

Е.Н. Тарасенко

И.Я. Лерхе
и его «История жизни и
путешествий...» о Северном
Приазовье в 1738 — 1739 гг.



Нижневартовск
2019

УДК 930
ББК 63.3
Т-19

Нижевартовский государственный университет

Издается по решению Ученого совета
Нижевартовского государственного университета

Ответственный редактор

Я.Г. Солодкин — профессор, доктор исторических наук.

Научные рецензенты:

В.Л. Агапов — профессор, доктор исторических наук,
В.Н. Глазьев — профессор, доктор исторических наук.

Настоящая работа посвящена переводу на русский язык и введению в научный оборот ранее не переводившихся фрагментов, касающихся Северного Приазовья, из записок немецкого военного врача на русской службе, участника походов русской армии в Крым в 1738—1739 гг., Иоганна Якоба Лерхе, изданных на немецком языке в 1791 г. под названием «История жизни и путешествий ...». Приведена впервые разработанная подробная биография И.Я. Лерхе, представлен анализ его творческого наследия. В прилагаемых к работе комментариях выявлены и устранены накопившиеся более чем за два столетия ошибки и разночтения, связанные с биографией И.Я. Лерхе, его портретом и судьбами его современников и соратников, упоминаемых в записках. Констатирована научная ценность «Истории жизни и путешествий ...» и настоятельная необходимость перевода всего текста этих записок на русский язык, а также необходимость продолжить едва начатый в настоящее время перевод рукописных дневников И.Я. Лерхе, хранящихся в российских архивах, и их всестороннее изучение.

Ключевые слова: Лерхе Иоганн Якоб, война с Турцией 1735—1739 гг., походы русской армии 1738—1739 гг., Северное Приазовье.

Тарасенко Е.Н. И.Я. Лерхе и его «История жизни и путешествий ...» о Северном Приазовье в 1738—1739 гг. — Нижевартовск: НВГУ, 2019. — 118 с.

Содержание

Введение	3
ГЛАВА 1. Жизнь и путешествия И.Я. Лерхе	6
ГЛАВА 2. О «портрете» И.Я. Лерхе	19
ГЛАВА 3. Творческое наследие И.Я. Лерхе	21
ГЛАВА 4. О датировании событий в рукописях и опубликованных трудах И.Я. Лерхе	27
ГЛАВА 5. Дневники И.Я. Лерхе и его рукописи 1765 и 1772 гг.	29
ГЛАВА 6. И.Я. Лерхе о Северном Приазовье в 1738—1739 гг.	33
Приложение. Текст перевода	35
Комментарии	60
Литература	106

Введение

Важными источниками сведений о Северном Приазовье в 30-е гг. XVIII в. являются записки непосредственных участников русско-турецкой войны 1735—1739 гг. Парадоксально, но до настоящего времени один из этих ценных исторических источников практически не введен в научный оборот, хотя о его существовании давно известно специалистам. Во время крымских походов 1738 и 1739 гг. их участник, немецкий врач Иоганн Якоб Лерхе, регулярно вел дневник, куда добросовестно заносил не только известные ему перипетии военных действий, но и сведения о природе, исторических памятниках и населении посещенных им мест. Выписки из многолетних дневников И.Я. Лерхе были снабжены предисловием, заключением, примечаниями, гравюрами и изданы в 1791 г. в Галле (Германия) известным географом Антоном Фридрихом Бюшингом под названием «История жизни и путешествий ... Иоганна Якоба Лерхе, описанная им самим ...»¹ (Lerche 1791). В этом объемном труде, самой полной до настоящего времени публикации записей И.Я. Лерхе (488 страниц готическим шрифтом на немецком языке конца XVIII в.), с традиционными для того времени пространным заглавием (рис. 1) и посвящением прусскому королю Фридриху Вильгельму II, содержится немало ценных сведений об истории и природе Северного Приазовья, собранных И.Я. Лерхе в 1738—1739 гг.

Целью настоящей работы был перевод на русский язык и введение в научный оборот фрагментов из «Истории жизни и путешествий ...», касающихся Северного Приазовья, а также составление подробной биографии И.Я. Лерхе и изучение его творческого наследия.

¹ О значимости описания путешествий см. (Прохоров 2014: 273—298; Прохорова 2012: 103—108; Прохорова 2012а: 97—102).

ГЛАВА 1. Жизнь и путешествия И.Я. Лерхе

Биография И.Я. Лерхе в справочной литературе обычно изложена в достаточно сжатом виде, и многие факты, отраженные только в его «Истории жизни и путешествий ...», остаются за рамками коротких статей энциклопедий и словарей. Такие факты в представленной ниже биографии излагаются, по возможности, подробно, а широко известные и неоднократно освещенные в течение последних двух веков — более сжато и конспективно.

Иоганн Якоб Лерхе (Johann Jacob Lerche) родился в Потсдаме на территории Бранденбургской марки Прусского королевства 26 декабря 1703 г. (дата приведена по новому стилю, см. комментарий 3 к тексту перевода). Его отец был купцом из Лаузица, мать происходила из богемской дворянской семьи, проникнувшейся духом Реформации (среди родственников И.Я. Лерхе по материнской линии — пастор и известный богослов, проповедники). В семье было 7 детей, Иоганн Якоб был самым младшим. По всей видимости, И.Я. Лерхе сначала получил домашнее образование, так как в школу (в Галле) его определили только в 13 лет (1717 г.). По окончании школы в 1724 г. он поступил в университет Галле, где изучал медицину (Lerche 1791: 9). В 1730 г., в Галле, под руководством Фридриха Гоффманна, И.Я. Лерхе защитил диссертацию «*Oryctographia Halensis, sive fossilium et mineralium in agro Halensi descriptio*» (Рихтер 1820: 292; Biographisches Lexikon 1886: 676—677), посвященную ископаемым окаменелостям живых организмов, и стал доктором медицины (Doctor Medicinae). По современным представлениям его диссертационная работа относится к одному из разделов палеонтологии.

Свои первые шаги в качестве практикующего врача И.Я. Лерхе сделал летом 1730 г. в Вене, куда он переехал к брату, много лет служившему там евангелистским проповедником. Больные из этой религиозной общины и составили круг его первых пациентов.

В 1728 г. И.Я. Лерхе совершил свои первые путешествия по Европе. Он посетил Йену и Берлин, где совершенствовался в анатомии. Летом 1728 г. И.Я. Лерхе, со своим другом, студентом—теологом, пешком отправились в Голландию (лишь часть пути они проделали по морю), причем средства у них были крайне ограниченными. В 1729 г. И.Я. Лерхе посетил многие города в германских княжествах, познакомился с известными врачами и учеными, а в 1730 г. побывал в Венгрии (Lerche 1791: 10—13).

В 1731 г. Медицинская канцелярия, находившаяся тогда в Москве, обратилась к учителю И.Я. Лерхе Ф. Гоффманну с просьбой, найти 3 докторов медицины, готовых перейти на русскую службу по контракту на 5 лет с жалованьем 600 рублей в год. Благодаря помощи своего друга Котениуса (который был тогда ассистентом у Гоффманна, а много лет спустя стал лейб-медиком короля Пруссии), одним из приглашенных оказался И.Я. Лерхе. И он сам, и его родные считали вызов в Россию даром Божиим, насколько выгодно отличались условия контракта от предлагаемых ему ранее вакансий. В мае 1731 г. И.Я. Лерхе приехал из Вены в Галле, подписал контракт и получил на проезд 100 рублей. Датой его вступления на русскую службу считается 22 (11) мая 1731 г. (далее все даты в биографии И.Я. Лерхе приведены по старому стилю). Попрощавшись с родными и получив от дяди «на подъем» 50 талеров, И.Я. Лерхе выехал через Берлин в Данциг. Из Данцига в Санкт-Петербург он прибыл 24 августа 1731 г. после 11 суток плавания на пакетботе. В Петербурге И.Я. Лерхе посетил профессоров Бернулли, Байера, Гмелина и Шумахера, осмотрел Кунсткамеру и другие достопримечательности и выехал 30 августа в Москву (Lerche 1791: 13—14).



Рис. 1. Титульный лист «Истории жизни и путешествий ...» Иоганна Якоба Лерхе, изданной в 1791 г. немецким географом А. Ф. Бюшингом в Галле

12 сентября И.Я. Лерхе прибыл в Москву в Медицинскую канцелярию, которой управляли тогда знаменитые врачи Бидлоо, Шобер, де Тейльс и Севасто. Здесь он встретил только что прибывших из Голландии новых медиков Рибейро, Санчеса, Смита и Гердинга, а также приглашенных вместе с ним из Пруссии Шрайбера и Ниша. Все они были уже расписаны по армейским частям, И.Я. Лерхе выпало ехать фельдмедиком в Астрахань и Персию, прикаспийскими провинциями которой тогда владела Россия. Несколько месяцев он оставался в Москве, за это время познакомился со многими находившимися там учеными и врачами, в том числе, со знаменитым Блюментростом, тогдашним архиатером (начальником медицинской службы в России) и главой Медицинской канцелярии. Вскоре Блюментрост был смещен, Анна Иоанновна назначила директором канцелярии и архиатером своего лейб-медика Ригера. Ригер хорошо отнесся к И.Я. Лерхе: из-за удаленности мест, куда его направили, жалование ему установили на 100 рублей больше, чем другим недавно приглашенным военным врачам. Кроме того, И.Я. Лерхе «на экипировку» выдали жалование на год вперед и полностью выплатили уже заработанное им с 11 мая 1731 г. жалование на русской службе (Lerche 1791: 14).

В.М. Рихтер в «Истории медицины в России» (Рихтер 1820: 292) пишет, что И.Я. Лерхе в 1731 г. практиковал в Москве, но он сам об этом не упоминает. С учетом достаточно

кратковременного пребывания И.Я. Лерхе в Москве (с 12 сентября 1731 г. по 15 февраля 1732 г.), его работа в городе в качестве практикующего врача представляется маловероятной, но в какие-то официальные перечни лиц, имеющих право медицинской практики в России, он в 1731 г. вполне мог попасть.

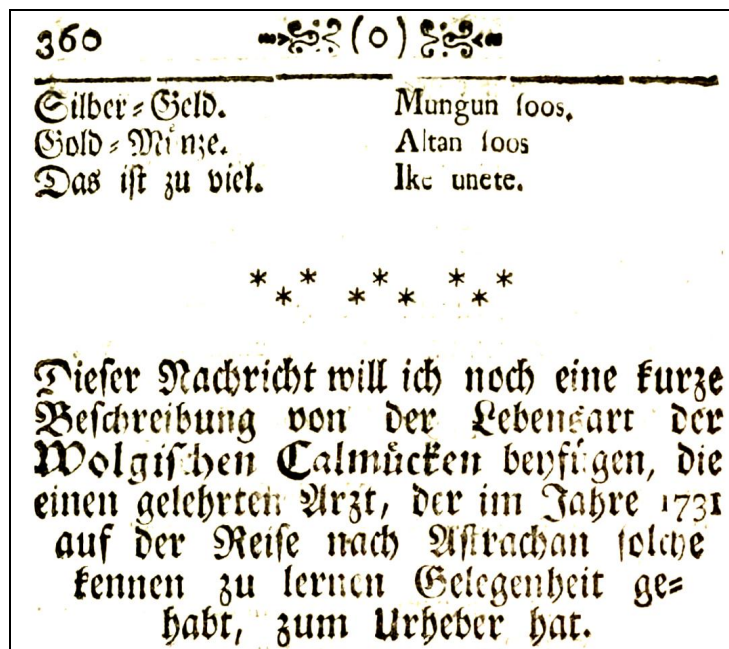


Рис. 2. Заметка И.Я. Лерхе об образе жизни волжских калмыков
в Т. 4 «Собрания русской истории» Г.Ф. Миллера (1760 г.) (по Lerche 1760: 360—364)

И.Я. Лерхе выехал из Москвы к месту службы 15 февраля 1732 г. через Коломну, Переяслав-Рязанский (современный г. Рязань), Козлов, Тамбов и Хоперскую крепость. Далее ехал по Дону, мимо казачьих станиц, затем — вдоль Царицынской линии и прибыл 8 марта в Царицын (сейчас — г. Волгоград). В Царицыне И.Я. Лерхе оставался до 4 апреля, недалеко от города он наблюдал кочевья калмыков, составил описание их образа жизни и верований, которое позднее (в 1760 г.) опубликовал Г.Ф. Миллер (см. комментарий 161).

В Астрахань И.Я. Лерхе прибыл на корабле с генералом О.-Г. Дугласом 15 апреля 1732 г. Он приступил к своим обязанностям врача в гарнизонном и морском госпиталях, а также во всей губернии. В начале августа И.Я. Лерхе отплыл в Царицын для лечения генералов Барятинского и Загряжского и там, впервые в жизни, он заболел лихорадкой, которая прошла только через 3 недели. На Царицынской линии находились тогда 6 полков, И.Я. Лерхе познакомился там с полковником Р.К. Вейделем (см. комментарий 140) и генералом Я.В. Кейтом. Он вернулся в Астрахань 18 сентября 1732 г., но скоро снова слег на 3 месяца от тяжелой грудной болезни, которая грозила ему чахоткой. В Германии И.Я. Лерхе почти не болел, он относил все эти свои недомогания на счет плохого климата в Нижнем Поволжье и на берегах Каспия. Окончательно выздоровел И.Я. Лерхе только к началу 1733 г., но в последующие два года каждый август месяц (в Сулаке, Баку) его снова преследовала лихорадка (Lerche 1791: 15—17).

Несмотря на все эти невзгоды, И.Я. Лерхе очень понравилась Астрахань, многонациональная, яркая и многоликая. Здесь он обнаружил много неизвестных растений, которые собирал, описывал и отправлял в Медицинскую канцелярию.



Рис. 3. Примечания И.Я. Лерхе к выписке из сочинения Г. Шобера
«Memorabilia Russo-Asiatica» («Русско-азиатские памятники») в Т. 7 «Собрания русской истории» Г.Ф. Миллера (1762—1763 г.) (по Lerche 1763: 531—546)

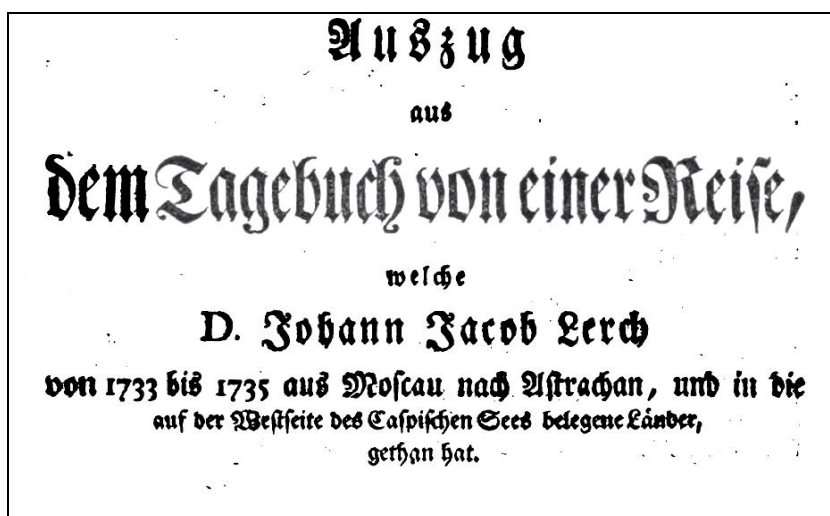
В феврале 1733 г. на смену старому генералу В.Я. Левашову в Низовой корпус прибыл принц Л. Гессен-Гомбургский. Архитектор Ригер приказал И.Я. Лерхе следовать к принцу. Тогда же из Сулака вернулся в Астрахань генерал Дуглас, именно генерал (и его жена) и сыграли одну из главных ролей в женитьбе И.Я. Лерхе 11 марта 1733 г. на дочери П.В. Посьета. С 13 марта по 1 апреля, сопровождая принца, И.Я. Лерхе проехал степью почти 800 верст от Астрахани до Сулака, крепости Святого Креста. Здесь, переправляясь через р. Куму, он впервые увидел заснеженные вершины Кавказа (Lerche 1791: 17—19).

События лета 1733 г. (татарский набег, волнения местных горцев) показали полную непригодность принца Л. Гессен-Гомбургского в качестве командира Низового корпуса. Осенью он был отозван, а 13 октября в Сулак прибыл возвращенный генерал-аншеф В.Я. Левашев. В марте — апреле 1734 г. И.Я. Лерхе находился с войсками Левашова при закладке Буйнакской крепости, а оттуда он двинулся с полками 7 апреля в Дербент. 25 мая И.Я. Лерхе отправился из Дербента в Баку, куда прибыл 11 июня 1734 г. В Баку находились 4 пехотных полка, командовал ими генерал-майор де Брилли (см. комментарий 15). Здесь И.Я. Лерхе встретил хирурга Герреса (см. комментарий 81) и заболел 1 августа лихорадкой, которая продолжалась 2 недели. Летом 1734 г. он рекомендовал генералу де Брилли в качестве средства от ипохондрии совершить путешествие по Апшеронскому полуострову, в котором и сам принял участие. Кроме того, И.Я. Лерхе совершил ряд поездок из Баку, это позволило ему ознакомиться с близлежащими провинциями и детально их описать. 16 августа 1734 г. И.Я. Лерхе выехал из Баку в Дербент, куда прибыл 25 августа. Зимой он провел в Дербенте, неоднократно выезжая в Буйнакский ретраншемент и другие места (Lerche 1791: 22—78).

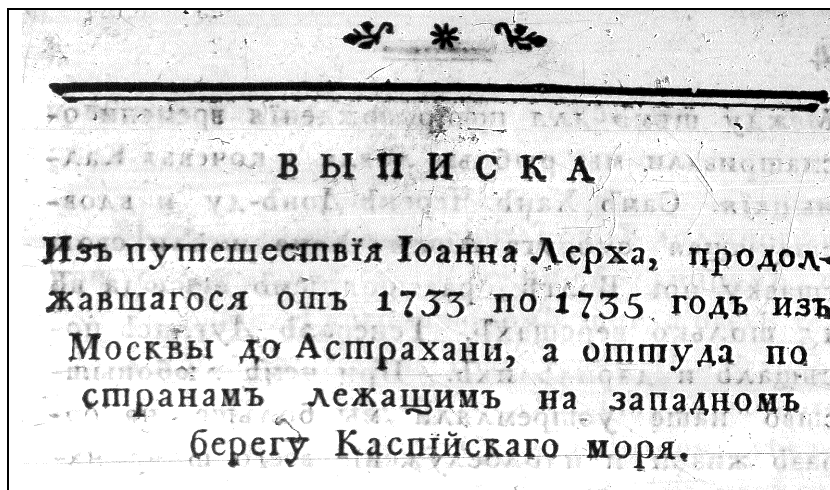
В конце марта 1735 г. стало известно, что все персидские провинции будут оставлены русскими, срыта будет и Сулакская крепость. 1 апреля генерал-лейтенант Леонтьев двинулся с тремя драгунскими полками в Россию, 5 апреля И.Я. Лерхе отплыл с больными в Астрахань. 15 апреля они достигли устья Волги, а три дня спустя прибыли в Астрахань. Генерал-майор Андриан де Бриньи (см. комментарий 14) прибыл 30 апреля из крепости Св. Анны с приказом следовать в Сулак, разрушить там все и заложить новую крепость на реке Терек. Генерал Леонтьев со своей командой пришел в Астрахань 5 мая, а 10 мая на кораблях приплыл из Баку генерал де Брилли с 4 пехотными полками. В середине мая И.Я. Лерхе отправился с генерал-квартирмейстером де Бриньи морем в Сулак, вернулся он в Астрахань только в

ноябре 1735 г. Зиму И.Я. Лерхе прожил в Астрахани у своего тестя П.В. Посьета. В марте 1736 г. старый губернатор Измайлов уехал в Царицын, на его место прибыл бригадир Соймонов (Lerche 1791: 79—99).

9 апреля 1736 г. И.Я. Лерхе с полковником Юнгером и его командой на стругах по Волге направились из Астрахани в Царицын, куда прибыли 25 апреля. И.Я. Лерхе неохотно покидал Астрахань, но поездка оказалась очень занимательной: все берега зеленели, над рекой летели огромные стаи птиц, в Волге прекрасно ловилась рыба. И.Я. Лерхе и другие медики оставались в Царицыне при больных до 27 июня. Далее, по приказу генерала Левашова, они должны были идти в Азов. К Дону пришли 2 июля, затем И.Я. Лерхе с хирургами поплыли по реке вниз, минуя донские станицы, и 24 июля были уже у места впадения Северского Донца. Здесь они узнали, что Азов взят русскими 27 июня 1736 г. В крепость Св. Анны И.Я. Лерхе прибыл 26 июля, в Азов — 28 июля. Здесь он представился фельдмаршалу П.П. Ласси и получил приказ оставаться при генерале В.Я. Левашове, а армия Ласси в начале августа двинулась на Украину (Lerche 1791: 99—104) (см. комментарий 70).



а)



б)

Рис. 4. Сообщение о первом путешествии И.Я. Лерхе в Персию в «Журнале новой истории и географии» А.Ф. Бюшинга (том III, 1769 г.) (Lerche 1769: 1—44) (а) и его перевод на русский язык в «Новых ежемесячных сочинениях» (1790 г.) (Лерхе 1790: 3—53) (б)

И.Я. Лерхе кратко описал Азов после его взятия, никаких достопримечательностей, кроме каменных генуэзских крылатых львов на старой стене, он не упоминает. Всю зиму с 1736 на 1737 г. он оставался в Азове, в лазарете было много больных. Большинство из них выздоровело в мае и июне, но на их место из армии, действовавшей в кампанию 1737 г., поступило еще больше больных и раненых. Лечить надо было и 4000 крестьян, которых направили в Азов на работу. За время своего пребывания в Азове И.Я. Лерхе побывал один раз в крепости Св. Анны и станице Черкасской (Lerche 1791: 104—110).

2 февраля 1738 г. И.Я. Лерхе получил приказ архиатера Фишера ехать в Харьков к фельдмаршалу Ласси и занять при его армии место генерального штаб-медика (вместо Шрайбера, оставшегося штатд-физиком в Москве) с повышением жалования на 200 рублей (Lerche 1791: 111). В то же время Я.А. Чистович указывает, что сами должности генеральных штаб-медиков при каждой из армий были введены предписанием Кабинета министров от 4 июля 1738 г. (Чистович 1883: CLXXXIII), причем сделано это было по предложению Б.Х. Миниха в его донесении императрице 16 мая 1738 г. (Миних 1899: 323—324). Доктор Э.-Х. Эгидий (Эгиди) в своем донесении из Изюма 19 августа 1738 г. называет генеральным штаб-доктором И.Ф. Шрайбера (Бумаги 1906: 227—232), а в бумагах Кабинета министров И.Я. Лерхе назван генеральным штаб-доктором (штаб-лекарем) лишь в феврале 1739 г. (Бумаги 1907: 209).

И.Я. Лерхе выехал из Азова 11 февраля, 4 марта прибыл в Изюм, где находился генерал-лейтенант Шпигель, а комендантом был полковник Лохманн (см. комментарии 12, 61). В Харьков И.Я. Лерхе прибыл 12 марта, за 8 дней до этого туда приехал из Санкт-Петербурга П.П. Ласси. Здесь И.Я. Лерхе снова встретился с генерал-лейтенантом Дугласом и познакомился двумя медиками: Синопеусом (см. комментарий 46) и Баени (Баением); один должен был ехать на место И.Я. Лерхе в Азов, а другой — следовать с армией в Крым. В Харькове познакомился он также с Кадеусом и Нуммерсом (см. комментарии 74, 145) из штаба Ласси, а также с хирургом Фуссадье (см. комментарий 9). 2 апреля И.Я. Лерхе начал свой первый поход с армией в Крым. 7 апреля он уже был в Изюме, а 17 апреля — в лагере у Тора, за которым начиналась степь, 18 апреля пришли в Бахмут. У Бахмута было место встречи с войсками генерала Левашова, пришедшими из Азова, и «гетмана» Галецкого, который привел полки с Украины (Lerche 1791: 111—117) (см. комментарий 70).

Крымский поход 1738 г. и возвращение из него подробно описаны самим И.Я. Лерхе в «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791: 119—141), перевод соответствующего фрагмента этой книги (стр. 119—141 по изданию 1791 г.) приведен ниже.

В середине сентября 1738 г. И.Я. Лерхе начал свое путешествие по зараженным чумой местам, чтобы найти безопасное место для расквартирования полков на зиму. Он побывал у Святогорского монастыря, в Цареве-Борисове, Ямполе, Кременной, в селениях по Осколу и Айдару, в слободе Райгородок. И.Я. Лерхе своими глазами увидел широкое распространение чумы, беседовал с местными жителями, казаками, военными, стараясь понять, как развивается эпидемия, и помочь больным. При этом он проявил безусловное личное мужество и верность своему долгу врача. Безопасные места для расквартирования частей были найдены, 4 октября 1738 г., под личные гарантии И.Я. Лерхе, фельдмаршал Ласси отдал генералу Еропкину приказ о размещении его войск на зимние квартиры в Кременной и по речке Жеребец.

В середине ноября 1738 г. фельдмаршал приказал И.Я. Лерхе срочно прибыть к нему на совещание с докторами Шрайбером и Севасто, чтобы определиться с дальнейшими мерами по борьбе с чумой. 20 ноября в селении Бабаи (в 11 верстах от Харькова), где находился штаб Ласси, И. Я. Лерхе получил печальные известия, что в Харькове свирепствует чума, и двое его детей умерли. В соответствии с полученным здесь же указом Медицинской канцелярии, Шрайбер должен был остаться при комиссии по борьбе с чумой, а И.Я. Лерхе, как и прежде, в подчинении у фельдмаршала Ласси. После совещания медики передали свои письменные рекомендации, Севасто уехал в Белгород, а Шрайбер должен был ехать в Харьков, но

отказался, так как боялся чумы. Фельдмаршал предложил И.Я. Лерхе отправиться в Харьков, тот согласился, но потребовал себе особых полномочий по борьбе с чумой, которые и были ему даны.

И.Я. Лерхе прибыл в Харьков 24 ноября 1738 г., его квартира была заражена чумой, дети умерли, слуга и солдат уже также были больны (они умерли через несколько дней). Эти слуга и солдат украли что-то из зараженных домов и принесли чуму на квартиру, заплатив за это своими жизнями. И.Я. Лерхе утешил, как мог, жену и перевез ее на квартиру фельдмаршала в Харькове, которая пустовала (П.П. Ласси разрешил ею пользоваться). Два оставшихся в городе хирурга рассказали ему о состоянии дел, сообщили о количестве заболевших и умерших в октябре и в последние дни. Эпидемия была уже не так сильна, но мало осталось домов, которых не коснулась чума. Около 30 зараженных и вымерших домов уже сожгли, но большинство стояло заколоченными. В начале эпидемии вся городская верхушка сбегала, но многие жители оставались дома, они хоронили умерших прямо у домов, в садах. Другие проводили похороны публично и со всеми церемониями, они заражали своих знакомых. Заразившихся не изолировали, не был организован лазарет для больных, люди могли ходить в церковь и на базар.

Первым делом И.Я. Лерхе организовал чумной лазарет в предместье, двух хирургов оставил для оказания помощи в городе. Вместе с хирургами он лично осматривал больных. Была организована доставка воды, дров, сена и продовольствия, проводилась санитарная обработка, жителям разъясняли, что им нужно делать во время эпидемии. Все эти меры дали результат: в начале февраля чумной лазарет опустел и был сожжен, но город находился на карантине еще 6 недель и был открыт только 20 марта 1739 г. Фельдмаршал, которому И.Я. Лерхе посылал донесения каждые два дня, был очень рад окончанию эпидемии. Через несколько месяцев Кабинет министров наградил всех врачей, участвовавших в борьбе с чумой, полугодовым жалованием (Lerche 1791: 141—155). И.Я. Лерхе, кроме денежной выплаты, получил также статский чин надворного советника (Рихтер 1820: 293). В соответствии с «Табелем о рангах», чин надворного советника (VII класс) был равен подполковнику сухопутной армии и давал И.Я. Лерхе (и его потомкам) наследное дворянство.

Последовавший за этим Крымский поход 1739 г. и возвращение из него описаны И.Я. Лерхе в «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791: 155—167), перевод соответствующего фрагмента этой книги (стр. 155—167 по изданию 1791 г.) приведен ниже.

После возвращения войск Ласси из похода осенью 1739 г. чума появилась в ландмилицейских полках и на Украинской линии. В октябре сообщили о случаях чумы в Курске и ближайших селах, принесли ее крестьяне, вернувшиеся с линии. 19 октября И.Я. Лерхе выехал из Харькова в Курск и Белгород, вместе со статским советником Пассеком они посетили зараженные местности, больные немедленно изолировались, а их дома сжигались. Благодаря своевременно принятым мерам чума здесь была подавлена, но она продолжалась на Украинской линии до весны 1740 г.

1 октября 1739 г. П.П. Ласси получил известие о заключении 1 сентября Белградского мира с Турцией, которое очень всех обрадовало. В начале декабря 1739 г. наступила очень суровая зима, которая принесла много бед по всей Европе (Lerche 1791: 168—176).

В мае 1740 г. И.Я. Лерхе, по приказу Медицинской канцелярии, выехал в Воронеж, чтобы организовать там полевую аптеку. Он подробно описал город, дубовые леса в его окрестностях, свои встречи с губернатором Г.А. Урусовым и архиереем, верфь в Таврове. И.Я. Лерхе с женой вернулись в Харьков в октябре, а 28 октября пришла печальная весть о смерти императрицы. В декабре 1740 г. И.Я. Лерхе вызвал к себе в Тамбов тяжело заболевший генерал-майор Апраксин, сопровождавший персидское посольство, но поехал к нему хирург Фогт, так как И.Я. Лерхе все еще не оправился от лихорадки, которая началась у него в Воронеже (Lerche 1791: 176—185).

22 мая 1741 г. И.Я. Лерхе со штаб-хирургом Фогтом выехали по приказу Медицинской канцелярии на Волгу к генерал-аншефу Левашову. Добрались они только до Воронежа,

приехавший туда из крепости Св. Анны Левашов приказал им следовать далее в Тамбов. Недалеко от Воронежа И.Я. Лерхе осмотрел останки мамонта, найденные на берегу Дона (Lerche 1791: 185—187).

В июне 1741 г. И.Я. Лерхе получил приказ Медицинской канцелярии ехать в Москву, чтобы служить там при войсках губернатора графа Салтыкова. В Москве он представился губернатору Салтыкову и встретил много старых знакомых, а из медиков — статского советника Блюментроста, Севасто, Тайльса и Шрайбера. Он находился в Москве почти 6 недель, затем получил приказ ехать в Санкт-Петербург, а оттуда следовать к П.П. Ласси в Финляндию на войну со шведами (Lerche 1791: 188—191).

В Петербурге, куда И.Я. Лерхе прибыл 4 сентября, он представился архиатеру Фишеру, который хотел, чтобы он немедленно ехал в Выборг, где его ждал П.П. Ласси. В Выборге находилось 1900 раненых, которых надо было лечить, туда уже отправили многих медиков. Фишер дал И.Я. Лерхе 4 недели, чтобы он окончательно вылечился от лихорадки. И.Я. Лерхе побывал при дворе, он видел регентов: Анну Леопольдовну и ее супруга, генералиссимуса Антона Ульриха. В это время в Петербурге находилось персидское посольство, которое подарило царскому двору 10 слонов, по одному слону получили в подарок принцесса Елизавета, великий канцлер Черкасский и граф Остерманн.

В ночь с 24 на 25 ноября 1741 г. произошли большие перемены, на трон вступила Елизавета Петровна, прежние правители были отставлены. Ее лейб-хирург Г. Лесток стал первым лейб-медиком со званием действительного тайного советника, но Фишер остался архиатером. 22 февраля 1742 г. Елизавета отправилась в Москву, где и короновалась 25 апреля (Lerche 1791: 191—193).

10 мая 1742 г. И.Я. Лерхе выехал из Санкт-Петербурга в Выборг, куда прибыл 15 мая. Так начался для него поход в Финляндию, который он описывает очень подробно. Рассказывает И.Я. Лерхе и о гибели в августе 1742 г. знаменитого предводителя донских казаков бригадира И. М. Краснощекова, с которым был лично знаком. По просьбе его старшего сына, И.Я. Лерхе с Монзеем и Фуссадье бальзамировали покойного, затем сын увез его и похоронил в Черкасске. В августе умер от ран и командир чугуевских казаков Аксентьев, его также бальзамировали и увезли в Чугуев. После окончания кампании 27 октября 1742 г. И.Я. Лерхе по суше двинулся с войсками в Санкт-Петербург и прибыл туда 10 ноября (Lerche 1791: 194—226).

Следующая кампания против Швеции должна была проходить, в основном, на море. 3 мая 1743 г. Елизавета приветствовала на Неве галеры собранной флотилии, затем галерный флот перешел в Кронштадт. Началась война на море, на галерах, и И.Я. Лерхе описывает все ее подробности, новые для него. Мир был заключен 10 июля 1743 г., а в сентябре флотилия вернулась в Санкт-Петербург (Lerche 1791: 227—242).

21 января 1744 г. Елизавета поехала в Москву, 3 февраля туда же приехала княгиня Ангальт-Цербская с дочерью, которая была обручена 29 июня в Москве с великим князем Петром Федоровичем и объявлена великой княгиней. 16 июля и в последующие дни состоялся праздник в честь заключения мира. Фельдмаршал Ласси получил драгоценную шпагу и земельные владения в Лифляндии. Вышел милостивый указ императрицы, по которому все арестанты и обвиняемые были освобождены. 27 июля Елизавета выехала в Киев и вернулась в Москву только через 3 месяца.

Тайный советник Лесток, лейб-медик императрицы и директор всех медицинских дел, перед своим отъездом договорился с фельдмаршалом, что И.Я. Лерхе останется на этот год в Санкт-Петербурге при Медицинской конторе, так как сам Лесток будет сопровождать Елизавету в ее поездках. Кроме того, Лесток позволил И.Я. Лерхе жить в его доме. Место в Медицинской конторе было беспокойным, к ней относились все дела в Санкт-Петербурге, Кронштадте, Лифляндии и Эстляндии, Архангельске. Постоянные рапорты в адрес Медицинской канцелярии поступали в его департамент (Lerche 1791: 242—243).

Елизавета решила направить к Надир-шаху большое посольство, при котором должны были быть медик, хирург и субхирург. Лесток предложил И.Я. Лерхе выгодное место медика при посольстве, и тот согласился. С апреля 1745 г. ему установили жалованье в 1000 рублей и выдали еще 770 рублей на платье и экипаж. 2 мая И.Я. Лерхе отправился из Петербурга через Новгород, Тверь и Клин в Москву. Приготовления в Москве заняли несколько месяцев, лишь 10 сентября 1745 г. посольство двинулось в Астрахань. Ехали через Коломну, 15 сентября переправились там через Оку. Далее путь шел через Переяслав-Рязанский и Рязск, за которым начиналась степь. В Козлов прибыли 24 сентября, затем был Тамбов, где посольство остановилось на 3 дня для ремонта экипажей. 30 сентября прибыли в Новохоперскую крепость, с 1 октября начались донские станицы. Скоро прибыли в Царицын, там стояли 10 дней, а 16 октября посольство двинулось по Волге в Астрахань. 23 октября прошли мимо новой крепости Енотаевской, которую заложили 5 лет назад, в Астрахань прибыли 28 октября (Lerche 1791: 244—256).

В Астрахани И.Я. Лерхе встретился со своим тестем П.В. Посъемом и шурином К.П. Посъемом. Астраханским губернатором тогда был знаменитый и очень образованный В.Н. Татищев, но 11 ноября 1745 г. его сменил Брылкин. И.Я. Лерхе весьма подробно описывает Астрахань и предшествующие события в ней. Заслуживает внимания его описание жизни всех национальных и религиозных общин в городе. Он подробно рассказывает о садоводстве и виноградарстве в Астрахани, которым много лет занимался его тесть, о местных птицах и о добыче соли (Lerche 1791: 256—274).

Из Астрахани посольство в конце сентября 1746 г. прибыло в Кизляр. Недалеко от Кизляра И.Я. Лерхе собрал много растений для гербария и для отправки Саамену (см. комментарий 158), в том числе и неизвестных. Он описывает сайгаков, которых было в тех местах множество, называя их дикими овцами, но приводит здесь и их настоящее название: *saiga* (см. комментарий 124), упоминает он и фазанов (Lerche 1791: 274—275).

4 января 1747 г. посольство двинулось из Кизляра в Дербент, распутица и разлив рек сильно затрудняли движение, 19 января прибыли в Дербент. После десятидневного пребывания в городе посольство двинулось в Баку, куда прибыло 6 февраля. С 12 по 17 февраля шли в Новую Шемаху, где посольство оставалось 10 дней, так как постоянно шли дожди или падал снег. 28 февраля посольство вышло из Шемахи и направилось в Муганскую степь. В начале марта здесь уже была весна, она начиналась в этих местах на 2 месяца раньше, чем Петербурге, все вокруг зазеленело. И.Я. Лерхе много внимания уделяет флоре и фауне, описывает различные виды деревьев, рассказывает о диких кабанах, шакалах, фазанах и местных змеях, которые встречались достаточно часто (Lerche 1791: 278—333).

Уже 20 марта Муганская степь закончилась, впереди были Талышские горы, а 25 марта по очень плохой дороге добрались до Астары. 2 апреля пришли в г. Кескер, 5 апреля 1747 г. достигли Решта. И.Я. Лерхе подробно описывает город, отмечает бедность жителей и упадок торговли при Надир-шахе. Посольство ожидало в городе известий от шаха, письмо от него привез капитан К.П. Посьет только 25 апреля, шах обещал принять посольство в Хорасане. Пришла летняя жара, больных в посольстве становилось все больше, перебрались из Решта на берег моря (Lerche 1791: 334—363).

Все труды и лишения посольства оказались напрасными: в июне 1747 г. Надир-шах был убит в Хорасане одним из своих военачальников, в Персии начались беспорядки. В середине августа 1747 г. И.Я. Лерхе отплыл из Персии по Каспийскому морю в Астрахань. Плавание проходило со многими приключениями и опасностями, в Астрахань он попал только в конце сентября и оставался там до мая 1749 г. (Lerche 1791: 376—390).

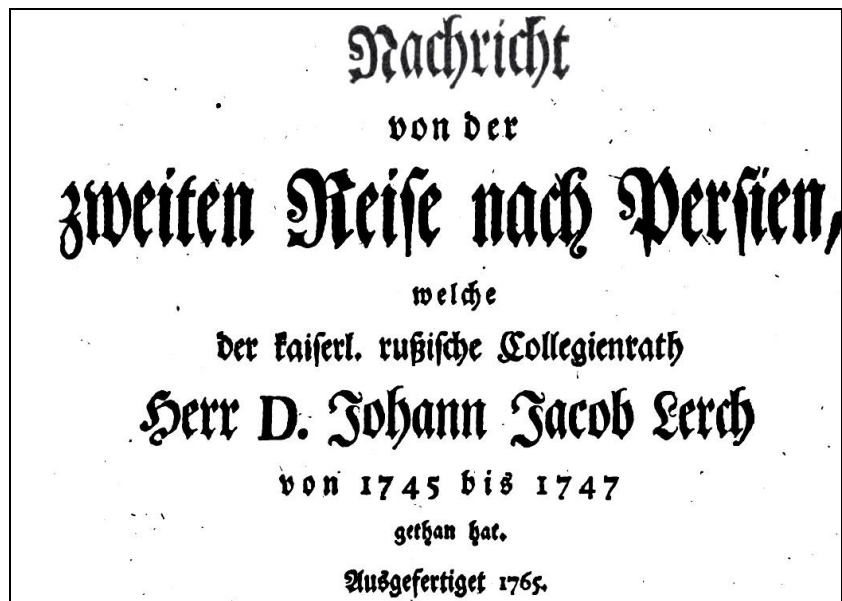


Рис. 5. Сообщение о втором путешествии И.Я. Лерхе в Персию в «Журнале новой истории и географии» А.Ф. Бюшинга (Т. X, 1776 г.) (Lerche 1776: 365—476)

Весной 1749 г. остававшаяся в Астрахани часть посольской свиты, включая И.Я. Лерхе, получила приказ возвращаться в Москву. Он очень хотел остаться служить в Астрахани, но вакансии военного врача там не было. 7 мая 1749 г. И.Я. Лерхе, вместе с женой и двумя детьми, в сопровождении своего шурина, капитана К.П. Посьета, выехал из Астрахани. Ехали вдоль берега Волги через крепость Енотаевку и Чернояр на Царицын, куда прибыли 5 июня. Здесь, в крепостной канцелярии, И.Я. Лерхе встретил своего старого знакомого А.М. Протопопова, большого любителя древностей, который рассказал ему о различных золотоордынских находках в окрестностях Царицына. 16 июня он выехал из Царицына, 27 июня прибыл в станицу Михайловскую, а через два дня — в Новохоперскую крепость. Далее И.Я. Лерхе поехал через Тамбов в Москву (Клейтман и др. 2015: 281—286).

В 1750 г. по возвращении И.Я. Лерхе из Астрахани он был назначен на вакантную (после увольнения А. Тейльса) должность штатт-физика в Москве и председателя Московской медицинской конторы «с обязанностью смотрение иметь над московскою главною аптекою и над медицинским огородом». 13 августа 1751 г. И.Я. Лерхе был переведен штатт-физиком в Санкт-Петербург и назначен «медицинским советником директора Медицинской канцелярии» Бургаве, ведавшего всеми медицинскими делами в империи. После смерти (30 августа 1760 г.) главного директора Медицинской канцелярии и лейб-медика П.З. Кондоиди указом Сената от 15 сентября 1760 г. И.Я. Лерхе (вместе с докторами Синопеусом и Шиллингом) было вменено в обязанность «присутствие» в канцелярии, т.е. исполнение обязанностей директора (Чистович 1883: ССІ).

29 декабря 1763 г. Екатерина II приказала Медицинской коллегии направить И.Я. Лерхе в русскую часть Финляндии для борьбы с болезнью, напоминающей чуму, которая привлекла много внимания и вызвала волнения. Он успешно справился с этой задачей, и императрица пожаловала ему 5 марта 1764 г. чин коллежского советника и наградила годовым жалованием (Lerche 1791: 394—398).

20 мая 1765 г. И.Я. Лерхе завершил в Санкт-Петербурге подготовку рукописи, основанной на его дневниках, начиная с юности и первых путешествий до возвращения в Астрахань в 1747 г. после второго путешествия в Персию (Lerche 1776: 476). Он отредактировал свои дневниковые записи и дополнил их значительным количеством вставок и дополнений. В 1765 г. он передал рукопись уезжавшему из России А.Ф. Бюшингу, который использовал ее для двух публикаций (1769 и 1776 гг.) в «Журнале новой истории и

географии» о путешествиях И.Я. Лерхе в Персию (Лерхе 1790: 3—53; Lerche 1776: 365—476), а также для подготовки в 1791 г. «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791) (той ее части, которая описывает события до 1765 г.).

В 1770 г. И.Я. Лерхе был штатт-физиком в Санкт-Петербурге (Рихтер 1820: 293). Во время русско-турецкой войны 1768—1774 гг. его направили во Вторую армию генерал-аншефа П.И. Панина, чтобы избежать там возникновения чумы. Началось его путешествие в Бендеры 28 мая (по старому стилю) 1770 г., он выехал из Санкт-Петербурга на Новгород, Вышний Волочек, Тверь и 2 июня уже был в Москве. Далее его путь шел через Серпухов, Тулу, Орел и Кромь на Глухов. Оттуда он поехал через Конотоп, Ромны и Миргород, где жил его старый знакомый, полковник Апостол, и прибыл 14 июня в Кременчуг на реке Днепр. Здесь находился управляющий новой Елизаветградской провинции, включавшей Новую Сербию. В Кременчуге был мост через Днепр, по которому прошла армия Панина. На границу с Польшей по реке Синюхе пришли 18 июня, а вечером 19 июня были уже на реке Буг и переправились через нее 20 июня. 18 июня на Буге И.Я. Лерхе увидел ночью комету в созвездии Цефея, она выглядела как большая туманная звезда без хвоста и была видна до 23 июня (Lerche 1791: 399—403).

21 июня 1770 г. И.Я. Лерхе прибыл к армии, он был любезно принят генерал-аншефом П.И. Паниным, который выделил ему в сопровождение казаков Нежинского полка и дал лошадей. 29—30 июня армия переправлялась по понтонному мосту через Днестр, несколько сотен больных были отправлены отсюда в польский город Ладыжин на Буге. 2 июля П.И. Панин отдал приказ о мерах по предотвращению чумы в армии. И.Я. Лерхе присутствовал при осаде Бендер, в конце июля в осаждающей армии появились первые больные и умершие от чумы. Генерал Панин вывел в карантин весь Нежинский полк, и болезнь дальше не распространилась (Lerche 1791: 403—422).

Бендеры были взяты штурмом 16 сентября 1770 г., но еще 12 августа И.Я. Лерхе выехал из военного лагеря у Бендер в Яссы. 15 августа он был уже на р. Прут, а 18 августа прибыл в Яссы. Чума в этом городе появилась еще зимой, ее принесли русские солдаты из-под Галаца. Они продавали свои вещи местным жителям и евреям, которые принесли чуму в Хотин и в Польшу. Генерал Штоффельн не хотел признавать, что это чума, у него умерло несколько тысяч солдат, а сколько умерло местных жителей, никто не знает. Сам генерал заразился чумой и умер 7 июня. К 18 мая больных было более 1500 человек, сейчас осталось 130 человек, а большинство умерли. Ко времени приезда И.Я. Лерхе стало спокойнее, однако какое-то число больных все еще поступало ежедневно в лазарет. Он обучил местных медиков и армейских хирургов, как им себя вести и что делать. И.Я. Лерхе подробно описал Яссы, рассказал о выращивании там кукурузы, которая была заимствована молдаванами из турецких областей (Lerche 1791: 422—429).

Из Ясс И.Я. Лерхе выехал 25 августа в Хотин, по пути он встретил экипаж с телом умершего при Первой армии от ангины принца Вильгельма Брауншвейгского, его везли на родину хоронить. В Хотин И.Я. Лерхе приехал 1 сентября, он остановился у генерал-майора Н.И. Глебова, который стоял лагерем с 6 пехотными полками в 6 верстах от города. Чума появилась в Хотине в мае, когда через него проходила Первая армия. Полки потеряли от нее 400 человек, несмотря на то, что уже трижды меняли лагерь, как только появлялась эта болезнь. В чумном лазарете находилось 150 человек, свыше 460 уже выздоровели и стояли отдельно в карантине, откуда их уже отпускали в полки. И.Я. Лерхе задержался там на некоторое время, чтобы реализовать все меры против чумы. В самой крепости Хотин борьба с чумой была организована очень плохо, и уже наступали холода.

И.Я. Лерхе описывает крепость и рассказывает о потерях среди медиков из-за чумы. Русские послы в Германии нанимали медиков для армии, но многие из этих врачей были недостаточно обучены. В июне в Хотин прибыл профессор Крафт от Петербургской академии наук, вскоре он поехал обратно в Киев и в июле умер от чумы. 2 октября 1770 г. И.Я. Лерхе выехал из Хотина в Киев, и 8 октября, проехав через польскую территорию, он уже был на

русской границе. Здесь находился карантинный пост, осматривали всех проезжающих из русской армии и из Польши (Lerche 1791: 429—439).

Миновав Васильков, И.Я. Лерхе прибыл в Киев 13 октября. Он подробно описывает Киев, его слободы и Подол, церкви, монастыри и Печерскую Лавру, укрепления и стоявшие в Киеве войска. И.Я. Лерхе задержался в Киеве почти на 9 месяцев.

Чума пришла в Киев в конце августа с польскими купцами, которые скоро умерли с семьями на Подоле и заразили многих по соседству. Медики, которые должны следить за чумой, этого не заметили, чума распространилась на Подоле и перекинулась на Печерское предместье. Только тогда, когда болезнь так усилилась, губернатор послал туда доктора от госпиталя с хирургами и субхирургами в сопровождении команды из 50 солдат; в середине сентября город был закрыт. У всех открылись глаза, но было уже поздно, чума распространялась, народ бежал из Киева в села, полностью город закрыть было невозможно. К 15 ноября на Подоле умерло уже почти 6000 человек. Зимние холода несколько ослабили эпидемию, но жертв было очень много. Когда чума успокоилась, был реализован ряд мер, чтобы она не вернулась весной. В середине марта болезнь вновь появилась в Печерском предместье среди солдат гарнизона. Летом в чумном лазарете находилось 150 больных, 103 из них умерли. Когда Екатерина II узнала о чуме в Киеве, она послала майора лейб-гвардии Шипова организовать кордоны и не пропускать более никого без освидетельствования и карантина. Бедствия от чумы в Киеве усугубились нераспорядительностью и ошибками местных властей (Lerche 1791: 439—457).

И.Я. Лерхе 5 июля уехал из Киева и 13 июля 1771 г. прибыл в Москву. Ко времени его приезда чума в Москве распространилась не только по всем суконным фабрикам, но и появилась во многих частях города, хотя это продолжали отрицать доктора Штида и Кульман, а также некоторые хирурги. Приехав в город, И.Я. Лерхе сразу распознал чуму и направил письменное сообщение генерал-лейтенанту Еропкину, который представлял в Москве противочумную комиссию. Он принял участие в разработке и реализации в городе мероприятий по борьбе с чумой, но ключевой роли он не играл. И.Я. Лерхе описал бедственное положение в Москве, события вокруг иконы Богородицы у Варварских ворот, убийство архиепископа Амвросия, знаменитый чумной бунт сентября 1771 г. и прибытие в Москву Г.Г. Орлова. По мнению И.Я. Лерхе, в городе умерло более 60000 человек, эпидемия полностью прекратилась зимой 1771/1772 гг. (Lerche 1791: 457—469).

В мае 1772 г. И.Я. Лерхе отправил в Берлин А.Ф. Бюшингу рукопись о своих путешествиях 1770—1771 гг. (Lerche 1791: 456, 470). В основе рукописи лежали дневниковые записи И.Я. Лерхе за соответствующий период, которые он существенно отредактировал и дополнил многочисленными вставками. Эта рукопись была использована А.Ф. Бюшингом для подготовки в 1791 г. «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791) (той ее части, которая описывает события 1770—1771 гг.).

И.Я. Лерхе умер в Санкт-Петербурге в марте 1780 г., приведенная в ряде европейских источников (Biographisches Lexikon 1886: 677; Oettinger 1850: 370; Oettinger 1854: 969) точная дата смерти (23 марта), скорее всего, дана по новому стилю. Информация о выезде И.Я. Лерхе незадолго до его смерти из России в Германию (Васильев, Сегал 1960: 111) явно недостоверна.

О своей семье И.Я. Лерхе пишет очень мало. Известно, что он женился в Астрахани 11 марта 1733 г. на дочери знакомого француза П.В. Посьета, инспектора царских виноградников. Она была вдовой подполковника I Московского драгунского полка де Пюлаурена (de Puylauren), умершего в Низовом корпусе. Брак оказался счастливым, родилось 16 детей, но выжили (к 1765 г.) только два сына и две дочери. В примечании к этой странице А.Ф. Бюшинг добавляет, что старший из выживших сыновей стал доктором медицины в Геттингенском университете (Lerche 1791: 18—19). В ноябре 1738 г. в Харькове, во время эпидемии чумы, умерли двое детей И.Я. Лерхе, в том числе и его шестилетний сын-первенец, к которому он был очень привязан (Lerche 1791: 150).

Наиболее известен старший из выживших сыновей — Христофор Яковлевич (Christoph Casimir) Лерхе, он родился 13 октября 1749 г. в Санкт-Петербурге, умер 13 апреля 1825 г. Учился в Берлине, Страсбурге и Геттингене, где и получил докторскую степень 18 октября 1777 г. Возвратившись в Санкт-Петербург, он получил 1 февраля 1778 г. право врачебной практики в России, многие годы служил военным врачом русской армии в Финляндии, Прибалтике и Санкт-Петербурге. 13 февраля 1797 г. Х.Я. Лерхе, по высочайшему повелению Павла I, был причислен к штату цесаревича Александра Павловича (будущего императора Александра I) и получил позднее звание лейб-медика (Чистович 1883: ССІ—ССІІ; РБС 1914: 317).

ГЛАВА 2. О «портрете» И.Я. Лерхе

В последние годы в ряде интернет-публикаций (Ганюшин 2016; astkraeved.livejournal.com) появился портрет кисти норвежского художника М. Столтенберга, на котором, как утверждается в этих публикациях, изображен Иоганн Якоб Лерхе (1703—1780).

Для проверки правильности этого утверждения можно использовать изображенные на портрете ордена, которые достаточно хорошо проработаны художником и вполне могут быть идентифицированы. Судя по реалистичности портрета, он мог быть написан только с натуры, поэтому необходимо сопоставить годы жизни норвежского живописца М. Столтенберга и немецкого военного врача на русской службе И.Я. Лерхе, чтобы ответить на вопрос, могли последний позировать художнику при написании портрета.

С представленного в интернет-публикациях портрета (рис. 6: а), выполненного в очень реалистичной манере, без всякой идеализации и особой парадности, на нас смотрит пожилой мужчина в черном сюртуке с орденами на шейной ленте и слева на груди, в петлице. Ордена проработаны на портрете вполне реалистично и достаточно легко идентифицируются. На портрете в петлице (рис. 6: б) изображен орден Даннеброг (Dannebrogordenen) Датского королевства (рис. 6: в), второй по значимости рыцарский орден Дании, учрежденный в 1671 г. королем Кристианом V (с 1808 г. — общегражданский орден за заслуги, существует и в настоящее время) (dic.academic.ru: 1). На зеленой шейной ленте на портрете (рис. 6: г) представлен орден Вазы (Vasaorden) королевства Швеция, учрежденный в 1772 г. королем Густавом III (рис. 6: д). Первоначально этот орден представлял собой просто овальный медальон на зеленой шейной ленте (как на портрете), лишь в 1860 г. медальон был помещен на белый мальтийский крест и обрамлен 4 коронами (dvc.academic.ru). И.Я. Лерхе, всю свою сознательную жизнь служивший в России, никогда этими высокими орденами Дании и Швеции не награждался.

Судя по ряду реалистичных деталей, портрет написан с натуры, но И.Я. Лерхе никак не мог позировать норвежскому художнику Маттиасу Столтенбергу (1799—1871) (commons.wikimedia.org), так как умер за 19 лет до рождения живописца. Таким образом, портрет М. Столтенберга не имеет никакого отношения к И.Я. Лерхе, немецкому врачу на русской службе.

Кто же изображен на портрете? Для выяснения этого вопроса обратимся к интернет-странице, посвященной творчеству Маттиаса Столтенберга (commons.wikimedia.org). Интересующая нас картина находится в начале портретной галереи, сразу после портретов матери художника Karen Mathea Bull (Stoltenberg) (1775—1859) (geni.com: 1) и отца Carl Peter Stoltenberg (1770—1830) (no.wikipedia.org), т.е., среди изображений близких родственников художника. Подпись гласит, что это портрет Якоба Лерхе (Jacob Lerche). К счастью, генеалогия рода Столтенбергов для XVIII—XIX вв. хорошо проработана, и Якоба Лерхе легко идентифицировать среди предков художника. Jacob Lerche (1738—1826) (geni.com: 2) — это муж Maren Stoltenberg (1742—1816) (geni.com: 3), сестры деда художника, которого также звали Mathias Stoltenberg (1725—1798) (geni.com: 4).

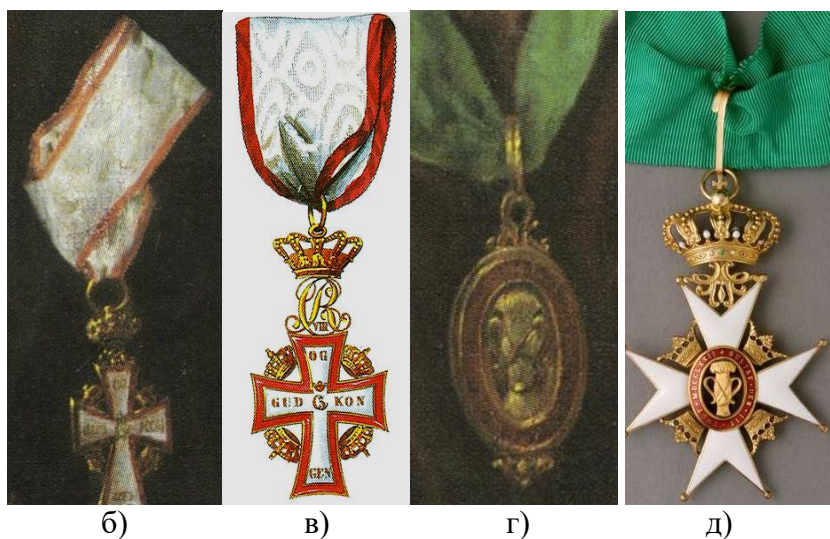
При крещении лютеранин И.Я. Лерхе получил два имени: Иоганн (основное имя, Rufname, дано, скорее всего, в честь апостола и евангелиста Иоанна, его день немецкие протестанты отмечают 27 декабря) и Якоб (второе имя, Beiname), у изображенного на портрете родственника М. Столтенберга указано лишь одно имя — Якоб, т.е. их имена не совпадают.

Таким образом, норвежский художник Маттиас Столтенберг является внучатым племянником изображенного на портрете Якоба Лерхе (1738—1826). Этот Якоб Лерхе родился, жил и умер на территории современной Норвегии (geni.com: 2), в России он

никогда не был и не имеет никакого отношения к интересующему нас Иоганну Якобу Лерхе, родившемуся в Потсдаме 26 декабря 1703 г. и умершему в марте 1780 г. в Санкт-Петербурге.



а)



б)

в)

г)

д)

Рис. 6. Портрет Я. Лерхе (1738—1826) художника М. Столтенберга, выдаваемый за портрет И.Я. Лерхе (1703—1780) (а). Ордена на портрете в петлице (б) и на шейной ленте (г). Орден Даннеброг (Dannebrogordenen) королевства Дания (в) и орден Вазы (Vasaorden) королевства Швеция (д)

ГЛАВА 3. Творческое наследие И.Я. Лерхе

Первой научной работой И.Я. Лерхе была его диссертация «*Oryctographia Halensis, sive fossilium et mineralium in agro Halensi description*» (Рихтер 1820: 292; *Biographisches Lexikon* 1886: 676), подготовленная в 1730 г. в университете Галле под руководством Фридриха Гоффманна. Насколько нам известно, она никогда не публиковалась. О научной ценности этой работы сейчас судить трудно, по современным представлениям она относится к палеонтологии. По мнению В.М. Рихтера (1820), историка медицины в России, диссертация И.Я. Лерхе «... доказывает познания его в натуральной истории, обширную ученость ...» (Рихтер 1820: 292).

В 1760 г. Г.Ф. Миллер опубликовал на немецком языке в Т. 4 своего «Собрания русской истории» короткую заметку И.Я. Лерхе с описанием образа жизни волжских калмыков («*Eine kurze Beschreibung von der Lebensart der Wolgaschen Kalmücken*») (Lerche 1760: 360—364). В тексте заметки имя И.Я. Лерхе вообще не упоминается. В заглавии Г.Ф. Миллер сообщает, что описание составлено ученым врачом, наблюдавшим калмыков во время своего путешествия в Астрахань в 1731 г. (это ошибка, И.Я. Лерхе наблюдал тогда калмыков весной 1732 г., до конца 1731 г. он находился в Москве (Lerche 1791: 16)) (см. комментарий 161). Заметка содержит не только интересные сведения о калмыках, но и информацию о природе Нижнего Поволжья, ее перевод на русский язык был бы очень желателен.

В том же Т. 4 «Собрания русской истории» Г.Ф. Миллер поместил также две заметки Г. Шобера (см. комментарий 160) с описанием целебных минеральных источников на реке Терек (Schober 1760a: 157—182) и на речке Сок, притоке Волги, в окрестностях Самары (Schober 1760: 541—548). В завершение первой заметки Миллер кратко изложил биографию Г. Шобера и сообщил, что, кроме описания самих минеральных вод, Шобер собрал в этом путешествии множество сведений по естественным наукам, медицине, ботанике, землеописанию, страноведению и архитектуре, которые собирался издать под названием: «*Memorabilia Russico-Asiatica ...*» («Русско-азиатские памятники ...»). После смерти Г.Шобера (3 ноября 1739 г.) его наследники передали рукопись с 60 рисунками в Голландию, чтобы напечатать ее там. Г.Ф. Миллер сожалел, что рукопись до настоящего времени (1760) по неизвестным причинам так и не напечатана, хотя и сейчас находится в руках живущего в Гааге резидента германского княжества Баден-Дурлах (Schober 1760a: 179—180).

Как только И.Я. Лерхе прочитал Т. 4 «Собрания ...», он сообщил Г.Ф. Миллеру, что у него есть копия рукописи Г. Шобера. Из 60 рисунков, имевшихся в рукописи Г. Шобера, И.Я. Лерхе скопировал для своих нужд только 21. Рукопись была написана на низшей, «варварской» латыни, поэтому адъюнкт академии А.Л. Шлецер подготовил ее сжатый перевод на немецкий язык, сохранивший основное содержание труда. Г.Ф. Миллер снабдил этот перевод краткими примечаниями и опубликовал его без рисунков в Т. 7 «Собрания русской истории» за 1762—1763 гг. (Schober 1763: 1—154).

И.Я. Лерхе скопировал рукопись Г. Шобера, с разрешения последнего, в конце 1731 (или в начале 1732 г.), чтобы подготовиться к работе в Астрахани и принадлежащих тогда России персидских провинциях. Проработав несколько лет в Астрахани и совершив два путешествия в персидские провинции на западном берегу Каспия, И.Я. Лерхе увидел многочисленные неточности и ошибки в труде Шобера. Поэтому он опубликовал в Т. 7 «Собрания русской истории» под названием «*Anmerkungen über Herrn D. Schobers Memorabilia Russico-Asiatica zu Anfange dieses Bandes von Herrn Hofrath Lerche*» («Примечания надворного советника г. Лерхе к русско-азиатским памятникам г. Шобера в начале этого тома») 149 своих примечаний с указаниями на неточности и ошибки в сочинении Г. Шобера (Lerche 1763: 531—546).

В Российском государственном архиве древних актов (РГАДА) в «портфелях Миллера» находится шестистраничная рукопись «Anmerkungen zu Hr. P. Neubauers Histor. Nachrichten» («Замечания по «Историческим сообщениям» г-на пастора Нойбауера»). Автор рукописи не указан ни в тексте документа, ни в описи. На основании анализа биографических данных авторам статьи (Клейтман и др. 2016: 91—100) удалось убедительно доказать, что рукопись написал И.Я. Лерхе, и подготовлена она была не ранее 1762 г. В данной статье эта рукопись полностью переведена на русский язык, снабжена комментариями и введена, таким образом, в современный научный оборот. Работа И.Я. Лерхе представляет собой полноценную рецензию на труд астраханского пастора Иоганна Нойбауера: всего приведено 38 примечаний и замечаний, касающихся географии Нижнего Поволжья и Прикаспийского региона, растительного и животного мира, жизни кочевых народов и истории лютеранской общины в Астрахани (Клейтман и др. 2016: 91—100). Насколько нам известно, эта работа И.Я. Лерхе никогда до этого не была опубликована ни в «Собрании русской истории» Г.Ф. Миллера, ни где-либо еще.

Никогда не публиковались и работы И.Я. Лерхе по ботанике (см. комментарий 163). Судя по названиям этих работ, они были написаны на латыни, официальном языке тогдашней ботаники. Из «Очерка истории ботаники применительно к России» (1837) Е.Р. Траутфеттера известны две рукописи И.Я. Лерхе, посвященные персидским и астраханским растениям: «*Flora persica, in confinibus maris caspii*» и «*Descriptio plantarum Astrachanensium*» (Trautvetter 1837: 63, 68). Сам И.Я. Лерхе пишет, что позднее он объединил эти рукописи в единый труд «*Descriptione Plantarum Astrachanensium et Persicarum*» («Описание растений Астрахани и Персии»), послал его К. Линнею и получил одобрение знаменитого «короля ботаники» (Lerche 1791: 269; Lerche 1776: 382). Ботанические работы И.Я. Лерхе были написаны им до мая 1765 г., они должны содержать большое количество рисунков персидских и астраханских растений.

По сообщениям А.Ф. Бюшинга и Ф.И. Соймонова (Lerche 1791: 471; Soimonow 1763: 334), после своих путешествий в Персию И.Я. Лерхе направил во Фрейбергскую горную академию письмо с сообщением о Баку и содержащейся в тех местах нефти, эта заметка была там опубликована.

Особую роль в издании трудов И.Я. Лерхе сыграл немецкий географ и страновед Антон Фридрих Бюшинг (27.09.1724 — 28.05.1793) (dic.academic.ru: 2) и издаваемый им «Журнал новой истории и географии» (см. комментарии 154—157). Бюшинг, как и И.Я. Лерхе, учился в университете в Галле, но значительно позже (в 1744—1748 гг.). После окончания университета, получив степень магистра богословия, читал лекции в своей «альма-матер», но из-за материальных трудностей вынужден был ненадолго (1749—1750) уехать в Россию вместе с датским посланником Линаром, как воспитатель его старшего сына. Возвратившись из России, Бюшинг начинает работу над своими трудами по географии и землеописанию, он читает лекции в университетах Галле и Геттингена. Написанная им диссертация на соискание степени доктора богословия создала ему определенные проблемы с преподаванием, а бедствия Семилетней войны в Германии вынудили вновь уехать в Россию. В Санкт-Петербург он прибыл в августе 1761 г. и оставался там до 1765 г. Бюшинг, решив продолжить свои научные труды, покинул Санкт-Петербург и поселился в Альтоне. В следующем году он принял звание старшего советника местной Консистории и пробыл в этом звании 26 лет, непрерывно занимаясь наукой. Труды А.Ф. Бюшинга весьма многочисленны и отличаются полнотой, обилием источников и, за весьма редкими исключениями, — большой точностью. Венцом издательской деятельности Бюшинга является, бесспорно, его журнал «*Magazin für die neue Historie und Geographie*» («Журнал новой истории и географии»), всего вышло 25 томов (с 1767 по 1793 гг.), издавался он в Гамбурге и Галле. Многие публикации из этого знаменитого журнала, особенно касающиеся России, давно переведены на русский язык, а одним из самых больших ценителей научного

творчества А.Ф. Бюшинга в нашем Отечестве была императрица Екатерина II (dic.academic.ru: 2).

В 1769 г. А.Ф. Бюшинг в Т. III своего «Журнала новой истории и географии» опубликовал работу И.Я. Лерхе, посвященную его первому путешествию в Персию в 1733—1735 гг. (Lerche 1769: 1—44). Русский перевод этой работы появился в 1790 г. в журнале «Новые ежемесячные сочинения» (Лерхе 1790: 3—53).

В Т. X «Журнала новой истории и географии» (1776 г.) была опубликована работа И.Я. Лерхе о его втором путешествии в Персию в 1745—1747 гг. (Lerche 1776: 365—476). Русский ее перевод был напечатан в журнале «Новые ежемесячные сочинения» за 1790—1791 гг. (Лерхе 1790—1791).

В 1791 г. отдельным изданием в Галле А.Ф. Бюшингом был опубликован главный, наиболее объемный и полный труд И.Я. Лерхе под названием «История жизни и путешествий ... Иоганна Якоба Лерхе, описанная им самим ...» (Lerche 1791). К большому сожалению, он до настоящего времени не переведен полностью на русский язык.

Эти три публикации (1769, 1776, 1791 гг.) были сделаны, как сообщает А.Ф. Бюшинг, по двум рукописям, которые подготовил для него сам И.Я. Лерхе (Lerche 1791: 6—8, 470; Lerche 1769: 2). Каждую из этих рукописей Бюшинг называет выпиской, извлечением (der Auszug) из дневников, которые И.Я. Лерхе вел много лет.

Первую рукопись он передал Бюшингу в 1765 г. (после 20 мая) в Санкт-Петербурге при отъезде последнего из России (Lerche 1791: 6, 470; Lerche 1769: 2; Lerche 1776: 476). Рукопись 1765 г. была завершена И.Я. Лерхе 20 мая этого года и охватывала всю его жизнь от рождения до завершения второго путешествия в Персию (1703—1748). Вероятнее всего, тогда же, в 1765 г., он передал Бюшингу и рисунки, относящиеся к Астрахани, Дагестану и персидским провинциям на западном берегу Каспийского моря (Lerche 1791: 8).

Вторую рукопись И.Я. Лерхе послал по почте А.Ф. Бюшингу в Берлин в мае 1772 г. (Lerche 1791: 465, 470). Рукопись 1772 г. была подготовлена между его отъездом из Москвы (январь 1772 г.) и отправкой ее в Берлин (май 1772 г.). Эта рукопись охватывала период с мая 1770 г. по январь 1772 г. (путешествие из Санкт-Петербурга в Бендеры, поездки по Молдавии, возвращение через Киев и Москву во время чумы в этих городах) (Lerche 1791: 470).

Эти две рукописи (1765 и 1772 гг.), полученные им от И.Я. Лерхе, Бюшинг использовал следующим образом.

Из рукописи 1765 г. А.Ф. Бюшинг выделил фрагмент, относящийся к событиям с 15 февраля 1732 г. (выезд Лерхе из Москвы) до начала 1736 г. (пребывание в Астрахани после возвращения из Низового корпуса). Этот фрагмент рукописи 1765 г. был напечатан в 1769 г. в Т. III «Журнала новой истории и географии», как выписка из дневников И.Я. Лерхе о первом путешествии в Персию в 1733—1735 гг. (Lerche 1769: 1—44). А.Ф. Бюшинг написал к этой публикации очень краткое (менее страницы) предисловие с биографическими сведениями об И.Я. Лерхе (год и место рождения, учеба, начало службы в России) и сообщил, что у него есть и описание второго путешествия И.Я. Лерхе в Персию в 1745—1747 гг. (Lerche 1769: 2). Какие-либо примечания Бюшинга отсутствуют, при публикации он несколько сократил используемый фрагмент текста рукописи 1765 г., в основном, за счет событий, касающихся личной жизни И.Я. Лерхе, не имеющих прямого отношения к путешествию. При переводе публикации на русский язык (в 1790 г.) (Лерхе 1790: 3—53) предисловие А.Ф. Бюшинга было исключено.

Для публикации 1776 г. (Lerche 1776: 365—476) о втором путешествии И.Я. Лерхе в Персию Бюшинг использовал фрагмент из рукописи 1765 г., посвященный событиям с апреля 1745 г. (включение И.Я. Лерхе в состав посольства к Надир-шаху) до конца сентября 1747 г. (возвращение по Каспийскому морю в Астрахань). В рукопись 1765 г., кроме описания событий посольства, И.Я. Лерхе включил ряд приложений, содержащих сведения о Персии: сообщение хирурга Шнезе о предыдущем посольстве в Персию С.Д. Голицына в 1733—1736 гг.; опубликованное (1760) описание берегов Каспия полковником Гербером; описание

праздника персов в память убитых потомков Пророка, братьев Гассана и Хуссейна; описание пути из Решта в Мешхед капучина патера Дамиануса, краткую заметку об орошении в Персии. Несмотря на то, что часть этих приложений не имеет к путешествию И.Я. Лерхе никакого отношения и не совпадает с ним хронологически, А.Ф. Бюшинг включил их в публикацию 1776 г. (Lerche 1776: 461—476). В своем единственном примечании к этой публикации (на странице 248) Бюшинг поясняет, что полковник Воронежского пехотного полка П.А. Румянцев, которого посольство встретило в сентябре 1745 г. в Коломне, сейчас — генерал-фельдмаршал (Lerche 1776: 248) (с 1770 г., за взятие Кагула).

Многие годы А.Ф. Бюшинг хотел, в память о своем ученом друге, опубликовать отдельным изданием все имеющиеся у него труды И.Я. Лерхе, но обратился к этой работе лишь на склоне жизни в 1790 г., будучи уже больным и старым (Lerche 1791: 6). Приступая к работе, Бюшинг располагал рукописями 1765 и 1772 гг., рисунками, касающимися Астрахани и персидских провинций, а также кратким описанием поездки И.Я. Лерхе в русскую Финляндию из-за возникшей там болезни. Последнее краткое описание относится к событиям июля 1763 — начала марта 1764 г., когда Бюшинг находился в Петербурге и мог получить его либо от самого И.Я. Лерхе, либо из других источников. Итогом работы Бюшинга стало издание в 1791 г. в Галле «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791), самого полного до настоящего времени собрания творческого наследия И.Я. Лерхе.

Рукопись 1765 г. вошла в это издание практически полностью (в том числе и сообщения, касающиеся личной жизни И.Я. Лерхе, пропущенные в издании 1769 г.). Бюшинг лишь исключил часть приложений к публикации 1776 г., оставив сообщение хирурга Шнезе о посольстве в Персию 1733—1736 гг. (оно перемещено и стало примечанием к первому путешествию в Персию, что хронологически вполне обосновано) и описание персидского праздника в память братьев-потомков Пророка, Гассана и Хуссейна. Далее А.Ф. Бюшинг поместил сообщение о поездке И.Я. Лерхе в русскую Финляндию и текст рукописи 1772 г. Таким образом, в «Истории жизни и путешествий ...» были практически продублированы (за некоторыми исключениями, см. выше) публикации 1769 и 1776 гг.

Для издания 1791 г. Бюшинг сам написал предисловие, заключение (оно названо приложением: *der Anhang*) и составил совмещенный алфавитный указатель имен и географических названий (*das Register*). Предисловие и заключение подписаны Бюшингом. Он выгравировал на меди 7 рисунков, предоставленных И.Я. Лерхе, и использовал их в качестве иллюстраций для книги. Всего в издание 1791 г. А.Ф. Бюшинг внес 23 своих примечания различного объема: от одной строки до нескольких страниц. Эти примечания помещены внизу страниц 11, 13, 17—19, 22, 35, 38, 40, 42, 63, 87, 95, 98, 101, 132, 235, 256, 265, 394, 456, 465, все они подписаны либо одной буквой «Б», либо полной фамилией «Бюшинг». В своих примечаниях А.Ф. Бюшинг демонстрирует прекрасное знание всех тогдашних публикаций о России. Примечания посвящены, в основном, сравнению сообщений И.Я. Лерхе с информацией, содержащейся в опубликованных к тому времени записках Манштейна, Гербера, Гмелина и др. Примечаний И.Я. Лерхе в тексте издания гораздо меньше, они не подписаны и сформулированы, чаще всего, от первого лица. Явных следов какого-либо редактирования текста А.Ф. Бюшингом в издании 1791 г. не обнаружено, имеются неисправленные опечатки.

В конечном итоге, структура «Истории жизни и путешествий ...» приобрела следующий вид (содержания или оглавления в этой книге нет, номера страниц приведены по изданию 1791 г.).

Предисловие А.Ф. Бюшинга (стр. 5—8).

1. Ранняя юность и первые путешествия. 1703—1731 (стр. 9—13).
2. Вызов и путешествие в Россию. 1731 (стр. 13—14).
3. Отъезд из Москвы в Астрахань. 1731—1733 (стр. 15—19).
4. Путешествие в Баку на Каспийском море. 1733—1734 (стр. 19—68).
5. Обратный путь от Баку на Дербент. 1734 (стр. 69—77).

6. Путешествие из Дербента в Сулак и Астрахань 1735. (стр. 78—79).
7. Возвращение в Сулак. 1735 (стр. 80—96).
8. Остановка в Астрахани. 1736 (стр. 97—98).
9. Возвращение из Астрахани в Царицын. 1736 (стр. 99—100).
10. Путешествие из Царицына в Азов. 1736—1737 (стр. 101—111).
11. Путешествие из Азова в Харьков. 1737—1738 (стр. 111—115).
12. Поездка из Харькова в Бахмут. 1738 (стр. 116—117).
13. Мое хозяйство в походе. 1738 (стр. 117—118).
15. Поход в Крым. 1738 (стр. 119—134).
16. Возвращение из Крыма. 1738 (стр. 135—141).
17. Поездка в Тор из-за чумы на Донце. 1738 (стр. 141—155).
18. Военный поход 1739 г. в Крым. 1739 (стр. 155—164).
19. Возвращение из Крыма. 1739 (стр. 164—167).
20. Новые затруднения из-за чумы 1739. (стр. 167—176).
21. Путешествие из Харькова в Воронеж. 1740 (стр. 176—182).
22. Остановка в Харькове. 1741 (с. 182—185).
23. Отъезд из Харькова на Волгу. 1741 (стр. 185—187).
24. Поездка из Таврова в Москву. 1741 (стр. 188—190).
25. Отъезд в Санкт-Петербург и остановка там. 1741—1742 (стр. 191—194).
26. Путешествие в Выборг и поход в Финляндию. 1742 (стр. 194—223).
27. Возвращение в Санкт-Петербург. 1742 (стр. 224—227).
28. Военный поход к [Балтийскому] морю. 1743 (стр. 227—241).
29. Сообщения из Санкт-Петербурга. 1744 (стр. 242—244).
30. Второе путешествие в Персию. 1745 (стр. 244).
31. Отъезд из Санкт-Петербурга. 1745 (стр. 244—246).
32. Прибытие в Москву. 1745 (стр. 246—247).
33. Путешествие из Москвы в Астрахань. 1745 (стр. 248—256).
34. Прибытие в Астрахань и остановка там. 1745—1746 (стр. 256—274).
35. Отъезд из Астрахани в Кизляр. 1746 (стр. 274—277).
36. Из Кизляра в Персию. 1747 (стр. 278—292).
37. Прибытие в Дербент. 1747 (стр. 292—303).
38. Отъезд из Дербента в Баку. 1747 (стр. 304—312).
39. От Баку до Новой Шемахи. 1747 (стр. 312—324).
40. От Шемахи до окончания Муганской степи. 1747 (стр. 325—334).
41. От Муганской степи до Решта в Гиляни. 1747 (стр. 334—342).
42. Остановка в Реште. 1747 (стр. 342—352).
43. Остановка на полуострове Энзили в Гиляни. 1747 (стр. 352—363).
44. Известия о беспорядках в Персии после смерти шаха Надира. 1747 (стр. 363—375).
45. Путешествие через Каспийское море в Астрахань. 1747 (стр. 376—388).
46. Остановка в Астрахани. 1747 (стр. 389—392).
47. Сообщение, как персы ежегодно чествуют двух сыновей халифа Али, Гассана и Гуссейна (стр. 392—394).
48. Мое отправление в русскую Финляндию для обследования и борьбы с чумной болезнью. 1764 (стр. 394—398).
49. Путешествие в Бендеры. 1770 (стр. 399—409).
50. Прибытие в Бендеры. 1770 (стр. 409—422).
51. Возвращение через Молдавию. 1770—1771 (стр. 422—457).
52. Пребывание в Москве. 1771 (стр. 457—469).
- Заклучение Бюшинга. (стр. 470—472).
- Алфавитный указатель имен и географических названий (стр. 473—488).

Уже это сформированное оглавление «Истории жизни и путешествий ...» позволяет понять, какую огромную научную ценность представляет собой эта книга. Впечатляет перечень местностей, описанных И.Я. Лерхе в 1731—1771 гг. в ходе его путешествий и поездок: Финляндия, район Выборга, Санкт-Петербург, Новгород, Москва, Киев, Молдавия, север Крыма, Левобережье Днепра ниже Запорожья, Северное Приазовье, восток Украины, Дон вдоль всего его течения, Азов, Курск, Белгород, Воронеж, Нижнее Поволжье от Царицына (Волгограда) до Астрахани, восток Калмыкии, прикаспийский Дагестан, восток Азербайджана, прикаспийские провинции современного Ирана. Получив прекрасное для своего времени естественно-научное образование, И.Я. Лерхе оставил нам в своем труде глубокие и точные наблюдения в области ботаники, зоологии, геологии, географии, медицины, истории и этнографии посещенных им мест. Неоценима эта книга для развития локальной истории и краеведения, для экологов, занимающихся динамикой изменения природной среды. И.Я. Лерхе застал и описал многие местности (особенно в степи и лесостепи), в том состоянии, в каком они пребывали до заселения в XVIII—XIX вв., после которого природная среда там коренным образом изменилась, многие упоминаемые им виды животных и растений исчезли, а ландшафты сильно деградировали.

С учетом появления в журнале «Новые ежемесячные сочинения» (1790—1791 г.) (Лерхе 1790: 3—53; Лерхе 1790—1791) русского перевода публикаций И.Я. Лерхе 1769 и 1776 гг. (Lerche 1769: 1—44; Lerche 1776: 365—476) получается, что до настоящего времени переведены и, в какой-то мере, введены в отечественный научный оборот 232 страницы «Истории жизни и путешествий ...», т.е. около 48% общего объема этой книги (488 страниц). Немного, если учесть, что прошло уже почти 230 лет со времени издания главного труда И.Я. Лерхе, да и перевод этот сильно устарел ... Поэтому задача перевода на русский язык остального объема «Истории жизни и путешествий ...» остается столь же актуальной и важной, как и раньше.

ГЛАВА 4. О датировании событий в рукописях и опубликованных трудах И.Я. Лерхе

В публикациях 1769 и 1776 гг., в издании 1791 г. приведено очень много точных дат. Протестантские германские княжества, откуда происходили И.Я. Лерхе и А.Ф. Бюшинг, и Россия использовали в XVIII в. различные календари (календарные стили).

В Брандебургской марке, как и в некоторых других протестантских германских княжествах, несмотря на Реформацию, в 1700 г. юлианский календарь сменяется григорианским, введенным в 1582 г. папой Григорием XIII (vokrugsveta.ru). Россия жила по юлианскому календарю (старый стиль) до реформы в феврале 1918 г., когда счет дней передвинули вперед на 13 дней и началось использование григорианского календаря (нового стиля) (vokrugsveta.ru). Расхождение календарей в XVIII в. составляло 11 суток (новый стиль опережал в датах старый) (Кузенков 2013). Таким образом, с рождения и до отъезда в Россию в 1731 г. И.Я. Лерхе жил по новому стилю, а затем оказался в стране, где официальным и религиозным календарем по прежнему был юлианский календарь (старый стиль).

Поэтому возникает резонный вопрос, по какому стилю приводятся точные даты в рукописях И.Я. Лерхе 1765 и 1772 гг., в публикациях 1769, 1776 гг. и в «Истории жизни и путешествий ...» (1791)?

Что касается рукописи 1772 г. и соответствующей ей части издания 1791 г. (с. 399—469), то ясный ответ на этот вопрос дает сам И.Я. Лерхе. Указывая точную дату своего отъезда из Санкт-Петербурга в Бендеры (28 мая 1770 г.), он отмечает, что эта дата приведена по старому стилю (*alter Stil*) (Lerche 1791: 399), т.е. по юлианскому календарю. Для проверки рассмотрим точно датированное событие, относящееся к завершающей части рукописи 1772 г. и к последним страницам «Истории жизни и путешествий ...». И.Я. Лерхе сообщает о прибытии Г.Г. Орлова в Москву во время чумы 27 сентября 1771 г. (Lerche 1791: 460), в отечественных источниках традиционно фигурирует дата прибытия 26 сентября 1771 г. (по старому стилю) (Чекакина 2017). Таким образом, в рукописи 1772 г. и в соответствующей ей части издания 1791 г. (с. 399—469) точные даты даны по старому стилю (юлианскому календарю).

Приведенные точные даты в публикациях 1769, 1776 гг. и в соответствующих частях «Истории жизни и путешествий ...» (1791) полностью совпадают, что говорит о единстве календарного стиля в этих публикациях и в рукописи 1765 г. Поэтому для определения календарного стиля указанных работ достаточно рассмотреть с этой точки зрения издание 1791 г.

В части текста «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791: 9—394), основанной на рукописи 1765 г., И.Я. Лерхе нигде не указывает, какой календарный стиль использован им для точного датирования. По нашему мнению, И.Я. Лерхе использует датирование по новому стилю только для даты своего рождения (26 декабря 1703 г., см. комментарий 3) и еще нескольких точных дат, относящихся к периоду до мая 1731 г., когда он подписал контракт о переходе на русскую службу (Lerche 1791: 9—14). Уже дата подписания контракта 11 мая 1731 г. (по которой отсчитывались ему сроки выплаты ежегодного жалованья в России) приведена в старом стиле (по юлианскому календарю).

Для подтверждения использования И.Я. Лерхе, после его отъезда в Россию, старого стиля используем датирование в «Истории жизни и путешествий ...» православных церковных праздников. Весной 1738 г. И.Я. Лерхе записывает: «Мы стояли 4 дня и праздновали Троицу. < ... > 24-го [мая] [прошли] 12 верст до Малой Берды» (Lerche 1791: 122). Следовательно, в соответствии с датами в издании 1791 г., праздник Св. Троицы пришелся в тот год на период с 20 по 23 мая. Проведя несложные расчеты по формулам К. Гаусса (Гумеров 2006), определяем дату Пасхи в 1738 г. — 2 апреля (воскресенье) (по старому стилю). День Святой Троицы или Пятидесятница также празднуется в воскресенье,

ровно через 7 недель после Пасхи (troitsa.paskha.ru), и в 1738 г. этот праздник пришелся на 21 мая (по старому стилю). При датировании по новому стилю Троица в 1738 г. пришлась бы на 1 июня. Поэтому можно сделать вполне однозначный вывод, что даты в издании 1791 г. (Lerche 1791) (по крайней мере, в той его части, которая относится к 1732—1770 гг.), приведены по юлианскому календарю (старому стилю).

Для проверки использования старого стиля в «Истории жизни и путешествий ...» используем некоторые известные в истории России даты, которые приводятся также у И.Я. Лерхе в его записях за период с 1736 по 1744 гг. (см. табл. 1). Приведенные в данной таблице точные даты подтверждают использование в тексте «Истории жизни и путешествий ...» за этот период старого стиля (юлианского календаря).

Таким образом, И.Я. Лерхе использует новый стиль (григорианский календарь) лишь до мая 1731 г., когда он подписал контракт о переходе на русскую службу. Все более поздние точные даты в рукописях 1765 и 1772 г., а также в публикациях 1769, 1776 гг. и в «Истории жизни и путешествий ...» (1791) приведены по старому стилю (юлианскому календарю), используемому тогда в России.

Табл. 1.

Даты из «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе за период 1736—1744 гг.

	Событие	Дата по «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791)	Дата (по старому стилю) в отечественной исторической литературе
1	Вступление русских войск в крепость Азов	27 июня 1736 г. (Lerche 1791: 101)	27 июня 1736 г. (Хронологический указатель 1908: 51).
2	Смерть императрицы Анны Иоанновны	17 октября 1741 г. (Lerche 1791: 182)	17 октября 1741 г. (Гребельский, Мирвис 1992: 53; dic.academic.ru : 3).
3	Приход к власти императрицы Елизаветы Петровны	24—25 ноября 1742 г. (Lerche 1791: 193)	25 ноября 1742 г. (Гребельский, Мирвис 1992: 61)
4	Обручение великого князя Петра Федоровича (будущего Петра III) с великой княгиней Екатериной Алексеевной (будущей Екатериной II)	29 июня 1744 г. (Lerche 1791: 242)	29 июня 1744 г. (rushist.com).

ГЛАВА 5. Дневники И.Я. Лерхе и его рукописи 1765 и 1772 г.

Как уже говорилось выше, все три публикации трудов И.Я. Лерхе (1769, 1776, 1791 гг.), осуществленные А.Ф. Бюшингом, были сделаны по двум рукописям, которые подготовил для него сам И.Я. Лерхе. Рукопись 1765 г. И.Я. Лерхе передал Бюшингу при отъезде последнего из России, рукопись 1772 г. он послал издателю в Берлин по почте. Каждую из этих рукописей Бюшинг называет выпиской, извлечением (*der Auszug*) из дневников, которые И.Я. Лерхе вел много лет (Lerche 1791: 6—8, 470; Lerche 1769: 2).

В настоящее время в Отделе рукописей Российской национальной библиотеки (ОР РНБ) хранятся четыре тома рукописных дневников И.Я. Лерхе и шесть томов его переписки, в Санкт-Петербургском филиале архива Российской академии наук находятся несколько его отдельных рукописей (Клейтман и др. 2015: 280; Савченко 2014: 3). Из всего этого рукописного наследия, изучение которого только начинается, недавно был переведен на русский язык и опубликован (Клейтман др. 2015: 278—287) небольшой отрывок из Т. 5 рукописных дневников, посвященный событиям марта — июня 1749 г., когда И.Я. Лерхе возвращался из Астрахани в Москву через низовья Волги, Царицын и землю Войска Донского. Судя по тому, что этот отрывок отсутствует в публикации 1776 г. (Lerche 1776: 365—476) и в «Истории жизни и путешествий ...» (1791) (Lerche 1791), не было его и в рукописи 1765 г. Этот впервые опубликованный отрывок из оригинального дневника И.Я. Лерхе (Клейтман и др. 2015: 278—287), а также специальная лингвистическая работа по рукописям его дневников (Савченко 2014: 1—13) позволяют выявить особенности языка и стиля дневниковых записей. При этом становится возможным оценить объем работы, проделанной И.Я. Лерхе над дневниками, при подготовке им рукописей 1765 и 1772 гг., по которым и состоялись известные публикации А.Ф. Бюшинга 1769, 1776 и 1791 гг.

Любые дневниковые записи, ведущиеся «по горячим следам», неизбежно формируют жесткую хронологическую последовательность повествования. Дневник, может содержать в ежедневных записях информацию о прошлых событиях, но сообщения о событиях, которые произойдут в будущем, могут быть внесены в него только при редактировании «постфактум». Для дневниковых записей, как правило, характерно сокращение или пропуск часто повторяющихся слов, которое компенсируется самим контекстом. Для рукописных дневников И.Я. Лерхе характерны следующие сокращения (Клейтман и др. 2015; Клейтман и др. 2016; Савченко 2014):

- «и.» вместо союза «und»;
- запись даты в форме «А. 1743» вместо «Anno domini 1743»;
- в названии денежных единиц «Rbl» (рубль), «Rthlr» (рейхсталер).

Наблюдения над текстом опубликованного отрывка из рукописного дневника (Клейтман и др. 2015: 278—287) позволяют выявить еще две характерные стилистические особенности. После числа И.Я. Лерхе, как правило, не пишет название месяца, если это не первые числа месяца. Очень часто в рукописи опускаются повторяющиеся глаголы, характеризующие перемещение из одного пункта в другой, так что переводчик вынужден постоянно добавлять их в текст для связности повествования.

Проанализируем, с точки зрения выявленных стилистических особенностей рукописных дневников И.Я. Лерхе, текст «Истории жизни и путешествий ...» (1791) (Lerche 1791), опубликованный по его рукописям 1765 и 1772 г.

Сокращения «и.» вместо союза «und» и краткая латинизированная запись даты «А. 1743», характерные для рукописи дневников, исчезли начисто при переработке И.Я. Лерхе дневников в рукописи 1765 и 1772 г. Единственный случай употребления «и.» вместо союза «und» имеет место в заглавных строкахверху страниц 195—223, когда необходимо поместить все заглавие в одну строку, и сокращается не только союз «und», но и другие слова («Feldzug» до «Feldz.») (Lerche 1791: 195—223). Сокращение «Rbl» (рубль) тексте

издания 1791 г. вообще не встречается, сокращенное название рейхсталера «Rthlr» употребляется всего дважды (на стр. 11 и 356) (Lerche 1791: 11, 356).

Особенно впечатляет количество вставок с информацией о будущих событиях, которыми И.Я. Лерхе дополнил свои дневниковые записи при подготовке на их основе рукописей 1765 и 1772 г. Даже при беглом анализе в тексте издания 1791 г., соотносящемся с рукописью 1765 г., было выявлено не менее 35 таких вставок с информацией о будущих событиях (см. табл. 2). Для определения времени редактирования особую ценность имеют вставки 18, 27 и 28, которые прямо говорят («... сейчас (1765) ...»), что рукопись 1765 г. готовилась И.Я. Лерхе в первые месяцы этого года и была завершена им 20 мая 1765 г.

Табл. 2.

Информация о будущих событиях, внесенная И.Я. Лерхе в рукописи 1765 и 1772 гг. при переработке им своих рукописных дневников

№ п/п	Хронологические рамки дневника	Информация о будущих событиях, внесенная И.Я. Лерхе в рукопись при редактировании дневника	Дата будущего события
1	2	3	4
		Рукопись 1765 г.	
1	Весна 1731 г.	Х.А. Котениус, ассистент Ф. Гоффманна, позднее — лейб-медик короля Пруссии (Lerche 1791: 13)	Лейб-медик с 1748 г. (info-library.com.ua)
2	Август 1731 г.	Лейтенант А.И. Полянский через многие годы умер вице-адмиралом в Ревеле (Lerche 1791: 14)	Умер 17 октября 1764 г. (ru.wikisource.org)
3	Март — апрель 1732 г.	Заметка о калмыках опубликована в Т. 4 «Собрания ...» Г.Ф. Миллера (Lerche 1791: 16)	1760 г.
4	Конец 1732 г.	Лихорадка преследовала И.Я. Лерхе следующие 2 года, каждый август (Lerche 1791: 17)	1732—1734 г.
5	Март 1733 г.	П.В. Посыет умер в 1756 г. в возрасте 80 лет в Москве (Lerche 1791: 19)	1756 г.
6	Весна 1734 г.	О разрушениях в Дербенте Надир-шахом в 1741 и 1742 гг., после его возвращения из Индии. О посещении И.Я. Лерхе Дербента в 1747 г. (Lerche 1791: 37)	1741, 1742, 1747 гг.
7	Лето 1734 г.	И.Я. Лерхе о своей болезни в Гиляни в 1747 г. (Lerche 1791: 46)	1747 г.
8	Лето 1734 г.	И.Я. Лерхе о посещении Шемахи с посольством в 1747 г. (Lerche 1791: 56)	1747 г.
9	Июль 1734 г.	И.Я. Лерхе о своем посещении вечного огня в 1747 г. (Lerche 1791: 63—64)	1747 г.
10	Август 1734 г.	И.Я. Лерхе о своем участии в посольстве 1747 г. (Lerche 1791: 68—69)	1747 г.
11	Апрель 1735 г.	На корабле с И.Я. Лерхе были капитан фон Корф и лейтенант Олиц, оба они сейчас — генерал-аншефы (Lerche 1791: 79)	Генерал-аншефы: Н.А. Корф — с 28.12.1761 г. (Список 1809: 111); П.А. Олиц — с 03.03. 1763 г. (Список 1809: 92)
12	Октябрь 1735 г.	Через 10 лет новое укрепление Кизляр превратилось в нормальную крепость (Lerche 1791: 85)	1745 г.
13	Октябрь 1735 г.	Упоминание работы Г. Шобера «Русско-азиатские памятники ...» в Т. 7 «Собрания» Г.Ф. Миллера (Lerche 1791: 91)	1762—1763 гг.
14	Ноябрь 1735 г.	И.Я. Лерхе приводит цены на соль в 1752 г. (Lerche 1791: 94)	1752 г.
15	Ноябрь 1735 г.	Дондук-Омбо внезапно умер в 1742 г. (Lerche 1791: 96)	1742 г.

Табл. 2. Продолжение

№ п/п	Хронологические рамки дневника	Информация о будущих событиях, внесенная И.Я. Лерхе в рукопись при редактировании дневника	Дата будущего события
1	2	3	4
16	Весна 1736 г.	Грузинский царь умер через 2 года (Lerche 1791: 97)	1738 г.
17	Весна 1736 г.	И.Я. Лерхе обещает рассказать о капитане Эльтоне в записях 1747 г. (Lerche 1791: 97)	1747 г.
18	Май 1736 г.	И.Я. Лерхе познакомился в Царицыне с инженер-лейтенантом Фрауендорфом, который сейчас (1765) губернатор в Иркутске (Lerche 1791: 100)	1765 г.
19	Август 1736 г.	Полковник Лохманн был убит в 1741 г. под Вильманстрандом (Lerche 1791: 104)	1741 г.
20	Зима 1737/1738 гг.	Сообщение о закладке крепости Святого Дмитрия Ростовского в 1759 г. (Lerche 1791: 110)	1759 г.
21	Апрель 1738 г.	Сообщение Юнкера о добыче соли в Бахмуте в Т. 9 «Собрания ...» Г.Ф. Миллера (Lerche 1791: 116)	1764 г.
22	Июль 1738 г.	Анна Иоанновна позднее дала Лау в аренду поместье в Лифляндии (Lerche 1791: 134)	апрель 1739 г. (Бумаги 1907: 323—324)
23	Июль 1738 г.	Возвращение Кадеуса из плена в марте 1740 г. в Харьков (Lerche 1791: 136)	март 1740 г.
24	Октябрь 1740 г.	Лихорадка не оставляла И.Я. Лерхе после этого еще 14 месяцев (Lerche 1791: 182)	конец 1741 г.
25	Июль 1742 г.	Генерал-лейтенант П.С. Салтыков, который сейчас — генерал-фельдмаршал (Lerche 1791: 207)	Генерал-фельдмаршал с 18.08.1759 г. (Список 1809: 109)
26	Август 1742 г.	В 1746 г. в Астрахани казаки рассказали И.Я. Лерхе, что после бальзамирования тело Краснощекова прекрасно сохранилось (Lerche 1791: 216)	1746 г.
27	Август 1742 г.	Самый старший из сыновей Краснощекова сейчас (1765) также бригадир (Lerche 1791: 216)	1765 г.
28	Октябрь 1742 г.	Инженер-лейтенант Ступишин сейчас (1765) генерал-майор и комендант Выборга (Lerche 1791: 224)	1765 г.
29	Октябрь 1745 г.	Профессор Ломоносов умер в марте 1765 г. (Lerche 1791: 256)	Умер 4 апреля 1765 г. (statehistory.ru)
30	Осень 1745 г.	Генерал-лейтенант фон Девиц умер в Туле в 1753 г. (Lerche 1791: 259)	1753 г.
31	Зима с 1745 на 1746 гг.	П.В. Посыет умер в 1756 г. (Lerche 1791: 269)	1756 г.
32	Октябрь 1746 г.	Бригадир князь Василий Оболенский в 1764 г. уехал в Петербург, там Екатерина II сделала его генерал-аншефом (Lerche 1791: 276)	1764 г.
33	Лето 1747 г.	Черкесов был послан в 1755 г. к китайскому императору (Lerche 1791: 356)	1755 г.
34	Лето 1747 г.	Консула Бакунина послали в 1759 г. к новому калмыцкому хану (Lerche 1791: 364)	1759 г.
35	Лето 1747 г.	Англичанин Вильдерс прибыл в Санкт-Петербург в 1751 г. (Lerche 1791: 370)	1751 г.
		Рукопись 1772 г.	
36	Август 1770 г.	На место графа Панина пришел генерал-аншеф князь Долгорукий, который следующим летом был так удачлив, что захватил весь Крым (Lerche 1791: 422)	лето 1771 г.
37	Осень 1770 г.	Сразу после описания своего приезда в Киев И.Я. Лерхе сообщает, что оставался там следующие 9 месяцев (Lerche 1791: 442)	лето 1771 г.

Детали и подробности будущих событий, фигурирующие во вставках, говорят о том, что они могли быть внесены только самим И.Я. Лерхе. Переработка дневников в рукописи 1765 и 1772 гг. сопровождалась сокращением некоторых фрагментов дневниковых записей, о чем свидетельствует отсутствие в «Истории жизни и путешествий ...» (1791) (Lerche 1791) недавно опубликованного отрывка дневника за март—июнь 1749 г. (Клейтман и др. 2015: 278—287). В то же время, несмотря на редактирование, некоторые стилистические особенности, характерные для рукописных дневников И.Я. Лерхе, наблюдаются как в тексте публикаций 1769 и 1776 гг., так и в издании 1791 г. Очень часто после числа не указано название месяца (если это не первые его числа), пропускаются повторяющиеся глаголы, характеризующие перемещение из одного пункта в другой, сокращены названия месяцев и т.д.

Таким образом, работа И.Я. Лерхе при подготовке им рукописей 1765 и 1772 гг. не сводилась к простому сокращению его дневников, выпискам и извлечениям (*der Auszug*) из них, она включала также существенное редактирование, переработку текста и внесение в него многочисленных вставок и дополнений.

ГЛАВА 6. И.Я. Лерхе о Северном Приазовье в 1738—1739 гг.

Одной из целей настоящей работы был перевод фрагментов «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе, не переводившихся до настоящего времени на русский язык и посвященных его записям о Северном Приазовье в 1738—1739 гг. Записи эти содержат не только ценные для историков и краеведов подробности тогдашней войны с Турцией (1735—1739 гг.), но и многочисленные наблюдения автора за уникальной природной средой степи, какой была она до появления в этих местах оседлого населения, описания многих видов животных и растений, исчезнувших в конце XVIII — XIX вв. при заселении и распашке степей. Записи И.Я. Лерхе полностью опровергают популярные в последнее время необоснованные гипотезы о заселении степей между реками Бердой, Волчьей и Кальмиусом, а также местности в бассейне реки Молочной запорожским казачеством до Белградского мира (1739), никакого оседлого населения он в этих местах не фиксирует.

Переведены были предисловие и заключение к изданию 1791 г. (Lerche 1791), написанные А.Ф. Бюшингом, а также небольшой фрагмент о юности и первых путешествиях И.Я. Лерхе, содержащий ценные биографические сведения о нем.

В целом представленный ниже текст перевода охватил следующие фрагменты из «Истории жизни и путешествий ...» (номера страниц приведены по изданию 1791 г.).

Предисловие А.Ф. Бюшинга (стр. 5—8).

Ранняя юность и первые путешествия. 1703—1731 (стр. 9—13).

Мое хозяйство в походе. 1738 (стр. 117—118).

Поход в Крым. 1738 (стр. 119—134).

Возвращение из Крыма. 1738 (стр. 135—141).

Военный поход 1739 г. в Крым. 1739 (стр. 155—164).

Возвращение из Крыма. 1739 (стр. 164—167).

Заключение А.Ф. Бюшинга (стр. 470—472).

Таким образом, всего было переведено 55 страниц из книги И.Я. Лерхе «История жизни и путешествий ...» (Lerche 1791), т.е. около 12% ее общего объема. Текст перевода разбит на страницы в соответствии с изданием 1791 г., вверху каждой страницы, как и в книге, проставлен год, к которому относятся записи, а ниже — номер страницы.

В тексте перевода слова, внесенные при его литературном редактировании, а также информация о выявленных в издании 1791 г. опечатках, приведены в квадратных скобках. Все необходимые, на наш взгляд, комментарии помещены непосредственно после текста перевода, номера страниц, к которым относятся комментарии, даны по изданию 1791 г. (Lerche 1791).

Автор благодарен Елизавете Викторовне Корепановой (Чупиной), взявшей на себя нелегкий труд подстрочного перевода представленных ниже фрагментов из «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе.

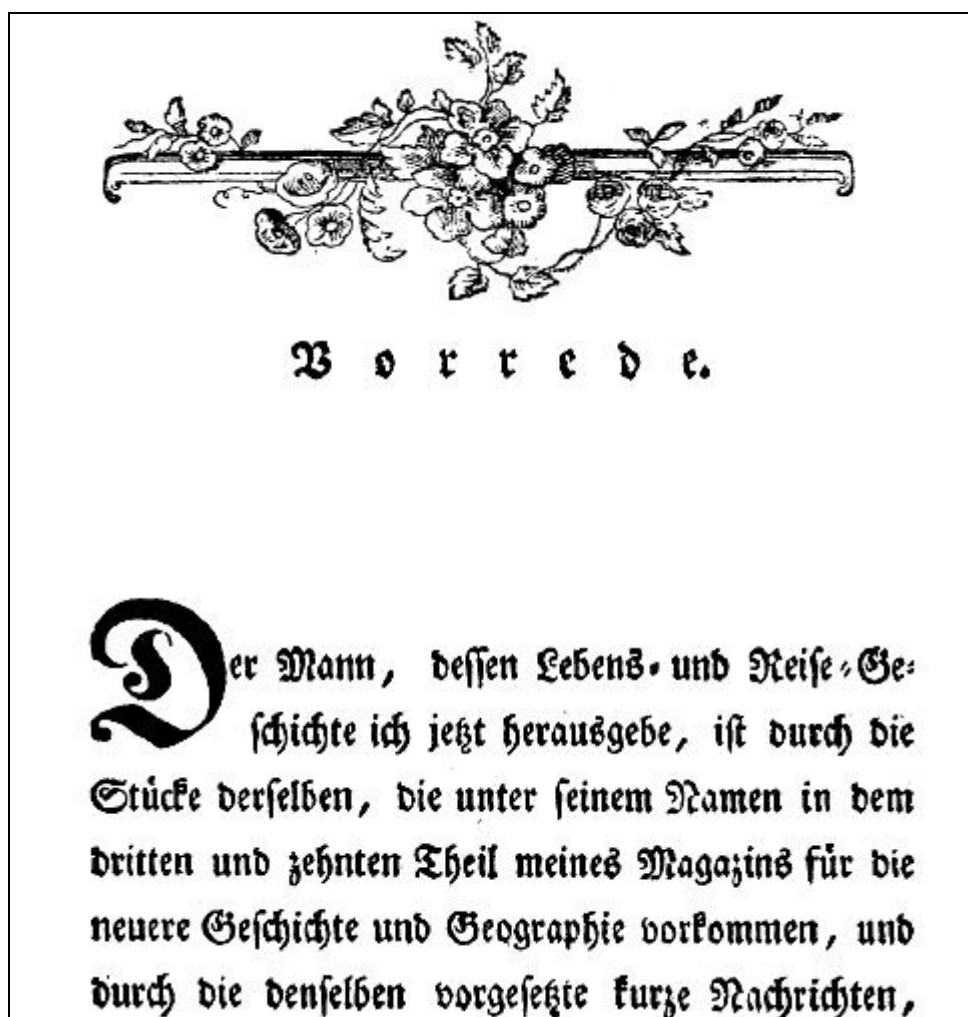


Рис. 7. Первая страница «Предисловия» А.Ф. Бюшинга к «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе

Приложение

Текст перевода

Предисловие А.Ф. Бюшинга

5

Человек, историю жизни и путешествий которого я сейчас издаю, известен произведениями, появившимися под его именем в третьем и десятом томах моего журнала новой истории и географии, а также представленными ранее короткими заметками, которые не так пространны, как он того

6

заслуживает. Уже на протяжении многих лет мне хотелось напечатать, в память о нем, по крайней мере, выписку из его дневников, ведущихся с ранней юности, которую он в 1765 г. подготовил для меня, и подтолкнула меня к этому моя болезнь и физическая слабость в 1790 г. Моим долгом перед ученым другом, а также перед [все]м ученым миром было сохранить память о нем. К тому же эта его история весьма полезна, ибо показывает его чрезвычайно активным и неутомимым, усердно наблюдающим и исследующим, умным и образованным, честным и надежным человеком. Помимо кратких и пространных сообщений о многих лицах, [его история] содержит множество заметок по физике, географии и политике местностей, которые, к тому времени, еще были известны очень мало. Когда впоследствии эти области были посещены, исследованы и описаны некоторыми посланными из Петербурга академиками, то наблюдения, примечания и описания Лерхе не стали,

7

однако, бесполезными и излишними, в какой-то части они остались единственными в своем роде. Есть здесь ценные дополнения к истории Белградского мира 1739 г., закончившего русскую войну с турками, к истории Абосского мира, завершившего русскую войну со шведами, а также к запискам Манштейна¹ и другим опубликованным сообщениям.

Правда, моим давним намерением было сравнить третью и четвертую части путешествий Сэмуэля Готлиба Гмелина² по России, записки Манштейна о России и некоторые другие книги с сообщениями Лерхе, а также поместить в текст этой книги как можно больше нужных и полезных примечаний. Однако не могу этого сделать по причине моего нынешнего болезненного и слабого состояния, и я просто вынужден довольствоваться хотя бы малым количеством примечаний.

8

Я несколько улучшил в стиль написания всей книги, нашел и исправил как можно больше опечаток, а также выгравировал на меди рисунки, которые мне предоставил мой друг вместе со своей рукописью.

Бюшинг

Юность и первые путешествия

9

Родился я в Потсдаме 26 декабря 1703 г.³ Отец мой был купцом из Лаузица (Лужицы), умер он в 1728 г. на 66-ом году жизни. Моя мать была дочерью проповедника Георга Нойманна.

Один из ее братьев, Иоанн Георг Нойманн, был известным в Виттенберге богословом и старшим пастором дворцовой церкви, другой брат, Андреас, — проповедником в Виттбритцене, Белитце, а также моим старшим благодетелем. Мать умерла в 1744 г. на 79-ом году жизни. Я был седьмым, самым младшим ребенком в семье; самый старший брат стал суперинтендантом в городе Нойштадт-ан-дер-Айш. У нас в роду по материнской линии большое генеалогическое древо, корни которого уходят в 1595 г. Род берет начало в богемском городе Фридланде.

Мне было 13 лет, когда старший брат, будучи в то время наставником в королевской школе, взял меня с собой в г. Галле⁴ и определил в школу при детском доме. Окончив ее, в 1724 г. я поступил в университет Галле, где посвятил себя изучению медицины. В то время университет был на вершине процветания. На всех факультетах, в том числе и на медицинском, работали известные люди, такие как Фридрих Хоффманн, Альберти, Кошвитц, Бас, Юнкер, Штабель и др., у которых я обучался в течение 7 лет. В 1730 г. я, наконец, защитил под руководством Фр. Хоффманна диссертацию и получил ученую степень доктора медицины.

1728

10

В своей диссертации я рассматривал ориктографию⁵ Халенса. Мне представилась возможность приложить к диссертационной работе немалую коллекцию собранных образцов, встречающихся в окрестностях. За 2 года до получения ученой степени доктора у меня было большое желание совершить путешествие. В первую очередь я отправился на некоторое время в Йену, а затем в Берлин, где с головой погрузился в анатомию. Оттуда я решил совершить поездку в Голландию. Мой лучший друг, Даниил Бюттнер, студент теологического факультета, согласился сопровождать меня до пункта назначения. Наши сбережения на эту поездку составляли лишь 36 талеров, однако с такими деньгами мы были уверены, что сможем совершить большое путешествие. Начали мы свой запланированный маршрут из Галле в Голландию 24 июня 1728 г. Ничего не оставалось, кроме как идти пешком, но, с Божьей помощью, мы радостно осуществили задуманное. Сначала отправились в Блоксберг, а затем через Кведлинбург, Хильдесхайм, Вольфенбюттель, Брауншвейг, Хельмштедт, Ганновер, Целле, Люнебург и Гамбург. Оттуда [двинулись] в Бремен через Вестфалию. Прибыли в Цволле, что на берегу залива Зюдерзее, откуда мы доплыли до Амстердама. Затем пошли дальше через Харлем, Гаагу, Дельфт до Роттердама, а потом обратно, но уже через Лейден, в Амстердам. Здесь я разыскал торговца Дюкова, к которому меня направил брат, в то время служивший в Вене проповедником, для того, чтобы получить еще 20 талеров. Но к тому времени никакого письма насчет меня он не получил, поэтому ничего не дал. Возможно, если бы мы отправились в Лондон, придворный проповедник Цигенхаген, по просьбе моего брата, помог бы мне, если бы я захотел. Итак, отправились мы через Утрехт, Клеве, Везель, Эссен, Швельм, Зиген, Дилленбург, Ветцлар, Гиссен, Марпург, Хиршфельд, Айзенах, Готу. Эрфурт, Веймар, Йену, Наумбург обратно в Галле, куда прибыли 24 августа здоровые и невредимые, пройдя пешком

1729

11

214 миль за 2 месяца наших путешествий. Всё, что мы слышали или увидели в каждой местности, а также с какими учёными общались, я описал в своём дневнике. В июне 1729 г. я посвятил себя изучению медицины у Шлегельмильха, который, впоследствии, уехал работать доктором медицины в Транкебар. Я также совершил путешествие в Гарц через Айслебен, Мансфельд и Бланкенбург и даже посетил чудесную Бауманскую пещеру. В Эльбингероде мы расстались, и я продолжил свой путь через Гарцбург в Госслар, Целлерфельд, Клаусталь, Вильдемани, Герцберг, Шарцфельд, где осмотрел известную пещеру. Далее мой путь лежал в Лютерсберг, Андреасберг, Штрассберг, Гарцгероде, Нордхаузен, где я увидел у пастора Лессера, великого натуралиста, множество удивительных вещей. Из Нордхаузена я отправился в Херинген навестить своего давнего друга Й. Як. Роха, кандидата медицинских наук, который был болен туберкулёзом. Вскоре после этого он умер. Он писал [сочинения] на разные темы и публиковал их. Его «Адверсария» (комментарии, примечания) содержит много необычного. Затем 17 июня я отправился через Зангерхаузен снова в Галле. Во время этого путешествия я спустился во многие шахты, собрал образцы руд, минералов и другие уникальные предметы, принес их домой, а также описал все достопримечательности. 3 сентября 1729 г. я отправился в путешествие в Нюрнберг и Альторф, посетил известных врачей, таких как Як. Томазиус, Фолькаммер, Трев, Хоманн, и математика Доппельмайера, а также профессора и президента Академии Естествоиспытателей И. Як. Байера, который в следующем 1731 г. принял меня в это общество.

1729—1730

12

16 сентября я повернул из Нюрнберга обратно через Байройт, Гольдкронах, Карлсбад, гору Фихтельберг, Вунзидель. Отсюда я направился через Богемский лес в Эгер, Фалькенау, Шлакенвальд, Карлсбад, Шлакенверт, Йоахимсталь, а затем к саксонским Рудным горам (Эрцгебирге) в Абетами, Платтен, Георгенштадт, Шварценберг, Ауэ. Здесь я остановился на несколько дней у сестры моей матери, чей сын, М. Янус, был местным проповедником. Они никогда меня не видели, но приняли хорошо. Отсюда я направился в Шнееберг, Лосснитц, Гейер, Аннаберг, Визенбад, Цеблиц, Обернгау, Пфаффенроде, Аугустусбург, Фрайберг. Во всех этих местечках я останавливался ненадолго, спускался в шахты и описывал всё самое необычное. Из Фрайберга я отправился в Носсен, Вальдхайм, Кольдиц, Гримму, Лейпциг и снова в Галле, куда я добрался 6 октября после того, как перенес достаточно трудностей. Однако я быстро оправился, и в отличие от того, как себя чувствовал до этого, стал более бодрым и полным сил.

После того, как я стал, как упоминалось выше, доктором медицины, меня пригласил в Вену мой дорогой добродетельный брат, который 15 лет выполнял там миссию шведского проповедника. В мае месяце 1730 г. я отправился в путь из Галле, осмотрел лагерь под Мюльбергом и в июне добрался до Вены. Мой брат внёс задаток, какой он только мог, прежде всего, на моё обучение, а также помог добросовестно закончить учёбу. Он обрадовался моему приезду, показал мне больных из тамошней многочисленной евангельской общины, к лечению которых я достаточно скоро смог приступить. Он ввёл меня в круг аристократии, среди которой были и члены Имперского придворного совета, и купцы и др. С этого момента я самостоятельно начал зарабатывать на хлеб, который

пришелся мне по вкусу. Временами случались для меня вакансии в Германштадте, что в Семиградье, затем в Тырнау,

1731

13

в Венгрии, у иезуитов, а потом [вакансия] военного врача в Неаполе, где генерал-фельдмаршал граф фон Секендорф командовал одной из дивизий армии: однако условия [приглашения] были сомнительными. Между тем, с подачи моего брата, я отправился в путешествие по Венгрии в Эдинбург, Руст, Пресбург, Гран, Шемнитц, Кремнитцу, Нойзоль, Дильн и др., где я осмотрел шахты, познакомился со многими умными и добрыми людьми. Я вернулся в Вену, где вел практику и спокойно ожидал свою судьбу.

Моё хозяйство в походе

117

Здесь у меня есть повод сообщить о своем хозяйстве во время кампании. Известно, какую необходимую заботу проявил наш генерал-фельдмаршал Ласси⁶ для того, чтобы сохранить, насколько это было возможно, свою армию. Он не гнал ее длительными маршами. Кроме обычного продовольствия имелись также и разного рода припасы, такие как водка, сбитень⁷, а также различные виды круп, что предназначалось, в особенности, для больных. Из-за случавшегося недостатка воды необходимо было снабдить все полки достаточным количеством бочек для воды, чтобы не страдали не только люди, но и скот. За армией следовало множество маркитантов⁸ со всевозможным продовольствием, однако не все из них оставались до конца, многие скоро могли вернуться обратно. Тому, кто запасался не в полной мере, приходилось довольствоваться малым или же ходить в гости к другим. Не каждый был в состоянии подготовить так много повозок для того, чтобы запастись продовольствием на 6—7 месяцев [пути] по степи. Со своей стороны я не испытывал нужды

1738

118

ни в чем, потому как взял с собой 7 повозок и 8 лошадей с 6 быками, нагруженных всевозможными запасами, а именно: 2 палатками, 1 рыболовной сетью, мукой, сухарями, мёдом для медовухи, вином, водкой, сбитнем, вишнёвкой, 2 бочками с водой, разнообразными видами круп и т.д. К тому же у меня была одна корова, овцы и куры, которые ежедневно обеспечивали меня свежими яйцами. Эти животные были настолько ручными, что ни разу не потерялись. Куры несли яйца в нашей повозке, а вечером сами залезали в гнёзда. Корова была нам особенно полезна: если мы носили с собой в жару бутылки с молоком, то по возвращению в лагерь, в результате движения, получали свежее масло и пахту. Одного из моих денщиков отправили на целых 3 дня домой во время привала, чтобы тот научился печь белый хлеб и варить медовуху. Для того чтобы получить хлеб, с вечера нужно очистить и прогреть печь, а с утра положить туда выпекаться хлеб. Во всех стоячих и проточных водоёмах водились рыба и раки, которых наши люди не ленились ловить. Таким образом, я был обеспечен всем необходимым. Я взял в качестве компаньона г-на Фуссадье⁹, у которого была небольшая доля провизии, стало быть, мы могли постоянно делить все трудности. Нам не следовало отходить от стола фельдмаршала, собиравшего ежедневно множество гостей и адъютантов, которые часто уступали место посторонним и

были с нами вежливы. Неоднократно фельдмаршал посылал для нас что-то из своей кухни, так как он замечал, что мы не желаем причинять ему неудобства. Порой он мог пригласить нас за свой стол, когда с ним были только близкие. Также сообщаю, что в походе большая часть повозок была запряжена быками, т. к. в отличие от лошадей, они были лучше и стоили

1738

119

дешевле. Когда телега пустела, то ее ломали и разбирали на части. Эти щепки служили в качестве дров, которые, в свою очередь, раскладывали по другим повозкам. Быков по выгодной цене продавали маркитантам. Таким образом, оставалась лишь половина телег, поэтому на следующий год приходилось покупать их заново. Однако с быками возникало немало трудностей: если один заболит или захромает, или же потеряется на пастбище, то другой в одиночку не сможет тянуть воз. В таких случаях дежурный майор давал команду привести других заблудившихся быков, которых было немного, но они всегда имелись в запасе. При долгих дневных переходах по изнуряющей жаре и при большом количестве пыли, без воды, быки быстро уставали, поэтому требовалось время на отдых. Приходя в лагерь, они сразу же бросались к воде, но с силой толкая друг друга, зачастую падали в глубоко выкопанные колодцы и погибали. Лошади способны переносить жажду лучше. Они приходили с экипажем в лагерь раньше, в отличие от быков, которые догоняли их с большим опозданием. Тот, кто был предусмотрителен, взяв с собой воду, а также что-нибудь, что может в пути хоть чуть-чуть утолить жажду, тому было комфортно передвигаться. Однако мало кто был в состоянии позволить себе это. По окончании пути я радовался тому, что отделался от моих быков. В следующую кампанию я приобрел исключительно лошадей, с которыми я лучше управлялся. После этого отступления я возвращаюсь к дальнейшему походу армии.

Поход в Крым

1738

119

6 мая, отойдя 17 верст, мы добрались до истока Волчьей Воды¹⁰, где наловили щук, карасей и окуней. Речка впадает в Днепр. 7 [мая проехали] 15 верст до другого рукава этой реки. Здесь армия была разделена на 2 дивизии: первая, под командованием генерала

1738

120

Левашова¹¹, состояла из 8 драгунских и 7 пехотных полков с генералами Шпигелем¹², Еропкиным¹³ и Бринь¹⁴; вторую дивизию, имевшую 8 полков пехоты и 6 полков ландмилиции, получил генерал-лейтенант де Бриль¹⁵ с генерал-майором Аракчеевым¹⁶ и бригадиром Урусовым¹⁷. Из нерегулярных частей [с нами] следовали гетманские и донские казаки, а также 10000 калмыков. Артиллерией командовали полковник Фухс¹⁸ с майором Плюмихеном¹⁹. 8 [мая] был привал, 9 [мая прошли] 20 верст до Волчьей Воды, которая там уже глубже, и шириной в 30 сажень. Здесь армия должна была запастись водой на 1 день. 10-го мая мы прошли 15 верст и остались ночью без воды; 11-го — 22 версты до речушки Ялы²⁰, где были кое-какие кустарники; 12-го был привал; 13-го — 12 верст по степи без воды; 14-го

— 15 верст до речки. Здесь было много рыбы, а казаки ловили бобров²¹, которых оказалось много в этих степных водах. Калмыки ели бобров. 15 мая [был] привал из-за сильного дождя. Здесь водятся большие табуны диких лошадей²²: казаки привели генерал-фельдмаршалу 4 молодых жеребят, которых он отправил в Бахмут²³; все они были бледно-пепельного цвета. Много было также лисиц и зайцев, за которыми охотились любители. [Водились] также дикие кабаны и большие орлы²⁴, свившие свои гнезда на холмах, и у них сейчас были птенцы, которым родители приносили зайцев и птиц, что мы видели воочию. Орлы откладывали от 2 до 3 яиц: в гнезде я нашел 2 птенца, из одного яйца вылупился третий; они жадно поедали все, что им давали. Кроме того, было много тетеревов²⁵, но больше всего куропаток, птенцы которых бежали из травы в нашу палатку и бросались клевать пшено. Примечательно, что по всей степи, а больше всего между Волчьей и

1738

121

Молочной Водами²⁶, находилось бесчисленное количество холмиков высотой от 1,2 до 3 локтей, поросших прекрасной травой, которые, возможно, появились от нор волков, лис, тушканчиков и сусликов, там и находят большинство их нор²⁷. Холмики находятся один от другого не далее 10 или 30 шагов. Кроме этих [холмиков], видны и большие холмы, которые казаки именуют могилами или языческими погребениями. На многих из них стоят также надгробные камни в виде широколицых мужских или женских фигур²⁸, высеченных крайне бесформенно, большей частью огромных размеров, несравнимые с персидскими из-за искусной обработки последних. На них нет никаких следов букв, хоть я и осмотрел хорошенько свыше 100 подобных, высеченных из глыбы, каменных изваяний; я также зарисовал некоторые из них. Должно быть, их доставили издалека, потому как здесь нет никаких других камней, кроме тех, что видны на Днепре. Они свидетельствуют о глубокой древности, так как совсем серые, поросшие мхом. Многие стоят, сильно наклонившись, или совсем опрокинувшись, другие даже приходится откапывать, чтобы как-то найти. Принадлежат ли эти надгробные камни скифам, сарматам или их потомкам, трудно решить. Но татарам они не принадлежат. Вдоль Днепра находят большинство подобных каменных изваяний. 16 [мая] армия шла 20 верст до большой реки Берда²⁹, которая впадает в Азовское море. Здесь она была небольшой, только изредка виднелись маленькие, отдельно расположенные, болота. По всей степи, до уже недалекого Перекопа, были самые лучшие пастбища, и потому, что год назад их выжгли, они стали еще прекраснее. Мы простояли там 2 дня на привале и переехали на другую сторону на 5 верст ниже, где было больше воды, но также только в некоторых местах, так что можно было проехать посуху. Вода была полна рыбы и раков; каждый бросался их ловить, подчас можно было видеть 10 сетей

1738

122

в мелкой воде и, так как было не глубоко, я был уверен, что там не осталось ни единой рыбёшки. Когда в воду загоняли скот, и она вся становилась мутной, рыбу можно было ловить руками. На Берде было много кустарников, но через три дня не видно было больше вокруг ни единого стебелька. Был построен большой редут, в котором остался капитан с 400 больными. Мы стояли 4 дня и праздновали Троицу, здесь догнал [нас] генерал-квартирмейстер де Бриньи с остальной частью артиллерии. 24-го [мая] [прошли] 12 верст до Малой Берды³⁰; 25-го — 15 верст до Средней Берды³¹ и через 5 верст [пришли] к Бердинке³²: кустарников здесь не было. У всех 3 рек Берда каменистые берега из белого кварца и кремня,

а также блестящего шпата. Вероятно, здесь находится [железная] руда. На этой Бердинке во второй дивизии случилась большая тревога: был слух, что татары угнали лошадей; видно было, как все беспорядочно бегали и кричали; но скоро генерал-фельдмаршал получил сообщение, что крик в лагере вызвал трус. Еще этим вечером генерал-фельдмаршал, в сопровождении 300 гренадерских драгун и 1000 казаков, поскакал верхом к морю за 50 верст к вице-адмиралу Бредалю³³, который находился с флотилией в бухте Бердянская коса³⁴ и ожидал здесь дальнейших распоряжений от генерал-фельдмаршала. Турецкий флот расположился от него в 10 верстах, они [турки] не хотели нападать в этот раз. 27 мая генерал-фельдмаршал вернулся назад. Он отдал приказ, что все полки должны прислать людей, для того, чтобы вывезти из флотилии сколько провианта, сколько они смогут. Вице-адмирал уже за несколько дней до этого отправил вперёд храброго капитана Герцберга³⁵ с 3 шлюпками к Геничам³⁶, чтобы произвести рекогносцировку: тогда турецкий флот не показался, как

1738

123

2 днями ранее. Капитан отсутствовал 6 дней, его уже считали пропавшим; однако 30 мая он, к счастью, вернулся назад со своими людьми, хотя и пешком. Он видел вблизи турецкий флот, перед которым ему невозможно было пройти; это вынудило его привести в негодность суда и двинуться назад по суше, он прошел безопасно и не видел никаких татар. Вскоре вице-адмирал продвинулся вперед до Федотовой косы³⁷, которая является узкой полоской суши, простирающейся на несколько верст в море; здесь турки его блокировали. С 16 по 17 июня ему создали серьезные проблемы и расстреляли большую часть наших судов; оставшиеся вице-адмирал вынужден был уничтожить и двинулся назад на Азов³⁸ по суше; 2000 казаков должны были его сопровождать и дать его команде необходимых лошадей. Калмыки тащили с этих разрушенных судов много бревен и досок в лагерь для продажи, они в скором времени сбывали их с рук. С каждым разом калмыки приносили всё больше и больше. Наше войско в ретраншементе собрало так много оставшегося от этих судов, что смогло построить себе хижины. 24 мая калмыки привели 2 плененных татар, которые рассказали, что крымский хан³⁹ стоит с 10000 человек у Перекопа и ждет помощи от турок: он разослал партии, чтобы взять у нас пленников и получить точные сведения. 25 мая татары уничтожили 2 казаков, которые были посланы с письмами к вице-адмиралу Бредалю. 26-го — посланная команда казаков и калмыков атаковала татар на Молочной Воде, уложила 50 [человек] и доставила к нам в лагерь 5 голов и 7 живых [татар], вместе с 2 красными и желтыми знаменами. 29-го — армия двинулась в путь к реке Алан-Берда⁴⁰; 31-го — [прошла] 16 верст до Большой Бердинки⁴¹. По пути на возвышающемся холме

1738

124

были видны многочисленные татарские могилы, обложенные мелкими камнями. 1 июня мы пришли к речке Курсак-депе⁴², названной по имени расположенной при ней скалистой горы, которую было видно издали. Там пробыли мы 2 дня. 4 [июня пришли] к маленькому ручью, возле которого наши за год до этого выкопали много колодцев, они стояли сейчас наполненные водой. После обеда промаршировали мы еще 16 верст без воды. 5 [июня прошли] 24 версты и добрались до Молочной Воды, мутной и немного соленой, шириной 30 сажень, но не глубокой. По обе стороны реки находятся солончаки, на которых растет много калийной солянки⁴³. В прошлом году она служила генералу Измайлову⁴⁴ вместо салата, он велел ошпарить солянку горячей водой, затем полить уксусом, как маринуют каперсы⁴⁵, и ел

ее с маслом и перцем. На Молочной Воде был заложен ретраншемент с 3 редутами, где был оставлен до возвращения доктор Синопеус⁴⁶ с 1500 больными вместе с хирургом, 2 помощниками хирурга и майором Мусиным-Пушкиным⁴⁷. Здесь осталось также много провианта и амуниции из всех полков, чтобы тем самым облегчить марш и ускорить передвижение; однако коней и волов отвели обратно на [реку] Берду, чтобы их не захватил враг. Затем 12-го [июня] армия прошла маршем 7 верст до [речки] Молочный-Утлук⁴⁸, где была пресная вода; 16-го — 9 верст ко 2-му Утлуку⁴⁹, где [вода] была довольно соленой; 17-го — 5 верст к 3-му Утлуку⁵⁰, где вода еще хуже, из-за переправы она стала мутной и издавала сильный смрад. Эти 3 Утлука, вместе с Молочной Водой, впадают в лиман или море, как мы сами могли видеть. 17 июня из Изюма⁵¹ прибыл бригадир Еропкин

1738

125

с остальной частью артиллерии; его сопровождали украинские казаки⁷⁰, 5 полков с их вице-гетманом. Это брат генерал-майора Еропкина, в пути он был печален. Его не покидала мысль о том, что если он придет с опозданием, то он предстанет перед военным судом, который мог бы состояться. Генерал-фельдмаршал убедил его в своей милости, если тот не опоздает. Ничего не помогло, он уже не смог образумиться. 16 июня к генерал-фельдмаршалу привели казака, который спасся ночью из турецкого флота на доске, при попутном ветре добравшись до суши. Он был слугой начальника галеры, а за 2 года до этого его взяли в плен на Украинской линии⁵². Он рассказал, что флот состоит из 5 военных кораблей, 19 крупных галер и нескольких малых судов, на нем находилось 7000 человек для помощи Крыму.

18 июня армия переместилась на 15 верст и осталась без воды. Сегодня мы пересекли татарский путь [сакму], по которому они зимой возвратились от Изюма; мы видели через каждые 10—20 шагов 2—3 павших лошади, а также одежды из войлока (бурки) и другую утварь, которую они не смогли унести, потому как возвращались они большей частью пешком. Пленные татары рассказывали, что тогда погибли не менее 1000 лошадей и 100 с лишним человек. Генерал-фельдмаршал сегодня отдал приказ, чтобы не только не было никакой военной музыки, но и утихли барабаны, в лагере не должны зажигать огонь, чтобы враг не смог так легко узнать, куда направлен марш. Когда он хотел двинуться в путь, то велел поднимать белый флаг, что также делали во всех полках. Между тем он послал

1738

126

бригадира Краснощекова⁵³, со всеми донскими казаками, к Гнилому морю⁵⁴, что подле Геничей и Чонгара⁵⁵, где стоял крымский хан, и где в прошлую зиму прошла наша армия. Целью было убедить хана в том, что мы хотим пройти там же, и таким образом отвлечь его от Перекопа. И эта военная хитрость нам удалась. После этого генерал-фельдмаршал предпринял поспешный марш. 19 [июня прошли] 30 верст до Каракута, т.е. до Черных Колодцев⁵⁶, где воды найти не удалось, хотя мы и копали на глубину почти 6 саженей, но пастбище было хорошим. 20 [июня прошли] 23 версты до широкой долины Бураги⁵⁷, там были маленькие солончаки, но также [попадались] и источники с довольно хорошей водой; однако большинство [источников] имело сильносоленый вкус, и было покрыто солью. Скот не пил в течение 2 дней, в особенности воны пускали пену, останавливались, бросались в источники, даже приходилось силой [их] удерживать: многие погибали на месте. Отсюда надо было брать воду с собой, до Перекопа мы испытывали нужду в питье и топливе, так как нам недоставало дров и воды. 23 июня мы прошли 12 верст вдоль рукава Гнилого моря до

долины Паганли⁵⁸, где было много солончаков. Пленный татарин должен был провести нас к линии наилучшим путем. Здесь он указал нам место, где стоило выкопать [яму] глубиной всего в 1 локоть, и находили хорошую воду. 24 [июня прошли] 15 верст по сухой земле без воды, 25-го — еще 15 верст до Гнилого моря, [которое расположено] у Перекопа. Здесь оно заканчивается, и составляет всего 2—3 версты в ширину: на сей раз, мы нашли его, к счастью, совсем высохшим. Генерал-фельдмаршал с отрядом пересек его верхом, дойдя до линии, и выяснил, что Сиваш, т.е. Гнилое море, не топкое и безопасное для прохождения. Здесь он мог сразу же осадить город с противоположной стороны от линии, где его оборона была не так прочна. Казаки отправились в разведку в другую сторону и доставили 3 пленных, которые рассказали, что хан стоит на Чонгаре, ожидает нас, и другие [татары]

1738

127

находятся там же. Армия расположилась лагерем, и должна была растянуться как можно шире, чтобы выглядеть больше. Барабаны снова стихли, и все ожило. Источники давали достаточно хорошей воды, было также хорошее пастбище. Здесь были расстреляны солдат и артиллерист. Когда генерал-фельдмаршал Миних⁵⁹ пришел сюда 2 года назад, Сиваш был полон воды, следовательно, он должен был атаковать линию. Вечером был приказ оставить все повозки обоза в 2 старых редутах; а армия пойдет совсем налегке, взяв с собой продовольствия на 6 дней. 26 [июня] очень рано двинулись маршем, построенные для сражения; но чуть не опоздали, так как небо затянуло облаками, а в 3 часа уже начался дождь, поэтому Сиваш вскоре превратился в глубокое болото. Однако все пока шло хорошо, только тяжелую артиллерию одни кони не могли тащить, поэтому свыше сотни солдат вынуждены были помогать, так что застряло только несколько лошадей. Лагерь был разбит на другой стороне [Сиваша]. Ночью турки сожгли форштадты дотла. 27 [июня] наша армия расположилась уже совсем у Перекопа. Город показался очень добротным со своими 5 башнями и высокими каменными фортами на линии. Наш отряд должен был следовать теперь с повозками. 27 [июня] мы отступили, и нам пришлось сделать большой крюк вправо, для того, чтобы обойти Сиваш, который больше не был проходимым. Ночью мы оставались у Черных Колодцев, в 12 верстах; слышали выстрелы пушек и взрывы бомб. 28 [июня] нам пришлось сделать еще один большой крюк, [шли] до тех пор, пока, в конечном счете, не вернулись обратно. Путь пролегал вдоль линии через множество болот, которые уже были преодолены нашими, так что мы смогли перейти и в тот же день разбить лагерь перед

1738

128

Перекопом. 26, 27 и 28 июня были большие проливные дожди, отчего в грунте накопилось так много воды, что хватило для всей армии: несколько глубоких источников было недалеко от линии. Скучная низкая трава за 2 дня была съедена, следовательно, на пастбище лошадей снова выгоняли в сторону от линии. Большая вода выгнала сусликов, среди которых были похожие на ласок, которых русские называют сурками, с серыми пушистыми шкурками, настолько ручные, что с ними можно было играть; они были в руку длиной⁶⁰.

Я хочу сообщить об осаде укрепления Перекоп. Ночью были построены апроши и 2 батареи; 28 [июня] захватили позиции в предместье, позади глиняных стен сгоревших домов, и находились там, потому, что на другой стороне крепости было больше батарей, которые день и ночь стреляли и метали бомбы. 29 [июня] выяснилось, что некоторые батареи в городе разрушены, и так как турки не получили помощи и они видели нашу силу, то вывесили в 10

часов утра белый флаг на стене и отправили янычар в апроши. Полковник Лохманн⁶¹ велел их с завязанными глазами вести к генерал-фельдмаршалу. Немедленно он направил генерал-квартирмейстера де Бриньи к командовавшему паше, пославшему 2 знатных турок, чтобы заключить капитуляцию, которая тут же и произошла, так что они вынуждены были стать военнопленными. Де Бриньи с гренадерским полком овладел городом, занял ворота и бастионы. Примечательно, что когда первые янычары прибыли к нам в лагерь, возникла тревога по поводу приближения врага, конец которой положили 3 пушечных выстрела.

1738

129

Генерал-фельдмаршал двинулся вперед: показались от 2 до 3 тысяч татар, но они скоро повернули обратно, и капитуляция была ускорена. 30 июня к нам в лагерь прискакали паша и ага янычаров со всеми офицерами, более 100 человек, сплошь красивые рослые мужчины. Они были окружены конными и пешими гренадерами с примкнутыми штыками. Начальники были приглашены генерал-фельдмаршалом к столу, за которым уже сидел наш генералитет. Все прочие должны были к окончанию обеда сдать свое оружие, ружья, пистолеты, сабли, копья, кинжалы, чего многим из них не хотелось. Затем их отправили в город, где точно также и остальные должны были сдать свое оружие. Почти ничего у них мы не взяли, и своим они могли продать то, что не под силу было взять с собой. Своих же коней они оставляли [при себе]. На следующий день они были отправлены в Россию в сопровождении полковника Киндерманна⁶². Под его руководством было только 1300 доблестных людей, которые справились с остальными почти 2000 человек. Пленные распродавали рис, кофе, хлопок, оливковое масло, табак, палатки, овец, медную посуду и т.д. По дороге на Кизикирмен⁶³ некоторые хотели бежать. Ночью в лагере они выкопали яму, в которой спрятались и накрылись травой. При подсчете их недосчитались; хотя турки и сказали, что они умерли и были похоронены, но арьергард их обнаружил. Турецкая артиллерия состояла из 85 металлических пушек и 2 мортир, которые распределены по полкам и двигаются с ними. 1 июля армия выстроилась в линию длиной 7 верст. На правом фланге стояли донские, на левом — украинские казаки⁷⁰. Город был назван турками Ор⁶⁴, а Перекоп — это русское слово, и назван [он] так, скорее всего, от слова «перекапывать», от

1738

130

линии, которая была прокопана от Гнилого до Черного моря. Это удивительное укрепление, 15 саженей глубиной, 9 саженей шириной, и очень высокий вал, который тянется, сколько можно видеть. Два года назад на укреплении стояли 7 каменных башен (каланчей), которые велел разрушить генерал-фельдмаршал Миних; сейчас на их местах были устроены батареи. Перекоп находится в 2,5 верстах от Гнилого моря, на линии, где местность высокая, поэтому колодцы были глубиной от 20 до 30 саженей. Укрепление тянулось почти на винтовочный выстрел, представляло собой четырехугольник и имело 3 стены; внутренняя замыкала только маленькую площадку, на которой стояли 5 высоких белых башен, облицованных кирпичом; вторая стена была ниже и окружена небольшими домами; третья, возведенная прямо над рвом, имела 4 бастиона, на которых вместе с куртинами находилось 120 амбразур, все они построены заново, потому, что были разрушены 2 года назад. В то время были также заложены мины, но из-за сырого пороха они не были приведены в действие. В Перекопе все выглядело плохо из-за павших лошадей и разрушенных домов: кое-какие крестьянские дома сравнивали с землей; мечеть служила в качестве конюшни. Короче говоря, везде было очень

грязно, так что надолго здесь никто не задерживался. Старый капитан Бауманн⁶⁵ заминировал бастионы, 5 башен и большие ворота на линии за пределами города. Каждый полк должен был сделать проход через линию и скрыть вал, сбросив его в ров, для того, чтобы затем [можно было] быстрее отступить. Всё было сделано достаточно быстро. 4 июля, по окончании этой работы, подтянулся со своей подмогой крымский хан, но было уже слишком поздно. У него было приблизительно 12 000—15 000 человек, все верхом. Он показался в 6 верстах от нас на двух холмах, скоро вся орда вытянулась в длинную линию.

1738

131

Они приблизились так, что мы могли достать их из больших пушек. Генерал-фельдмаршал растянул боевой строй против них шириной в 5—6 верст. Кавалерия шла впереди, а пехота следовала вплотную за ней. Казаки присоединились к обоим флангам; двух казаков ранили, один турок погиб, а его позолоченную саблю забрали. Мы продвигались вперед, но и они не стояли на месте. Пока мы шли обратно в лагерь, они, на возвышенности в 8 верстах от нас, разбили свои палатки. 5 [июля] они молчали; 6-го — пытались предпринять серьезные шаги: разными отрядами подошли довольно близко к нам: в наших полках имелись испанские рейтары [конники], а впереди был вагенбург. Они [полки] не двигались, однако вели огонь в сторону противника, да так, что враг разлетался в разные стороны. Затем татары пошли вперед на донских казаков: двое погибли и двое были ранены. От татар бежало 15 человек казаков, которых позднее я видел обезглавленными. Казаки осудили их строго: высекли ремнем, [пропитанным] жиром, которым лечили свои раны. После этой стычки татары вернулись в лагерь. 7 [июля] мы отправились в запланированный поход, обоз уехал раньше по маршруту, оставив лишь, для видимости, палатки, чтобы обмануть хана, что мы будем стоять еще ночь. Однако в 6 часов вечера их [палатки] вдруг свернули, и армия отправилась по маршруту в лагерь, что в 10 верстах от Перекопа. Генерал-фельдмаршал остался стоять в 2 верстах от города, на холме, пока капитан Бауманн не подорвал мины: было приятно смотреть, как башни одна за другой взлетают на воздух, и после того, как рассеялся дым, ничего не осталось. Как только капитан покончил с городом, колонна подошла к высоким воротам, что на линии укреплений, которые были разрушены двумя минами. Вся осада стояла нам не более 10 человек, о чем я смог точно узнать из рапорта нашего хирурга. Затем мы

1738

132

отправились в лагерь. В это время уже стало совсем темно, хоть глаз выколи, так что пришлось долго искать наши палатки. Вскоре случилась тревога: каждый думал, что татары уже близко от нас, однако на сей раз причина была иная — это были некоторые из наших калмыков. Они угнали табун лошадей и стадо скота у генерал-фельдмаршала и всего его штаба. У генерал-фельдмаршала было 44 лошади и другого [скота] около 100 голов. К счастью, наших лошадей мои и хирурга Фуссадье слуги не выгоняли [пасться в табун]. Генерал-фельдмаршалу пришлось взять лошадей у драгун и казаков. Калмыков не догнали, однако казаки на Дону должны были проследить за ними и вернуть обратно большинство [украденного]. 8 июля очень рано забили тревогу, потому что показались турки и татары. Хан поклялся отомстить. Как только они приблизились, [мы] думали быстро их отогнать, как раньше. Однако никогда нельзя недооценивать своего врага. Генерал-фельдмаршал отправил сражаться против них 4 драгунских полка, а пятый оставил в резерве, вместе с казаками с обоих флангов. Турки отступили обратно на 4 версты, до возвышенности, с которой они

могли следить, чтобы никакая пехота не подошла к [ним]. Затем они повернули назад и отважились на яростное нападение. Турок в доспехах, наряду с 20-тью другими, начал [атаку], медленно двинувшись верхом к Азовскому полку. Подъехав достаточно близко, он помчался к восьмой роте, пробиваясь вперед, прорвал цепь. Турки и татары последовали за ним со всей силой, наши драгуны смешались, стояли на

1738

133

расстоянии протянутой руки и выстрелили всего лишь один раз, тотчас же стали бить и колоть противника; в конце концов, наши полки начали отступать. Наблюдавшие за всем этим казаки ударились в бегство: после этого за ними отправился в погоню большой отряд и нанес им удар, колол пиками, гнались за ними до нашего вагенбурга⁶⁶. Как только миновала самая большая схватка, пехоте сразу был отдан приказ. При отступлении наши драгуны держались на передней линии. Напоследок полковники Ифланд⁶⁷, Хомяков⁶⁸ и майор Мордвинов⁶⁹ совершили очень храбрый [поступок]: они пошли вперед на врага, отняли 2 ящика с патронами и 3 потерянные гетманские пушки, а также доставили в качестве трофея 3 турецких знамени, одно из которых было очень большим. Генерал Шпигель принял [на себя] первый натиск у полевой пушки, и не хотел отступать, однако драгуны покинули его: он получил удар в лицо и был отправлен в лагерь; его адъютант и некоторые другие [воины] остались [лежать] на месте. Как только пехота пошла вперед, турки отступили и отошли за линию [рубеж]. У них не было ни пушек, ни янычар, которые могли за ними быстро следовать. В течение боя хан стоял на холме, с которого прошлым вечером мы смотрели на взрывы мин: подле него лежало около 100 тел наших, которых турки принесли туда. Мы подошли туда, удержали [за собой] поле сражения; однако вскоре покинули его, оставив покойных непогребенными. Наши потери были незначительны: 6 офицеров были ранены, и столько же погибло, как и 135 драгун, ранено было 200 [драгун]. Больше всего пострадали украинские казаки⁷⁰, [они] потеряли 400 человек, 24 офицеров, полковников, есаулов и сотников, в числе которых был гетман Галецкий⁷⁰, у которого было 27 ранений, и который был отправлен на Украину⁷⁰. Донцы потеряли 300 человек и одного полковника: почти столько же было раненых. Битва длилась всего 2 часа, наши уверяли, что видели

1738

134

столько же павших там турок и татар, сколько и наших. Казаки и донские калмыки доставили большое количество лошадей, сабель, ружей и т.д., несколько живых татар, усаженных позади себя на лошадях, полностью раздетыми привели в лагерь. Я получил из этой добычи саблю и лук. Все наши хирурги должны были помогать перевязывать раненых. Не могу не думать о лейтенанте Лау⁷¹ из Азовского драгунского полка, который получил 19 ранений и которого чудесным образом спасли. В первой стычке кто-то отсек ему левую руку и привел к хану: там нанесли ему пару ударов, да так, что он упал на землю. В то же самое время привели драгун и казаков, которым саблями отрубили головы. Поскольку на то время хан удалился, бедный Лау вскочил, чтобы бежать к нашим, однако татарин подскочил к нему верхом и нанес несколько ударов пикой, от чего тот упал. Однако он был еще жив, и Бог дал ему сил подняться еще раз, чтобы он смог добраться к нашим. Он остался в живых и был благополучно вылечен. Позже императрица Анна⁷² наградила его 600 рублями, а также арендуемым имением в Лифляндии. Турки и татары за весь бой не совершили и 10 выстрелов, они сражались исключительно саблями и пиками. Генерал-фельдмаршал провел

расследование, начиная от полковников и заканчивая рядовыми: кто дал отпор врагу, тот получит в качестве вознаграждения месячное жалование, а остальные, кто повернулся к нему спиной, должны были, в качестве наказания, носить серые шинели, до тех пор, пока они в другой раз не возьмут реванш над врагом, что они и сделали потом в следующем походе. Мы удостоились победы и устроили позднее у Кизикермена благодарственный молебен. Впредь нашим драгунам и казакам нужно было научиться

1738

135

узнавать друг друга, чтобы не путать с турецкой конницей, если они останутся без поддержки пехоты. Тем более, что наши лошади хуже и не так хорошо обучены. Вина первого поражения в большей степени [лежала] на новобранцах и необъезженных лошадях, которые и пороха то не нюхали.

Возвращение из Крыма

1738

135

Уже говорилось, что 8 июля турецкая артиллерия и около 1000 янычар подступили к нашим линиям. 9-го и 10-го нас по-прежнему преследовали враги; они отстали от нас, но мы не останавливались, а продолжали идти дальше маршем в строю каре. Пехоту поддерживали испанские рейтары, которые вставали впереди, когда турки подходили слишком близко; однако на них нельзя было особо полагаться, во время канонады их ставили позади: [турок] после этого мы больше не видели. У нас появились 2 других противника, а именно: недостаток воды и продовольствия, которым мы не могли сопротивляться. 9 июля мы отправились в путь от Черных колодцев. Было объявлено, что нет необходимости заполнять бочки водой, поскольку мы найдем в 20 верстах отсюда достаточное количество [воды], как в этом уверяли два проводника. Но все высохло во время сильной жары. 9-го, 10-го и 11-го мы шли маршем день и ночь без воды, до самого вечера, и здесь посланные [на разведку] калмыки доложили, что они нашли на левом берегу Днепра, между песчаными горами⁷³, вдоволь травы и воды. Мы развернулись, [пошли] к тому месту и вполне освежились. За эти 3 дня многие лошади и волы ослабли и пали, а те, что не могли идти дальше, были застрелены. Наши несчастные раненные были в весьма плачевном состоянии, и [мы] не могли ничего поделать, кроме как 11-го [июля] сделать им перевязку. В ранах оказалось большое количество червей, и много

1738

136

[людей] погибло в пути за 3 дня. Армии долгое время не оставалось ничего другого, как пить мутную и соленую воду, что, в конечном итоге, привело к цинге не только среди офицеров, но и среди рядовых, которые выбыли из строя в скором времени прямо на Днепре, так что у нас на каждый полк приходилось от 100 до 200 больных. За 3 дня мы прошли маршем почти 100 верст. 12 июля мы прошли еще 20 верст до Днепра; здесь каждый мог снова набраться сил. Берега реки были в 3 верстах друг от друга, на островах было полно деревьев, в основном, ив, на которые открывался прекрасный вид, которого нам давно не хватало. На

высоких каменистых берегах было множество прекрасных родников. Нам больше ничего не нужно было, теперь мы спокойно шли маршем дальше, но, все же, это не помогало справляться с цингой. Она усилилась до наивысшего предела и бушевала в полную силу, отчего погибло немало людей. Еще я должен, в дополнение, сообщить нечто достопримечательное. 6-го [июля] генерал-фельдмаршал отослал флигель-адъютанта Кадеуса⁷⁴, своего родственника, с сообщением о взятии Перекопа. Однако он был пойман с бахмутским ротмистром и доставлен к хану: он [хан] обращался с ним довольно хорошо, дал ему двух русских парней в качестве слуг. Он остриг себе голову и, в угоду хану, ходил в татарской одежде. После [подписания] мира в 1740 г. его освободили; посланный к хану подполковник Сушков с переводчиком Тайльсом доставил его в марте обратно в Харьков. 14 июля мы прошли еще 20 верст. На противоположном [берегу] перед нами на горе предстала [крепость] Кизикирмен, а по эту сторону на островке, небольшой форт, называемый Тавань⁷⁵, каменный, заложенный нашими. Между ними протекала протока Днепра, а на берегу был большой ретраншемент, который насыпал

1738

137

генерал-фельдмаршал Миних, подобный тем, что мы встречали много раз при возвращении. Мы отдыхали здесь 10 дней, а 15-го произвели выстрелы [в знак] победы, которые, должно быть, слышали взятые в плен на Перекопе турки (которые все еще были в Кизикирмене). Часть майора Мусина-Пушкина, с врачом Синопеусом, получила приказ срочно отправляться в Изюм: им повезло, татары, более 1000 человек, ушли на Дон раньше, чтобы отомстить казакам. Краснощекоев со своими казаками был отправлен, однако он пришел слишком поздно: татары у [станции] Черкасской⁷⁶ захватили большое количество скота и калмыков, а потом у Молочной воды напали на бригадира Лукина⁷⁷, которому они ничего не могли сделать. Этот Лукин отправился примерно со 100 судами, чтобы доставить армии провиант: однако обратно не смог пройти через турецкий флот: должен был уничтожить лодки и отступить по суше на Азов. Ровно в это же время кубанцы и некрасовцы вторглись на Дон у [станции] Быстринской⁷⁸ и Маныча. Атаман Данила Ефремов⁷⁹, вместе с даламоновским⁸⁰ полковником, а также своими казаками шли за ними до реки Маныч, продолжая битву. Однако полковник и казачий хирург Геррес⁸¹ остались на поле боя. Татарам это было на руку, они знали, что армия ушла на Днепр и, таким образом, на Дону никого не осталось. Но на войне как на войне! Невозможно быть слишком предусмотрительным, такого и не бывает, а при удобном случае враг извлекает выгоду. В то время, пока стояли у Кизикирмена, мы отгрузили часть артиллерии на большие запорожские лодки и поручили доставить [ее] в Каменный Затон⁸², за 200 верст отсюда, а также выгрузить [на берег], чтобы везти далее по суше. В Кизикирмене был командиром бригадир Колокольцов⁸³. На 70 верст ниже находился [форт]

1738

138

Александршанец⁸⁴, из которого генерал-майор Кайзерлинг⁸⁵ отправился с визитом к генерал-фельдмаршалу с печальным сообщением, что в Очакове⁸⁶, в 170 верстах от нас, свирепствует эпидемия чумы, и что из 5 полков осталось едва 300 человек. Она [эпидемия] длилась с апреля по июнь; теперь же, спустя 3 недели, она прекратилась. В Запорожской Сечи⁸⁷ она по-прежнему свирепствовала. 19-го числа прошлого месяца июня было соединение Юпитер — Меркурий; это соединение и соединение Сатурн — Марс среди

астрологов считаются предвестниками чумы, чему я совсем не верю. Чума в Очакове ведь началась в апреле, виной чему послужил массовый голод. Отсюда она распространилась дальше. В июне она проявилась уже в Изюмском районе, откуда она [распространилась] дальше с большей силой.

22 июля армия потянулась дальше вдоль Днепра: в следующие дни проходили мы мимо Каменного Затона и Сечи, до [самой] Конской Воды⁸⁸. Вокруг [мы] видели обработанные в прошлом поля, руины домов, мечетей, которые говорят, как и старые стены и валы древних городов, что эти плодородные степи уже около 1000 лет, должно быть, заселены людьми. Нынешние ногайские татары, которые находятся здесь в мирное время, хоронят своих умерших небрежно, порою лишь обкладывая вокруг мелкими дикими камнями. Помимо этого, я не заметил ничего замечательного в старых надгробных камнях, все они одинакового вида, грубые и безобразные, без каких-либо украшений: если видел 2—3 [надгробных камня], то уже видел все. Подобные [надгробные камни] встречались также на нашей границе по [Северскому] Донцу у Райгорода⁸⁹ и у Рагана⁹⁰, недалеко от Харькова и, пожалуй, еще в других местах. Запорожские казаки предупредили генерал-фельдмаршала, что между Кизикирменом и Каменным Затонем следует остерегаться тарантулов и

1738

139

ядовитых пауков⁹¹, которые опасны для человека своими укусами в июне и июле. Мы узнали, это было действительно так, но не могли обойти плохую местность; на это потребовалось бы от 4 до 5 дней пути. Почти в каждом полку за ночь пострадало от 2 до 6 человек. Они беспрестанно кричали от боли, теряли рассудок и речь, жалобно ворочались, температура была высокой. Укушенные люди опухали, особенно их лица, становились красно-синего цвета, а потом чернели, они умирали через 2—3 суток. Однако это коснулось лишь немногих: большинство [людей] осталась в живых. Им сразу же дали териак⁹², а также обмазали им [их тела], после этого уже через 4—8 суток они выздоровели. У казаков количество погибших отличалось, они не употребляли териак. Здесь же я встречал крупных и мелких пауков, от красного, черного до коричневого цвета; и даже тех, что видел в Баку; я назвал их тарантулами. Собравшись с духом, я взял с собой отсюда некоторых из них. Но кто мог заверить нас, были ли на самом деле ядовиты конкретно пауки этого рода, или все они были ядовиты? Не было возможности, исследовать это, как следует. Вероятно, все они были не так опасны, так как их было довольно много; они ползали по палаткам и повозкам, и вокруг них, была вероятность того, что будет ужалено больше людей. Каменный Затон не заселен, [находится] на Днепре, у впадения [реки] Белозерки⁹³, которая берет начало в небольшом озере. Город был большим, о чем свидетельствуют стены и дорога к озеру. Местность превосходная и плодородная: по берегу растет много черного винограда, хмеля, бузины, а на Днепре — много ясеней, тополей и ив. Из последних [двух] я измерил тополь, толщина которого составила 14 аршин или 32 фута. Город был основан русскими в 1697 г.⁹⁴

1738

140

Запорожская Сечь лежит напротив, по другую сторону Днепра. Теперь подполковник Дросманн⁹⁵ был в этой построенной крепости комендантом, который знал и [мог] многое рассказать о них, что бы и я хотел узнать, хотя бы в малой доле. В давние времена их численность, должно быть, составляла 30000 человек; сейчас их едва [насчитывается] 6000. Прежде они держались скорее с турками и татарами, но теперь они пришли к нам на

помощь⁹⁶. Своего главу, кошевого атамана, меняют практически каждый год, когда он им больше не подходит, а тот, кого они выберут, должен стать им [атаманом]. Он ничего не может делать без остальных, все считаются равными. Они представляют собой свободную республику, в состав которой, в основном, входят беглые украинские казаки⁷⁰, а также русские и поляки. У них 2 монастыря. Никто не может иметь жену, кроме как по хуторам на островах Днепра, которые они посещают. Атаман со старейшиной живут в Сечи. Сечь поделена примерно на 20 куреней или общин, здесь живут все вместе в больших строениях, в каждом из которых имеется свой старший. Они пьющий народ, дерутся часто друг с другом и могут забить атамана до смерти; они пьют водку и крепкую медовуху. Большая часть запорожцев живет в своих имениях (хуторах) у реки и на островах по Самаре, подальше от турецкой границы. Они возделывают поля и сады, ловят рыбу, а зимой ходят в степь на охоту, ловят лис, волков, сурков, диких коз⁹⁷ и свиней. В свободное время привозят из Крыма соль, вино и другие товары: то же самое, наряду с сухой и соленой рыбой, отвозят на Украину⁷⁰ и в Польшу. У них можно найти капусту, свеклу, огурцы, дыню и арбузы. Их атаман и старшины были сплошь пожилыми уважаемыми людьми.

1738

141

Теперь я возвращаюсь обратно к армии, стоявшей у Конской воды, которая является притоком Днепра. Вопреки [всему], полковник Сонцов⁹⁸ доставил сюда продовольствие, которое разделили поровну между полками. Там мы ушли от Днепра и отправились в Бахмут степью, через Волчью воду и другие маленькие речки. Пробыв в пути еще 3 дня, мы получили сообщение о том, что в Бахмуте свирепствует чума. 11 сентября генерал-фельдмаршал повернул к Украинской Линии. Генерала Левашова, с его 8 полками, он отпустил в Азов, а генерала Еропкина с 6 полками — на Донец⁹⁹.

После того, как генерал-фельдмаршал узнал, что чума вспыхнула уже во многих местах на нашей границе, ему нужно было знать, куда можно передислоцировать зимние квартиры для полков. Под конец он отправил доктора Шрайбера¹⁰⁰ и меня вперед, с несколькими драгунами, дав нам приказ: мы должны были узнать везде точно, на самом деле ли это чума, а также точно отметить места, которые не были еще заражены. Шрайбер отправился в Изюм, а далее вверх [по речке] в Харьков; я же — в Тор¹⁰¹ и дальше вниз по Донцу. Генерал Еропкин стоял на реке Кривой Торец¹⁰² до тех пор, пока я не вернулся и не указал безопасные места, куда он мог переместить полки.

Поход в Крым

1739

155

В начале 1739 г. генерал-фельдмаршал уехал в Санкт-Петербург и 8 апреля вернулся обратно в Бабаи¹⁰³. Д-р Шрайбер остался в Москве. Д-р Синопеус и я снова двинулись с армией. Полки обеспечили достаточным количеством лекарств, а походная аптека следовала с нами. 21 апреля генерал-фельдмаршал дошел до Рагана; 22-го — до Андреевки¹⁰⁴; 25-го — до Балаклеи¹⁰⁵ и Богуслава¹⁰⁶; 27-го — до Изюма; эпидемия чумы закончилась здесь еще в сентябре. 2 мая [мы пришли] в лагерь, что у реки Каменки¹⁰⁷, где сосредоточилась армия; 4-го мы прибыли в Торец¹⁰⁸, пройдя мимо Бахмута, который все еще был закрыт из-за чумы. 16-го [добрались] до реки

1739

156

Маячки¹⁰⁹; 17-го — до Сухого Торца¹¹⁰. Здесь генерал-фельдмаршал разделил армию на 2 дивизии под командованием генералов Шпигеля и Еропкина. Генерал Левашов не смог к нам присоединиться, однако все же дошел до реки Кальмиус¹¹¹, там, после очередного перехода, чума проникла в [его] полки. 18-го мы двинулись к реке Казённый Торец¹¹²; 23-го и 24-го [мы шли] дальше по этой же реке; 25-го — до Волчьей воды; 30-го — до притока [Волчьей воды, речки] Осиковой¹¹³; 1 июня — до конца этого притока, где впадает он в Волчью воду. 2-го [пришли] к первому притоку, [речке] Ялы¹¹⁴, где можно было увидеть развалины старого каменного строения¹¹⁵. Ямы, [находящиеся] повсюду в большом количестве, свидетельствуют, что раньше здесь жили люди; эта местность хорошо подходит для этого, потому как здесь вдоволь хороших пастбищ, воды, рыбы и деревьев. 4 июня [мы пошли] вниз по Волчьей воде, ко 2-ому [притоку] Ялы¹¹⁶; 7-го [перешли] на другую сторону реки. Здесь к нам подошли донские казаки и 5000 калмыков, из них послали 1000 человек, которые привели 2 татар, а также 2 запорожских казаков. Они сообщили, что умер крымский хан, и поставили другого¹¹⁷. Генерал-фельдмаршал получил сообщение о том, что 4-го [числа] этого [месяца] Азов полностью сгорел¹¹⁸, после чего, из-за скопления людей, чума разбушевалась еще с большей силой. 9-го [июня] армия подошла к р. Ворона¹¹⁹; 11-го — к Ганчуль¹²⁰; 12-го — к Гамчуль¹²¹; 14-го — к р. Жеребец¹²², а 15-го — к Конской воде. Отсюда 2000 больных отправили в Изюм. Я обнаружил, что некоторые донские казаки заразились чумой, их немедленно отправили обратно: другие должны были пройти очистку [обеззараживание] и [тем самым] остаться невредимыми. 18-го [подошли] к истоку¹²³ Молочной

1739

157

Воды, в котором вода пресная; здесь водятся рыба и крупные раки, длиною в пядь. Ловили также диких овец¹²⁴ и коз. 21-го мая [это опечатка, правильно — 21 июня] [подошли] к речке Такмак¹²⁵, где она впадает в Молочную Воду. 22-го случилась тревога, все бежали друг от друга; однако татары не были замечены: воздушный вихрь напугал лошадей. 24-го [продвигались] вдоль Молочной Воды; 25-го [дошли] до большой скалистой горы, что по ту сторону реки¹²⁶, которую издали [можно было] принять за большое селение¹²⁷. Во второй половине дня вновь случилась тревога, в качестве сигнала выстрелили из 5 пушек, после чего все приготовились к бою. Краснощеклов доложил, что приближается большой отряд, что вдалеке можно увидеть от него клубы пыли. Весь скот загнали в лагерь. Генерал-фельдмаршал поскакал верхом со всеми казаками и драгунами дальше навстречу; [клубы] пыли становились больше, подходили все ближе и ближе. Два адъютанта с казаками пошли дальше вперед для рекогносцировки. Наконец, они вернулись с радостным [известием], сообщив, что горит степь и никакого врага не видно. Было очень жарко и душно, ни о чем другом и не подумали, кроме как о пыли от марширующей армии, которую обрушил на нас тогдашний штормовой ветер. Во время этой ложной тревоги разразилась ужасная гроза с громом, молнией, градом и сильным дождем, который затопил весь лагерь в низине, а сильный ветер повалил больше половины палаток. Спустя три часа все утихло, воздух снова [стал] чистым, и уже не [было] пыли. На другой день сушили наши вещи. 27-го шли вдоль Молочной воды до высокого холма¹²⁸. Здесь соорудили ретраншемент с 4 редутами¹²⁹, а вокруг разбили вагенбург, там оставили продовольствие и самую тяжелую артиллерию

1739

158

с 8 000 человек. Командование над ней принял полковник Лохманн. Здесь армия запаслась продовольствием на 1 месяц. 30-го сын Краснощекова Фёдор доставил 8 татар вместе с мурзой, который был послан для разведки. 1-го июня [это опечатка, правильно — 1 июля] армия выдвинулась в путь до первого Утлука, там мы видели сожженную местами траву, однако для скота [ее] все же было достаточно. 2-го генерала Еропкина отправили вместе с 3 000 драгун и 10 000 казаков и калмыков. С ними он должен был раньше подойти к Перекопу, чтобы отыскать врага. 5-го он вернулся; у Геничей он увидел турецкий флот, который состоял из 6 больших кораблей, 10 галер и множества мелких судов, которые должны были помешать нашим войскам пройти через Гнилое море в Крым. Генерал поставил впереди полковника Беречинского¹³⁰ с драгунами, которые в прошлом году держались в деле у Перекопа так плохо, что носили [в наказание] серые шинели. Они вели огонь из своих полевых пушек по туркам, которые отвечали из не пристрелянных орудий: в итоге застрелили не более 1 казака и 2 лошадей. 4 июня [это опечатка, правильно — 4 июля] генерал-фельдмаршал перешел через Любезный Утлук¹³¹, где не было ни травы, ни воды. Дойдя до 3-го Утлука, мы остановились примерно на сутки. Вода была соленой, горькой и вонючей везде, где бы мы ни копали. Наконец пошел дождь, который собирали на [ткани] палаток. Эта вода освежила нас, однако [хватило ее] ненадолго, так как в нее попала пыль и краска. 7-го около 100 казаков вышли в поиск, а генерал-фельдмаршал с 15 000 человек [отправился] в Геничи на Гнилое море, взяв с собой продовольствия на 10 дней. Я остался в лагере с генералом Еропкиным, подхватив лихорадку, которая продлилась недолго. Другие же: генералы Шпигель, де Брильи, Аракчеев и полковник Фухс

1739

159

с артиллерией последовали [за генерал-фельдмаршалом]. Он [генерал-фельдмаршал] отправился к Ста Колодцям¹³², здесь велел всем ехать обратно, а [сам] вместе с 500 драгунами поскакал верхом до Геничей, к турецкому флоту. Их галеры подошли ближе, сделав свыше 200 выстрелов, летели ядра, однако ни одно не попало в цель, так что никого не ранило и никто не погиб. Поскольку на данный момент флот ничем не угрожал, приехал генерал-фельдмаршал, затем, объехав верхом свыше 40 верст, [отправился] обратно к Ста Колодцям. Люди не ели и не пили [целый] день, и, наряду с этим, были утомлены сильной жарой. У Ста Колодцев было так мало воды, что люди дрались за нее. 11-го генерал-фельдмаршал прибыл обратно к нам. Он получил достоверное сообщение [о том], что этим путем к Перекопу не пройти, поскольку степь полностью выгорела, почему он и повернул обратно. 14-го армия пошла к Молочной воде; 16-го — до ретраншемента, откуда 700 больных было отправлено в Изюм; 18-го — до скалы Курсак-депе. В высоту она небольшая, окружностью $\frac{1}{2}$ версты, вся в расщелинах, состоящая из чистого желтого песчаника, очень рыхлого. В трещинах и расщелинах на глубине в локоть — желтый песок. В бесчисленных трещинах и норах утеса вьют гнезда орлы. Повсюду можно взобраться наверх. В течение всего похода у нас не было такого удобного лагеря. Здесь меня покинула лихорадка. 20-го июля генерал-майору Аракчееву с 1400 драгунами и примерно 1000 казаками было приказано, сначала без объяснения причины, [которая] выяснилась впоследствии, что он должен был пройти вдоль Днепра к Перекопу, чтобы выследить врага. Однако ж он организовал свое мероприятие плохо; он не пошел дальше, а отправился в район

1739

160

напротив Сечи, шел медленно, ложно утверждая, что из-за отсутствия травы он не может идти дальше. Тем временем мы догнали его; его провиант, [рассчитанный] на 10 дней, был израсходован, и многие из его людей уже третий день ничего не ели, за 10 дней он довольно легко мог бы дойти до Кизикирмена, где вообще не было продовольствия. 20 [июля] генерал-фельдмаршал отпустил всех калмыков, поскольку они слишком много безобразничали: воровали лошадей, раздевали при фуражировке солдат и драгун, а некоторых — ранили; поэтому был отдан приказ: стрелять по ним, если они снова приблизятся. 25-го мы отправились к реке Такмак, 26-го — направились к Днепру, проведя ночь без воды; 27-го — [дошли] до ручья Карачакрак¹³³ с превосходной водой и еще к двум прекрасным источникам. Здесь видно было множество обработанных полей и татарских могил, а также зерновых ям в земле; татары живут здесь в мирное время. 28-го мы добрались до Днепра, совершив тяжелый поход через множество долин при сильной жаре. 30-го — разбили лагерь возле Днепра; [здесь открывался] прелестнейший вид на берег, острова и деревья. Во вчерашнем лагере оставили больных и большое количество провианта под командованием полковника Киндерманна, в конечном итоге там был построен большой редут. 31-го мы двинулись от Днепра, вниз по реке Белозерка; здесь также были везде и всюду поля и зерновые ямы. Старейшины запорожцев принесли генерал-фельдмаршалу арбузы, капусту, огурцы и др. 2 августа мы подошли к маленькой речке Рогачевка¹³⁴; 4-го [отправились] обратно к Днепру. Отсюда и до берега вся трава была сожжена; скот перегнали на острова. В эти дни здесь опять обнаружили тарантулы, однако ж [их было] не так много; нескольких наших людей они укусили. В этом лагере застрелился подполковник Реал из

1739

161

казанского пехотного полка, в котором командиром был сын генерал-фельдмаршала. На столе нашли его завещание, в котором еще даже не высохли последние строки, они гласили: «Впрочем, я ничего не сказал, ничего не сделал; я умираю чистым (невиновным). Подполковник Реал». Он посвятил свою душу в завещании Богу, а также завещал свое имущество информатору Мэттью в Москве. Поводом такого отчаянного поступка было следующее. За 2 недели до этого, в дороге, он сказал в присутствии полковника, что армия продвигается слишком медленно и часто останавливается на долгое время, таким способом [она] еще долго не увидит врага. Майор Спицын одобрил его мнение. Как только полк вернулся в лагерь, полковник пересказал все генерал-фельдмаршалу, который тотчас же приказал вызвать подполковника и майора, сделав им строгий выговор и пригрозив их отставить и отослать прочь. Вскоре после этого майор должен был [отправиться] прочь в Азов, а подполковник ожидал подобной участи, оставаясь в полку. Он был самым старшим подполковником, [который] вскоре должен был бы получить повышение в должности. Своим друзьям он сказал, что теперь, наконец-то, он счастлив, после чего исполнил свой самоубийственный замысел. Генерал-фельдмаршал был уверен, что у него не такой характер, чтобы причинить себе вред, поскольку он всегда считался бравым офицером. Его тихо похоронили ночью. Он был швейцарцем из Лозанны. 5-го августа мы пришли к Каирмечети¹³⁵; она была сводчатой, по большей части разрушенной; 7-го — к Кизикирмену. Здесь генерал-фельдмаршала посетил генерал-лейтенант фон Штоффельн¹³⁶. Этот генерал незадолго до нас, вместе с войсками почти 3000 солдат и матросов, которые защищали Днепр, прибыл с

1739

162

острова Хортица¹³⁷, что выше Сечи, где он перезимовал, после того, как в прошлом году оставил Очаков, Александершанец, Кизикирмен и Тавань. 3 последних [пункта] он велел отремонтировать и заново заселить, а тем временем ему необходимо было совершить поход против турок, для этих целей у него было в наличии 3 галеры и другие мелкие запорожские суда. Часть из них уже была у Очакова, также была захвачена и доставлена сюда 1 турецкая канчебассе¹³⁸ вместе с 21 пленным. Эти [пленные] сообщили, что в 100 верстах от Очакова крепость Белогород¹³⁹ мало заселена, и что стоят там всего 2 галеры. И теперь он намеревался ее [крепость] атаковать. Наша флотилия вышла в море, однако вынуждена была повернуть обратно, отчасти из-за шторма, а отчасти из-за получивших течь галер. Стало быть, ничего не было сделано. Под его командованием были полковники Ведель, Якоби и Пушешников¹⁴⁰, а также прочие английские и голландские морские офицеры. 15-го августа генерал-фельдмаршал отправился из Кизикирмена к Перекопу. Больные вместе с д-ром Синопеусом остались [здесь]. Армия должна была обеспечить себя водой и сеном на 3 дня, чтобы не испытывать в этом нужды, поэтому предстояло тащить большой груз. Первый день, 22 версты [осталось позади], [дошли] до Черной Долины¹⁴¹, большой ровной, полностью высохшей. Видно было много человеческих черепов и костей, которые [остались] лежать [здесь] после боя между украинскими казаками⁷⁰ и татарами. 16-го [дошли] до какого-то холма, [оставив позади] 18 верст без воды. Кавалерия пошла дальше под [командованием] генерала Шпигеля до Каланчака¹⁴², где был большой ретраншемент генерал-фельдмаршала фон Миниха. Вскоре он [Шпигель] сообщил, что нашел здесь воду. 17-го мы прибыли туда, [пройдя] 23 версты. [Мы увидели] высохший ручей, в котором по весне бывает вода. Мы вырыли колодец, который за ночь наполнился наполовину водой. 18-го [мы прошли] 17 верст,

1739

163

[дойдя] до долины Чакрак¹⁴³ или Черный Колодец, где за год до этого у нас был жестокий бой. Донской казак с 15 калмыками принесли весть о том, что побывали в Перекопе и никого не обнаружили; он привез с собой из огорода, что у Черного моря, 3 арбуза. 19-го рано [утром] генерал Шпигель с 2000 драгун пошел вперед, а генерал-фельдмаршал двинулся вслед с 600 солдатами, пройдя 8 верст, все прочие остались в лагере. Мы шли прямо через поле [былого] сражения, где видно было множество скелетов погибших и расколотые черепа; дальше, в 2 верстах от Перекопа, лежало еще 50 черепов, которые принесли туда хану. Набожный полковник Хомяков забрал с собой все эти черепа к нам в лагерь, велел священнику провести обычную церемонию погребения. Мы поскакали верхом через линию в Перекоп к генералу Шпигелю, который находился вблизи города. Было произведено 13 пушечных выстрелов. Партия казаков должна была пойти с разведкой вглубь страны, объехав ее; однако никаких татар они не обнаружили, потому что те уже отступили и покинули деревни. Как только мы приблизились к городу, мы увидели руины, [оставшиеся] от него. Внутри были настоящие каменные дома, в которых когда-то был небольшой гарнизон, [вид] здесь украшали ворота, а самые хорошие камни, частично лежащие в куче, были пригодны для ремонта крепости. В пригороде было несколько отремонтированных домов, которые были сожжены вечером вместе с остальными [постройками] в городе. Турки изумительно поработали: снова заложили большое количество проломов в стене, которые мы

проделали в прошлом году; но для этого, в большинстве случаев, им пришлось использовать крестьян, захваченных на нашей границе. В тот же день генерал-фельдмаршал, вместе со всем отрядом, отправился обратно в лагерь. Вечером, во время зари, выстрелили 7 пушек,

1739

164

так продолжалось каждый день, в противоположность тому, как мы раньше совершали походы в полной тишине. Этим закончился военный поход против крымских татар; было слишком поздно идти дальше, при этом трава по другую сторону Перекопа была полностью выжжена.

Возвращение из Крыма

1739

164

20-го августа армия двинулась в обратный марш, [пройдя] 17 верст прибыла в Каланчак, где оставался генерал-вагенмейстер де ля Фонт¹⁴⁴ с продовольствием. Ныне колодцы были полны воды, которая на вкус была очень слабосоленой. Мы наполнили здесь бочки и взяли с собой травы на один день. 22-го мы повернули налево, к песчаным горам. Ночь мы провели без воды, [пройдя] 28 верст. 23-го — [прошли] еще 9 верст до песчаных гор, где в этот раз было множество мелких пересыхающих [источников со] стоячей водой; тем не менее, выкопав колодцы, мы нашли вдоволь воды, а также пастбище. 24-го, [пройдя] 16 верст, [добрались] до Днепра; вечером штаб-квартирмейстера фон Нуммерса¹⁴⁵ отправили в качестве курьера в Санкт-Петербург с сообщениями. На сей раз Перекоп стоил нам еще 5 человек. Украинский подпрапорщик с 4 казаками думали захватить еще что-то, зажгли солому и зашли с ней в пороховой погреб; искры упали на землю и подожгли влажный порох. Как только они это увидели, побежали к лестнице; троих отбросило, [они были] полностью обожжены снаружи, отчего один умер, а двое пришли в себя (вылечились); двое других сгорели в погребе, что вызвало очень сильный смрад. 25-го, [пройдя] 31 версту, мы добрались до Днепра, до нашего обоза, где командовал генерал Штоффель. Он приступил к разрушению взятых Кизикирмена, Тавани и Александершанца, покидая [их]. Он ушел обратно вверх по Днепру на остров Хортицу, где

1739

165

должен был зимовать из-за чумы, которая появилась среди них. Его усилили 400 солдатами из нашей армии, чтобы обезопасить от татар.

С восточной стороны от Кизикирмена, в 5 верстах выше, находятся Шенгири, старый необитаемый город, [окруженный] валом и глубоким рвом; еще видна сводчатая постройка с 2 комнатами, практически вся разрушенная. В 1696 г. здесь еще жили турки, а [затем] его, вместе с Кизикирменом, завоевали русские¹⁴⁶. А еще в 4 верстах выше, с той же стороны, есть признаки других укреплений, таких как четырёхугольный редут с каменной стеной, часть которой видно было с берега, скобы и свинцовые слитки. 28-го армия шла дальше, [оставив позади] 17 верст. Сегодня полковнику Юрлову¹⁴⁷ был отдан приказ [двинуться] вперед с 1200 драгунами и всеми донскими казаками на Донец¹⁶², где татары совершили

набег после того, как наша армия отправилась от Перекопа к Днепру. Они нанесли ущерб Черкасску, [который находился] на казачьих землях, а также донским калмыкам. 29-го мы прошли по 5 глубоким долинам, а также мимо Каир-мечети, [оставив позади] 18 верст; здесь запорожцев отпустили домой. 1-го сентября [прошли] 30 верст до впадения речки Рогачевской¹³⁴ в Днепр; мы миновали многие дефиле; 2-го [прошли] 9 верст вверх по этой маленькой реке; 3-го — 25 верст до Каменного Затона, что [находится] по ту сторону реки Белозерка, где она образует небольшое озеро (лиман), размером в 2 версты; на данный момент оно было не заполнено, так что даже можно было переправиться, не используя понтоны. Запорожцы принесли нам на продажу фрукты из сада. 4-го, [миновав] 30 верст, мы [дошли] до большого ретраншемента генерал-фельдмаршала фон Миниха. Здесь мы обнаружили выгоревшую степь, по

1739

166

дороге плоды диких персиков¹⁴⁸ попадались так часто, что можно было бы скоро собрать чуть ли не мешок, хотя кожура и была сожжена, но косточки были пригодны, чтобы гнать из них водку. 5-го, [преодолев] 20 верст, мы дошли до полковника Киндерманна; 6-го здесь салютовали [в знак] победы, в честь завоевания города Хочин¹⁴⁹, которое произошло 21-го августа. 7-го сентября армия двинулась от Днепра на Изюм, до Карачакрака [прошли] 17 верст; 8-го [одолели] 18 верст без воды. 9-го [прошли] 16 верст через 5 или 6 долин до Конской воды, где она уже была широкой рекой. Здесь стояло 5 мечетей, две из которых еще были целы¹⁵⁰ в форме свода, остальные же были наполовину разрушены; одни из кирпича, другие из каменных блоков, [они были] сооружены довольно искусно. Очень часто здесь останавливались татары. Нашли довольно глубокий подвал в земле, наверху была установлена кирпичная труба, никто не взял на себя труд раскопать ее; это была либо могила, либо склад под зерно. В последние наши три дня движения видели множество старых надгробных камней на холмах, особенно в той местности, где стоял полковник Киндерманн. 11-го, [пройдя] 28 верст, [мы добрались] до маленькой речки Терсы¹⁵¹, где впадает Гайчуль; 12-го — [пройдя] 18 верст вверх, [добрались] до ее другого притока, где нам встретился кустарник. Пройдя по долине на следующий день мы остановились отдохнуть, сюда мы доставили весь багаж. 13-го, [миновав] 20 верст, [дошли] до Волчьей воды; выше впадают 3 небольшие соленые речки¹⁵². Местность была приятной, было достаточно необходимой для нас древесины. 16-го [прошли] 21 версту вдоль Волчьей воды, где были исключительно терновые кусты. 17-го — 17 верст, [дошли] до Соленой речки¹⁵³; 18-го — 12 верст, [добрались] до ее спокойной части: отсюда майор был отправлен в Бахмут, чтобы забрать амуницию полков, которая осталась там в прошлом году. 1 сентября Бахмут был открыт и избавился от чумы. 19-го [прошли] 23 версты до Казенного Торца. От Конской воды и далее степь не выжигали. 21-го мы прошли 19 верст под бурей и дождем вниз к Торцу; 22-го — 20 верст,

1739

167

к речке Маячке; 23-го генерал-фельдмаршал продвинулся вперед до Кривого Торца, [пройдя] 30 верст, где был густой лес, который спасал нас от сильного холода. 24-го мы счастливо прибыли, наконец, в Изюм, [пройдя] 24 версты. Полки разместили в указанные зимние квартиры, где больше не свирепствовала болезнь.

В заключение похода я хочу отметить, что инженер-офицер каждый день должен был замерять, сколько верст прошла армия. [Он] делал это с помощью веревки, [длиной] 50 сажень, на которой казак тянул (вел) лошадь. Десять мер этой веревки равнялось одной версте. Таким образом, армия [прошла] до Геничей 451 версту, откуда [проследовала] по Днепру до Перекопа 185 верст, итого прошла 636 версты, а от Перекопа обратно до Изюма — еще 541 версту. Армия совершила за всю кампанию 79 маршей.

Приложение

470

Весьма пространны рукописи, которыми поделился со мной коллежский советник И. Лерхе, [представляющие собой] выписки из его многотомного, ведущегося с юности дневника об истории его жизни и путешествий. Сообщения об обоих путешествиях в Персию¹⁵⁴ и о походе в Финляндию¹⁵⁵ он отдал мне, когда в 1765 г. я покидал Санкт-Петербург¹⁵⁶, год этот указан в некоторых местах [этих сообщений]. Сообщение о его коротком путешествии в русскую Финляндию для изучения вспыхнувшей там эпидемии чумы я взял из его бумаг, а также из моих научных статей и сообщений о России, из которых они здесь и воспроизведены. В 1772 г. он отправил мне сюда, в Берлин, описание своего похода в Бендеры¹⁵⁷. С этого времени мы с ним больше не переписывались и не знали друг о друге ничего, я узнал только, что в марте 1780 г. он скончался в Санкт-Петербурге.

Он был ниже среднего роста, худощавого телосложения, но мог работать не покладая рук и сам справиться с большими трудностями. Он вел воздержанный и правильный образ жизни. Он был опытным, искусным врачом, однако в роскоши не купался. У него были глубокие познания в естествознании, особенно в минералогии и ботанике. Он был всегда готов к услугам, и в тысячный раз он доказал это, доставив государственному министру Датского королевства, графу фон

471

Берншторфу Саамену¹⁵⁸, азиатские растения для ботанического сада в Копенгагене, за что этот министр велел мне в 1763 г. передать ему слова благодарности.

Его «Ориктография Халенса», которую в 1730 г. он защищал как докторскую диссертацию под руководством Фр. Хоффманна в Галле, упомянута на страницах 9 и 10 [его воспоминаний].

В верхне-саксонской горной академии Циммермана, часть 2, страница 177, представлено его письмо с сообщениями о Баку и о содержащейся в этом месте нефти.

В Т. 7 на странице 531 собрания Миллера¹⁵⁹ о русской истории находятся его примечания относительно «Русско-азиатских памятников» д-ра Шобера¹⁶⁰, которые стоят в самом начале этого тома.

В четвертом томе того самого собрания Миллера на 360 странице напечатано его короткое описание образа жизни волжских калмыков¹⁶¹.

Его «Описание астраханских и персидских растений»¹⁶³, которое он посылал крупнейшему знатоку растений К. фон Линнею, упомянуто в «Истории жизни и путешествий ...» на стр. 269.

Возможно, его сочинения были напечатаны где-то еще, точно не могу сказать, но напрасны были мои усилия, отыскать что-либо в Санкт-Петербурге о его последних годах жизни, а также напечатанные сочинения, которые мне не были бы известны.

472

Книга, которую я сейчас представляю [вниманию], является его самой значимой печатной работой, хранящей память о его заслугах. Они [заслуги] были очень скромно вознаграждены, но он был умиротворенным и счастливым человеком, который за все, что с ним случалось, всегда благодарил Бога.

Бюшинг

472

Anhang.

Das Buch, das ich jetzt liefere, ist seine wichtigste schriftliche Arbeit, und wird das Andenken an seine Verdienste erhalten. Sie sind nur sehr mäßig belohnt worden; er war aber der zufriedene und glückliche Mann, der in allem, was ihm widerfuhr, und nicht zu Theil wurde, über Gottes Regierung sich beruhigte. S. 465.

Büsching.



Рис. 8. Заключительная страница «Приложения» А.Ф. Бюшинга к «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе

Комментарии

1. Манштейн, «Записки о России» Манштейна (с. 7, 132). Кристоф Герман Манштейн (1711—1757) родился в Санкт-Петербурге и начал обучение и занятия военным делом под руководством отца, а затем учился в Нарвском и Берлинском кадетских училищах. В 1736 г. он поступил на русскую службу и принял участие в операциях войны 1735—1739 гг. под руководством Миниха. Он воевал честно, и не раз был ранен. В 1738 г. получил чин премьер-майора, а в 1740 г. — полковника. Однако в России не прижился и самовольно покинул страну в 1744 г. после ряда отказов в прошениях о выезде на лечение в Германию. Он подал прошение об отставке, не возвращаясь в Россию. Отставку так и не получил, зато из-за интриг недоброжелателей в 1746 г. был осужден как дезертир и подлежал смертной казни через повешенье с конфискацией имущества. Манштейн в это время уже был в Пруссии, где дослужился до генерал-майора. Вследствие навета в 1756 г. Манштейна пытались привлечь к ответственности, якобы, за подготовку государственного переворота в России. В конце 1740-х гг. он написал мемуары — «Записки о России...» (рукопись на французском языке, впервые издана в Лондоне в 1770 г. на английском языке), которые выдержали 13 изданий на английском, немецком, французском, русском языках. (Кучугура 2014: 170). Подробности о гибели Манштейна во время Семилетней войны Пруссии с Австрией сообщил в своих записках прусский король Фридрих II. По его сообщению, летом 1757 г. К.Г. Манштейн был ранен в левую руку в сражении при Коллине и направлялся в июле 1757 г. на лечение в Дрезден. Недалеко от Леймерица на него и его конвой напали австрийские гусары и кроаты (хорваты), в этой стычке он был убит пулей в грудь (Манштейн 1998: 439).

2. Гмелин С.Г. (с. 7). Гмелин Самуэль Готлиб, путешественник-натуралист. Родился в 1745 г. в Тюбингене (Германия). В 1766 г. был приглашен в Петербург в Академию наук. По поручению Академии наук предпринял в 1768 г. путешествие для изучения прикаспийских стран. В 1769 г. посетил Астрахань. В 1770 г. морем отправился в Дербент, оттуда сухим путем в Баку, Шемаху и Сальяны, затем морем в Энзели. В 1771 г. был в Реште. В начале 1772 г. вернулся в Астрахань, откуда направился в кубанскую степь и Моздок; затем Терекон и степью вернулся в Астрахань. В июне 1772 г. снова выехал морем в Персию в сопровождении нескольких помощников и военной команды из 40 человек. Осмотрев восточный берег моря до Энзели, Гмелин намеревался сухим путем пройти в Кизляр. Выехав из Дербента, он был задержан хайтыцким ханом Усмеем в расчете получить за него выкуп. В плену Гмелин заболел и умер в 1774 г. в деревне Ахметкенте. Самое важное сочинение Гмелина — «Reise durch Russland zur Untersuchung der drei Naturreiche», 4 части (изданы в 1770—1784 гг.) (Гмелин 1936). Более подробно об экспедиции С.Г. Гмелина 1768—1774 гг. в работе В.Ф. Гнучевой (1940) (Гнучева 1940: 102—103).

3. «Родился я в Потсдаме 26 декабря 1703 г.» (с. 9). Именно эту дату рождения указал сам И.Я. Лерхе в кратком автобиографическом вступлении «Ранняя юность и первые путешествия», открывающем его «Историю жизни и путешествий ...» (Lerche 1791: 9). А.Ф. Бюшинг в этой же книге, в одном из своих примечаний, отметил, что И.Я. Лерхе в мае 1772 г. шел уже 69 год, что также однозначно указывает на 1703 год рождения (Lerche 1791: 465). И.Я. Лерхе и Бюшинг были лично знакомы, встречались в Санкт-Петербурге в 1765 г. и до 1772 г. вели переписку. Поэтому сообщаемые Бюшингом факты его биографии должны отличаться высокой степенью достоверности.

Следует отметить, что в ряде современных работ приведена совсем другая дата рождения И.Я. Лерхе — 17 декабря 1708 г. (Клейтман и др. 2015: 279; Клейтман 2013: 464; enc-dic.com: 1). В статье о И.Я. Лерхе «Электронной энциклопедии немцев России» (Клейтман 2016а) в заглавии указан 1703 год его рождения, а тремя строками ниже, в тексте, приводится, в качестве даты рождения, 17 декабря 1708 г. Как могли возникнуть подобные разночтения?

В 1769 г., еще при жизни И.Я. Лерхе, А.Ф. Бюшинг опубликовал на немецком языке в Т. III «Журнала новой истории и географии ...» сообщение о путешествии И.Я. Лерхе в Астрахань и Персию. В начале сообщения приводились краткие биографические сведения об И.Я. Лерхе, в том числе и его год рождения — 1703 (Lerche 1769). И.Я. Лерхе, без сомнения, читал это сообщение, и никаких возражений и замечаний оно у него не вызвало. В первой половине XIX в. были опубликованы работа В.М. Рихтера (1820) (Рихтер 1820) по истории медицины в России и «Очерк истории ботаники ...» Е.Р. Траутфеттера (1837) (Trautvetter 1837), содержащие краткие биографические сведения об И.Я. Лерхе, но даты рождения в них нет.

Впервые ошибочная дата рождения И.Я. Лерхе (1708 г.) появляется в известном библио-биографическом словаре Э.-М. Эттингера, несколько раз переиздававшемся в Европе во второй половине XIX в. В издании 1850 г. (Лейпциг—Лондон) (Oettinger 1850: 370) еще указан 1703 год рождения, в статье об И.Я. Лерхе имеется ссылка на единственный источник — «Историю жизни и путешествий ...» (Lerche 1791). В брюссельском издании (1854 г.) (Oettinger 1854: 969) точно воспроизведена статья 1850 г. с одним отличием: указан 1708 год рождения, а ссылка все та же, единственная (Lerche 1791). Так как в «Истории жизни и путешествий ...» такой год рождения не фигурирует, то появление в брюссельском издании (1854) словаря Э.-М. Эттингера 1708 г., в качестве даты рождения И.Я. Лерхе, является ошибкой (возможно, опiskой или опечаткой, незамеченной корректором). Парижское издание (1866) этого знаменитого словаря повторило статью об И.Я. Лерхе 1854 г. с ошибочной датой его рождения (1708 г.) (Oettinger 1866: 969). В 1883 г. вышла известная книга Я.А. Чистовича по истории медицинского образования в России с довольно подробной биографией И.Я. Лерхе, но дата его рождения там не указана (Чистович 1883: СС—ССП).

Кенигсбергский профессор Л. Штида, написавший статью об И.Я. Лерхе для «Биографического словаря выдающихся врачей всех времен и народов» (1886) (Biographisches Lexikon 1886: 676—677), использовал словарь Эттингера (в издании 1854 или 1866 г.), но был знаком и с публикацией Бюшинга 1769 г. (Lerche 1769: 2). В качестве даты рождения И.Я. Лерхе Л. Штида указал 1708 г., но в скобках счел необходимым отметить: «... так по Эттингеру, Бюшинг пишет 1703 ...» (Biographisches Lexikon 1886: 676). Ошибочная дата рождения И.Я. Лерхе (1708 г.) приведена в знаменитом «Энциклопедическом словаре» Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона (1896) (Энциклопедический словарь 1896: 588) и в «Русском биографическом словаре» (1914) (РБС 1914: 316—317).

Из этих авторитетных справочных источников второй половины XIX — начала XX вв. ошибочная дата рождения и заимствовалась многими авторами более поздних публикаций об И.Я. Лерхе, а правильная дата (1703 г.) приводилась, в основном, в специальных изданиях (Васильев, Сегал 1960: 111), основанных на «Истории жизни и путешествий ...» (Lerche 1791).

И.Я. Лерхе пишет (Lerche 1791: 9), что родился он 26 декабря, но в европейских изданиях (Biographisches Lexikon 1886: 676; Oettinger 1850: 370; Oettinger 1854: 969; Oettinger 1866: 969) часто указывают 27 декабря. Неясно, как возникло подобное разночтение, но разница здесь невелика, а приоритет следует, по нашему мнению, отдать сообщению самого И.Я. Лерхе. 17 декабря, в качестве даты его рождения, появляется в отечественных дореволюционных изданиях (РБС 1914: 316—317). Это разночтение возникло из-за использования в XVIII в. в Пруссии (где И.Я. Лерхе родился и жил до лета 1731 г.) и в России (где он жил с 1731 г. до своей кончины) различных календарей (календарных стилей). В Бранденбургской марке Прусского королевства, как и в некоторых других протестантских германских княжествах, в 1700 г. старый юлианский календарь сменяется григорианским (введенным в 1582 г. папой Григорием XIII). Россия жила по юлианскому календарю (старый стиль) до реформы в феврале 1918 г., когда началось использование григорианского календаря (нового стиля) (vokrugsveta.ru). Расхождение календарей составляло в XVIII в. 11 суток (новый стиль опережал в датах старый) (Кузенков 2013). Считаем наиболее вероятным,

что 17 декабря, как дата рождения И.Я. Лерхе, получилось у дореволюционных отечественных авторов из-за некорректного перевода в привычный им старый стиль даты 27 декабря, фигурирующей в европейских изданиях (из 27 декабря по новому стилю вычли 10 суток, а для дат XVIII в. следовало вычесть 11).

Таким образом, датой рождения И.Я. Лерхе является 26 (15 по ст. ст.) декабря 1703 г.

4. Галле (Халле), город и университет (С. 9—12, 471). В настоящее время Галле — город в ФРГ, земля Саксония-Ангальт (Российский энциклопедический словарь 2001: 315). В 1680 г., как и все Магдебургское герцогство, он вошел в состав Пруссии (dic.academic.ru: 4). Университет в Галле основан в 1694 г., в настоящее время (с 1933 г.) это Галле-Виттенбергский университет имени Мартина Лютера (dic.academic.ru: 21).

5. Ориктография (с. 10, 471) — (греч.) наука об окаменелостях, описание ископаемых (Чудинов 1894: 604).

6. Ласси (с. 117 и далее). Ласси Петр Петрович (Pierce Edmond de Lacy, 30.10.1678—19.04.1751) — граф, генерал-фельдмаршал, российский полководец (Клейтман и др. 2016). Уроженец Ирландии граф Питер Лэси (Ласси) прошел школу военной службы на родине, а затем во Франции и Австрии. В Россию попал в июне 1700 г., при Петре I, участвовал в Северной войне (1700—1721) и Прутском походе 1711 г. Выдающийся полководец русско-турецкой войны 1735—1739 гг. Служил при Екатерине I и Петре II, а императрица Анна Иоанновна произвела его в фельдмаршалы за победы в войне против Польши (1736 г.) и «всемилоостивейше пожаловала» 19 февраля 1740 г. в генерал-губернаторы Лифляндии. П.П. Ласси был главнокомандующим русской армии в войне против Швеции (1741—1743), в 1740 г. был пожалован в рейхсграфы Священной Римской империи. Он пользовался расположением Елизаветы Петровны. Попытка шведов ликвидировать приобретения России на Балтике после побед при Петре I не удалась благодаря действиям армии Ласси. Как и в предыдущей кампании, он действовал осмотрительно, заботился об армии: ее снабжении, снаряжении, питании солдат, дорожил их кровью. Ласси имел славу неустрашимого полководца, применял военные хитрости, но всегда сторонился политических интриг. Скончался Ласси в должности лифляндского генерал-губернатора в Риге. Награжден орденами Св. А. Невского (21 мая 1725 г.) и Св. А. Первозванного (5 марта 1737 г.) (Кучугура 2014: 17; Бантыш-Каменский 2005: 75, 113; Бумаги 1912: 115).

7. Сбитень (с. 117). Напиток из воды, меда и пряностей (Фасмер 1987: 568).

8. Маркитант (с. 117). Торговец, следующий за войсками во время похода. Армию Миниха сопровождало до 7—8 тыс. маркитантов (Манштейн 1998: 129).

9. Фуссадье, хирург (с. 118, 132). Фуссадье (Foussadier) или Фуссатье (Fussatie) Вилим Вилимович. Лейб-хирург императриц Елизаветы и Екатерины II, родился в Орлеане (Франция) 25 декабря 1709 г., умер в Санкт-Петербурге 9 февраля 1773 г. Участвовал в крымских походах фельдмаршала Ласси в 1737—1738 гг. В марте 1740 г. Ласси, тогда лифляндский генерал-губернатор, направил в Кабинет министров «доношение» с просьбой «... определить в штаб-лекари обретающегося при нем лекаря Фусадира, который был чрез три компании в правлении штаб-лекарской должности». Решение Кабинета последовало незамедлительно: «Определить, ежели он, по свидетельству Медицинской канцелярии, достоин». Уже с 1741 г. Фуссадье служил штаб-лекарем в Риге, что видно из рапорта, поданного им генерал-губернатору в том же году. В 1742 г. он участвовал в войне со шведами в Финляндии. В 1746 г. Фуссадье переселился в Санкт-Петербург и был зачислен в штат придворных врачей Елизаветы, получив чин статского советника. В 1756 г. назначен лейб-хирургом, в 1770 г. — первым лейб-хирургом (Lerche 1791: 106, 115, 197; Рихтер 1820: 511—512; Бумаги 1912: 214; РБС 1901: 255). И.Я. Лерхе познакомился с В.В. Фуссадье весной 1738 г. в Харькове (Lerche 1791: 106).

10. «6 мая, отойдя 17 верст, мы добрались до истока Волчьей Воды» (с. 119). Это река Волчья, левый приток Самары, протекающая в Донецкой и Днепропетровской областях (Украина). Истоки Волчьей находятся в нескольких километрах к юго-западу от пос.

Очеретино Ясиноватского района Донецкой области (карта Генерального штаба М—37—136). Волчья впадает в реку Самару (карта М—36—132) в лесном массиве в 15 километрах к северо-западу от г. Павлоград (Днепропетровская область). Основные левые притоки Волчьей, упоминаемые в дневниковых записях И.Я. Лерхе: Осиковая, Сухие Ялы, Мокрые Ялы, Гайчур, Верхняя Терса.

11. Левашов, генерал (с. 120, 141). Василий Яковлевич Левашов (1667 — 7 апреля 1751), генерал-аншеф, государственный деятель, соратник Петра I из древнего дворянского, а затем и графского рода Левашовых. Начал службу в 1696 г. в нижних чинах, обратил на себя внимание Петра I, который в 1700 г. назначил его поручиком в регулярную армию. Был участником Азовских походов и Северной войны 1700—1721 гг. Сражался в битвах под Нарвой, под Шлиссельбургом, Ригой, в Померании, на берегах Швеции, в Полтавской битве, в чине бригадира участвовал в Персидском походе (1722—1723 гг.). Петр I назначил В.Я. Левашова своим представителем на присоединенных территориях. Екатерина I произвела его в генерал-майоры, а император Петр II, за успешное выполнение поручений, в 1727 г. дал ему чин генерал-поручика и 12 июня 1728 г. наградил орденом Св. А. Невского. В 1735 г. В.Я. Левашов заложил крепость Кизляр, после 10 лет управления присоединенными к России областями по приказу Анны Иоанновны он возвратился в Россию. Произведен в генерал-аншефы, с 1736 г. принял участие в войне с Турцией и Крымских походах. В 1741 г. В.Я. Левашов вновь был послан на персидскую границу для борьбы с чумой. При Елизавете Петровне во время войны со шведами (1741—1743 гг.) он командовал галерным флотом, а затем дивизией, 25 ноября 1741 г. был награжден орденом Св. Андрея Первозванного и шпагой с алмазами. С 15 декабря 1744 г. и до своей смерти В.Я. Левашов был московским главным начальником. Предпринял ряд успешных мер по строительству города, с 1749 г. — первоприсутствующий в Сенатской конторе в Москве. По воспоминаниям современников, В.Я. Левашов был не только отличным генералом и умелым администратором, но и честным, бескорыстным человеком. Похоронили его в Москве, но захоронение не сохранилось (РБС 1914: 123—124; Бантыш-Каменский 2005: 78, 121, mirznanii.com).

12. Шпигель, генерал (с. 120, 133, 156, 159, 162, 163). Карл Людвиг фон Шпигель цум Десенберг, генерал-лейтенант, родился в Вестфалии в 1689 г., умер в Берлине 19 октября 1742 г. Служил в ландграфстве Гессен-Кассель, генерал-майор. В этом же звании в 1734 г. перешел на русскую службу. С 1736 по 1739 гг. участвовал в русско-турецкой войне. В августе 1737 г. К.Л. Шпигель, при возвращении из Крыма, идет от Сиваша прямо к Бахмуту, а не к Днепру, разведывает эту дорогу, определяет все ее преимущества и меньшую протяженность, что и определило затем ее неоднократное использование русской армией. 15 июня 1738 г. при Перекопе К.Л. Шпигель был ранен. С 26.11.1737 г. — генерал-лейтенант, 24.12. 1738 г. «за добрую ревность и похвальные поступки во второй армии фельдмаршала Лассия» награжден орденом Св. Александра Невского. В 1741 г. вернулся на прусскую службу (Бантыш-Каменский 2005: 125; dictionary.sensagent.com; rusgeneral.ru: 1; Байов 1906: 290—291; Шетарди 1896: 422).

13. Еропкин, генерал (с. 120, 125, 141, 156, 158). Еропкин Дмитрий Федорович (1681—18.11. 1750), полковник (с 1719 г.), с 1728 г. — московский обер-комендант и генерал-майор. Участник русско-турецкой войны 1735—1739 гг. Представлен к чину генерал-лейтенанта по старшинству в донесении Миниха императрице 16 ноября 1736 г. В 1740 г. вышел в отставку в чине генерал-поручика. 14 августа 1741 г. награжден орденом Св. Александра Невского. При Елизавете Петровне вернулся на службу, с 1745 г. — рижский вице-губернатор (Бантыш-Каменский 2005: 128; rosgenea.ru: 1; slovar.wikireading.ru; Миних 1897: 214).

14. Бриньи (de Brigny), генерал-квартирмейстер (с. 120, 122, 128). По нашему мнению, в записях И.Я. Лерхе за май—июнь 1738 г. речь идет об Андреане (Andrean, Андре, Андрей Петрович) де Бриньи (de Brigny, Брини, Дебриньи, Дебриний). К. Манштейн в своих записках называет его Бриньи-младшим (Манштейн 1998: 119, 160, 197). Подполковник А. де Бриньи, француз, поступил в 1719 г. на русскую службу в пехоту. Пребывая в Санкт-

Петербурге, в течение двух лет ожидал соответствующей званию должности и только в 1721 г. отбыл в Астраханский пехотный полк (Тихонов 2017). В 1722 г. вместе с Астраханским полком в составе Низового корпуса принимал участие в Персидском походе, в 1725 г. произведен в полковники с назначением командиром Выборгского пехотного полка. В 1731 г. А.П. Бриньи командирован за бригадира с двумя пехотными полками, Выборгским и Рязанским, в крепость Св. Анны (biografii.niv.ru). Звание генерал-майора А.П. Бриньи получил 4 октября 1733 г., в годы правления Анны Иоанновны — генерал-квартирмейстер (Список 1809: 42). По «репортиции» Б.Х. Миниха от 10 января 1736 г. генерал-квартирмейстер А.П. Бриньи в 1736 г. должен быть при Днепровской экспедиции (Миних 1897: 5), но уже 23 января 1736 г. он был послан в полки, предназначенные для действий под Азовом (Байов 1906: 191—192). К 15 апреля 1736 г. он под Азовом в подчинении у П.П. Ласси «при отправленных шанцевых материалах» (Миних 1897: 77). Деятельность генерал-квартирмейстера, генерал-майора А.П. Бриньи под Азовом в мае—июле 1736 г. подробно отражена в «Журнале фельдмаршала Лесси ...» (Журнал 1893: 187, 190, 192, 197, 205, 218, 234), а 2 августа 1736 г. он, в составе первой колонны, уже выступил с П.П. Ласси в поход на Крым (Байов 1906: 229; Lerche 1791: 102). 6 сентября 1736 г. Миних определяет генерал-квартирмейстера А.П. Бриньи «на винтер-квартиры» в Новгород Северский (Миних 1897: 155), вне мест зимнего расквартирования войск П.П. Ласси. 28 сентября — 4 октября 1736 г. Миних проводит в Лубнах совещание генералитета, посвященное закрытию границы от возможных татарских набегов предстоящей зимой (Миних 1897: 172—186), генерал-квартирмейстер А.П. Бриньи участвует в нем лишь с 4 октября. В соответствии с итоговыми «рассуждениями» генералитета, генерал-квартирмейстеру А.П. Бриньи поручено «ведать» Самарский и Усть-Самарский ретраншементы, а также команду, находящуюся на Сечи, и он отправился на Самару уже 6 октября (Миних 1897: 181). По донесению Миниха императрице на 6 декабря 1736 г. генерал-квартирмейстер А.П. Бриньи находится в Усть-Самарском ретраншементе (Миних 1897: 243). 12 января 1737 г. Миних пишет императрице, что в преддверии летней кампании при его армии всего один генерал-квартирмейстер — А.П. Бриньи (по штату положено 2), да и того просит в свою армию Ласси, где сейчас нет ни единого генерал-квартирмейстера (по штату положен 1). В связи с просьбой Ласси, Миних ходатайствует перед императрицей о назначении в его армию генерал-квартирмейстером своего нынешнего генерал-адъютанта, полковника В. Фермора (Миних 1897: 246—247). Назначение В. Фермора решено Кабинетом министров уже 20 января 1737 г. (Бумаги 1904: 22). И.Я. Лерхе упоминает Андриана де Бриньи среди генералов в армии П.П. Ласси, готовящейся к Крымскому походу 1737 г. (Lerche 1791: 106). Об участии генерал-майора Дебриньи-младшего в Крымском походе Ласси 1737 г. пишет и К. Манштейн (Манштейн 1998: 160). По возвращении из похода А. Бриньи, вместе с вице-адмиралом Синявиным, выбирает на Днепре место для судостроительной верфи, ему поручена организация на зиму пограничных постов вниз по Днепру, от Цариченки до Кизикермена (Миних 1899: 172—173, 175). В связи с попыткой Турции вернуть Очаков осенью 1737 г. Миних направляет А. Бриньи в Кинбурн с «оружейными добрыми людьми» (Миних 1899: 187, 192). Во время Крымского похода Ласси летом 1738 г. генерал-майор Бриньи-младший принимает участие в занятии крепости Ор-Капы на Перекопе, во главе 10 гренадерских рот вступает в крепость и «принимает над нею начальство» (Манштейн 1998: 197; Байов 1906: 549—550). По завершению русско-турецкой войны в ноябре — декабре 1739 г. генерал-квартирмейстер А.П. Бриньи командует 3 драгунскими и 6 пехотными полками из армии П.П. Ласси, «... марширующими в Остзею ...» (Прибалтику) с Украины (Бумаги 1909: 489, 496, 539—540, 557, 589). В конце декабря 1739 г. П.П. Ласси запрашивает Кабинет министров, что дальше делать А.П. Бриньи: следовать ли ему с полками или возвращаться на Украину (Бумаги 1909: 621, 653). В феврале 1740 г. в Кабинет обращается уже сам А.П. Бриньи, он просит 6 недель отпуска для поездки в Лифляндский уезд, к дочери А. Брильи, на которой обещал жениться в бытность его в Москве (Бумаги 1912: 90). Никакого решения по этому «доношению»

Кабинет принять не успел, 3 марта 1740 г. появился указ императрицы, по которому А.П. Бриньи был назначен в Ревель «... в обер-коменданты, при генерал-майорском ранге и жалованьи» (Бумаги 1912: 132—136). Таким образом, конец аннинского правления, регенство Бирона и Анны Леопольдовны (1740—1741 гг.) он провел в Ревеле (Таллин), в армию вернулся уже при Елизавете Петровне. Французский посланник при русском дворе, маркиз Шетарди, в своих письмах (Шетарди 1896: 422, 578) сообщает, что А.П. Бриньи в сентябре 1741 г. назначен в финляндскую армию, а в ноябре генерал-майор находится в Новгороде с 8 драгунскими полками. Генерал-лейтенантом (генерал-поручиком) А.П. Бриньи стал 1 декабря 1741 г. (Список 1809: 63). Орден Св. А. Невского он получил при Елизавете Петровне 30 августа 1744 г. «... в бытность Ея Величества в Киеве» (Бантыш-Каменский 2005: 133). В 1742—1747 гг. А.П. Бриньи — начальник Украинской укрепленной линии и командующий Ландмилицким корпусом (Макидонов 2011: 26; Ласковский 1865: 77). В 1744 г. А.П. Бриньи выбрал место будущей крепости Св. Дмитрия Ростовского (в черте современного Ростова-на-Дону) (Ласковский 1865: 258—259). Умер А.П. Бриньи в 1747 г. (Бантыш-Каменский 2005: 133).

15. Брилли, де (de Brilly), генерал-лейтенант (с. 120, 128, 159). Андрей де Брилли, или Брильи (Andrea de Brilly), российский генерал, итальянец, родился, предположительно, в 1682 г. На русскую службу вступил в начале Северной войны (1701 г.) (Черников 2013: 136). Участник событий этой войны на Украине, в 1709—1710 гг. подполковник А. Брильи участвовал в осаде и взятии Риги. В 1711 г., вскоре после Прутского похода, в котором Брильи тоже участвовал, он был произведен в полковники гренадерского Лесиева (Ласси) полка и оставался командиром этого полка до 1726 (1725?) г. Весной 1720 г. полк принял участие в походе Ласси в Швецию. После заключения Ништадтского мира (1721 г.) полк был переведен в Ригу, комендантом которой был назначен полковник Брильи. 30 марта 1726 г. императрица Екатерина I дала чин «бригадира Андрею Де-Брилли», 5 января 1727 г. он произведен в генерал-майоры. Указом 11 ноября 1731 г. Анна Иоановна повелела «о бытии <...> генерал-майору Дебрилли <...> сверх табельного числа, в Низовом корпусе». Он был военным комендантом в Баку во главе 4 пехотных полков Низового корпуса с 1732 по 1735 г., вплоть до передачи города (согласно трактату 1735 г.) под власть Персии. В 1736—1739 гг. участвовал в русско-турецкой войне под начальством фельдмаршалов Миниха и Ласси. 22 января 1737 г., находясь по завершении кампании 1736 г. в Азове, был произведен в чин генерал-лейтенанта (Бумаги 1904: 36) по ходатайству Миниха в его донесении императрице от 16 ноября 1736 г. В 1738 г. А. Брильи в составе армии фельдмаршала Ласси участвовал во взятии Перекопа и походе в Крым. По завершении русско-турецкой войны в феврале 1740 г. А. Брильи, вместе со своей дочерью, находился «в Лифляндском уезде, в маестности Карьясоф», пожалованной ему в аренду за службу (Бумаги 1912: 90). 3 марта 1740 г. указом Анны Иоанновны он был уволен в отставку без особых «монарших милостей»: не было ни награждения следующим чином, ни пожалованных деревень: «... и дать ему деревню на аренду, по смерти его, ту, которую он ныне имеет, или пенсию по указу 1707 г.» (Бумаги 1912: 132—136). В правление Елизаветы Петровны генерал-лейтенант А. Брильи вернулся на военную службу и участвовал в русско-шведской войне (1741—1743). 10 февраля 1743 г. он был награжден орденом Св. А. Невского, а 25 июля 1744 г. — золотой шпагой с бриллиантами. Указом Сената 5 мая 1752 г. Брильи был уволен со службы в отставку, умер он в 1754 г. (Бантыш-Каменский 2005: 131; Миних 1897: 214; Колтунов 2014). И.Я. Лерхе близко познакомился с А. Брильи в 1734 г., когда впервые приехал в Баку. Как врач, он рекомендовал генералу, в качестве средства от «ипохондрии», совершить путешествие по Апшеронскому полуострову. В этом путешествии, которое состоялось в июне 1734 г., принял участие и сам И.Я. Лерхе, оставивший его красочное описание (Lerche 1791: 57—59).

Необходимо отметить, что литературные источники по биографии А. Брильи содержат существенные разночтения. Причиной их возникновения стало наличие в тогдашней русской

армии трех человек со схожими фамилиями и даже одинаковыми именами: Андрей де Брильи, Андрей де Бриньи (см. комментарий 14) и Петр де Бриньи, которые служили в близких чинах, в одно и то же время и, зачастую, в одних и тех же местностях. В «Энциклопедическом лексиконе» А. А. Плюшара (Энциклопедический лексикон 1836: 91—93) (1836) при написании статей «БРИЛЛИ, или де-Брильи» и «БРИНИ, или де-Бриньи» (их автор — известный А. В. Висковатов) были хаотично перепутаны биографии этих троих военных. Далее эти статьи были некритично воспроизведены в «Военном энциклопедическом лексиконе» под ред. Л.И. Зедделера (*Военный энциклопедический лексикон* 1853: 497—498) (1853), а затем — в «Русском биографическом словаре» А.А. Половцова (РБС 1908: 351—352, 355—356) (1908). Попала эта путаница и в знаменитый «Энциклопедический словарь» Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона, а из этих солидных изданий она «перекочевала» в современные справочные пособия и публикации. В работе (Колтунов 2014) обнаруженные неточности в биографии А. Брильи были выявлены и устранены, эта статья и легла в основу нашего комментария.

В биографиях братьев Бриньи, приводимых литературе, ошибок и путаницы еще больше, и лишь в последнее время, благодаря работам Е.В. Гусаровой и П.А. Авакова, ситуация кардинально улучшилась. Но огромный массив ранее опубликованных работ с ошибками остается, они цитируются и широко используются (особенно, в Интернете). Таким образом, как это ни печально, но тиражирование некорректных биографий продолжается. Поэтому считаем необходимым привести здесь исправленную биографию Петра де Бриньи, о нем И.Я. Лерхе также упоминает в своей «Истории жизни и путешествий ...» (с. 104).

А.П. де Бриньи (см. комментарий 14) часто путают с его братом, Петром (Peter) де Бриньи (de Brigny, Брини, Дебриньи, Дебриний), генерал-майором, выдающимся военным инженером на русской службе (Савельев 1879: 42). Современники хорошо их различали, К.Г. Манштейн в своих записках называет Петра Бриньи-старшим (Манштейн 1998: 119, 122), упоминает о П. де Бриньи и И.Я. Лерхе (Lerche 1791: 104). В некоторых современных публикациях А.П. Бриньи ошибочно называют сыном П. Бриньи (Андреев 2015: 42; dis.academic.ru: 5), но они были братьями: после смерти Петра Андреан просит разрешить служить при нем сыну Петра, называя его родным племянником (Гусарова 2009: 309, 323). Петр де Бриньи был принят на русскую службу 17 августа 1717 г. (Черников 2013: 136; Савельев 1879: 296) лично Петром I, находившимся тогда в Амстердаме, в июле 1719 г. он был переведен в Артиллерийскую канцелярию, ведавшую тогда инженерными вопросами (Бенда 2014: 36). По поручению Военной коллегии 17 мая 1720 г. подполковник-инженер П. де Бриньи командирован для осмотра крепостей Пскова, Великих Лук и Смоленска, составления их планов и оценки необходимых ресурсов для приведения указанных крепостей «в доброе состояние» (Бенда 2014: 37). В соответствии с указом Военной коллегии от 21 января 1724 г. П. Бриньи, уже полковнику, направлен план Выборгской крепости, так как он участвует в своеобразном «конкурсе» на лучший проект построек для этой крепости (Ласковский 1865: 167; Савельев 1879: 66). Конкурирующие проекты подготовили Б.Х. Миних и де Колонг, реализован был проект де Колонга. При Екатерине I 23 мая 1725 г. П. Бриньи становится генерал-майором, в этом звании он останется на инженерной службе до своей кончины при Елизавете Петровне (Список 1809: 17, 26, 39, 72). «Петербургская газета» (издаваемая Академией наук на немецком языке «Petersburgische Zeitung») в номере за 14 марта 1727 г. сообщает, что 12 марта в столицу вернулся генерал-майор де Бриньи «после обозрения наших крепостей в Персии» (Описание 1972: 233). 1 июля 1727 г. он обращается к Б.Х. Миниху с просьбой о назначениях на вакантные должности унтер-офицеров и капралов в минерную роту Конторы инженерного правления, завершается обращение характерной подписью: «Le chevalier de Brigny» (шевалье де Бриньи) (Савельев 1879: 235). В 1727 г., когда де Колонг отсутствовал в столице, П. Бриньи временно заведовал инженерной и артиллерийской школами, но как только школы оказались в подчинении Б.Х. Миниха, он сразу удалил Бриньи, которого не любил (Мельницкой 1857: 6). 17 августа

1727 г. в католической церкви Греческой слободы Санкт-Петербурга Петр де Бриньи был крестным отцом сына капитана Ш. Дефоржа, а 21 января 1728 г. там же крещены сыновья самого генерал-майора — Фридерик-Якоб и Иоанн [Андреев 2015: 42]. По поручению Конторы инженерного правления П. Бриньи обследует в 1728 г. полуразрушенную Брянскую крепость и 13 февраля 1729 г. отправляет в Контору донесение о нецелесообразности ее восстановления. Он предлагает построить вблизи две небольшие новые крепости, но этот проект Конторой поддержан не был (Ласковский 1865: 227). В новом реестре крепостей, представленном Сенату Б.Х. Минихом в 1729 г., предусмотрены «новая крепость между реками Орелем (Орелью) и Донцом», а также крепость в Изюме, «где и по Указу <...> Сената велено генерал-майору Дебриньи осмотреть место и план прислать» (Ласковский 1865: 15). В 1730 г. П. Бриньи поручено исправление ряда крепостей на Украине, включая Черниговскую крепость, которую он перед этим осматривал по поручению Инженерной Конторы (Ласковский 1865: 230—231). Решение о строительстве крепости Св. Анны на Васильевских буграх, изложенное в сенатском Указе от 16 марта 1730 г., основывалось, в том числе, и на авторитетном «мнении генерал-майора Дебриньи» (Ласковский 1865: 254). П. Бриньи принимал самое активное участие в выборе места, проектировании и строительстве укреплений Украинской линии в 1730—1736 гг. Указом Военной коллегии от 25 мая 1730 г. ему поручено осмотреть места под строительство линии, поручение было исполнено к 10 октября. 15 января 1731 г. генерал-майорам Тарakanову и Бриньи послана инструкция Сената, содержащая прямое указание о начале строительства линии, приведены ее протяженность и состав крепостей; работы начались весной 1731 г. (Ласковский 1865: 68—69). Указ императрицы от 16 февраля 1734 г., направленный Военной коллегией для исполнения генерал-майору П. Бриньи, устанавливал объемы и состав работ на линии на весну—лето 1734 г. и на будущий 1735 г. (Ласковский 1865: 713—715). С началом русско-турецкой войны 1735—1739 гг. П. Бриньи продолжает руководить строительством Украинской линии. В соответствии с «репортицией» Б.Х. Миниха от 10 января 1736 г., «от инженер генерал-майор» П. Бриньи в 1736 г. должен быть при «Украинской линии < ... >, при делании линии» (Миних 1897: 5), но уже 15 апреля 1736 г. он под Азовом, в подчинении у П.П. Ласси и В.Я. Левашова (Манштейн 1998: 119; Миних 1897: 77). Судя по перечислению генералов в войсках Ласси (Lerche 1791: 102), двинувшихся в начале августа 1736 г. в поход на Крым, П. Бриньи в нем не участвовал, возможно, оставался в Азове (Манштейн 1998: 122; Байов 1906: 229). Однако имеется целый ряд фактов, свидетельствующих о его непосредственной вовлеченности в дела Украинской линии в период с конца июня по сентябрь 1736 г. (т.е., практически сразу после взятия Азова 18 июня). 26 июня 1736 г. Г.А. Урусов и «ген.-майор от инженер» П. Бриньи отправляют в Кабинет министров «доношение и репорт» о направлении на линию для завершения работников из малороссийских и слободских полков, указ о посылке 5400 человек подписан императрицей 13 июля (Бумаги 1902: 313—316). Майор лейб-гвардии Шипов, исполняя порученное «ему при Украинской линии дело о строении крепостей и поселении ландмилиции», 4 сентября 1736 г. обращается в Кабинет с просьбой о присылке соответствующих «планов» П. Бриньи (Бумаги 1902: 409). Чтобы преодолеть подобную «раздвоенность» П. Бриньи между линией и Азовом, Б.Х. Миних обращается 19 сентября 1736 г. к императрице с просьбой освободить Бриньи от работ на линии «... за ножною болезнью, а паче что для осмотру работ верхом по всей линии ездить не может, а в коляске неспособно ...» и направить его «... к починке и исправлению Азовской и Св. Анны крепостей, где, будучи при одном месте, может ко инженерному искусству тамошние крепости приводить в добрую оборону ...» (Миних 1897: 160]. 28 сентября — 4 октября 1736 г. Миних проводит в Лубнах совещание генералитета, посвященное закрытию границы от возможных татарских набегов предстоящей зимой (Миних 1897: 172—186). Генерал-майор от фортификации П. Бриньи присутствует на нем с самого начала, в итоговых «рассуждениях» совещания выражено недоверие к его заявлениям, что «Украинская линия

от Цариченки до Донца везде заделана и закрыта палисадом и рогатками». П. Бриньи поручено, силами имеющихся у него работников, «линии самые нужные и опасные места еще нынешним временем сделать с крайним поспешением» (Миних 1897: 178). 26 октября 1736 г. Миних докладывает императрице об отъезде П. Бриньи, в соответствии с ее указом, в Азов, на его место при Украинской линии назначен инженер-майор Ретш (Миних 1897: 200). И.Я. Лерхе пишет о прибытии П. Бриньи в Азов на следующий год после его взятия, т.е. в 1737 г. (Lerche 1791: 104). Весь 1737 г. между Кабинетом министров, Сенатом, военными инстанциями и воронежским вице-губернатором А.Д. Лукиным идет интенсивная переписка о направлении работников в Азов, сплаве туда по Дону леса и срубов для строительных работ в крепости (Бумаги 1904: 73, 99, 404, 471; Бумаги 1902: 568; Миних 1903: 321). Первоочередным считается строительство «... офицерских и солдатских квартир на 3 полка и на артиллерийских служителей, караульни, складов и пороховых погребов» (Бумаги 1904: 579—580). Работы продолжаются и в следующем году, 26 мая 1738 г. П. Бриньи доносит в Кабинет министров о необходимости в Азове «для присмотру за работными людьми инженерных обер-офицеров и кондукторов» (Бумаги 1905: 432). В начале 1738 г. Петр де Бриньи разработал проектный план Таганрогской крепости (Аваков и др. 2007: 17—18), который, скорее всего, и упоминается как «... планы и прожектыв о строении, для содержания на Азовском море военных и прочих судов, в прежней Таганрогской гавани, или при реке Миусе, фортеции и магазейнов» в переписке между Кабинетом и Адмиралтейской коллегией за март 1738 г. (Бумаги 1905: 198—199, 265). Проекту этому не суждено было осуществиться, уже в марте 1739 г. П.П. Ласси в своем «рассуждении о строении в Таганроге гавани и крепости» предлагает: «... строение оставить до того времени, пока война с тем неприятелем прекратится ...» (Бумаги 1905: 279), а условия Белградского мира похоронили замысел на долгие годы. По завершении русско-турецкой войны Анна Иоанновна Указом от 3 марта 1740 г. без особых «монарших милостей» отправила генерал-майора П. Бриньи в отставку лишь «... с награждением пропитания, по указу 1707 г.» (Бумаги 1912: 132—136), а выплаты по указу Петра I от 15 декабря 1707 г. даже для генералитета были скромными. Петр Бриньи вернулся на службу при Елизавете Петровне. Французский посланник при русском дворе маркиз Шетарди в своих письмах (Шетарди 1896: 262, 366, 371) за август—сентябрь 1741 г. сообщает, что генерал П. Бриньи, «...который был несправедливо устранен от службы вследствие ненависти, питаемой к нему фельдмаршалом Минихом, снова вступил на службу и снова поставлен во главе корпуса инженеров», причем его сразу же направили в Астрахань для укрепления города. В июле 1741 г. П. Бриньи, во главе команды военных инженеров прибыл в Астраханскую губернию, были составлены планы Астраханской, Кизлярской и Енотаевской крепостей (Ласковский 1865: 58, 273; Торопицын 2013). В «Списке инженерного корпуса ...» от 15 апреля 1742 г. еще числится генерал-майор Петр Дебриньи, находящийся в Астрахани (Савельев 1879: 296), но его уже не было в это время в живых. В работе Е.В. Гусаровой (Гусарова 2009: 309—310) на основании ряда документов убедительно доказано, что П. Бриньи умер 22 марта 1742 г.

О семье П. Бриньи известно немного, 21 января 1728 г. в церкви Греческой слободы Санкт-Петербурга были крещены два его сына: Фридерик-Якоб и Иоанн (Андреев 2015: 42). В 1742 г. его вдова «Елисавет Дебрини» в своей челобитной просила о выплате, в установленном порядке, годового жалованья покойного мужа и помощи двоим дочерям и одному сыну (Гусарова 2009: 310). В Азовской крепости в 1745 г. находился кондуктор I класса «Федор Дебреньи» в возрасте 18 лет, поступивший на службу в июле 1742 г. (Гусарова 2009: 323—324). Судя по возрасту, очень вероятно, что это — один из сыновей П. Бриньи, крещеных в 1728 г., скорее всего, Фридерик-Якоб (так как точного русского «эквивалента» у древнегерманского языческого имени Фридерик нет, то выбрали созвучное имя Федор, такое часто имело место у обрусевших иностранцев).

16. Аракчеев, генерал-майор (с. 120, 159). Аракчеев Василий Степанович (? — ?), до 1736 г. — полковник Тобольского драгунского полка. В. С. Аракчеев стал генерал-майором 3

февраля 1736 г. по представлению Б.Х. Миниха, участвовал в русско-турецкой войне 1736—1739 гг., занимался тыловым обеспечением войск. При взятии турецкой крепости Очаков 2 июля 1737 г. он был ранен. В аттестации, поданной Минихом императрице Анне Иоанновне по случаю взятия Очакова, генерал-майор Аракчеев характеризовался как «храбрый и бросающийся в опасность воин», который «служит с охотою и надежен в деле». 3 марта 1740 года именным указом императрицы В. С. Аракчеев был отправлен «в отставку с награждением пропитания по указу 1707 г., ежели у него собственного нет пропитания». Пенсии по указу Петра I от 15 декабря 1707 г. даже для генеральских персон были небольшими, деревни в аренду Аракчееву не дали, следующего чина при отставке он не получил. Полной отставки, на подобных условиях, из генерал-майоров «удостоились» по этому указу лишь П. Бриньи, да строптивый обер-комендант Ревеля Э.С. Манштейн (отец К.Г. Манштейна), годами изводивший ревельского губернатора О.-Г. Дугласа конфликтами. 19 сентября 1740 г. фельдмаршал Б.Х. Миних доложил Кабинету министров о просьбе В.С. Аракчеева отставить его от «полевой и статской службы» с награждением следующим чином генерал-лейтенанта и предоставлением пенсии, хотя-бы в размере половины его нынешнего жалования генерал-майора, просьба была удовлетворена. Известно, что в 1752 г. В.С. Аракчеев владел усадьбой Окулово. Его внучатый племянник — Аракчеев А.А. (1769—1834), граф (1799), генерал от артиллерии (1807), известный российский государственный и военный деятель в правление императоров Павла I и Александра I (Бумаги 1912: 134; Миних 1897: 165; rosgenea.ru: 2; Томсинов 2003; ru.rodovid.org: 1; Бумаги 1915: 493).

17. Урусов, бригадир (с. 120). По нашему мнению, речь идет о князе Григории Алексеевиче Урусове (1680—1743), единственном представителе этого рода, участвовавшем в русско-турецкой войне 1735—1739 гг. в составе сухопутной армии (еще двое Урусовых служили в это время на флоте). Сын стольника Петра I А.Н. Урусова, в 1704 г. он был определен в гвардию. В мае 1714 г. Г.А. Урусов произведен в чин капитана, а 8 мая 1715 г. стал командиром 4 роты Преображенского полка. 11 октября 1727 г. князь Урусов был произведен в чин бригадира и 21 декабря назначен обер-комендантом Петропавловской крепости. 3 января 1728 г. ему был пожалован чин генерал-майора, а 4 марта 1730 г. он стал сенатором. В 1734 г., под командованием генерал-аншефа П. Ласси, участвовал в осаде Данцига. За действия в Речи Посполитой 12 декабря 1734 г. был пожалован в генерал-лейтенанты. В период русско-турецкой войны Г.А. Урусов был назначен 19 марта 1736 г. к формированию Украинского ландмилиционного корпуса, а уже 12 мая 1736 г., в связи со внезапным нападением в апреле татар на проезжавшего перед Украинской линией фельдмаршала П.П. Ласси, Г.А. Урусову был направлен именной указ императрицы «с выражением неудовольствия» (Бумаги 1902: 3). 26 июня 1736 г. Урусов посылает в Кабинет министров «доношение», требуя дать дополнительных работников для завершения Украинской линии, 13 июля появляется указ Кабинета «... о наряде и высылке к Украинской линии из малороссийских и слободских полков» 5400 человек (Бумаги 1902: 313, 316). По окончании войны 3 марта 1740 г. этот заслуженный генерал-лейтенант стал воронежским губернатором (Бумаги 1912: 135), в этой должности он состоял до 17 сентября 1741 г., когда был вновь назначен в Сенат. 25 апреля 1743 г. награжден орденом Св. А. Невского (Бантыш-Каменский 2005: 131; dic.academic.ru: 6).

Почему же И.Я. Лерхе пишет в начале мая 1738 г. о Г.А. Урусове, как о бригадире (последний штаб-офицерский чин, между полковником и генерал-майором (rusempire.ru)), если князь стал генерал-лейтенантом еще в 1734 г.? Во время набега татары прорвались через Украинскую линию 28 октября 1736 г. на участке, ответственность за который нес Г.А. Урусов, и причину этого усмотрели «в неосторожности и оплошности» князя (Байов 1906: 294, 309). Разбирательство по этому делу частично отразилось в донесениях Б.Х. Миниха Анне Иоанновне. В донесении № 106 от 23 ноября 1736 г. (Миних 1897: 220—222) Миних подтверждает получение от императрицы Указа от 11.11.1736 г. и заверяет, что с

генерал-лейтенантом Г.А. Урусовым «так поступлено будет, как в Указе Вашего Величества изображено, без всякого упущения». На его место по ландмилиции уже командирован временно генерал-лейтенант Леонтьев, после сдачи дел князя приказано отправить к Миниху «под крепким караулом». Миних пишет далее о смягчающих вину обстоятельствах (Урусов болел почти все лето), указывает на протяженность линии и трудности ее обороны и просит не лишать князя «высочайшей милости» Анны Иоанновны (Миних 1897: 221). По окончании следствия и военного суда («кригсрехт над оным ген.-лейт. Урусовым») его результаты будут отправлены на рассмотрение императрицы (Миних 1897: 222). В донесении № 144 от 17 февраля 1737 г. Миних подтверждает получение от императрицы рескриптов о необходимости завершения следствия и суда над Г.А. Урусовым до начала военной кампании (Миних 1897: 265—266). 25 марта 1737 г. (по донесению № 155) князь все еще «будучи под судом, под арестом содержится», но Миних уже ходатайствует о назначении на место Урусова другого генерала (Леонтьеву «ландмилиционное правление» было поручено временно, в будущем походе ему вверена одна из дивизий в главной армии) (Миних 1897: 290). Решение военного суда в отношении Г.А. Урусова в имеющихся источниках найти не удалось, скорее всего, оно оказалось для князя неблагоприятным, и его понизили в чине до бригадира, оставив при ландмилиции. После марта 1737 г. князь Г.А. Урусов в донесениях Миниха уже не упоминается, а в начале мая 1738 г. И.Я. Лерхе пишет в своем дневнике (с. 120) о бригадире Урусове в подчинении у генерал-лейтенанта де Брильи, командира дивизии, включавшей 8 пехотных полков и 6 полков ландмилиции.

Отмечая «счастливое <... > окончание Турецкой войны», Анна Иоанновна издала 14 марта 1740 г. Указ (ПСЗ РИ 1830: 34), в соответствии с его 4 пунктом, «всех тех, которые во время прошедшей войны за неисправление должностей своих военным судом осуждены и чинов лишены, Всемиловитейше простить, с возвращением им прежних чинов и отставлением их от военной службы». Г.А. Урусов, проходивший последние 3 года войны в бригадирах (чин V класса), видимо, был прощен еще до этого, так как в указе от 3 марта 1740 г. (Бумаги 1912: 135), по которому он стал воронежским губернатором, князь уже упомянут в чине генерал-лейтенанта (III класс по «Табели о рангах»).

18. Фукс (Fuchs), полковник артиллерии (с. 120, 159). Фукс (Фукс) Иоганн Мартин, фон. В августе 1737 г. полевая артиллерия войск Миниха подчинена артиллерийскому подполковнику Фуксу (Миних 1904: 150). В конце февраля 1738 г. И.М. Фукс, уже полковник, находится в Изюме, в его распоряжении 5000 рублей на покупку лошадей для артиллерии, из этих денег разрешается также оплачивать телеги обывателей, используемые для перевозки артиллерии и припасов для нее (Бумаги 1905: 131). Полковник артиллерии Фукс упоминается в донесении Б.Х. Миниха из Полтавы 17 марта 1738 г., как один из подчиненных генерал-фельдцейхмейстера принца Гессен-Гомбургского (Миних 1899: 275). В конце марта 1739 г. П. Ласси приказывает к 1 мая прибыть к Изюму всей полевой и осадной артиллерии, находящей под командованием полковника Фукса (Байов 1906а: 270). В мае 1740 г. полковник Фукс с артиллерией находится в Белгороде (Lerche 1791: 177). В 1743 г. И.М. Фукс — генерал-майор при артиллерии (dic.academic.ru: 7). Фукс Иоганн Мартин был братом Фукса Иоганна Фридриха, знаменитого «кухмистера» Петра I и Екатерины I, метрдотеля при Елизавете I, Петре III и Екатерине II (dic.academic.ru: 8).

19. Плюмихен (Plümichen), майор, артиллерист (с. 120). Биографических сведений об этом человеке найти не удалось.

20. «11-го — 22 версты до речки Ялы, где были кое-какие кустарники; 12-го был привал; 13-го — 12 верст по степи без воды; 14-го — 15 верст до речки». (с. 120). Судя по записям И.Я. Лерхе, общая протяженность перехода от речки Ялы к Берде составила всего около 47 верст (за 13, 14 и 16 мая), поэтому речь здесь может идти только о р. Мокрые Ялы (Сухие Ялы расположены слишком далеко к востоку), по той же причине привал 12 мая мог состояться только в среднем или верхнем течении Мокрых Ялов. Неназванная в дневнике речка в двух дневных переходах (27 верстах) от Мокрых Ялов, судя по карте, может быть

только р. Гайчур в ее верхнем течении, по И.Я.Лерхе там водятся бобры и встречаются большие табуны диких лошадей.

21. Бобр (с. 120). Речной бобр (*Castor fiber*) был обычен в XIV—XVII вв. на востоке Украины в бассейнах рек Днепр (куда входит и река Волчья с притоками), Северский Донец, Кальмиус. Промысел бобра был одним из прибыльных занятий, привлекавших поселенцев в эти места. Заселение края и интенсивная охота привела к его истреблению во второй половине — конце XVIII в. (Багалей 1877: 125—126; Мавродин 2002: 17; Рева и др. 1989: 13).

22. Дикая лошадь (с. 120). Эта дикая лошадь — тарпан (*Equus ferus ferus*, *Equus gmelini*), некогда широко распространенный в степях Северного Причерноморья, Приазовья, в междуречье Дона и Волги, в Казахстане. Французский военный инженер Боплан, с начала 1630-х до 1648 г. находившийся на польско-литовской службе, преимущественно на территории нынешней Украины, пишет о тарпане: «... в пустынных полях близ порогов, по течению Днепра, ... водятся ... дикие лошади, живущие табунами в 50—60 голов, которые очень часто производили среди нас тревогу, так как издали мы принимали их за татар» (Боплан 2004: 313). В 1768 г. С.Г. Гмелин наблюдал тарпана, составил его подробное описание и охотился на него в Воронежской губернии на правобережье Дона, в 45 верстах от города Бобровска у с. Чихонка (сейчас — с. Новая Чигла Таловского района Воронежской области) (Багалей 1877: дополнение к с. 9). К.И. Габлиц в описании фауны степей между Днепром и Перекопом упоминает о наличии тарпана, но уже в 1785 г. отмечает снижение его численности: «Дикие лошади находятся между Днепром и Перекопом, но не в таком уже множестве, как прежде, когда не было еще сколько проезду по оным местам» (Габлиц 1785: 166—167). По воспоминаниям старожилов Александровского уезда Екатеринославской губернии, записанным местным краеведом Я.П. Новицким в 1879 г., в последнее десятилетие XVIII в. тарпаны все еще встречаются по рекам Кобыльной, Ганчуль и Янчуль (система левых притоков Волчьей), их ловят поселенцы—греки (Новицкий 1990: 67—68). Швейцарский путешественник Д. Шлаттер, изучавший ногайцев на реке Молочной в Таврической губернии в 1822—1828 гг., пишет, что настоящих диких лошадей к тому времени там уже не осталось: «Совсем дикие кони, которые встречаются между Доном и Волгой, а особенно в Татарии, в Азии, именуемые тарпанами, в области ногайцев больше не показываются. Однако есть бесхозные лошади, которые вольны в степи, внешне они напоминают тарпанов и ведут от них свое происхождение» (Schlatter 1830: 202). Полное исчезновение тарпана в Екатеринославской губернии констатировано к середине XIX в. (Павлович 1862: 90, 94), но, вероятно, оно произошло гораздо раньше. Немецкие колонисты, основавшие в 1823 г. на юге Запорожской и Донецкой областей первые поселения будущего Мариупольского колонистского округа, тарпана в тех местах уже не видели. Последний вольный тарпан был убит в декабре 1879 г. в степи у села Агайманы (Ивановский район Херсонской области (с 1937 г. — с. Фрунзе) в 35 км от Аскании—Нова). В неволе тарпаны прожили еще некоторое время. В Московском зоопарке до конца 1880-х гг. дожила лошадь, пойманная в 1866 г. близ Херсона. Последний жеребец этого подвида умер в 1918 г. (или в 1919 г.) в имении близ Миргорода в Полтавской губернии (Жизнь животных 1971: 431).

23. Бахмут (с. 120, 141, 155, 167). Это Артемовск (до 1924 г. — Бахмут) — город в Донецкой области (Украина), административный центр Артемовского района. Расположен на реке Бахмут (правый приток Северского Донца) в 89 километрах к северо-востоку от Донецка (donbass-info.com: 1).

24. Орлы (с. 120, 159). Речь идет о степном орле (*Aquila rapax Temminck*), ранее широко распространенном в степях Причерноморья и Приазовья, но сейчас практически исчезнувшем на юге Украины. Его характерной особенностью является гнездование на земле (Красная книга СССР 1984: 123—124).

25. Тетерев (с. 120). В степи и лесостепи Новороссии жил, по крайней мере до середины XIX в., особый подвид (или обособленная популяция) тетерева. А.И. Ригельман

(1768 г.) среди птиц, обитающих в окрестностях крепости св. Дмитрия Ростовского (современный Ростов-на-Дону), упоминает и тетерева (Ригельман 1915: 36). К 1850 г. тетерев в Екатеринославской губернии уже очень редок, несколько чаще встречается он лишь в лесах по Самаре и Днепру (Павлович 1862: 95). Мелитопольский краевед П.К. Дзякович в своей книге, вышедшей в 1898 г., пишет о крайнем удивлении его отца, встретившего однажды в середине XIX в. пару тетеревов близ Днепровских плавней (Дзякович 1898: 15—16). К началу XX в. тетерев в степи и лесостепи Северного Причерноморья практически полностью исчез. Вот что написано по этому поводу в Т. 14 справочника «Россия. Полное географическое описание нашего отечества ...» (1910): «Степная форма тетерева (*Tetrao tetrix viridanus*), еще лет 50 назад бывшая широко распространенной в Новороссии, с распашкой степей окончательно из них исчезла, теперь тетерева встречаются, по-видимому, лишь в Хотинском уезде Бессарабской губернии» (Карпов др. 1910: 107).

26. Молочная Вода (с. 121, 123, 124, 137, 157, 159). Это река Молочная в Токмакском и Мелитопольском районах Запорожской области, впадает в Молочный Лиман на северном побережье Азовского моря. И.Я. Лерхе в своих дневниковых записях называет истоком Молочных Вод речку Чингул современных карт (см. комментарий 123).

27. Холмики — сурчины (с. 121). Сурчины — холмики, насыпаемые сурками из грунта, извлеченного при рытье норы. В случае большой норы сурчина может быть довольно большой. Нижний слой — чернозем, далее, по мере углубления норы, глина, щебень. Сурчины хорошо описаны у Аксакова (Аксаков 1987: 284).

28. Описание «каменных баб» (с. 121). Подавляющее большинство этих изваяний (так называемых «каменных баб») установлено половцами в XI—XIV вв. (Плетнева 1974). По мнению некоторых специалистов, определенная доля скульптур может принадлежать печенегам и торкам (X—XI вв.) (Гераськова 1991). Каменные бабы — составляющая тюркских культовых комплексов героев—предков, надгробными памятниками они не являются и не связаны с погребениями в тех курганах («могилах»), на которых эти изваяния установлены.

29. Берда (с. 121, 122, 124). Берда — река, впадающая в Азовское море. Исток реки находится неподалеку от села Вершина 2-я (Куйбышевский район Запорожской области) на склонах Приазовской возвышенности на высоте 250 метров над уровнем моря, возле кургана Могила Кордонские. Протекает по территории Куйбышевского и Бердянского районов Запорожской области. На участке между селами Белоцерковка и Калайтановка на протяжении 25 км река течет по границе Запорожской и Донецкой областей Украины. Впадает в Азовское море возле села Новопетровка (Бердянский район Запорожской области) в нескольких километрах северо-восточнее Бердянска. Берде обязана своим образованием и существованием Бердянская коса. Длина реки — 125 км. Площадь бассейна — 1760 кв. км. Притоки: левые — Бельманка, Грузенька, Каратюк, Каратыш; правые — Берестовая (azovcozak.info). В своей записи от 16 мая 1738 г. И.Я. Лерхе говорит о выходе к Берде или, возможно, к ее левым притокам: речкам Грузкой или Грузенькой юго-восточнее поселка Камыш-Заря Куйбышевского района Запорожской области (карта Главного штаба, лист L—31—026).

30. Малая Берда (с. 122). На современной карте (карта Главного штаба, лист L—37—38) это река Куцая Бердянка, впадающая в Азовское море южнее села Луначарское (в 12—14 километрах к западу от устьевой зоны р. Берда). Куцая Бердянка протекает по территории Бердянского района Запорожской области, начинается она в одноименной балке между селами Андровка и Осипенко.

31. Средняя Берда (с. 122). Судя по указанному в дневнике И.Я. Лерхе расстоянию между речками Малая Берда и Средняя Берда (15 верст), Средней Бердой он называет р. Кильтичия, левый приток Обиточной, впадающий в нее на восточной окраине г. Приморск (карта Генерального штаба, лист L—37—37).

32. Бердинка (с. 122). И.Я. Лерхе указывает, что расстояние от Средней Берды до Бердинки составляет 5 верст, поэтому Бердинка — это р. Обиточная на современной карте (карта Генерального штаба, лист L—37—37). Она впадает в Обиточный залив Азовского моря у с. Преслав Приморского района Запорожской области. Исток речки Обиточной находится в 2 километрах к югу с. Вершина 2-я Куйбышевского района Запорожской области (карта Генерального штаба, лист L—37—25).

33. Бредаль, вице-адмирал (с. 122, 123 и далее). Бредаль Пётр Петрович (1683—1756) — норвежец по происхождению, вице-адмирал русского флота. В 1703 г., по рекомендации вице-адмирала К. Крюйса, принят на службу в русский гребной флот; в 1705 г. назначен командиром одного из бомбардирских судов и вскоре стал известен Петру I. В 1733 г. назначен командиром порта в Архангельске, где положил начало самому порту, адмиралтейству и др. учреждениям. Создал Азовскую флотилию и командовал ею во время войны 1735—1738 гг. В 1740 г. был вызван в Петербург для присутствия в коллегии, а в 1741 г., по случаю разрыва со Швецией, вторично назначен главным командиром архангельского порта. 30 января 1742 г. награжден орденом Св. А. Невского. В 1742 г. Бредаль, будучи начальником эскадры, посланной из Белого моря в Балтийское против шведов, встретил на пути столь жестокие бури, что повреждения ветхих судов принудили его возвратиться в Архангельск. По этому поводу назначено было следствие; но только в 1753 г. Бредаль дождался, что его дело было передано военный суд. Когда в 1756 г. он скончался, состоя под следствием, суд объявил, что еще Всемилостивейший Указ от 15 июля 1744 г. освобождал его от всякой ответственности (Кучугура 2014: 17; Бантыш-Каменский 2005: 128; dic.academic.ru: 9).

34. Бердянская коса (с. 122). Песчаная коса на северном побережье Азовского моря длиной около 20 км, заканчивается отмелью, продолжающейся далеко в море (Географический энциклопедический словарь 1989: 67). В основании косы расположен г. Бердянск, восточнее которого в Азовское море впадает река Берда.

35. Герцберг, капитан (с. 122). У И.Я. Лерхе ошибочно указана фамилия капитана: Herzberg, правильно — Герценберг (Herzenberg). Герценберг Даниил, на русской службе с 1721 г. (Черкашин 2015), 10 января 1724 г. в числе трех других штурманов Адмиралтейств-коллегии, по старшинству, пожаловала ему чин лейтенанта (Дуров 2013: 96—97). С июля 1735 г. Герценберг, в чине капитана, занимался строительством гребных судов для Азовской флотилии на верфи в Таврове (на Дону, близ Воронежа), при взятии Азова в 1736 г. он командовал прамом «Северный медведь», в 1737 г. — праом «Комар» (www.navy.su). Принимал непосредственное участие в походах Азовской гребной флотилии 1737—1738 гг., был в ней вторым по чину (после командира, вице-адмирала П.П. Бредалья) (Висковатов 1830: 24, 28, 30, 32). В 1740 г. переведен в Санкт-Петербург (www.navy.su), в 1741—1743 гг. командовал на Балтике линейными кораблями «Астрахань» и «Св. Петр» (tsushima.su). В июле 1753 г. еще служил на флоте командиром корабля «Св. Иоанн Златоуст 2-й» (Попов 2016: 82), умер он в 1755 г. (Черкашин 2015).

По приказу П.П. Бредалья, Д. Герценберг в 1736—1739 гг. составил рукописную карту Азовского моря, сохранившуюся в двух копиях. Одна из копий, датированная 1768 г., находится в Москве в Отделе картографии Государственного исторического музея. Другая ее копия (в составе рукописного атласа, скопированного с печатного «Атласа реки Дон» К. Крюйса) хранится в архиве Санкт-Петербургского института истории РАН (Черкашин 2015).

36. Геничи (с. 122, 126, 158, 159, 167). Судя по контексту упоминаний, И.Я. Лерхе называет так определенную местность, включающую как косу Арабатская стрелка, так и участок северного побережья Азовского моря и Сиваша, прилегающий к Тонкому проливу. По сообщению И. Тунманна (1777 г.), татары называли Арабатскую стрелку Цениске, а русские — Еничи (Тунманн 1936: 43). Э. Челеби пишет (Челеби 2008: 198—199), что крымским ханом Мехмед Гиреем IV (скорее всего, в его первое правление в 1641—1644 гг.)

на северной оконечности Арабатской стрелки было построено укрепление, замок Ченишке. Оно позволяло контролировать проход в Крым через Арабатскую стрелку в обход Перекопа. Никаких письменных сообщений о наличии татарского города или укрепления на противоположном (северном) берегу Тонкого прилива, на месте современного Геническа, обнаружить не удалось. Русские послы В.М. Тяпкин и Н.М. Зотов, посетившие эти места по пути к Перекопу в октябре 1680 г., никаких татарских поселений и укреплений там не упоминают (Зотов 1848: 576—577). Ко времени русско-турецкой войны 1735—1736 гг. татарских крепостей или поселений не было ни на северной оконечности Арабатской стрелки, ни на месте современного города Геническ. Указание А.К. Байова (Байов 1906: 140) при описании им театра военных действий на существование в то время «... города Генич < ... >, при проливе того же имени, отделявшем материк от Арабатской косы ...» представляется ошибочным. Современный Геническ унаследовал название местности, где он расположен, но никаких следов татарского (турецкого) города, поселения или крепости в его черте до настоящего времени не обнаружено (fb.ru).

37. Федотова коса (с. 123). Песчаная коса в северо-западной части Азовского моря, отделяющая Утлюковский лиман от моря. Длина около 50 км, ширина до 5 км. Южная расширенная часть косы называется Бирючим островом, он до 1929 г. был отделен от косы узким проливом (Географический энциклопедический словарь 1989: 511). Названа вице-адмиралом русского флота В.А. Бредалем, прошедшим с гребной флотилией мимо этой, тогда безымянной, косы 8 июня 1737 г. (в день Св. Федота) (Висковатов 1830: 11).

38. Азов (с. 123, 137, 141, 156, 161). Азов (прежние наименования: Азак (XIII—XIV вв.), Тана (XV—XVI вв.) в настоящее время — город в Ростовской области, административный центр Азовского района, расположен на берегу Дона и его притока, реки Азовки, в 15 км водного пути от его впадения в Таганрогский залив Азовского моря. В 1637 г. донские и запорожские казаки взяли Азов и удерживали его до 1642 г. (так называемое Азовское осадное сидение). В результате Азовских походов Петра I (1695—1696 гг.) Азов перешёл к России, с 1709 г. стал губернским городом. После неудачного Прутского похода 1711 г. Петром I был заключён Прутский мир, по которому Россия уступила Османской империи Азов. Во время русско-турецкой войны 1735—1739 гг. крепость была в 1736 г. взята войсками генерала Ласси. По Белградскому миру 1739 г. крепость возвращена Османской империи, однако по условиям договора с Россией, были скрыты все крепостные сооружения. В марте 1769 г., с началом новой русско-турецкой войны, город снова был занят солдатами вологодского полка и донскими казаками и с тех пор остался за Россией (ru.wikipedia.org: 1).

39. Крымский хан (с. 123). Летом 1738 г. в Крыму правил хан Менгли Гирей II (ruskontest.ru).

40. Алан-Берда, речка (с. 123). Идентифицировать эту речку на современных картах не удалось. Возможно, И.Я. Лерхе наблюдал временный сезонный (в конце весны) водоток по протяженной балке, расположенной между рр. Обиточной и Лозоваткой (карта Генерального штаба, лист L—37—37). Эта балка выходит к Обиточной у г. Приморска, в низовой части она именуется балка Сухая, в верховьях (в 4—6 километрах к юго-востоку от с. Коларовка Приморского района Запорожской области) она называется балка Мокрая.

41. Большая Бердинка, речка (с. 123). Большая Бердинка, упомянутая И.Я. Лерхе, это речка Лозоватка (карта Генерального штаба, лист L—37—37), впадающая в Обиточный залив Азовского моря у с. Райновка Приморского района Запорожской области. Исток Лозоватки — у с. Зеленовка Приморского района.

42. «1 июня мы пришли к речке Курсак-депе, названной по имени расположенной при ней скалистой горы, которую было видно издали» (с. 124, 159). Это речка Корсак. Она начинается у сел Калиновка и Манойловка Приморского района Запорожской области (карта Главного штаба L—37—037) и впадает в Обиточный залив Азовского моря в 2 километрах южнее с. Ботиево Приазовского района (карта L—36—048). Скалистая гора, упоминаемая

И.Я. Лерхе, это возвышенность Корсак-Могила (отметка 133,0 на карте L—37—037), расположенная на левом берегу р. Корсак в ее верховьях, в 1 километре к юго-востоку от с. Манойловка.

43. «По обе стороны реки находятся солончаки, на которых растет много калийной солянки» (с. 124). Это весьма распространенное на солончаковых почвах Приазовья растение из семейства амарантовых — солянка русская или курай (*Salsola kali* или *Salsola ruthenica*) (dic.academic.ru: 22).

44. Измайлов, генерал (с. 124). Измайлов Лев Васильевич (20 января 1685 — 13 января 1738) — капитан Преображенского полка, гвардии майор, генерал-поручик из рода Измайловых. В начале службы был направлен Петром I в датские войска, с 1707 г. — в Преображенском полку. В 1718 г. был одним из тех, кто подписался под приговором царевичу Алексею. В 1719 г. послан в Пекин чрезвычайным посланником для заключения торгового договора. 13 января 1722 г. Измайлов вручил коллегии иностранных дел ответную бумагу богдыхана и статейный список. Екатерина I пожаловала его в майоры Семеновского гвардейского полка, а Пётр II в январе 1728 г. — в генерал-майоры. В царствование Анны Иоанновны был подполковником гвардии, в 1734 г. участвовал в польской войне. В 1736—1737 гг. принимал участие в крымских походах Миниха и за храбрость был произведен в генерал-поручики. Умер в январе 1738 г. (pomnipro.ru).

45. Каперсы (с. 124). Это многолетнее стелящееся травянистое растение из рода каперсы (*Sarparis* L.), вероятнее всего — каперсы колючие (*S. spinosa* L.). Культивируется в Средиземноморье и на юге Западной Европы. В пищу употребляются в маринованном виде нераспустившиеся цветочные бутоны (Губанов и др. 1976: 138). Интересно, что в справочной литературе, как правило, указывают в качестве мест его произрастания Крым, Кавказ и юг Средней Азии. По наблюдениям автора (есть фото), растение это встречается также на юге Запорожской и Донецкой областей, в частности, по балкам в верховьях рек Каратюк и Каратыш (левые притоки реки Берда) в окрестностях заповедника «Каменные Могилы».

46. Синопеус, доктор (с. 124, 137, 155, 162). Синопеус Демьян Петрович (*Damianus Synopaeus*). Принят на русскую службу 26 февраля 1730 г. на 4 года доктором на флот с ежегодным жалованием 500 руб. В 1734 г. опубликовал сочинение «Описание болезней моряков», тогда же был назначен главным врачом адмиралтейского госпиталя в Кронштадте, исполнял и обязанности кронштадтского штатт-физика, жил частью в Санкт-Петербурге, частью в Кронштадте. В 1736 г. был переведен в московскую медицинскую контору и штатт-физиком в Москву. Во время русско-турецкой войны с войсками П. Ласси принял участие в крымских походах 1738 и 1739 гг. (Рихтер 1820: 279—280; Чистович 1883: ССХСV—ССХVІ). По «доношению» Медицинской канцелярии в Кабинет министров (март 1740 г.), в 1738 г. «бывший Московской конторы физикус-доктор Домиан Синопеус» участвовал в крымском походе, все лето оставаясь с многочисленными больными в ретраншементе на р. Молочной. По завершению похода П.П. Ласси направил его на борьбу с чумой (осень 1738 г. — зима 1738/1739 гг.). При этом Синопеус получил подъемных на поход лишь 100 рублей и никак не был награжден (в отличие от И.Я. Лерхе) за борьбу с опасной болезнью. Поэтому Медицинская канцелярия просила о выдаче ему «в награждение 200 рублей», а также дать дополнительно «на подъем 100 рублей». С выдачей награды Кабинет согласился, но вопрос о дополнительных подъемных переадресовал в Военную коллегия (Бумаги 1912: 197). Судя по «реляции» полкового лекаря Э.-Х. Эгидия (Эгиди), отправленной из Изюма 18 августа 1738 г., Д.П. Синопеус участвовал в борьбе с чумой, находясь в Бахмуте (Бумаги 1906: 232). По завершению войны Д.П. Синопеус был определен к полкам у Москвы, а оттуда (3 июля 1740 г.) в морскую адмиралтейскую коллегия с жалованием 1200 руб. в год. Указом Сената от 15 сентября 1760 г. Д. Синопеус (совместно с И.Я. Лерхе) назначен в Медицинскую канцелярию. В 1770 г. он был старшим врачом на флоте с чином надворного советника. Умер Д. Синопеус 14 апреля 1776 г. в Санкт-Петербурге (Рихтер 1820: 279—280; Чистович 1883: ССХСV—ССХVІ).

47. Мусин-Пушкин, майор (с. 124, 137). После событий вокруг ретраншемента на р. Молочной летом 1738 г. (с. 124, 137), И.Я. Лерхе еще раз упоминает о встрече с майором Мусиным-Пушкиным, членом «чумной комиссии», в ноябре 1738 г. в селе Гороховатка (Lerche 1791: 150) (сейчас — с. Гороховатка Боровского района Харьковской области). Достоверно установить, кто именно из разветвленного рода Мусиных-Пушкиных фигурирует в записях И.Я. Лерхе, не удалось.

48. Утлук Молочный (1-й Утлук), речка (с. 124, 158). Утлук Молочный (далее, на с. 158, И.Я. Лерхе называет его 1-й Утлук) — это речка Ташенак, протекающая практически параллельно р. Молочной в нескольких километрах к западу от современного г. Мелитополь (карта Генерального штаба, лист L—36—47). Впадает Ташенак в Молочный лиман Азовского моря у с. Радивоновка Мелитопольского района.

49. Утлук 2-й, речка (с. 124). Это речка Малый Утлюк, впадающая в Утлюкский лиман Азовского моря (карта Генерального штаба, листы L—36—47 и L—36—59).

50. Утлук 3-й, речка (с. 124, 158). Это речка Большой Утлюк, впадающая в Утлюкский лиман Азовского моря (карта Генерального штаба, листы L—36—46 и L—36—59). В XVIII—XIX вв. Большой Утлюк имел тюркское название «Азис Утлюк» (dic.academic.ru: 10), что на крымско-татарском языке означает «Святой Утлюк». Отсюда и пошло еще одно русское название этой речки — Любезный Утлюк (Отин 1977: 80), которое приводит И.Я. Лерхе на с. 158.

51. Изюм (с. 124, 125, 137, 138, 141, 155, 159, 166, 167). В настоящее время это г. Изюм в Изюмском районе Харьковской области, получил статус города в 1765 г. (Географический энциклопедический словарь 1989: 183). Изюм находится на берегу реки Северский Донец в месте впадения в неё рек Мокрый Изюмец и Сухой Изюмец. В 60-х гг. XVII в. в этих местах обосновалась небольшая группа переселенцев, с 1680 г. поселение называлось Изюмским городком. Еще в 70-х гг. XVII столетия появляется небольшое укрепление — Изюмский окоп. В 1681 г. под руководством казацкого полковника Григория Донца-Захаржевского была построена большая крепость Изюм. В 1685 г. Изюм становится полковым городом — центром Изюмского слободского казачьего полка. С 1765 г. после ликвидации на Слобожанщине полкового устройства территория полка была превращена в Изюмскую провинцию Слободско-Украинской губернии. С образованием Харьковского наместничества в 1780 г. Изюм стал уездным центром (dic.academic.ru: 11).

52. Украинская линия (с. 125). Украинская (пограничная) линия — это русское оборонительное сооружение, состоящее из 16 крепостей, непрерывного вала и рва протяжённостью 302 км. Линия была построена в 1731—1733 гг. на границах Харьковского и Полтавского полков и простиралась от Днепра при впадении в него р. Орели до р. Северский Донец, вдоль р. Орели, Берестовой и Береки. Предназначалась для защиты южных границ Российской империи (в частности, Слободской Украины и Малороссии) от крымских татар и Османской империи (Багаей 1877: 298—311; ukrainianline.info).

53. Краснощеков, бригадир, его сын Федор (с. 126, 137, 157, 158). Это Краснощеков Иван Матвеевич (около 1672—1742) и его сын Краснощеков Федор Иванович (1710—1764). И.М. Краснощеков, бригадир, атаман донских казаков, участвовал почти во всех военных действиях донских казаков начала XVIII в. Принимал участие в набегах на крымских татар, ногайцев и закубанских горцев, в Северной войне, в Каспийском походе Петра I. Весной 1723 г. донские казаки избрали И. Краснощёкова своим войсковым атаманом (вместо умершего Василия Фролова), однако царь не утвердил избрание. В 1726 г. был войсковым старшиной, с 1740 г. — бригадиром. Когда в 1736 г. началась война между Россией и Оттоманской Портой, походным атаманом донского казачества стал И.М. Краснощёков. Он взял с собой сына Фёдора, оба участвовали в походах П.П. Ласси и Б.Х. Миниха 1736—1739 гг. Бригадир Краснощёков, войсковой походный атаман, был убит во время русско-шведской войны 1741—1743 гг. под Бомбеле, около Гельсинфорса (современный г. Хельсинки, Финляндия) 12 августа 1742 г. По просьбе главнокомандующего русской

армии в Финляндии генерал-фельдмаршала П. П. Ласси шведы выдали его тело. Оно было доставлено в Черкасск сыном и похоронено на кладбище Преображенской церкви.

Его старший сын (известен и средний сын — Андрей), Краснощеков Федор Иванович, войсковой атаман, генерал-майор, начал службу в 1727 г., участвуя в походах против закубанских татар, в военных экспедициях в Кабарду и Персию. Принял деятельное участие в русско-турецкой войне 1735—1739 гг., был в двух Крымских походах. Вместе с отцом «примерно» действовал в ходе русско-шведской войны 1741—1743 гг., в которой погиб Краснощеков-старший. В боях на территории Финляндии не раз отличался, особенно под Фридрихсгаймом и Борго. В 1746—1751 гг. во главе сводного шеститысячного казачьего отряда нёс службу в пограничном тогда Смоленске на «польском рубеже» и в Лифляндии. Заслуги Ф.И. Краснощекова незамеченными не остались, в 1755 г. указом императрицы Елизаветы ему был пожалован чин бригадира. В ходе Семилетней войны 1756—1763 гг. участвовал в сражениях при Гросс-Егерсдорфе (19 августа 1757 г.), Цорндорфе (14 августа 1758 г.), Пальциге (12 июня 1759 г.), Кунерсдорфе (1 августа 1759 г.), взятии Берлина. Ему была пожалована Екатериной II Высочайшая грамота и «золотая» наградная сабля. В 1763 г. Ф.И. Краснощёков, первым из донских казаков, удостоился чина генерал-майора, умер он в следующем, 1764 г. (РБС 1903: 413—414; Шишов 2007; Шишов 2007b).

54. Гнилое море, Сиваш (с. 126, 127, 130, 158). Система мелких заливов в западной части Азовского моря, отделена от основной акватории песчаной косой Арабатская стрелка, соединяется с морем Геническим проливом. Малые глубины в Сиваше из-за интенсивного прогрева и испарения воды повышают ее соленость, а также способствуют размножению микроводорослей (фитопланктона) (Географический энциклопедический словарь 1989: 434).

55. Чонгар (с. 126, 127). Чонгар (Чонгарский полуостров) расположен в западной части Азовского моря, на севере Сиваша, относится к Геническому району Херсонской области (Украина). Чонгар с подходящим к нему со стороны Крыма полуостровом Тюп-Джанкой пересекает Сиваш на две части: западную и восточную. Установленные на Чонгарском полуострове мосты и насыпные дамбы соединяют в настоящее время материк с Крымом (krimea.info).

56. «19 [июня прошли] 30 верст до Каракута, т.е. до Черных Колодцев ...» (с. 126, 127). Двигаясь на запад от бассейна Молочной и рек Утлюк, войска Ласси вышли к северо-западу от Геничей к долине Каракуи (Каракуй), обозначенной на карте Новороссийской губернии (1800 г.) (dl.dropboxusercontent.com). Часть долины занимали солончаковые «болота Каракуи», показанные на русской военно-топографической карте второй половины XIX в. (трехверстовка Шуберта, ряд XXXI, лист 13). Долина Каракуи (по И.Я. Лерхе — Каракут) протянулась в меридиональном направлении к югу от современного поселка Сивашское (до 1866 г. — селение Каракуй) (beket.com.ua: 1) Новотроицкого района Херсонской области (карты Главного штаба L—36—058, L—36—070).

57. «20 [июня прошли] 23 версты до широкой долины Бураги ...» (с. 126). В описании Верхнего Нога, одной из «стран» Крымского ханства, И. Тунманн (1777 г.) перечисляет (от Перекопа с запада на восток) речки, впадающие с севера в Гнилое море (Сиваш): Чокрак, Гюгунли-Айри или Тевенгула, Бурака или Куру-Берак, Таше-чекен (Тунманн 1936: 48). На военно-топографической карте второй половины XIX в. (трехверстовка Шуберта, ряд XXXI, лист 13) к северному побережью Сиваша выходят несколько ориентированных почти меридионально безыменных долин, сопоставить которые с речками по И. Тунманну позволяют тогдашние названия селений, расположенных в этих долинах. Вот эти селения, с запада на восток по карте XXXI—13: Малый Чокрак и Большой Чокрак, Когунлы, Бураки, Большой Ташкишкен, Малый Ташкишкен и Одий Ташкишкен. На современных картах Главного штаба (листы L—36—68, L—36—69) этим селениям соответствуют: село Першоконстантиновка Чаплинского района Херсонской области (бывш. Малый Чокрак), село Воскресенка Новотроицкого района (до 1923 г. — Кегенли, Когунли) (beket.com.ua: 2), село Захаровка Новотроицкого района (бывш. Бураки) (forum.vgd.ru: 1), село

Новомихайловка Новотроцкого района (бывш. Большой Ташкишкен) (beket.com.ua: 3). Таким образом, долина Бураги, о которой упоминает И.Я. Лерхе, в настоящее время затоплена в нижней части прудами, на восточном берегу одного из них расположено современное село Захаровка Новотроцкого района Херсонской области.

58. «23 июня мы прошли 12 верст вдоль рукава Гнилого моря до долины Паганли, где было много солончаков» (с. 126). Исходя из сопоставления перечня речных долин у И. Тунманна (Тунманн 1936: 48) с названиями селений у северного побережья Сиваша по карте—трехверстовке Шуберта, с учетом современного топографического материала, считаем возможным отождествить долину Паганли, о которой пишет И.Я. Лерхе, с долиной речки Гюгунли-Айри (по Тунманну), где во второй половине XIX в. было обозначено селение Когунлы (Кегенли). Сейчас это село Воскресенка Новотроцкого района Херсонской области. См. также комментарий 57.

59. Миних, генерал-фельдмаршал (с. 127, 130, 137, 162, 167). Немец по происхождению, Бурхард Христофор фон Миних (1683—1767) обучался военному искусству у отца, служившего датскому королю, а затем служил правителям Франции, Польши, Гессена и Саксонии. Его «коньком» было инженерное искусство — строительство укреплений, каналов, шлюзов, именно в качестве инженера он поступил на службу в Россию при Петре I. Был генерал-губернатором Петербурга. При Анне Иоанновне он сблизился с ее фаворитом Э. Бироном, стал президентом военной коллегии (то есть, военным министром), фельдмаршалом. Миних провел не очень удачную военную реформу в России, также, по его инициативе, были построены дорогостоящие линии укреплений, не сыгравшие решительной роли в обороне юга страны. Во время русско-турецкой войны 1735—1739 гг. Миних был главнокомандующим всеми русскими силами на этом театре. После смерти Анны Иоанновны в 1740 г. и бунта гвардии против Э. Бирона (регента при наследнике престола младенце Иоанне) он совершил дворцовый переворот и сместил Бирона. На короткое время Миних стал первым министром, но следующая императрица, Елизавета Петровна, в 1741 г. отправила его в ссылку в Сибирь, где он провел 20 лет. Екатерина II, которую он поддержал после восшествия на престол, назначила его директором Ревельской и Нарвской гаваней, Кронштадтского и Ладожского каналов (Кучугура 2014: 17).

60. Суслики, похожие на ласок, которых русские называют сурками, с серыми пушистыми шкурками, настолько ручные, что с ними можно было играть; они были в руку длиной (с. 128). Это степной сурок или байбак (*Marmota bobak*). Степной сурок раньше обитал во всех степях от Украины до Иртыша, но уже к середине XIX в. в Екатеринославской губернии он становится редкостью (Павлович 1862: 93). Сейчас байбак сохранился лишь по заповедным клочкам целинной степи на востоке Украины и на Дону, в Среднем Поволжье и Южном Приуралье. Особенно охотно он селится на возвышенных участках с выходами известняка или мела. Кое-где уцелел также по крутым, неудобным для распашки склонам холмов и балок (ecosystema.ru).

61. Лохманн, полковник (с. 128, 158). Лохманн Фридрих (Lohmann, Лохман, Ломан) — полковник, командир Апшеронского пехотного полка в 1736—1741 гг. (regiment.ru: 1; Аваков и др. 2011b: 43). До прихода в русскую армию приобрел боевой опыт на французской, а затем и шведской службе (Lerche 1791: 103). Служил в Низовом корпусе на западном побережье Каспийского моря. 18 июля 1733 г. 15000 татар напали на г. Дербент и отряд полковника Ломана (Лохманна), после 8 часового боя враг бежал, за это императрица выдала в награду полковнику 600 рублей (Lerche 1791: 21—22; Хронологический указатель 1908: 47). В 1734 г. Лохманн был комендантом Дербента (Lerche 1791: 36). В русско-турецкую войну 1735—1739 гг. отличился при взятии Азова. В ночь с 17 на 18 июня 1736 г., командуя сводным отрядом, захватил форштадтный палисад (заграждение), на следующий день начались переговоры о сдаче крепости (Байов 1906: 224). За это Лохманн получил в подарок 2000 руб., но остался недоволен, так как рассчитывал, что его пошлют с вестью о взятии Азова к петербургскому двору, где императрица Анна Иоанновна наградит его по

достоинству (Lerche 1791: 103). Участвовал в Крымских походах Ласси 1737—1739 гг. По сообщению И.Я. Лерхе (Lerche 1791: 113, 148—149), Лохманн был комендантом г. Изюм весной 1738 г., а в октябре того же года стоял с Апшеронским полком в г. Цареве-Борисове. Известно обращение П.П. Ласси в Кабинет министров в конце ноября 1739 г. с просьбой о пожаловании ряда полковников из его армии (и среди них — Ломана) в бригадиры и подготовке соответствующего указа (Бумаги 1909: 521). Похоже, что Ф. Лохман так и не получил бригадирский чин: после заключения мира с Турцией принял участие в русско-шведской войне 1741—1743 гг. и, по сообщению К.Г. Манштейна (Манштейн 1998: 289), 23 сентября 1741 г. был убит, оставаясь в чине полковника, при штурме шведской крепости Вильманstrand (сейчас — г. Лаппеенранта, Финляндия).

62. Киндерманн, полковник (с. 129, 160, 166). Киндерманн Христиан Христианович (Christian Theophil von Kindermann) (? — 1752). На русской службе с 1715 г., на 13 мая 1726 г. — секунд-майор полка фон Гагена (позднее — 63-й Углицкий пехотный полк), с февраля 1727 г. — премьер-майор этого полка. С 23 апреля 1730 г. в звании подполковника служил в Ярославском драгунском полку, с июня 1734 г. — полковник Ростовского драгунского полка. В 1734—1735 гг. находился в Дербенте (Указ 1747; vsesmi.in.ua; Вершинин 2008). С началом русско-турецкой войны 1735—1739 гг. участвовал в осаде и взятии Азова (1736 г.) (Журнал 1893: 221) и в Крымских походах 1736—1739 гг. После 1738 г. произведен в бригадиры, с 11 сентября 1741 г. — генерал-майор (rusgeneral.ru: 2). Участвовал в русско-шведской войне 1741—1743 гг., командуя войсками на галерах (Манштейн 1998: 327—328, 332). Осенью 1744 г. генерал-майор Х.Х. Киндерманн был направлен в Тобольск командиром Сибирского корпуса и начальником Сибирских оборонительных линий (Каменецкий 2017), он внес большой вклад в проектирование и строительство укрепленных линий в южной Сибири (Тоболо-Ишимской и Иртышской) (Ласковский 1865: 135—137, 141—143).

63. Кизикирмен (с. 129, 136, 137, 138, 160, 161, 162, 165). В источниках встречаются также названия Кизикермен, Казикермен, Казы-Кермен, Гази-Керман. Турецкая крепость на правом берегу нижнего течения Днепра (сейчас — на берегу Каховского водохранилища), на месте города Берислав (Русов 1876: 107) Бериславского района Херсонской области. Взята войсками боярина Б.П. Шереметева и казаками гетмана И.С. Мазепы 30 июля 1695 г. и разрушена (Елагин 1864: 48).

64. Ор, Перекоп (с. 129). Система турецких укреплений на Перекопском перешейке, защищавшая единственный сухопутный путь в Крым, находилась в нескольких километрах от современного с. Перекоп Армянского района (Крым, Россия) (historicaldis.ru). Во время турецкой войны 1736—1739 гг. укрепления состояли из рва и вала, протянувшихся почти на 8 километров от Сиваша до Киркинитского залива Черного моря, а также каменной крепости Ор-Капы (Ферах-Керман). Масштабные строительные работы на укреплениях Перекопа традиционно датируют 1540 г. и относят к правлению крымского хана Сагиб Гирея I (1533—1551 гг.), Э. Челеби сообщает также о строительстве этих укреплений при Мухаммеде Гирее IV (1641—1644, 1654—1666 гг.) (Челеби 2008: 37—39). Ранние подробные описания укреплений оставили М. Броневский (Броневский 1867: 339—340) и Э. Челеби (Челеби 2008: 31—37).

65. Бауманн (Baumann), капитан (с. 130, 131). По нашему мнению, это Боман (Бауманн) Самойло (Самуил?) (? — ?), командир минерной роты. Судя по записям И.Я. Лерхе, «старый капитан Бауманн» летом 1738 г. минирует и взрывает турецкие укрепления Перекопа, т.е. исполняет обязанности, возлагавшиеся тогда на минерную роту Инженерной канторы, в штате роты с 1724 по 1742 гг. предусмотрен только один обер-офицер в чине капитана — ее командир (Савельев 1879: 214—216, 311). Таким образом, Боман (Бауманн) является летом 1738 г. командиром минерной роты Инженерной канторы. В списке минерной роты от 16 августа 1727 г. числится «порутчик Самойла Боман» с жалованием 156 рублей в год, служит он в Санкт-Петербурге, есть у него и «денщик Василий Сарычев» с годовым жалованием 6

рублей (Савельев 1879: 232—233). С началом русско-турецкой войны С. Боман, уже в чине капитана, участвует в осаде Азова. 24 мая 1736 г. генерал-фельдмаршал П.П. Ласси приказывает «начать от лагеря к каланчам делать минерной роты капитаном Бомановым < ... > мост, ко оной работе определено быть 100 человекам казакам» (Журнал 1893: 215). Летом 1741 г. минерная команда капитана Бомана, подчиненная Фортификационной конторе, находится в Азове (Татарников 2009: 13—14). В списке минерной роты Инженерного корпуса на 15 апреля 1742 г. С. Бомана уже нет, ее командир с 10 февраля 1742 г. — Яган Балтазар Цвингер, служащий в Выборге (Савельев 1879: 311).

66. Вагенбург (с. 131, 133, 157). Вагенбург (Wagenburg) — первоначально особый строй военного обоза на случай нападения неприятеля. Теперь этим именем называют всякое расположение обоза на месте и в движении. На случай обороны повозки обоза обыкновенно группируют в каре, запряжками внутрь, причем стараются примкнуть одну или две стороны его к естественным преградам. Для обороны вагенбурга пехота помещается внутри за повозками, артиллерия на углах, а конница — вне его, за обозом. При расположении лагерем вагенбург окружали рвами и брустверами. В России употреблялись (до царя Алексея Михайловича) соответствующие вагенбургам по назначению так называемые «гуляй-города» (dic.academic.ru: 12).

67. Ифланд (Ifland), полковник (с. 133). Ифлант (Ифлянт) Николай Николаевич (1694 — ?) (rusgeneral.ru: 4), сын знаменитого петровского командира-кавалериста Ифланта Николая Юсторовича, командира Псковского драгунского полка, участника Северной войны, генерал-майора (с 1707 г.), умершего в 1709 г. (Татарников 2008: 194). 10 июля 1738 г. по представлению П.П. Ласси императрица «соизволила всемилостивейше пожаловать» подполковника Вологодского драгунского полка Н. Ифланта в полковники того же полка (Бумаги 1906: 102—103). После русско-турецкой войны сведений о Н.Н. Ифланте очень немного, известно, что он участвовал в проведении 2-й ревизии (переписи) в 1743—1744 гг. в Вятской провинции (Комиссаренко 2010). С 1745 г. полковник Н.Н. Ифлант служил в Сибири, в составе Сибирского корпуса Х.Х. Киндермана, в качестве командира Вологодского драгунского полка, а в 1752 г. получил отставку с награждением чином бригадира (с 25.04.1752 г.). В том же полку служил (с 1750 г.) его сын Александр Ифлант, ко времени отставки отца — старший вахмистр (Дмитриев 2012: 37).

68. Хомяков, полковник (с. 133, 163). Хомяков Федор Тимофеевич (? — ?), сын стольника Тимофея Ивановича Хомякова из старинной дворянской фамилии Хомяковых (geni.com: 11), поступил на службу рядовым в 1708 г. и участвовал в Полтавском сражении (1709 г.), а год спустя — в атаке г. Риги (РБС 1901: 411). В 1733 г. майор Хомяков исполнял обязанности воронежского губернатора (Макидонов 2011: 278). Во время русско-турецкой войны 1735—1739 гг. в чине полковника (с 10 июля 1738 г., ранее — подполковник Казанского пехотного полка (Бумаги 1906: 102—103)) он отличился, командуя Азовским драгунским полком в июле 1738 г. в сражении под Перекопом. В шведской кампании 1742 г. Ф.Т. Хомяков с одним эскадроном гусар и несколькими казаками атаковал шведов близ Эльцен-Кирки и, встретив превосходящего противника, несколько часов держался со своим небольшим отрядом на позиции до прихода подкреплений (РБС 1901: 411). В 1749—1752 гг. Ф.Т. Хомяков, уже в чине бригадира, был комендантом крепости Св. Анны (Макидонов 2011: 282). Летом 1752 г. с Киевским и Рижским драгунскими полками он подавлял крестьянские волнения в Московской губернии (Писаренко 2009: 40—43). 25 декабря 1755 г. Ф.Т. Хомяков становится генерал-майором (Список 1809: 77), переходит на гражданскую службу и управляет, в ранге действительного статского советника Тульской оружейной канцелярией в 1755—1756 гг. (РБС 1901: 411). Ф.Т. Хомяков был уволен отставку с чином генерал-поручика (с 28.04.1758) (forum.vgd.ru: 2).

69. Мордвинов, майор (с. 133). Из текста сообщения И.Я. Лерхе о сражении с татарами 8 июля 1738 г. следует, что майор Мордвинов был драгунским офицером. Основой драгунских частей, имевшихся у П.П. Ласси в походе 1738 г., являлись полки бывшего

Низового корпуса генерала В.Я. Левашова, выведенные с западного берега Каспия в 1735 г. Источники упоминают о двух драгунских офицерах по фамилии Мордвинов, капитане и секунд-майоре, служивших в Низовом корпусе в 1735 г.

Капитан Мордвинов с сотней драгун был направлен 9 июня 1735 г. в Дербент к послу, князю С.Д. Голицыну, чтобы оставаться при нем после вывода русских полков (Lerche 1791: 81). Вся дальнейшая служба этого Мордвинова в ходе русско-турецкой войны 1735—1739 гг. связана с армией Миниха. В апреле 1736 г. Б.Х. Миних поручает капитану Мордвинову, «управляющему обер-квартирмейстерскую должность», построить ретраншемент на Самаре (Миних 1904: 2, 7), а в сентябре этого года он определен зимовать на «винтер-квартиры» в Киеве с армией Миниха (Миних 1897: 155). Год спустя, в сентябре 1737 г., возвращаясь из Очаковского похода, обер-квартирмейстер Мордвинов, по приказу Миниха, руководит сооружением гатей (Миних 1904: 168). В июне 1738 г. он находится с Минихом вдали от Крыма, на р. Ингул (Миних 1904: 210), а к концу 1738 г. при армии Б.Х. Миниха упоминается обер-квартирмейстер Мордвинов, уже подполковник (Байов 1906а: 74). Таким образом, этот Мордвинов не мог участвовать 8 июля 1738 г. в сражении армии П.П. Ласси с татарами под Перекопом.

Секунд-майор Мордвинов из Рязанского драгунского полка Низового корпуса 9 мая 1735 г., следуя из крепости Св. Креста, в станице Иловлинской Войска Донского избил почтового писаря Попова, за что был оштрафован на 10 рублей по указу Анны Иоанновны от 23 октября 1735 г. (Лишин 1894: 127—129). Вмешательство столь высокой инстанции было вызвано тем, что генерал Левашов фактически игнорировал требование Военной коллегии наказать Мордвинова за избиеие и требование «излишних подвод», ведь генерал знал, что направленные им в конце марта 1735 г. на север к Дону три драгунских полка Низового корпуса имели так мало лошадей, что двигались «пехотою» (Курукин 2010). Позднее майор Мордвинов упоминается уже в составе армии П.П. Ласси при осаде Азова: 24 мая 1736 г. он привел от Скопинской пристани в лагерь осаждавших пешие команды Псковского и Нижегородского драгунских полков (Журнал 1893: 216). По нашему мнению, именно этого майора Мордвинова упоминает И.Я. Лерхе среди офицеров, отличившихся в сражении 8 июля 1738 г. Установить его имя и отчество не удалось, связать его с известными генералами М.И. Мордвиновым (5.11.1725 — 7.10.1782) и Я. А. Мордвиновым (1729—1767) (rusgeneral.ru: 5) не получается: судя по датам рождения, в 1735—1739 гг. они еще были детьми.

70. «... гетман Галецкий, у которого было 27 ранений, и который был отправлен на Украину» (с. 133). Погибший в сражении с татарами 8 июля 1738 г. Семен Яковлевич Галецкий (РБС 1914а: 141—142) был не гетманом, а генеральным бунчужным (с 1734 г.) (Макидонов 2011: 289), видным представителем администрации Малороссии. И.Я. Лерхе называет С.Я. Галецкого также вице-гетманом (Lerche 1791: 125), что означает, скорее всего, наличие у С.Я. Галецкого полномочий наказного гетмана, главного военного начальника казаков в этом походе.

По «доношению» в Кабинет министров майора лейб-гвардии Шипова (поступило 4 декабря 1738 г.), П.П. Ласси приказал администрации Малороссии оставить во владении вдовы Галецкого Феодоры Андреевны «маетности» ее мужа, положенные ему за службу в ранге генерального бунчужного. Шипов не стал принимать решение без указа Кабинета министров, так как подобные «маетности» (поместья, недвижимое имущество) подлежали возврату после отлучения от чина или смерти служившего. Решение Кабинета последовало 2 января 1739 г. (Бумаги 1906: 458), но в чем именно оно состояло, выяснить не удалось. 24 декабря 1739 г. в Кабинет министров поступило «доношение» П.П. Ласси с приложением челобитной вдовы Галецкого, в которой она просит пожаловать ей в вечное владение «для пропитания с детьми» 200 дворов «подданных» (закрепощенных), которые были даны мужу, по его рангу, за службу. На реестре рукой кабинет-министра князя А.М. Черкасского написано: «Отказать» (Бумаги 1909: 649).

Обращает на себя внимание использование И.Я. Лерхе названия «Украина» как для Малороссии (Гетманщины), так и для Слобожанщины (Слободской Украины) (Lerche 1791: 102—103, 106, 116, 133, 140). При этом отдельно Малороссию и Слобожанщину он не упоминает, а земли Низового Войска Запорожского (Сечи) не включает в Украину. В таком же смысле, как общее название территорий Малороссии и Слобожанщины, фигурирует Украина в «Записках ...» Г.К. Манштейна (Манштейн 1998: 83, 88—89, 90—93, 97, 101, 109, 113, 115, 117, 125, 138, 132—134, 156, 162, 168, 177, 182, 184 и т.д.), донесениях Б.Х. Миниха императрице (Миних 1897: 4, 51—52, 103, 180, 195, 296) и в документах Кабинета Министров (Бумаги 1902: 57, 83, 118, 226, 272, 276, 299, 316, 575—576). Таким образом, ко времени русско-турецкой войны 1735—1739 гг. топоним «Украина» уже является общеупотребительным в Российской империи как собирательное название для Малороссии и Слобожанщины, он используется не только в частных записках и мемуарах современников, но и в официальных документах. Никакого этнонационального или государственного смысла в этот термин современники не вкладывают, для них Украина — это территория Российской империи, непосредственно примыкающая к ее тогдашним границам с Речью Посполитой и Крымским ханством, земля, находящаяся «у края» государства.

Традиция именовать любое пограничье украиной сложилась в России, Литве и Польше очень давно. Уже в Ипатьевской летописи под 1187 г. имеется сообщение о смерти 18 апреля переяславского князя Владимира Глебовича, его оплакивали все жители Переяславля, о нем много скорбела «оукраина» (ПСРЛ 1908: 448—449), т.е. Переяславское княжество, юго-восточное пограничье Киевской Руси. В дипломатической переписке Москвы с ногаями, Крымом и Турцией в правление Василия III (начало XVI в.) упоминаются украинны смоленские (у границы с Литвой), украинны ногайские (за Коломной и Рязанью по Ногайской дороге), украинны тульские (за Окой) (Памятники 1895: 18, 147, 272). По мере перемещения границ русского государства на юг и восток, украиннами становились другие, все более отдаленные места, во второй половине XVII в. Сибирской украиной в документах называют Забайкалье. В Речи Посполитой топоним «Украина» уже к середине XVII в. прочно закрепился за ее южными, пограничными провинциями. Г.Л. Боплан так назвал свой труд об Украине: «Описание Украины, нескольких провинций королевства Польского ...», а несколькими страницами далее, в посвящении королю Яну Казимиру, уточнил, что речь идет именно о пограничных провинциях: «... описание этого большого пограничья — Украины (Ukraine) ...» (Боплан 2004: 133, 137). Венецианский дипломат А. Вимино да Ченедо, встречавшийся с Б. Хмельницким в 1656 г., записал: «Страна эта называется Украиной, т. е. пограничьем ...» (Вимино 1900: 68).

В своей «Истории жизни и путешествий ...» И.Я. Лерхе неоднократно упоминает украинских казаков (Lerche 1791: 125, 129, 133, 140, 162, 164), в число которых он включает казачество как малороссийских, так и слободских полков, в таком же смысле использует этот термин и Г.К. Манштейн (Манштейн 1998: 111, 115). Никакого этнического или национального содержания И.Я. Лерхе в этот термин не вкладывает, для него это просто казаки из тех полков, которые расположены на Украине (в Малороссии и на Слобожанщине). Очень показательно в этом смысле замечание И.Я. Лерхе о том, что главным источником пополнения Низового Войска Запорожского являются беглые украинские казаки (Lerche 1791: 140). Сбежав из своего слободского или гетманского полка на Сечь, украинский казак, по терминологии И.Я. Лерхе, становится запорожским казаком, ведь все его «украинство» заключалось в принадлежности к тому или иному полку, организованному на Украине.

71. Лау, лейтенант (с. 134). Вольмар Иоганн фон Лау (Wolmar Iohann von Lau), лифляндский дворянин, лейтенант Азовского драгунского полка, получивший 8 июля 1738 г. тяжелейшие ранения в сражении с татарами. 16 марта 1739 г. Лау, тогда капитан Нижегородского драгунского полка, подал челобитную в Кабинет министров с просьбой «... ему определить пропитание», так как из-за ранений он не мог уже служить ни в полевой армии, ни в гарнизонах, а деревень у него не было. 4 апреля 1739 г. последовала резолюция

императрицы: «По сему прошению отдать на аренду мызу Гротенгоф с принадлежностями. Анна» (Бумаги 1907: 130, 323—324).

72. Анна, императрица (с. 134). Анна Иоанновна (28.01.1693 — 17.10.1740) — российская императрица из династии Романовых. Вторая дочь царя Ивана V (брата и соправителя Петра I) от царицы Прасковьи Фёдоровны (Салтыковой). Была выдана замуж в 1710 г. за герцога Курляндского Фридриха Вильгельма; овдовев через 4 месяца после свадьбы, осталась в Курляндии. После смерти Петра II была приглашена в 1730 г. на российский престол Верховным тайным советом как монарх с ограниченными полномочиями, однако, при поддержке дворянства, стала полновластной правительницей, распустив Верховный тайный совет. Время её правления позднее получило название «бироновщина» по имени её фаворита Эрнста Бирона. Во внешней политике Анна Иоанновна, в общем, продолжала традиции Петра I. Война с Турцией началась в 1735 г. из-за следовавших на Кавказ и нарушивших границы 20-тыс. татарских войск. Осенью 1735 г. 40-тыс. корпус генерала Леонтьева, не достигнув Перекопа, повернул обратно. В 1736 г. войска перешли Перекоп и заняли столицу ханства Бахчисарай, но, опасаясь попасть в окружение на полуострове, командовавший войсками Миних поспешно покинул Крым. Летом 1736 г. крепость Азов была успешно взята русскими. В 1737 г. удалось взять крепость Очаков. В 1736—1738 гг. русские войска несколько раз успешно вторгались в Крым. По инициативе султанского двора в 1737 г. в Немирове состоялся конгресс о мирном урегулировании конфликта с участием русских, австрийцев и османов. Переговоры не привели к миру, и военные действия возобновились. В 1739 г. русские войска разбили турок под Ставучанами и овладели крепостью Хотин. Но в том же году австрийцы терпят одно поражение за другим и идут на заключение сепаратного мира с Портой. В сентябре 1739 г. был подписан мирный договор между Россией и Портой. По Белградскому договору Россия получила Азов без права держать флот, к ней отошла небольшая территория на Правобережной Украине; Большая и Малая Кабарда на Северном Кавказе и значительная территория к югу от Азова были признаны «барьером между двумя империями» (Гребельский, Мирвис 1992: 51—54; dic.academic.ru: 3).

73. «... на левом берегу Днепра, между песчаными горами ...» (с. 135, 164). Участки местности, покрытые песчаными горами, в Приднепровье именуют кучугурами. На Левобережье нижнего течения Днепра, в пределах Херсонской и Запорожской областей, известны 4 таких участка: Большие Кучугуры, Водянские, Каменные и Нижнеднепровские (Алешковские) Кучугуры (Ельников 2001: 126). Протяженность переходов от Черных Колодцев и Каланчака до «песчаных гор», указанная в дневниковых записях И.Я. Лерхе, позволяет в обоих случаях (с. 135 и с. 164) однозначно идентифицировать упоминаемые песчаные горы как Алешковские Кучугуры (Пески). На современных картах (листы L—36—43, L—36—55, L—36—54, L—36—53 карты Генерального штаба) Алешковские Пески тянутся прибрежной полосой шириной от нескольких до двух десятков километров вдоль левого берега Днепра от г. Новая Каховка до самого устья Днепра. Между песчаными холмами (кучугурами) встречаются полосы плодородной земли (так называемые «полявины»), покрытые травянистой и древесной растительностью (Герсиванов 1849: 19).

74. Кадеус (Cadeus), флигель-адъютант, родственник Ласси (с. 136). Это Карл Густав фон Кадеус (Karl Gustav von Cadeus) (1698 — 14.04. 1768) (geni.com: 5). Он действительно был родственником П.П. Ласси, его племянником. Отец К.Г. фон Кадеуса, Альбрехт фон Кадеус (1663—1723) (geni.com: 6), и П.П. Ласси (geni.com: 7) были женаты на родных сестрах фон Функен — Аполлонии (Apollonia von Funcken, 1693 — ?) (myheritage.com) и Марте (Margareta Filippina von Funcken, 4.07. 1685 — 22.11.1759) (geni.com: 8). И.Я. Лерхе впервые познакомился с К.Г. Кадеусом весной 1738 г. в Харькове, где находился тогда штаб П.П. Ласси (Lerche 1791: 115). Кадеус попал в плен к татарам и был выкуплен за 2000 рублей в феврале 1740 г. (Lerche 1791: 175). О его службе после возвращения из плена известно немного. Возможно, именно о нем говорится в январе 1748 г. в росписи вспомогательного

русского корпуса Н.А. Репнина, выступающего в Рейнской поход, командиром Казанского полка там указан полковник Иван (?) Кадеус (Репнин 2011). Судя по «Списку военным генералам ...» (Список 1809: 78, 95), К.Г. Кадеус получил чин генерал-майора 25 декабря 1755 г. (с примечанием — находится при армии, в дивизии Фермора), генерал-поручика — 16 марта 1762 г. (с примечанием — вице-губернатор в Ревеле). Так как генерал-губернаторами Эстляндской (Ревельской) губернии обычно назначались высокопоставленные особы, которые в Ревеле не жили, то все обязанности по управлению традиционно возлагались на вице-губернаторов (genealogia.baltwillinfo.com). К.Г. Кадеус выбыл из службы до 1767 г. (regiment.ru: 2), умер он в Ревеле (Таллин).

75. Тавань (с. 136, 162, 164). Во второй половине XVII в. турецкая крепость Тавань (называемая также Мустрит-Кермен, построена после 1677 г.) располагалась на острове Тавань, омываемом с запада Днепром, а с востока — рукавом Конских Вод (Конки) (Гедзь 2016). Остров находился на Таванской переправе через Днепр (у современного г. Берислав Херсонской области), длина острова составляла 15 верст, ширина — 5 верст (Байов 1906: 112). Крепость Тавань взята войсками боярина Б.П. Шереметева и казаками гетмана И.С. Мазепы в августе 1695 г. (Мышецкий 1852: 64—65). По Константинопольскому договору (13 июня 1700 г.) Тавань и соседние крепости в низовьях Днепра должны были быть разрушены, а их земли возвращены Порте с условием, что они останутся безлюдными (Нольде 2013: 396—397). Пушки, военное имущество, строительные материалы и другие запасы были перевезены из Тавани и использованы князем И.М. Кольцовым-Мосальским в Каменном Затоне при строительстве одноименной крепости. В 1955—1958 гг. остров Тавань был затоплен при заполнении Каховского водохранилища.

76. Черкасская, станица (с. 137, 165). Старочеркасская станица (Старочеркасск, до 1805 г. — Черкасск) — станица в Аксайском районе Ростовской области, в 35 км от г. Ростов-на-Дону. Первые письменные упоминания о «Черкасском городке» датируются 1593 г. По сообщению В. Н. Татищева в его «Истории Российской с самых древнейших времён», станица была основана под названием «град Черкасский» черкасами, во главе с князем Вишневецким, в правление Ивана Грозного, около 1560 г. В 1744 г. Черкасск практически полностью выгорел и не смог до конца восстановиться. Весной разливы Дона регулярно затопляли город. Поэтому в 1804 г. было принято решение об основании новой столицы Области Войска Донского. В 1805 г. она была перенесена в Новочеркасск, после чего Черкасск стал именоваться Старочеркасском, а к концу XIX в. он потерял статус города (travellers.ru: 2).

77. Лукин, бригадир (с. 137). Лукин Александр Денисович (? — 1755), администратор и военный, бригадир (1731), генерал-майор (15.7.44), генерал-лейтенант (1752). В 1704 г. начал службу в Преображенском полку, входил в состав различных следственных комиссий. В феврале 1730 г. активно поддержал воцарение императрицы Анны Иоанновны, с июня 1731 г. — рижский комендант. Воронежский вице-губернатор (10 сентября 1735 г. — 16 декабря 1739 г.), фактически был военным губернатором. Осуществлял мероприятия по обороне Воронежской губернии в период русско-турецкой войны 1735—1739 гг., принимал непосредственное участие в боевых действиях (vrnguide.ru; Юрасов 2015). Неоднократно упоминается за этот период как в Указах Военной коллегии (Лишин 1894: 156—158), так и в донесениях Миниха императрице (Миних 1897: 78, 149, 211). В указе Анны Иоанновны Миниху 22 января 1737 г. «из Воронежа бригадир Лукин» фигурирует среди лиц, «исполняющих бригадирскую должность при армии» в будущей кампании 1737 г. (Бумаги 1904: 36). Участвовал в походах русского гребного флота под командованием вице-адмирала П.П. Бредая в 1737—1738 г., из-за состояния здоровья вице-адмирала 19 июня 1738 г. принял командование этой гребной флотилией (Висковатов 1830: 13, 37). В 1738—1739 гг. на Воронежскую губернскую администрацию (предыдущую и действующую) в Сенат и Кабинет министров поступило несколько челобитных и доношений, в злоупотреблениях и преступлениях обвинялись вице-губернатор Лукин и губернские секретари. В июне 1739 г.

А.Д. Лукин подает в Кабинет челобитную с просьбой наградить его жалованием бригадира, так как он, оставаясь вице-губернатором, «исполнял бригадирскую должность при армии» в кампаниях 1736, 1737 и 1738 гг., решение по этой челобитной Кабинетом было отложено (Бумаги 1907: 526). В сентябре 1739 г. от канцеляриста К. Смирнова из г. Верхнего Ломова в Кабинет поступает пространное «доношение» о «непорядочных и противных указам поступках» в Воронежской губернии, как при бывших губернаторе и вице-губернаторе, так и при нынешнем вице-губернаторе Лукине. 10 сентября Кабинет поручил следствие по этому «доношению» сенатской комиссии в Москве, которая уже ведет одно дело, касающееся Лукина и губернских секретарей Г. и Р. Пахомовых (об убийстве однодворца Воронина). Лукину и секретарям велено прибыть в Москву, а Сенату поручено на время следствия возложить обязанности вице-губернатора на другое лицо (Бумаги 1909: 239—246). 16 декабря 1739 г. Кабинет требует от Сената отстранить А.Д. Лукина от должности и направить его с секретарями в Москву в следственную комиссию, «не принимая никаких отговорок» вице-губернатора (Бумаги 1909: 609—610). В начале января 1740 г. Кабинет удовлетворяет просьбу А.Д. Лукина о расследовании без его выезда в Москву из-за болезни полковника Пересекина («никаких губернского правления дел править не может»), назначенного Сенатом исполнять обязанности вице-губернатора (Бумаги 1912: 4). Указом от 3 марта 1740 г. губернатором в Воронеж назначен Г.А. Урусов (см. комментарий 17), а должность вице-губернатора остается вакантной до 1744 г. (Комолов 2006: 26). В 1749—1752 гг. А.Д. Лукин — начальник Украинской линии и командующий ландмилицким корпусом (Макидонов 2011: 26), уволен со службы в 1752 г.

78. Быстринская, станица (с. 137). В настоящее время — Усть-Быстрянская станица в Усть-Донецком районе Ростовской области, на правом берегу реки Северский Донец. Прежде находилась на левом берегу этой реки, при впадении в неё речки Быстрой, почему и получила своё название. Близ старого места станицы сейчас расположен хутор Усть-Быстрый (Белокалитвенский район Ростовской области) (dic.academic.ru: 13).

79. «Атаман Данила Ефремов ...» (с. 137). Данила Ефремович Ефремов (около 1690—1760), сын старшины донского войска Ефрема Петрова, участника Северной войны, казнённого Булавиным в 1708 г. В боевых действиях участвовал с 1707 г., когда совершил налет на главную квартиру шведского короля Карла XII в Галиции. В том же году был выбран походным атаманом 6-тысячного казачьего отряда и в сражении при Калише успешно противостоял шведскому отряду генерала Реншильда. В 1722 г. в чине казачьего полковника принимал участие в походе в Персию, в 1727 г. находился на службе в Низовом корпусе. В 1734 г. в том же корпусе он был походным атаманом. С 1734 г. вел переговоры с калмыками и сумел убедить их хана Дундук-Омбо перейти в российское подданство. В 1738 г. Д.Е. Ефремов становится походным атаманом казачьих полков, которые входили в состав корпуса генерал-фельдмаршала П. П. Ласси, стоявшего на берегах реки Миус. В том же году, указом Правительствующего Сената от 4 марта 1738 г., Д.Е. Ефремов назначается войсковым атаманом донского казачества. Летом 1738 г. кубанские горцы Касай-мурзы разорили Быстрянскую станицу (большинство казаков были в походе). Черкесы напали и на следующую станицу — Каргальскую, но Д.Е. Ефремов, собрав войско, разбил и прогнал неприятеля обратно к Кубани, нанеся ему огромный урон. 11 августа 1753 г., по его личной просьбе, Д.Е. Ефремов уволен в отставку с присвоением чина генерал-майора. Во время Семилетней войны он добровольно отправился на театр военных действий в Померанию и два года командовал там донскими полками, за что в 1759 ему был пожалован чин тайного советника. Возвратившись на Дон, Д.Е. Ефремов умер в Черкасске в 1760 г. (Добровольский 2017; Шишов 2007а).

80. «... даламоновский полковник ...» (с. 137). Долмоновским традиционно называли Азовский конный казачий полк (Сулин 1906: 144). Полк этот не входил в состав Войска Донского, он был сформирован «из новонабранных вольных людей» в 1697 г., его первым командиром (полковником) был Матвей Степанов, погибший в июне 1698 г. в стычке с

ногайцами. Новым полковым командиром стал есаул этого же полка Николай Васильев (Аваков 2011: 25). В 1700—1711 гг. полк нес гарнизонную службу в Азове и прилегающих к нему районах. В 1708 г. принимал участие в подавлении Булавинского восстания, в 1711 г. — в войне против Турции. По Андрианопольскому договору полк выведен из передаваемого туркам Азова и переформирован (Рабинович 1977). По свидетельству А.И. Ригельмана (Ригельман 1846: 99—100), часть этого полка (под прежним названием Азовского конного казачьего) вывели сначала в укрепление («транжамент») при урочище Монастырский Яр (в 4 верстах ниже Черкаска), а в 1730 г. — в строящуюся крепость Св. Анны (в нескольких верстах выше Черкаска). После возвращения Азова Россией полк находился там в 1736—1742 гг., затем снова оказался в крепости Св. Анны до 1761 г., когда он был переведен в крепость Св. Дмитрия Ростовского (находившуюся в черте современного г. Ростов-на-Дону). Еще в крепости Св. Анны казаки Азовского полка основали слободу, которая на более поздних картах называлась Доломановской казачьей слободой (Багаевская 2014). На новом месте дислокации полка, у крепости Св. Дмитрия Ростовского, также возник Доломановский форштадт (западнее крепости), память о котором сохранилась в названии Доломановского переуллка в современном Ростове-на-Дону (Швецов 2010). В 1777 г. Азовский конный казачий полк был расформирован, а его личный состав причислен к Войску Донскому.

Николай Васильев, командир этого полка с 1698 по 1736 г., которого А.И. Ригельман называет волохом («он родом был волошин») (Ригельман 1846: 99, 144), лично участвовал в установлении границы с Портой в 1704 г. (Ригельман 1915: 46—47) и в подавлении восстания К.А. Булавина в 1708 г. (Соловьев). Васильев командовал Азовским конным казачим полком до июня 1736 г., когда его сменил Иван Головкин (Опись 1865). По сообщению П.А. Авакова, в декабре 1737 г. «азовских казаков прежней за старостию отставной полковник Николай Васильев» был жив, он фигурировал среди азовских старожилов. Во время пребывания А.И. Ригельмана в крепости Св. Дмитрия (1761—1780) полком командует уже сын Н. Васильева, Алексей Васильев (Ригельман 2016).

Остается неясным, почему, когда и при каких обстоятельствах казаки Азовского конного полка стали именоваться «доломановскими казаками», а сам полк — Доломановским. По традиционной версии это неофициальное прозвище пошло от доломана, короткого кафтана особого покроя, первоначально бывшего мужской национальной одеждой в Венгрии и Словении. В русской армии доломан появился в 1741 г., как военный мундир гусар, при учреждении гусарских полков из венгерских и южно-славянских выходцев (maskball.ru; history.niv.ru). Один из основоположников донского краеведения, Е.П. Савельев, так излагает традиционную версию возникновения этого неофициального прозвища: «В 1768 г. < ... > Екатерина II повелела сформировать из донских казаков два полка, по 500 человек в каждом, и командировать их в распоряжение Азовского и Таганрогского комендантов для защиты этих крепостей и границ русских владений. Часть их была оставлена при Ростовской крепости. Казаков этих нарядили в гусарские полукафтаны — доломаны, отчего в насмешку их стали называть доломанниками или просто доломанами» (Савельев 1930: 5). Таким образом, Е.П. Савельев считает прозвище неофициальным и настаивает на его достаточно позднем возникновении (после 1768 г.). Столь раннее упоминание «доломановского полковника» в записях И.Я. Лерхе за 1738 г. (Lerche 1791: 137) явно противоречит версии Е.П. Савельева, но есть и еще более раннее упоминание Доломановского (Доломанова) полка в официальной переписке военных инстанций. 23 ноября 1736 г. в Кабинет министров поступило «доношение» генерал-аншефа В.Я. Левашова, под началом которого находились войска в Азове и крепости Св. Анны, с просьбой «... о прибавке людей в казацкий и Доломановский конной полк, которому велено быть при Азове ...». На следующий день Кабинет отправил в Военную коллегию запрос «... о бывшем Доломанове и потом Николаеве полку Васильева — в котором году набран и в каком числе, до отдачи Азова, по какому указу умален и в коликом числе содержать велено ...» (Бумаги 1902: 564, 565). Таким образом, Азовский конный казачий полк Н. Васильева

уже задолго до 1736 г. именовался полком Доломанова. В начале XVIII в. (и позднее, при Петре III) полки было принято называть по имени их командира (полковника), но никаких упоминаний о «полковнике Доломанове» в источниках обнаружить не удалось.

С определенной долей уверенности можно утверждать, что упомянутый в записях И.Я. Лерхе за 1738 г. погибший «доломановский полковник» (Lerche 1791: 137) был Иваном Головковым, но из имеющихся источников с полной достоверностью установить это не удалось. После 1738 г. Азовский конный казачий полк продолжает упоминаться, как «Николаева полк Васильева» (Бумаги 1912: 357, 407).

81. Геррес (Gerres), хирург казаков (с. 137). Андрей Геррес, лекарь Бакинского пехотного полка, был направлен в «Черкасское» (современная станица Старочеркасская Аксайского района) указом Анны Иоанновны № 4602 от 10 марта 1737 г. «для лечения ран и болезней» в Войске Донском (Лишин 1894: 161). Указу предшествовало обращение Войска Донского к Миниху, который вышел с соответствующим «доношением» в Военную коллегию. Коллегия согласилась с фельдмаршалом и отправила, в свою очередь, «доношение» в Сенат. Сенат также не возражал и 23 января 1737 г. направил дело для согласования в Кабинет министров («... ежели в Кабинете Ея И. В-ва о вышеписаном за благо принято будет ...»), согласие Кабинета последовало 27 января (Бумаги 1904: 57—58). В переписке о направлении полкового лекаря к Войску Донскому участвовали, таким образом, генерал-фельдмаршал и три высоких инстанции: Военная коллегия, Правительствующий Сенат и Кабинет министров императрицы, таков был тогда механизм принятия решений. А. Герресу назначили годовое жалование (включая оплату денщика и расходов на питание) в размере 201 руб. 75 и 5/8 коп. Пробыл он в Черкасском недолго, так как уже в 1740 г. там появился на его месте подлекарь Абрам Миллер (Лишин 1894: 161; Багаевская 2017). Судя по записям И.Я. Лерхе (с. 137), А. Геррес погиб летом 1738 г. при набеге на донские станицы кубанских горцев (черкесов) и их союзников-некрасовцев. И.Я. Лерхе лично познакомился с хирургом Герресом летом 1734 г. во время своего пребывания в Баку (Lerche 1791: 43, 470), где Геррес, очевидно, состоял при находившемся там Бакинском пехотном полку.

82. Каменный Затон (с. 137, 138, 139, 165). Русская крепость начала XVIII в., находившаяся у современного г. Каменка-Днепровская Каменско-Днепровского района Запорожской области. С.И. Мышецкий относил основание крепости Каменный Затон к 1696 г.: «Оный Каменный Затон построен от Россиян в прежде бывшую войну с Турками в 1696 году ...» (Мышецкий 1852: 62). Приоритетом для России в низовьях Днепра до 1700 г. было укрепление Кизикермена и Тавани, позволявших контролировать выход из Днепра в Черное море. По Константинопольскому договору (13 июня 1700 г.) за Россией остался Азов, уже основанный в 1696 г. и строившийся тогда Таганрог, но Кизикермен и соседние крепости в низовьях Днепра должны были быть разрушены, а их земли возвращены Блистательной Порте с условием, что они останутся безлюдными (Нольде 2013: 396—397). Поэтому с 1701 г. приоритет был отдан строительству Каменного Затона, проходившему с 1702 г. под руководством белгородского воеводы (с 1703 г. — губернатора) князя И.М. Кольцова-Мосальского (volk.gq). Строительство шло медленно из-за объективных трудностей и противодействия запорожского казачества (Яценко 2005: 72). В декабре 1704 г., отвечая на протест Порты, русский посол в Константинополе П.А. Толстой говорит о Каменном Затоне, как о небольшой крепости, еще строящейся и не нарушающей статьи договора 1700 г. (Нольде 2013: 398). Лишь к лету 1708 г. Каменный Затон, с его 110 пушками, 14 мортирами и гарнизоном в 1550 человек, становится одной из самых мощных русских крепостей в бассейне Днепра (rusmilhist.blogspot.ru). В результате неудачного Прутского похода Петра I, по Прутскому мирному трактату от 12 июля 1711 г. и последующему Константинопольскому договору (апрель 1712 г.) Каменный Затон был разорен (Нольде 2013: 403—405). И.Я. Лерхе преувеличивает размеры крепости, принимая за руины Каменного Затона масштабное Каменское городище скифской эпохи.

83. Колокольников, бригадир (с. 137). Колокольников (Колокольников) Потап — полковник, командир Курского ландмилицкого полка, назначенный указом императрицы от 19 марта 1736 г. (ПСЗ РИ 1830а: 243), был представлен Минихом в донесении Анне Иоанновне 2 ноября 1736 г. к производству по старшинству в бригадиры Украинского корпуса ландмилиции (Миних 1897: 203). В Крымском походе летом 1737 г. перед маршем на Карасу-базар П.П. Ласси оставляет обоз и больных с прикрытием в 5000 человек в лагере под командой полковника Колокольцова (Манштейн 1998: 163). Осенью 1737 г. для прикрытия границы от татарских набегов бригадиру Колокольцову поручен участок с крепостями Борисоглебской, Ливенской и Васильевской. Под его командованием, кроме ландмилиции, находятся пехотный Санкт-Петербургский полк и команда гусар (Байов 1906: 461). Судя по донесению Миниха императрице (ноябрь 1737 г.), бригадир Колокольников участвовал в смотре полков ландмилиции и следствии по делу о бегстве «подпомощников» из ландмилиционных формирований (Миних 1899: 215). По сообщению И.Я. Лерхе (с. 137), в июле 1738 г. он был комендантом Кизикермена. П. Колокольников умер до апреля 1739 г., так как в донесении от 22 апреля 1739 г. Миних рекомендует на должность умершего бригадира ландмилицкого корпуса полковника того же корпуса Василия Гурьева (Миних 1903: 95).

84. Александершанец (с. 138, 162, 164). Земляное укрепление, заложенное 30 августа 1737 г. войсками Б.Х. Миниха на правом берегу в низовьях Днепра, близ урочища Кошевая Голова (Байов 1906: 404—405), в 17 верстах ниже впадения в Днепр реки Малый Ингулец (Мышецкий 1852: 72—73). На месте Александршанца в 1778 г., по указу императрицы Екатерины II, была заложена Херсонская крепость с адмиралтейством (История городов и сел Украинской ССР. Херсонская область 1983). В черте современного г. Херсон на территории этого бывшего земляного укрепления располагаются хлебозавод и портовой элеватор (otvet.mail.ru).

85. Кейзерлинг (Kayserling), генерал-майор (с. 138). Кейзерлинг (Кайзерлинг) барон фон, Иван (Иоганн Христофор) Иванович, с 12 ноября 1734 г. — полковник, командир Псковского пехотного полка, которым он командовал до 14 апреля 1740 г. (biografija.ru: 1; vk.com). В мае-июне 1737 г. «Журнал, веденный при Главной Армии <...> во время кампании 1737 года ...» неоднократно фиксирует действия полковника фон Кейзерлинга по сбору войск и их материальному обеспечению в Очаковском походе (Журнал 1904: 16, 18, 22). После взятия Очакова Б.Х. Миних направляет 7 июля 1737 г. для обстоятельного доклада Анне Иоанновне Кейзерлинга, «который при штурме одного города был <...> и сам храбро поступал ...», а 17 июля 1737 г. ходатайствует перед императрицей о присвоении храброму полковнику звания генерал-майора (Миних 1899: 79, 88). В походах 1738—1739 гг. Кейзерлинг упоминается в «Записках ...» К. Манштейна среди генерал-майоров, находящихся в подчинении фельдмаршала Миниха (Манштейн 1998: 184, 202). Указом от 1 ноября 1752 г. императрица Елизавета Петровна назначает Кейзерлинга губернатором в Выборге (Указ 1752). В тексте этого указа назван его чин на 1 ноября 1752 г.: «генерал-поручик», поэтому информация о присвоении фон Кейзерлингу звания генерал-поручика лишь в 1754 г. (rusgeneral.ru: 3) заведомо ошибочна.

86. Очаков (с. 138, 162). В настоящее время — город в Николаевской области (Украина), расположен в устье Днепровского лимана, морской порт. Очаков был заложен в 1492 г. крымским ханом Менгли Гиреем, в начале XVI в. он перешел во владение Порты под названием Ачи-Кале. В 1737 г. армия Российской империи осадила Очаков, и он был взят фельдмаршалом Минихом, но год спустя покинут и возвращён Турции. Вторая осада Очакова произошла в 1788 г. После разгрома турецкой эскадры, лишённая поддержки, осаждённая и блокированная с моря крепость Очаков была штурмом взята войсками Г.А. Потемкина (Географический энциклопедический словарь 1989: 360).

87. Запорожская Сечь (с. 138, 140, 160, 162). В 1734 — 1775 гг. Запорожская Сечь (Новая, Подпильненская) находилась на правом берегу Днепра, в урочище Базавлук, в устье реки Подпильная. Место, где располагалась Новая Сечь, было затоплено при заполнении

Каховского водохранилища (1955—1958 гг.), оно находится у с. Покровское Никопольского района Днепропетровской области (dic.academic.ru: 14).

88. Конская Вода (с. 138, 141, 156, 166, 167). Конка (Конская), река в Куйбышевском, Пологовском, Ореховском и Запорожском районах Запорожской области (карта Главного штаба, листы L—37—25, L—37—13, L—36—24, L—36—12, L—36—11, L—36—23), левый приток р. Днепр. В настоящее время ее длина 146 км, площадь бассейна 2580 км² (eduspb.ru). Берёт начало на Приазовской возвышенности у Могилы Сивой (отметка 279,0) в 2 километрах к югу от с. Диброва Куйбышевского района (лист L—37—25). Впадает Конка в настоящее время в залив Каховского водохранилища у с. Малокатериновка Запорожского района (лист L—36—23). В 1955—1958 гг. протяженный участок нижнего течения Конки был затоплен при заполнении Каховского водохранилища. Ранее нижнее течение Конки простиралось, в виде отдельного рукава, параллельно левому берегу Днепра от Малокатериновки вниз, до Кизикермена и Голой Пристани (Карта 1775), т.е. длина Конки тогда была почти втрое больше, чем в настоящее время. Междуречье Днепра и Конки, с лабиринтом протоков, озер-стариц, островов, густо поросшее камышом, травянистой и древесной растительностью, называлось Великим Лугом.

89. Райгород (с. 138). Это современный посёлок Райгородок, расположен он в 18 километрах к северо-востоку от г. Славянска (Украина, Донецкая область) на реке Казённый Торец, близ впадения её в Северский Донец. Основан, по разным данным, до 1650 (или в 1685 г.) донскими казаками, как городок Казачья Пристань. В начале XVIII в., после событий, связанных с восстанием К. Булавина, городок был разрушен, а земли отобраны у донских казаков и переданы в управление слобожанам. В 1736 г. был перенесен на новое место из-за разливов Донца (turkaramamotoru.com: 1).

90. Раган (с. 138, 155). Это поселок Рогань Харьковского района Харьковской области, юго-восточный пригород Харькова. Он был основан около 1650 г. на правом берегу реки Роганки (тогда — Рогань), в месте её пересечения Чугуевским трактом (там была переправа, затем мост) (ru.wikipedia.org: 2; turkaramamotoru.com: 2; travellers.ru: 1). Первое письменное упоминание о Рогани датируется 1736 г. (dic.academic.ru: 15).

91. Тарантулы и ядовитые пауки, симптомы отравления, опасность их укусов (С. 139, 160). И.Я. Лерхе неоднократно упоминает в своих записях о пауках-тарантулах, с которыми он встречался как на левобережье нижнего течения Днепра (в 1738 и 1739 гг.), так и в степях между Волгой и Доном (в 1749 г.) (Клейтман и др. 2015: 283). Не подлежит сомнению, что описывает он тарантула южнорусского (*Lycosa singoriensis*) (zoobot.ru) или мизгиря. Этот крупный представитель семейства пауков-волков (длина опушенного тела до 35 мм, с конечностями — почти втрое больше), несмотря на его довольно устрашающий вид, для человека не опасен. Укус тарантула очень неприятен (по ощущениям его сравнивают с укусом шершня) (zoobot.ru), но, обычно, вызывает лишь местную отечность и покраснение. Если И.Я. Лерхе лишь высказывает справедливые сомнения относительно смертельной опасности тарантула, то уже К.И. Габлиц в конце XVIII в. констатирует, что, несмотря на многочисленность тарантулов, никакой опасности для местного населения они не представляют (Габлиц 1785: 197). Единственным по-настоящему опасным пауком в степях Северного Приазовья является каракурт (*Latrodectus tredecimguttatus*) (animalreader.ru), укус самки каракурта действительно может привести к смертельному исходу. Описанные у И.Я. Лерхе симптомы, которые он фиксировал у пострадавших от укусов пауков, соответствуют симптоматике при отравлении ядом каракурта. Поэтому можно утверждать, что участники крымских походов страдали именно от укусов этого паука. До настоящего времени в Северном Приазовье, включая окрестности Мариуполя, ежегодно, почти каждое лето, в местных СМИ появляются сообщения (в июле 2012 г., в июне 2013 г.) о пострадавших от укуса каракурта (0629.com.ua: 1; 0629.com.ua: 2).

92. Териак (с. 139). В античной традиции — универсальное лекарство от ядов животного происхождения (Фасмер 1987а: 48). В средневековье — лекарственное средство

сложного состава, содержащее опий, позднее так называли и опий-сырец (ханку) — загустевший до консистенции пластилина темно-коричневый сок коробочек опийного мака. Судя по способу применения, у И.Я. Лерхе речь идет именно об опии-сырце или о мази на его основе. Современная медицина также рекомендует при укусе каракурта прием болеутоляющих и снотворных лекарств (stopvreditel.ru).

93. Белозерка, река, Белозерский лиман (озеро) (с. 139, 160, 165). Река в Каменск-Днепровском и Великобелозерском районах Запорожской области, впадает в Белозерский лиман, примыкающий к Каховскому водохранилищу. До заполнения Каховского водохранилища в 1955—1958 гг. Белозерка в своем нижнем течении образовывала расширение (Белое озеро или Белозерский лиман, но гораздо меньших размеров, чем современный), далее короткий нижний участок Белозерки, вытекая из озера, впадал в Конку, сообщавшуюся с Днестром в заливе Каменный Затон (Падалка 1891: 386, карта).

94. См. комментарий 82.

95. Дросманн (Drosmann), подполковник (с. 140). Дрозман (Дроземан) Иван (Иоганн, Яган) Иванович в 1723—1724 гг. служил поручиком 1-й роты в Нарвском пехотном полку, 14 марта 1724 г. он написал рапорт на имя командира полка о трудности пошива мундиров непосредственно в полку (Джиоева 2017: 145, 149). В конце июля 1737 г. подполковник Дроземан (Дрозман) после взятия Очакова выполняет ответственное поручение по доставке в крепость пушек и провианта из Андреевского укрепления, в его распоряжении для этого «16 байдаков, 12 запорожских дубов и 320 человек команды» (Журнал 1904: 37, 38). В октябре 1737 г. Б.Х. Миних, в донесении императрице, упоминает его среди участников успешной обороны Очакова (Миних 1899: 194). В апреле—мае 1739 г. подполковник Дрозман находится с командой в Запорожской Сечи, на него возлагается не только оборона построенного там укрепления, но и постоянный контроль за запорожской старшиной и казаками, которых пытаются склонить к измене Ф. Орлик и С. Чалый (Миних 1903: 85, 107). В мае 1745 г. И.Я. Лерхе встретился с полковником Дрозманом в Новгороде, по пути в Персию (Lerche 1791: 245). В 1745 г. «полковник-бригадир» Дрозман направляет в Военную коллегия рапорт о падеже лошадей в Киевском драгунском полку в Новгороде (forum.vgd.ru: 3). Перед выступлением 30 тысячного корпуса русской армии под командованием Н.А. Репнина в Рейнский поход 15 января 1748 г., судя по «росписи вспомогательного корпуса» (Репнин 2011), Яган (Иоганн) Дрозман все еще командовал Киевским драгунским полком, а к 25 апреля 1749 г. у полка уже был другой командир — М.Н. Волконский (biograf.academic.ru: 1).

96. «Прежде запорожцы держались скорее с турками и татарами, но теперь они пришли к нам на помощь» (с. 140). Войско Запорожское оказалось в вассальной зависимости от Крымского ханства и Османской Порты из-за участия существенной части сечевиков в Северной войне на стороне Карла XII. Весной 1709 г., по призыву изменившего Петру I гетмана И. С.Мазепы, кошевой атаман Сечи К. Гордиенко привел несколько тысяч запорожцев под шведские знамена в лагерь Карла XII под Полтавой. Следствием этого был разгром Чертомлыкской Сечи в мае 1709 г. и бегство избежавших плена запорожцев в низовья Днепра, на территорию Крымского ханства. Так началось формирование Сечи в Алешках (на левом берегу низового Днепра, на юго-западной окраине современного г. Цюрупинск в Херсонской области). После поражения под Полтавой 27 июня 1709 г. запорожцы, участвовавшие в битве, вместе с К. Гордиенко, И.С. Мазепой, Карлом XII, бежали с остатками шведской армии в г. Бендеры во владения Порты. В Бендерах сечевая верхушка признала шведский «протекторат» над войском (на казачьей раде весной 1710 г.), при этом у оставшихся в турецких и крымских владениях запорожцев был достаточно неопределенный правовой статус «военных союзников». После объявления в ноябре 1710 г. турецким султаном Ахмедом III войны России запорожцы приняли в ней активное участие. Из-за неудачи Прутского похода (1711 г.) Петр I в Константинопольском договоре (1712 г.) был вынужден признать запорожцев подданными Порты. Понимая полную

бесперспективность ориентации на «протектора» Карла XII, из Бендер в Алешкинскую Сечь уходит кошевой К. Гордиенко, а в апреле 1714 г., по дополнительному соглашению между «гетманом» Ф. Орликом и турецкими властями, Запорожское войско оказывается в двойной вассальной зависимости от Крыма и Порты. По целому ряду причин запорожцы не были довольны таким положением вещей, но периодические попытки примирения с Россией и возвращения в ее подданство сменялись враждебными к ней акциями. Жесткая позиция России в отношении Войска Запорожского оставалась практически неизменной (за отдельными исключениями) до конца правления Петра I, при Екатерине I и Петре II. Лишь накануне новой русско-турецкой войны, уже в правление Анны Иоанновны, ее грамотой от 31 августа 1733 г. запорожцам были прощены все их вины и разрешено вернуться под российскую «протекцию». Вернувшиеся запорожцы основали весной 1734 г. Новую (Подпильненскую) Сечь, о которой и пишет И.Я. Лерхе в своих записках (Мазин 2009; Мильчев 2009).

97. Дикie козы (с. 140, 157). Наиболее вероятно, что дикой козой И.Я. Лерхе называет косулю (*Capreolus capreolus*), и в настоящее время достаточно распространенную не только в лесостепных, но и в степных районах Левобережной Украины. В степи Донецкой и Запорожской областей она держится в зарослях камыша и кустарника по балкам и долинам рек, а также в лесопосадках и других искусственных древесных насаждениях. В просторечье, среди охотников, на Украине и сейчас называют косулю дикой козой.

98. Сонцов (Sonzow), полковник (с. 141). По нашему мнению, это полковник Сонцов Григорий Михайлович (? — ?), произведенный в бригадиры за долговременную службу указом Елизаветы Петровны от 16 августа 1760 г. с назначением ему пожизненного ежегодного жалования в 200 рублей (Указ 1760). В марте 1736 г. он был назначен командиром Воронежского драгунского полка ландмилиции в чине полковника (ПСЗ РИ 1830а: 243). В 1742 г. полковник Г.М. Сонцов командовал Ефремовским драгунским ландмилицким полком (rgfond.ru), в 1746 г. в том же полку, в чине капитана, служил и его сын, Борис Григорьевич Сонцов (Анненков 1957: 678; geni.com: 12).

99. Донец (с. 141). В этом случае И.Я. Лерхе имел ввиду реку Северский Донец.

100. Шрайбер, доктор (с. 141, 155). Шрейбер (Schreiber) Иоганн Фридрих, родился 26 мая 1705 г. в Кенигсберге (Пруссия), с 16 лет учился в Кенигсбергском университете. В 1726 г. продолжил свои занятия по медицине во Франкфурте-на-Одере, Лейпциге и Лейдене, где защитил диссертацию и получил докторское звание в 1728 г. Принят на русскую службу 1 мая 1731 г. на пять лет с годовым жалованьем 600 руб. Был фельд-медиком при дивизии рижского генерал-губернатора Ласси (до 1733 г.). В 1733—1734 гг. И. Шрейбер принимал участие в военных действиях в Польше и осаде Данцига. Во время русско-турецкой войны участвовал в осаде Азова (1736 г.) и двух походах в Крым (1737 и 1738 гг.) (Рихтер 1820: 251—262; Чистович 1883: СССXXXIV—СССXXXVI). В походе 1738 г. и во время последовавшей за ним противочумной кампании И.Ф. Шрейбер был генеральным штаб-лекарем в армии П.П. Ласси (Бумаги 1906: 232). В 1739 г. И. Шрейбер был назначен московским штатд-физиком. В течение трех лет он многое сделал для здравоохранения Москвы, но стремился проявить свои знания в профессорской деятельности. В 1742 г. он был назначен «доктором и профессором» анатомии и хирургии медико-хирургической школы при петербургском госпитале, где с большим успехом работал до своей кончины. В 1757 г. получил чин надворного советника. И. Шрейбер — автор целого ряда трудов по медицине, избран членом Петербургской Академии наук. Умер 28 января 1760 г. в Санкт-Петербурге (Рихтер 1820: 251—262; Чистович 1883: СССXXXIV—СССXXXVI).

101. Тор (с. 141). Это современный город Славянск на севере Донецкой области. Расположен на реке Казенный Торец (приток Северского Донца, бассейн Дона). В 1676 г. вблизи Торских соленых озер были построены город Тор (Соляной) и крепость. В 1784 г. Тор был переименован в Славенск (народное название — Славянск, позднее, в 1794 г., оно стало официальным) (donbass-info.com: 2).

102. Кривой Торец, речка (с. 141, 167). Кривой Торец — правый приток Казенного Торца, впадающего справа в Северский Донец. Кривой Торец протекает по территории Ясиноватского и Константиновского районов Донецкой области и впадает в Казенный Торец на северной окраине современного г. Дружковка. Исток Кривого Торца — в километре к востоку от г. Ясиноватая (карта Генерального штаба, листы М—37—136, М—37—124).

103. Бабаи (с. 155). В настоящее время — поселок городского типа в Харьковском районе Харьковской области, находится на правом берегу реки Уды, выше по течению к нему примыкает пос. Покотиловка, ниже по течению, на расстоянии в 2 км, расположен пос. Хорошево, на противоположном берегу Уды — город Харьков. (dic.academic.ru: 16).

104. Андреевка (с. 155). В настоящее время — поселок городского типа Андреевка Балаклейского района (к северо-западу от Балаклеи) Харьковской области, находится на левом берегу реки Северский Донец, на противоположном берегу — пос. Донец. Впервые село Андреевы Лозы упоминается в 1627 г. в «Книге Большому Чертежу». В 1663 г. сюда прибыла с Правобережной Украины группа переселенцев. В 1673 г. населённый пункт встречается под названием Слобода Андреева, а с 1681 г. — Андреевка. Была одним из укрепленных пунктов на южной границе Русского государства для защиты от набегов крымских татар. Андреевка — центр сотни, входила в состав Харьковского, а с 1680-х гг. — Изюмского полка (dic.academic.ru: 17).

105. Балаклея (с. 155). В настоящее время — г. Балаклея (Харьковская область, Балаклейский район). Он находится к юго-востоку от Харькова, на левом берегу реки Северский Донец в месте впадения в него реки Балаклейки. О Балаклее впервые упоминается в 1571 г. в росписи русских «сторож» по рекам Северский Донец и Оскол. История поселения начинается в 1663 г., когда атаман Яков Черниговец заселил бывшее татарское поселение Балаклея и превратил его в укрепленную слободу. В 1670 г. был создан Балаклейский слободской казачий полк, но в 1677 г. он вошёл в состав Харьковского полка. В 1765 г. Балаклея стала центром Балаклейского комиссариата Изюмской провинции Харьковского наместничества (turkaramamotoru.com: 3; ru.esosedi.org).

106. Богуслав (с. 155). В настоящее время — село Богуславка Боровского района Харьковской области. Находится на левом берегу Червонооскольского водохранилища (река Оскол) в месте впадения в него небольшой речки Лозовая. Основано в 1680 г. (travellers.ru: 3).

107. Каменка, речка (с. 155). На русской военно-топографической карте второй половины XIX в. (трехверстовка Шуберта, лист XXV—15) речка Каменка обозначена в 10—12 верстах к югу от Изюма, начинается она восточнее хутора Копанки, протекает через с. Малая Камышеваха. Южнее ее среднего течения обозначен хутор Греков, впадает Каменка в Северский Донец у с. Стратилатовка (сейчас — с. Каменка). На современной карте (карта Генерального штаба, лист М—37—99) эта речка обозначена южнее г. Изюм, в юго-восточной части Изюмского района Харьковской области, но само ее название отсутствует. Верхнее течение Каменки (между селами Копанки и Малая Камышеваха) превратилось в сухую балку без постоянного водотока. Среднее течение затоплено каскадом искусственных прудов, самый крупный из которых — пруд Грековка (очевидно, по имени уже несуществующего хутора Греков). Нижнее течение Каменки перед ее впадением в Северский Донец проходит через современное с. Каменка (бывшая Стратилатовка).

108. Торец, Тор (с. 155, 167). Современный город Славянск на севере Донецкой области.

109. Маячка, речка (с. 156, 167). Речка на территории Александровского и Славянского районов Донецкой области (карта Главного штаба, листы М—37—123, М—37—111, М—37—112, состояние местности на 1988 г.), левый приток Казенного Торца. Исток Маячки находится западнее с. Андреевка, на юго-западе Славянского района. Впадает Маячка в Казенный Торец в черте современного г. Краматорск. Значительная часть русла Маячки

затоплена в настоящее время каскадом искусственных прудов, одним из них является Краматорское водохранилище.

110. Сухой Торец, речка (с. 156). Речка на территории Барвенковского района Харьковской области и Славянского района Донецкой области (карта Главного штаба, листы М—37—110, М—37—111, М—37—112, состояние местности на 1988 г.), левый приток Казенного Торца. Впадает Сухой Торец в Казенный Торец на южной окраине современного г. Славянск.

111. Кальмиус (с. 156). Одна из крупнейших рек Северного Приазовья, длина около 210 километров. Протекает по территории Донецкой области через г. Донецк, Старобешевский, Тельмановский и Новоазовский районы. Кальмиус впадает в Азовское море в черте современного г. Мариуполь. Исток Кальмиуса находится на южном склоне Донецкого кряжа в южной части г. Ясиноватая.

112. Казенный Торец, речка (с. 156, 167). Речка на территории Красноармейского, Добропольского и Славянского районов Донецкой области (карта Главного штаба, листы М—37—135, М—37—123, М—37—124, М—37—112), правый приток Северского Донца. Впадает Казенный Торец в Северский Донец у пгт. Райгородок, к северо-востоку от современного Славянска.

113. «... до притока [Волчьей воды, речки] Осиковой» (с. 156). На современных картах (карта Главного штаба листы L—37—3, L—37—4, М—37—135, состояние местности на 1988 г.) река Осиковая, левый приток Волчьей в ее верхнем течении, начинается у юго-западных окраин г. Донецк (у Мандрыкино), течет далее практически в широтном направлении, впадая в Волчью у г. Курахово (Марьинский район Донецкой области) в восточной части современного Кураховского водохранилища. У места впадения Осиковой Волчья в своем верхнем течении изменяет направление с меридионального на широтное.

114. «... [пришли] к первому притоку [речке] Ялы» (с. 156). Это р. Сухие Ялы, левый приток р. Волчьей, протекает по территории Марьинского и Великоновоселковского районов Донецкой области (листы карты Главного штаба L—37—4, L—37—3, М—37—135). Начинаются Сухие Ялы у сел Новомихайловка и Славное в Марьинском районе (к западу от пгт. Еленовка), впадают в Волчью у сел Константинополь и Андреевка (Великоновоселковский район Донецкой области).

115. «... развалины старого каменного строения». Ямы, [находящиеся] повсюду в большом количестве, свидетельствуют, что раньше здесь жили люди; эта местность хорошо подходит для этого, потому как здесь вдоволь хороших пастбищ, воды, рыбы и деревьев» (с. 156). По сообщению И.Я. Лерхе, эти руины были расположены у впадения Сухих Ялов в р. Волчью, т.е. где-то в окрестностях современных сел Константинополь и Андреевка (Великоновоселковский район Донецкой области). В «Книге Большому Чертежу», в описании Муравского шляха и в росписи рек бассейна Днепра, упоминается на Муравской дороге: «... меж Волчьих Вод и Быка мечеть татарская каменная, сажень ее з 20 < ... >. А от Волчьих Вод и от татарския мечети до Конских Вод верст со 100 и больше» (КБЧ 1950: 65, 110). Муравская дорога выходила к Конским Водам (Конке) у впадения в Конку р. Жеребец (у современных сел. Юрковка и Кирово), и расстояние по прямой от устья Жеребца до впадения Сухих Ялов в Волчью, где И.Я. Лерхе отметил старые руины, действительно около 110 километров (чуть более 100 верст). Река Бык протекает много севернее Волчьей (на 40—50 километров) практически параллельно ей, поэтому использовать Бык для локализации расположения татарской мечети, упоминаемой в «Книге ...», затруднительно, можно лишь утверждать, что выражение «меж Волчьих Вод и Быка» означает расположение мечети севернее реки Волчьей (в том числе и на ее северном, правом берегу). На русской карте Менгдена—Брюса (Кордт 1910: 26—29, карта XLI), изданной в Голландии в 1699 г., на северном (правом) берегу р. Волчьей мечеть обозначена, но значительно западнее Сухих Ялов, у впадения слева в Волчью речки Гантчул (сейчас — Гайчур). Такое расположение мечети явно противоречит «Книге ...», от нее до впадения Жеребца в Конку в этом случае

всего чуть более 50 километров (50 верст), а не «... верст со 100 и больше». Ю. фон Менгден, участвовавший в Днепровских походах Б.П. Шереметева и числившийся позднее по Белгородскому разряду, и Я.В. Брюс, участник Азовских походов, были, несомненно, знакомы с «Книгой Большому Чертежу», которая служила весь XVII в. практическим руководством для «государевой службы посылок» (КБЧ 1950: 3). По нашему мнению, мечеть на этой карте помещена так далеко к западу ошибочно, в результате путаницы с левыми притоками Волчьей, ведь выше Терсы, на карте Менгдена—Брюса, обозначен единственный левый приток — Гайчур (Мокрых и Сухих Ялов нет на карте вообще). К устью этого единственного притока и пришлось «привязать» мечеть. Таким образом, есть определенные основания для отождествления отмеченных И.Я. Лерхе «развалин старого каменного строения» на Волчьей с татарской мечетью «меж Волчьих Вод и Быка», упомянутой в «Книге Большому Чертежу». Всего в 3—4 километрах к западу от описанных И.Я. Лерхе руин, у села Богатырь на террасе левого берега р. Волчья была найдена золотоордынская монета 60—80-х гг. XIV в. Обследование места находки в 2010 г. не выявило признаков поселения или кочевья. На противоположном высоком правом берегу Волчьей, у села Зеленый Кут, местными жителями в 2013 г. найдено более 100 монет того же времени, место это на правом берегу археологически не пока обследовалось. Поселений золотоордынского времени в бассейне р. Волчья до настоящего времени не выявлено (Кравченко 2015: 415—416). «Развалины каменного строения», о которых писал И.Я. Лерхе, скорее всего, постигла обычная судьба древних руин при заселении степной Новороссии, они были разобраны, а кирпич и камень использовали при строительстве ближайших греческих сел Богатырь, Константинополь и Улаклы, основанных в 1779—1780 гг.

116. «... [мы пошли] вниз по Волчьей воде, ко 2-ому [притоку] Ялы ...» (с. 156). Это речка Мокрые Ялы, протекающая в Волновахском и Великоновоселковском районах Донецкой области. Начинается она южнее г. Волноваха, в балках между селами Ивановка и Златоустовка, а впадает в Волчью севернее с. Комар Великоновоселковского района, в 25 километрах ниже впадения Сухих Ялов.

117. «... умер крымский хан и поставили другого» (с. 156). Крымский хан Менгли Гирей II умер в 1739 г., власть перешла к Селямет Гирею II, правившему до смещения в 1743 г. (ruskontest.ru).

118. Азов полностью сгорел (с. 156). В работе военного историка А.К. Байова (Байов 1906а: 274) приводятся некоторые подробности о катастрофическом азовском пожаре, случившемся от неосторожности одного маркитанта. Сгорели все деревянные строения, включая склады, взорвались начиненные порохом бомбы, огонь не пощадил даже деревянные помосты для пушек на валах. Еще раз подтверждается использование И.Я. Лерхе в своих записках юлианского календаря, так как он датирует пожар 4 июня 1739 г., и та же дата приведена в книге А.К. Байова, написанной в 1906 г. с использованием «старого стиля».

119. Ворона, речка (с. 156). На современных картах (карты Генерального штаба L—37—01, L—37—02) — это р. Вороня, левый приток Волчьей, впадает в нее ниже Мокрых Ялов у с. Великомихайловка Покровского района Днепропетровской области. Начинается Вороня в 10 километрах к юго-западу от пос. Великая Новоселка Великоновоселковского района Донецкой области.

120. Ганчуль, речка (с. 156). На современных картах (карты Генерального штаба L—37—01, L—37—13) — это р. Янчур, правый приток Гайчура, впадающего в р. Волчью. Речка Янчур начинается в 3 километрах к востоку от с. Червоное Гуляйпольского района Запорожской области и впадает в Гайчур южнее с. Андреевка Покровского района Днепропетровской области.

121. Гамчуль, речка (с. 156). На современных картах (карты Генерального штаба L—37—01, L—37—13, L—37—14) — это р. Гайчур, левый приток Волчьей, впадающий в нее у пос. Покровское Покровского района Днепропетровской области. Начинается Гайчур у

с. Червоное Озеро Куйбышевского района Запорожской области (в 6 километрах к востоку от пгт. Куйбышево).

122. Жеребец (с. 156). Речка в Гуляйпольском и Ореховском районах Запорожской области, правый приток р. Конка (Конские Воды). Жеребец начинается восточнее с. Комсомольское Гуляйпольского района, течет практически параллельно Конке в 10—15 км к северу от нее и впадает в Конку в с. Кирово Ореховского района.

123. «18-го [подошли] к истоку Молочной Воды ...» (с. 156). Упомянутый исток р. Молочной на современных картах (карта Генерального штаба L—36—024) — это р. Чингул, начинающаяся у водораздельных высот (отметка 163) в нескольких километрах к востоку от с. Сладкая Балка Токмакского района. При этом р. Молочная образуется слиянием у Молочанска Чингула и Токмачки (карта L—36—036).

124. Дикие овцы (с. 157). Дикой или лесной овцой иностранцы, оставившие записки о России и Польше, именовали сайгака (*Saiga tatarica*), традиция эта идет еще от С. Герберштейна: «В степях около Борисфена [Днепра], Танаиса [Дона] и Ра [Волги] есть лесная овца, которую поляки называют солгак, а московиты — сейгак, величиной с молодого козла ...» (Герберштейн 1988: 168). В Диком поле у порогов Днепра сайгаков встречал в первой половине XVII в. Г.Л. Боплан (Боплан 2004: 311—313), он хорошо отличает сайгака от дикой козы (косули). К. И. Габлиц в конце XVIII в. отмечает в степи между Днепром и Перекопом стада сайгаков, особенно многочисленные в зимнее время (Габлиц 1785: 167). К середине XIX в. сайгак в Екатеринославской губернии практически полностью исчез (Павлович 1862: 94), в настоящее время ближайшими местами его обитания остаются степи юго-востока Ростовской области и Калмыкии.

125. «...[подошли] к речке Такмак, где она впадает в Молочную Воду» (с. 157, 160). На современных картах (карта Генерального штаба L—36—036) в реку Молочную у г. Молочанск (Токмакский район Запорожской области) впадает речка Токмачка, а свое старое название речка Токмак сохранила теперь только в верхнем течении (выше впадения в Токмачку р. Кайинкулак у с. Трудовое). Начинается р. Токмак в окрестностях с. Верхний Токмак Черниговского района, южнее г. Синяя (Токмак-Могила, отметка 307 карты L—37—025).

126. «25-го [дошли] до большой скалистой горы, что по ту сторону реки» (с. 157). Это Каменная Могила — небольшой изолированный массив песчаника, размерами примерно 240 на 160 метров, состоящий из крупных каменных глыб высотой до 12 метров. Находится на западном берегу р. Молочная в 2 километрах к востоку от с. Мирное Мелитопольского района. Археологический памятник, охраняется в историко-археологическом музее — заповеднике «Каменная Могила» (dic.academic.ru: 18).

127. «... которую издали [можно было] принять за большое село» (с. 157). Отдельные крупные каменные глыбы высотой до 12 метров, из которых состоит массив песчаника «Каменная Могила», издали действительно можно было принять за дома какого-то селения. У ногайцев, кочевавших в то время в бассейне реки Молочной, никаких каменных строений не было.

128. «Шли вдоль Молочной Воды до высокого холма» (с. 157). Судя по записям И.Я. Лерхе за 25-27 июня 1739 г., высокий холм находился на расстоянии не более одного дневного перехода (20—25 километров) от Каменной Могила, т.е. южнее современного Мелитополя, в окрестностях с. Мордвиновка Мелитопольского района (карта Главного штаба L—36—047). Войска П.П. Ласси двигались по левому (восточному) берегу Молочной, так как Каменная Могила лежала, по словам И.Я. Лерхе, «по ту сторону реки», т.е. на противоположном западном ее берегу. Переправа войск на западный берег прошла, скорее всего, по Овечьему Броду, у современного моста через Молочную в 2 километрах к западу от села Мордвиновка (Михайлов 2002). У Мордвиновки восточный (левый) берег Молочной практически полностью низменный, а западный — более высокий (карта L—36—047), поэтому не исключено, что высокий холм, о котором пишет И.Я. Лерхе, мог находиться и на

правом берегу реки у брода (в районе отметки 36,7 в километре к северо-западу от современного моста).

129. «Здесь соорудили ретраншемент с 4 редутами ...» (с. 157). В ходе войны 1736—1739 гг. русская армия неоднократно строила земляные укрепления в низовьях Молочной у Овечьего Брода, в окрестностях современного села Мордвиновка Мелитопольского района. Во время Крымского похода П.П. Ласси в начале июня 1737 г. для размещения госпиталя и гарнизона было построено земляное укрепление (вал со рвом) в виде восьмиугольной звезды — штерншанец (Байов 1906: 425). На карте Л. Гартунга (Карта 1737) (1737 г.) штерншанец обозначен на левом (восточном) берегу реки Молочной. По сообщению И.Я. Лерхе (с. 124), через год, 5—11 июня 1738 г., на пути в Крым в низовьях Молочной были оставлены 1500 больных с медиками, много провианта и амуниции, для чего вновь пришлось построить земляное укрепление (ретраншемент) с 3 редутами. В конце мая 1739 г. армия П. Ласси оставляет на Молочной часть своих сил с тяжелой артиллерией и продовольствием в построенном ретраншементе с 4 редутами и вагенбурге (с. 157—158). В отличие от штерншанца 1737 г., имеющиеся в нашем распоряжении источники и картографический материал не позволяют определить, на каком берегу реки были построены ретраншементы 1738 и 1739 гг. Об остатках укреплений на Молочной мелитопольский краевед П.К. Дзякович писал в 1898 г.: «...верстах в 8 от Мелитополя, возле с. Мордвиновки, у Ивановского или Ефименка брода через реку Молочную, на крутом ее правом берегу, ясно видны окопы бывшего здесь укрепленного лагеря, а на левом берегу ее же, против упомянутых окопов, находится прекрасно сохранившееся звездочное укрепление так называемого, Миниховского типа. На месте укрепленного лагеря, при прежнем владельце земли Ефименко, была найдена чугунная аршина полтора длиною пушка ...» (Дзякович 1898: 25). Остатки штерншанца 1737 г. в виде восьмиугольной звезды сохранились до настоящего времени на левом берегу реки, в 200 метрах к востоку от современного моста через Молочную у Мордвиновки. Высота сохранившихся валов — до метра, глубина рва — 80 см, размер звезды — около 50-ти метров (Вилинов 2010). Локализация на местности следов укрепленного лагеря на правом берегу, о котором писал П.К. Дзякович, и выявление их возможной связи с ретраншементами 1738—1739 гг. затруднена из-за существенного изменения там прежнего рельефа местности вследствие строительства немецкой оборонительной «Линии Вотана» и тяжелых боев при ее прорыве Красной Армией осенью 1943 г.

130. Беречинский, полковник (с. 158). По нашему мнению, это Беречинский Иван Андреевич (? — ?), из мелкопоместного владимирского служивого дворянства, род упоминается в источниках со середины XVI в. (rodstvo.ru; Назаров 1976). При Алексее Михайловиче в середине XVII в. один его представитель участвовал в Земском Соборе 1653 г. (drevlit.ru), другой — «володимерец Самойло Беречинской руку приложил» к «Соборному уложению» 1649 г. (Тихомиров, Епифанов 1961). Между 1709 и 1727 гг. Беречинский И.А. служил в чине премьер-майора в драгунском гренадерском полку Христофора фон Роппа (Татарников 2015), не позднее 1732 г. получил чин полковника (forum.vgd.ru: 4). В 1731—1732 гг. в составе Низового корпуса принимал участие в столкновениях с калмыками взбунтовавшегося «владельца» Дондук-Омбо (Писаренко 2007), участник русско-турецкой войны 1735—1739 гг. В феврале 1740 г. Сенат, по предложению Иркутского вице-губернатора Ланга, решил сменить Селенгинского коменданта, бригадира И. Бухольца, из-за его старости и болезни. Среди кандидатов на этот пост фигурировал и полковник Нижегородского драгунского полка Иван Беречинский (Бумаги 1912: 77), но, в конечном итоге, в далекий Селенгинск, в Забайкалье, отправился полковник В. Якоби, произведенный, по этому случаю, в бригадиры (см. комментарий 140). В начале октября 1740 г. Сенат, по представлению Военной коллегии, обратился в Кабинет министров с просьбой «... об отставке от воинской и статской служб, за долговременную службу и за ранами Нижегородского драгунского полка полковника Ивана Беречинского и о

награждении его бригадирским рангом», просьба была удовлетворена (Бумаги 1915: 516). К 1745 г. И.А. Беречинского, скорее всего, уже не было в живых, так как числившихся за ним по I ревизии (1717—1721 гг.) крепостных душ в деревне Трескино Пензенского уезда Казанской губернии ко II ревизии («сказки» 1745—1747 гг.) уже унаследовал его сын, Гаврила Иванович Беречинский (Кузнецова 1928: 76).

131. Утлук Любезный, речка (с. 158). Это речка Большой Утлук на современных картах (см. комментарий 50).

132. Сто Колодцев (источников) (с. 159). Урочище «Сто колодцев» обозначено на карте Л. Гартунга (Карта 1737) (1737 г.) к северо-востоку от Геничей на северном берегу Утлюкского лимана. На карте Р.Н. Томилова (Карта 1775) (1775 г.) в это урочище выходят длинная балка с запада и короткая разветвленная балка с севера. Колодцы обозначены у разветвления северной балки. Сопоставление карты Р.Н. Томилова с современным топографическим материалом (карта Главного штаба L—36—070) позволяет четко локализовать Сто Колодцев, упоминаемых И.Я. Лерхе, они находились на месте сегодняшнего села Стокопани Генического района Херсонской области, в 15 километрах к северо-востоку от г. Геническ.

133. Карачакрак, ручей, речка (с. 160, 166). На современных картах (карта Главного штаба L—36—23) — речка Карачекрак, левый приток Днепра, течет на территории Васильевского района Запорожской области, впадает в Каховское водохранилище у г. Васильевка.

134. Рогачевка, Рогачевская (с. 160, 165). На современных картах (карты Главного штаба L—36—33, L—36—21) — речка Рогачик, левый приток Днепра, протекает по территории Верхнерогачикского района Херсонской области. Рогачик начинается в поселке Верхний Рогачик, впадает в Каховское водохранилище у с. Нижний Рогачик. При заполнении водохранилища в 1955—1958 гг. часть нижнего течения р. Рогачик и прилегающие к ней балки были затоплены с образованием Нижнерогачинского лимана — залива Каховского водохранилища.

135. «... мы пришли к Каир-мечети, она была сводчатой, по большей части разрушенной» (с. 161, 165). Инженер-подпоручик С.И. Мышецкий, находившийся на Сечи с 1736 по 1740 г., в описании местности по Днепру и впадающим в него рекам пишет о Каир-мечети: «... река Мечетная-Каир, расстоянием от Сухой 20 верст. Течение имеет из степи до Днепра 30 верст. На оной Мечетной, в древние годы, бывало городище и мечеть, татарского владения» (Мышецкий 1852: 63). В середине XIX в. А. Шмит обнаружил в Военно-топографическом депо департамента Генерального штаба план местности XVIII в., на котором нанесена речка Каирка, впадающая слева в Днепр и мечеть на ее правом берегу, на некотором расстоянии от устья (Шмит 1860: 468, табл. X). По мнению Д.И. Яворницкого (Эварницкий 1908), эта недатированная «Карта Запорожских урочищ» составлена «несомненно, еще до падения Запорожья», т.е. до 1775 г. Сведения Д.И. Яворницкого о Каир-мечети (Эварницкий 1898: 112—113, 153, 169—170) полностью основаны на сообщении С.И. Мышецкого и упомянутой «Карте ...» и не содержат ничего нового. Руины мечети, вероятнее всего, исчезли еще в конце XVIII в. при заселении края, когда обычной практикой было использование древних строений, как источника строительных материалов (обожженного кирпича, каменных блоков). Приблизительное место расположения Каир-мечети можно определить лишь путем локализации речки Мечетная-Каир на современных картах (листы карты Главного штаба L—036—32 и L—036—44, состояние местности на 1989 г.). В полосе вдоль левого берега Днепра вниз от Вел. Лепетихи до Васильевки есть лишь два созвучных названию мечети топонима: с. Каиры (Горностаевский район) и балка Каирка, выходящая к Днепру южнее села (низовья балки затоплены Каховским водохранилищем, общая ее длина 25—28 км). На русской военно-топографической карте второй половины XIX в. (трехверстовка Шуберта, листы XXIX—12 и XXX—12) современное с. Каиры носит название «Каиры Западные», а балка Каирка обозначена как

«балка Долгая-Каирка». Есть на трехверстовке выше по течению Днепра и с. Северные Каиры (современная Князе-Григоровка), а в версте южнее села — река Каирка с протяженной балкой (на современной карте эта река — безымянный залив Каховского водохранилища с примыкающими балками Немецкой, Птичной и Кучановкой). Отметим, что на интересующем нас участке левого берега Днепра на современных картах есть два наиболее протяженных водотока, выходящих к Днепру: балка Каирка южнее села Каиры (ранее — Западные Каиры) и, выше по течению, балка южнее с. Князе-Григоровка (ранее — Северные Каиры). С.И. Мышецкий в своем описании рек, впадающих в Днепр слева, также выделяет на этом участке две самых длинных («изъ степи до Днѣпра 30 верстъ») речки: Западную-Каир и, выше ее по Днепру, Мечетную-Каир (Мышецкий 1852: 63). Поэтому считаем в настоящее время наиболее обоснованным отождествление речки Западная-Каир с современной балкой Каиркой южнее с. Каиры, а речки Мечетная-Каир, на правом (северном) берегу которой находились руины Каир-мечети, — с балкой южнее современного с. Князе-Григоровка.

136. Штоффельн (Stoffeln, Stoffel, Штоффель), генерал-лейтенант (с. 161, 164). Штоффельн (Штоффелн, Штоффель), фон, Федор (Фридрих) Федорович (? — 1747 г.). Генерал-майор с 1730 г. (Потемкин 2017), после взятия Очакова рекомендован Минихом в августе 1737 г. в коменданты этой крепости (Миних 1899: 138—139), за успешную оборону Очакова произведен императрицей Анной Иоанновной в генерал-лейтенанты (26.11.1737 г.) (rusgeneral.ru: 6). По окончании русско-турецкой войны был комендантом Выборга (1741—1742 гг.), состоял при Выборгском корпусе в Ингерманландии (1742—1743 гг.) (Потемкин 2017). С 1743 г. служил при Украинском корпусе, откуда был послан в Белгородскую провинцию для проведения ревизии душ (вторая ревизия 1743—1744 гг.) (biografija.ru: 2). Кавалер ордена Св. Александра Невского (12.09.1741 г.) (Бантыш-Каменский 2005: 128). Умер генерал-лейтенант Ф. фон Штоффельн в 1747 г. Два его сына (Христофор и Карл) тоже дослужились в русской армии до генеральских чинов, а дочь Наталья стала женой генерал-поручика И.П. фон Нумерса, также упоминаемого в записках И.Я. Лерхе (см. комментарий 145) (Anrep 1862: 69; rgada.info).

137. Хортица, остров (с. 162, 165). Крупнейший остров на реке Днепр, расположен ниже днепровских порогов и плотины ДнепроГЭС, находится в черте современного г. Запорожье.

138. Канчебассе (с. 162). Кончебас — турецкое парусно-гребное одномачтовое судно галерного типа. Применялось в XVIII в. для высадки десанта и каботажных перевозок, имело лёгкое артиллерийское вооружение (parus-sm3.narod.ru).

139. Белогород (с. 162). Это турецкая крепость Аккерман, находившаяся на западном берегу Днестровского лимана в 20 км от Черного моря (в черте современного г. Белгород-Днестровский Одесской области). В состав Османской империи крепость вошла в 1484 г. в результате завоеваний в правление султана Баязида II. В течение XVI—XVII вв. крепость была важным узлом коммуникаций в Османской империи, она являлась объектом многочисленных военных походов запорожских казаков. Во время антитурецких военных кампаний Белогород несколько раз попадал к русским (в 1770 и 1789 гг.). В 1806 г. в Аккерман вошёл корпус под командованием герцога А.Э. Ришелье. По Бухарестскому миру 1812 г. этот город, как все земли, лежащие между Днестром и Прутом, отходит к Российской империи. Переименован в Белгород-Днестровский в 1944 г. (krymology.info).

140. «Под его командованием были полковники Ведель, Якоби и Пушешников ...» (с. 162). Вейдель (Ведель) фон, Рудольф (с 1749 г. — Родион) Конрадович (Кондратьевич), барон. В 1732 г. получил чин полковника, участвовал в русско-турецкой войне 1735—1739 гг., в июле 1736 г. привел в Крым к Миниху 3 драгунских полка с Дона (Манштейн 1998: 113). В 1738 г. стал бригадиром. Генерал-майор (с 14.02.1740) и командир Пермского драгунского полка. Позднее состоял при Выборгском корпусе в Ингерманландии (19.02.1742 — 13.09.1742), служил в Новгороде (13.09.1742 — 5.10.1743) и при войсках на Украине (с

5.10.1743). С 1748 г. генерал-поручик, главный командир крепости Св. Анны. Умер в 1752 г. (forum.vgd.ru: 5; ru.rodovid.org: 2).

Якоби (Якобий), Варфоломей Валентинович (6.08.1693 — 12.12.1769). Родился в Польше, переселился в Россию в 1711 г., поступил в Низовой корпус солдатом. Участвовал в русско-турецкой войне 1711—1713 гг. В 1714 г. — поручик, с 1720 г. — капитан в Кавалергардском корпусе. Участвовал в походе Петра I в Дагестан в 1722 г. В 1733 г. в команде генерал-полковника Загряжского был в польском походе и сражался под Данцигом. Участвовал в русско-турецкой войне 1735—1739 гг. В 1737 г. штурмовал Очаков, в 1739 г., в чине полковника, был командирован для атаки Белогорода (Аккермана). Предприятие не удалось из-за шторма, повредившего суда. 3 марта 1740 г. В. В. Якоби был пожалован в бригадиры и назначен комендантом в Селенгинск (Забайкалье), где он выполнял воеводские обязанности и управлял канцелярией пограничных дел. С 9.06.1762 г. — генерал-майор, 22.09.1762 г. награжден орденом Св. Анны. В сентябре 1768 г. В.В. Якоби подал прошение об отставке, был уволен со службы в чине генерал-поручика (11.11.1769) и награжден пенсией, но не успел выехать из Селенгинска и умер там, могила сохранилась (Бантыш-Каменский 2005: 177; Бумаги 1912: 136; dic.academic.ru: 19; forum.vgd.ru: 6).

По нашему мнению, в дневниковых записях И.Я. Лерхе (с. 162) упомянут Пушечников (Пушешников) Прохор Константинович, полковник, статский советник с 1741 г. Родился он в 1688 г. (Волков 2016). С 19 марта 1728 г. — подполковник Суздальского пехотного полка. В соответствии с донесением Б.Х. Миниха от 14 февраля 1736 г., подполковник Пушечников был направлен 2 февраля в Переволочну с командой в 400 чел., чтобы обеспечить, в случае необходимости, усиление Запорожской Сечи пехотой (Миних 1897: 30). В донесении Б.Х. Миниха императрице Анне Иоанновне (№ 72 от 2 октября 1736 г.) Пушечников представлен к замещению вакансии полковника Кексгольмского пехотного полка (Миних 1897: 169—171). Очевидно, решение императрицы было положительным. В конце апреля 1739 г. П.К. Пушечников, уже в звании полковника, во главе отряда из 300 чел. на судах по распоряжению генерала Штоффельна проводит разведку Александршанца, Очакова и Кинбурна (Байов 1906а: 271).

141. Черная Долина (с. 162). Русские послы В.М. Тяпкин и Н.М. Зотов в марте 1681 г. ночевали в урочище Черная Долина, лежащем на половине пути от Перекопа к Таванскому перевозу (расположенному у современных Каховки и Берислава), когда они возвращались из Крыма (Зотов 1848: 645). Обозначено это урочище и на карте Р.Н. Томилова (1775 г.) (Карта 1775). Т.Н. Гедзь связывает Черную Долину с сегодняшним селом Чернянка Каховского района Херсонской области (Гедзь 2016), что, на наш взгляд, не совсем верно. На современной карте (карта Главного штаба L—36—55) урочище Черная Долина обозначено в 12—15 километрах к юго-востоку от Чернянки. Это урочище (долина, под) протянулось с севера на юг более чем на 6 километров, с запада на восток — на 2—3 километра. Северная его часть занята прудом рыбхозияства, а в южной части сейчас находится хутор Черная Долина. Адмирал граф Н.С. Мордвинов, один из основателей Черноморского флота, в 1791 г. купил в этих местах имение (почти 46 тыс. гектаров) на бывших землях Крымского ханства. Центр экономии располагался тогда в Черной Долине, где в то время уже существовало какое-то селение (возможно, на месте нынешнего хутора Черная Долина). По неясным причинам Н.С. Мордвинов перенес центр имения на 15 километров на северо-запад, на место современного села Чернянка, где также была долина, но меньших размеров (википедия. ком. рф). Таким образом, упоминаемое И.Я. Лерхе урочище Черная Долина расположено в 12—15 километрах к юго-востоку от села Чернянка Каховского района Херсонской области.

142. Каланчак (с. 162, 164). На современной карте (карта Главного штаба L—36—67) — речка в Каланчакском районе Херсонской области, впадает в Каланчакский залив на северном побережье Черного моря.

143. Чакрак или Черный Колодец (с. 163). Русские послы В.М. Тяпкин и Н.М. Зотов по пути в Крым (октябрь 1680 г.) направляясь к Перекопу с востока, от реки Молочной и

Утлюков, отметили урочище Черный Колодец, от которого до Перекопа «... толко ходу полтора дни» (Зотов 1848: 575—576). К северо-востоку от Перекопа на карте Л. Гартунга (1737 г.) (Карта 1737) показана речка Шокрак, впадающая в Сиваш в его северо-западной части. Речка Чокрак и колодцы Чокрак, расположенные в соседней балке к западу от речки, обозначены северо-восточнее Перекопа на карте Р.Н. Томилова (1775 г.) (Карта 1775). На русской военно-топографической карте второй половины XIX в. (трехверстовка Шуберта, ряд XXXI, лист 12) на речке Чокрак показано селение Малый Чокрак, а в балке к западу от селения обозначен колодец. При сопоставлении трехверстовки с современным топографическим материалом (карта Главного штаба L—36—68) селение Малый Чокрак идентифицируется как сегодняшнее село Першоконстантиновка Чаплинского района Херсонской области. Балка в 2 километрах к западу от этого села, затопленная в низовьях каскадом искусственных прудов, является урочищем Чакрак или Черный колодец, о котором упоминает в своих записках И.Я. Лерхе.

144. Фонт, де ля (de la Font), генерал-вагенмейстер (с. 164). Делафон (де Лафон) Вилим (Гильом, Guillaume) (1682? — после 1755). Бригадир, происходил из французского дворянства, на русскую службу поступил в 1726 г., в следующем году произведен в инженер-подпоручики, а в 1732 г. — в капитаны. В 1737 г., в чине секунд-майора, назначен на должность генерал-квартирмейстера полковничьего ранга. Участник русско-турецкой войны 1735—1739 гг., в 1741 г. произведен в полковники, а в 1755 г. — в бригадиры. По спискам генералитета на 1755 г. значился состоящим при ландмилиции, 15 августа 1755 г. был уволен по болезни в «немецкие края впред на год», умер он за границей [geni.com: 9; РБС 1905: 184].

8 июня 1752 г. де Лафон, служивший тогда при ландмилиции в подчинении графа Салтыкова, подал канцлеру А.П. Бестужеву-Рюмину проект привлечения к переселению на юг России своих соотечественников, французских протестантов, гонимых на родине за веру. Несмотря на одобрение канцлера и деятельное участие Коллегии иностранных дел, Елизавета Петровна в конце апреля 1754 г. передала этот вопрос на рассмотрение Сената, где он и застрял навсегда. Де Лафон, находившийся с осени 1752 г. в Санкт-Петербурге для участия в работе коллегии иностранных дел по этому проекту, был направлен летом 1754 г. в распоряжение Военной коллегии «... для определения по прежнему к команде» (Писаревский 1909: 30—41). Женат он был на Софье Ивановне де Лафон (Дюбюиссон) (1717—1797), знаменитой начальнице Смольного института благородных девиц в 1764—1797 гг. (РБС 1905: 184—185; geni.com: 10).

145. Нуммерс (Nummers), фон, штаб-квартирмейстер (с. 164). И.Я. Лерхе впервые познакомился со штаб-квартирмейстером Нуммерсом весной 1738 г. в Харькове, где находился тогда штаб П.П. Ласси (Lerche 1791: 115), а затем упоминает Нуммерса в связи с событиями августа 1739 г. (с. 164). В 1738—1739 г. в русской армии служили два представителя обрусевшей шведской дворянской семьи фон Нуммерсов (von Nummers), сыновья майора русской службы Лоренца (Lorents, Petter Levin) фон Нуммерса (родился в 1669 г.) и Доротеи фон Цокель (Dorothea Elisabeth von Zoeckel, Zockel) (Anrep 1862: 69; sok.riksarkivet.se), дослужившиеся затем в России до генеральских чинов. Это были Иван (Franz Christian) Петрович фон Нуммерс (1710—1784, на русской службе с 1728 г.) и Густав (Gustaf) Петрович фон Нуммерс (3.02.1715 — 22.05.1780, на русской службе с 1735 г.) (Anrep 1862: 69; Napoleon Series Archive 2008). С учетом возраста и служебного опыта, более вероятно, что штаб-квартирмейстером при Ласси в 1738 г. был Иван Петрович фон Нуммерс. Он стал бригадиром 25.12.1755 г. (rusgeneral.ru: 7), чин генерал-майора получил 1 января 1759 г., генерал-поручика — 22 сентября 1762 г. (Список 1809: 81, 99, 117). В составе 1-й дивизии генерал-аншефа В.В. Фермора И.П. Нуммерс участвовал в битве у Кунерсдорфа (1 августа 1759 г.) (hofkriegsrat.blogspot.ru), с 1762 г. командовал резервным корпусом, состоявшим из пехотных полков: Суздальского, Нижегородского, Смоленского, Воронежского и Владимирского. При Петре III недолго (с 25 апреля по 6 июля 1762 г.) был шефом Псковского пехотного полка (regiment.ru: 3). В 1767 г. Нуммерс вступил со своим

корпусом в Польшу (Глиноецкий 1883: 59—60), в 1769 г. его сменил И. И. Веймарн (Прозоровский 2004). И.П. Нуммерс был женат на дочери генерал-лейтенанта Ф.Ф. фон Штофельна Наталье (Ангер 1862: 69; rgada.info).

146. «С восточной стороны от Кизикирмена, в 5 верстах выше, находятся Шенгири, старый необитаемый город, [окруженный] валом и глубоким рвом; еще видна сводчатая постройка с 2 комнатами, практически вся разрушенная. В 1696 г. здесь еще жили турки, а [затем] его вместе с Кизикирменом завоевали русские» (с. 165). В источниках встречаются следующие варианты этого названия — Шахин-керман (Э. Челеби), Шингирей (С.И. Мышецкий), Шайгирей, Муберек-кермен, Шагин-Гирей, Шангирей (Д.И. Яворницкий). Это крепость в северной части острова Тавань, который был отделен от коренного левого берега Днепра рукавом реки Конка (Гедзь 2016). На основании сообщений Э. Челеби (Челеби 1961: примечание 3 к главе VII, 203—204, 208) можно утверждать, что крепость Шахин-керман была построена вскоре после 1035 г. хиджры (1625—1626 гг.) в правление крымского хана Мухаммед Гирея III (1623—1627 гг.) его братом, калгой Шахин Гиреем. По мнению Т.Н. Гедзь (Гедзь 2016), новая крепость Муберек-Кермен, которую Д.И. Яворницкий отождествляет с Шахин-керман (Гедзь 2016), была построена рядом с обветшавшими укреплениями Шахин-керман после 1677 г. Упоминаемые И.Я. Лерхе руины сводчатой постройки, возможно, являются остатками единственной мечети в крепости Шахин-керман, о которой сообщает Э. Челеби (Челеби 1961: 203). В августе 1695 г. все крепости на острове Тавань были захвачены объединенным войском боярина Б.П. Шереметева, гетмана И.С. Мазепы и кошевого атамана Г. Яковенко. В отличие от Таванской крепости, Шахин-керман после 1695 г. русскими не восстанавливалась, ее остатки были взорваны в 1697 г. (Челеби 1961: 117). В настоящее время место расположения крепости Шахин-керман затоплено водами Каховского водохранилища.

147. Юрлов, полковник (с. 165). Наиболее вероятно, что И.Я. Лерхе пишет здесь о Юрлове Иване Федоровиче (? — ?). И.Ф. Юрлов, майор Кескерского полка, отразил со своей командой 20 декабря 1727 г. на границе Гиляна набег большого афганского отряда во главе с Сайдал-ханом. В 1731 г., уже в звании подполковника, он выполняет ряд дипломатических поручений генерала В.Я. Левашова, связанных с поездками в Тебриз к Тахмасп Кули-хану (Курукин 2010). С 1734 г. по 27 мая 1736 г. И.Ф. Юрлов — полковник, командир Псковского драгунского полка (regiment.ru: 4). В 1735 г. он становится первым комендантом только что заложенной Кизлярской крепости, наблюдает за ее строительством (biograf.academic.ru: 2), в 1736 г. он участвует в осаде и взятии Азова (regiment.ru: 4). Производство И.Ф. Юрлова в чин бригадира уже 27 мая 1736 г. (rusgeneral.ru: 8) представляется маловероятным, И.Я. Лерхе (с. 165) пишет в августе 1739 г. о Юрлове, как о полковнике. Известно и обращение П.П. Ласси в Кабинет министров в конце ноября 1739 г. с просьбой о пожаловании ряда полковников из его армии (и среди них — Юрлова) в бригадиры и подготовке соответствующего указа (Бумаги 1909: 521). Когда именно И.Ф. Юрлов стал бригадиром, установить не удалось, но в июне 1744 г. он входил, уже в этом ранге, в состав следственной комиссии по делу о генеральном писаре Безбородко и старшем канцеляристе Холодовиче (ru.rodovid.org: 3). Осенью 1744 г. бригадир И.Ф. Юрлов направляется в Сибирь, где должен начальствовать над всеми сибирскими частями до прибытия командующего, генерал-майора Х.Х. Киндермана (Лукашов 2017). 8 января 1748 г. газета «Санкт-Петербургские ведомости» публикует список «... всемилостивейше пожалованных генваря 1 числа сего 1748 г. от Ее Императорского Величества генералитете, штаб- и обер-офицерах, повышенных воинскими чинами ...», И.Ф. Юрлов становится генерал-майором (Нашекин 1747).

148. Дикий персик (с. 166). Это бобовник — миндаль низкий или миндаль степной (*Amygdalus nana*), кустарник семейства розоцветных. Листья простые, линейно-ланцетные, расположены пучками на укороченных веточках. Цветки крупные ярко-розовые; цветёт ранней весной, одновременно с распусканием листьев. Плод — войлочно-мохнатая костянка

со сжатой косточкой. Распространён в Европе и Азии. В СССР растет в лесостепной и степной зонах Европейской части и Западной Сибири, а также в Казахстане (Мугоджары). Разводят как декоративный кустарник. Семена содержат душистое миндальное масло, применяемое в медицине и как пищевое (enc-dic.com: 2).

Вот что писал о бобовнике А.С. Аксаков: «Особенно роскошно и благовонно цветет бобовник: густо обрастая иногда огромное пространство по отлогим горным скатам, он заливают их сплошным розовым цветом. Плоды дикого персика состоят из небольших бобов, с серебряный пяточок в окружности, сердцевидной фигуры. Орехи, имеющие вкус горького миндаля и, вероятно, все его качества, заключены в жесткой и крепкой скорлупе, покрытой сверху мохнатою зеленоватою кожицею. В Оренбургской губернии бьют из них масло, вкус которого и запах так пронзительно остры, что одну ложку его кладут на бутылку макового масла, и этого достаточно, чтобы сообщить целой бутылке очень сильный, приятный и ароматический вкус ...» (Аксаков 1987: 279—280).

149. Хотин, город (с. 166). В настоящее время Хотин — город в Черновицкой области (Украина) на реке Днестр. С XIV в. Хотин в разное время находился под властью Молдавского княжества, Генуи, Османской империи и Речи Посполитой. В 1621 под Хотинском состоялась Хотинская битва между войсками Речи Посполитой и Османской империи. Турки потерпели поражение и отказались от дальнейшего завоевания Польши. В 1699 г., по Карловицкому миру, Речь Посполитая передала Хотин Молдавскому княжеству. В 1713 г. во время Северной войны Хотинским завладели войска Оттоманской империи, отобрав город у Молдавии. Хотин был занят Б.Х. Минихом 21 августа 1739 г. после поражения турецко-татарского войска Вели-паши под Ставучанами 17 августа 1739 г. (Байов 1906а: 229—232, 235—237). Во время русско-турецких войн русские войска овладевали Хотинском еще 3 раза: в 1769, 1788 и 1807 гг. С 1812 г. Хотин отошёл к Российской империи (dic.academic.ru: 20).

150. «Здесь стояло 5 мечетей, две из которых еще были целы» (с. 166). При описании реки Днепр и ее притоков в «Книге Большому Чертежу» (первая треть XVII в.) на правом берегу Конских Вод, в 60 верстах от Днепра, упоминаются «7 кешеней татарских мечетей» (КБЧ 1950: 110). Характерно, что для описания руин использован тюркский термин «кешене» или «кэшанэ», что означает мавзолей, надгробное сооружение (Ельников 2015: 483). Русские послы В.М. Тяпкин и Н.М. Зотов, побывавшие на Конских Водах по пути в Крым (октябрь 1680 г.), отметили «капище бусурманское, каменное строение старожитного поселения, и от давних лет развалилось ...», причем «крымские гонцы» относили эти руины к золотоордынскому времени, к концу XIV в. («... при Мамае Хане») (Зотов 1848: 572). Приведенный в работе А.В. Макидонова (Макидонов 2014) ранее не публиковавшийся фрагмент из дневников путешествия академика И. А. Гильденштедта осенью 1773 г. по рекам Берде и Конке (в переводе А.В. Макидонова), позволяет предельно точно локализовать описанные И.Я. Лерхе мечети. Находясь 10—16 октября в Никитской крепости на правом берегу Конки у впадения в нее р. Жеребец, Гильденштедт пишет: «В устье реки Жеребец, на восточной стороне ее два и на западной стороне одно, стоят старинные сооружения, которые русские называют Татарские Мечети, и подобные им в окрестности могут быть еще» (Макидонов 2014: 52). Он подчеркивает сходство этих восьмигранных, с круглыми куполами, зданий с виденными им татарскими памятниками в Маджарах (Северный Кавказ) и считает их «мавзолеями неких татарских мурз». В непосредственной близости от этих мавзолеев находятся руины еще одного здания, облицованного изнутри зеленым и черным мрамором, по его мнению — мечети (Макидонов 2014: 53). Таким образом, описанные И.Я. Лерхе памятники на Конке находятся у впадения в нее р. Жеребец в ближайших окрестностях современных сел Юрковка и Кирово (Ореховский район Запорожской области). Они являются руинами золотоордынского города (название его неизвестно), разрушенного, скорее всего, в результате опустошительного похода Тимура в 1395 г. (Ельников 2009; Ельников 2009а).

151. «... [пройдя] 28 верст, [мы добрались] до маленькой речки Терсы, где впадает Гайчуль» (с. 166). Судя по небольшому расстоянию (28 верст) от места впадения Жеребца в Конку, где И.Я. Лерхе отметил руины мечетей, до «маленькой речки Терсы», ею может быть только речка Верхняя Терса (карта Генерального штаба, листы L—37—01, L—36—12). Нижняя и Средняя Терса находятся намного дальше к северу. Верхняя Терса и Гайчур нигде не сливаются, а впадают в р. Волчью каждая отдельно. Интересно, что на карте Р.Н. Томилова (1775 г.) (Карта 1775) речка Верхняя Терса также ошибочно изображена впадающей в Гайчур.

152. «13-го, [миновав] 20 верст, [дошли] до Волчьей воды; выше впадают 3 небольшие соленые речки» (с. 166). Надежно идентифицировать на современной карте эти три небольшие речки с солоноватой водой (их названия И.Я. Лерхе не приводит), впадающие в Волчью на протяженном участке между Гайчуrom и Соленой, не удалось.

153. «17-го — 17 верст, [дошли] до Соленой речки» (с. 166). Это речка Солёная, правый приток Волчьей, протекает по территории Великоновоселковского и Красноармейского районов Донецкой области (карта Главного штаба, листы М—37—135, М—37—134). Начинается она восточнее г. Селидово, а впадает в р. Волчья в 5 километрах юго-западнее с. Новопавловка Великоновоселковского района.

154. «Сообщения об обоих путешествиях в Персию ...» (с. 470). И.Я. Лерхе был принят на русскую военную службу в 1731 г. и назначен Медицинской канцелярией врачом в Астрахань. Первым путешествием И.Я. Лерхе считаются его служебные поездки в Дербент, Баку, Муганскую степь, Шемаху и другие места Кавказа в 1733—1735 гг. (Гнучева 1940: 69—70). Во время этих поездок он вел дневник, выписки из которого за этот период впервые были опубликованы в 1769 г. на немецком языке А.Ф. Бюшингом в Т. III его «Журнала новой истории и географии ...» (Lerche 1769: 1—44). На русском языке материалы о первом путешествии И.Я. Лерхе появились в 1790 г. в журнале «Новые ежемесячные сочинения» (части XLIII — XLV за январь—март 1790 г.) (Лерхе 1790: 3—53).

Второе путешествие И.Я. Лерхе на Кавказ и в Персию состоялось в 1745—1747 гг., когда он участвовал в качестве врача в персидском посольстве князя М.М. Голицына. И.Я. Лерхе посетил Кизляр, Тарку, Дербент, Баку, Шемаху, Ленкорань и Решт, в Астрахань он вернулся по Каспийскому морю (Гнучева 1940: 75—76). Записи И.Я. Лерхе об этом путешествии А.Ф. Бюшинг опубликовал в 1776 г. в Т. X его «Журнала новой истории и географии ...» (Lerche 1776: 365—476). Эта работа появилась на русском языке в журнале «Новые ежемесячные сочинения» за 1790—1791 гг. (Лерхе 1790—1791).

155. «... о походе в Финляндию ...» (с. 470). В Финляндии И.Я. Лерхе побывал в 1742 г., участвуя в походе П.П. Ласси во время русско-шведской войны 1741—1743 гг. Записи о пребывании И.Я. Лерхе в Финляндии опубликованы в 1791 г. А.Ф. Бюшингом (Lerche 1791: 193—223).

156. «Когда в 1765 году я покидал Санкт-Петербург ...» (с. 470). А.Ф. Бюшинг впервые попал в Санкт-Петербург в 1749 г. в качестве воспитателя старшего сына графа Линара, датского посланника в России, но пробыл там всего полгода и в 1750 г. вернулся в Германию. В 1760 г. Бюшингу предложили занять в Петербурге место пастора при лютеранской церкви Св. Петра, он охотно его принял и в августе 1761 г. прибыл, вместе с семейством, к месту своего служения. При церкви Св. Петра почти с начала XVIII столетия существовала немецкая школа, преобразованием которой и занялся Бюшинг. Он посвятил себя воспитанию юношества, в короткое время успел ввести много улучшений в школьных порядках, но, не поладив с патроном этой церкви, фельдмаршалом графом Минихом, принужден был сложить с себя звание директора школы. Узнав о намерении Бюшинга возвратиться в Германию, императрица Екатерина предлагала ему отказаться от богословских занятий и поступить на службу в Академию Наук, назначив самому себе размер жалованья. Но Бюшинг, твердо решив продолжать свои ученые труды, покинул в 1765 г. Петербург (dic.academic.ru: 2).

157. «В 1772 г. он отправил мне сюда, в Берлин, описание своего похода в Бендеры» (с. 470). Судя по примечанию А.Ф. Бюшинга (Lerche 1791: 465), это описание И.Я. Лерхе отправил в Берлин в мае 1772 г. Его путешествие в Бендеры, Хотин и Яссы состоялось в 1770 г. во время русско-турецкой войны 1768—1774 гг. На обратном пути И.Я. Лерхе почти 9 месяцев (с октября 1770 г. по июль 1771 г.) пробыл в Киеве во время эпидемии чумы в городе. В Москве он находился с июля до конца 1771 г., также застав там эпидемию и чумной бунт в городе. Записи И.Я. Лерхе о походе в Бендеры, возвращении через Молдавию, пребывании в Киеве и Москве опубликованы А.Ф. Бюшингом в издании 1791 г. (Lerche 1791: 399—465).

158. «... доставил государственному министру Датского королевства, графу фон Берншторфу Саамену, азиатские растения для ботанического сада в Копенгагене ...» (с. 471). Йоханн Хартвиг Эрнст Бернсторф (13 мая 1712 — 18 февраля 1772) — датский государственный деятель, граф (с 1767 г.). В 1742—1744 гг. — посол в Вене, в 1744—1750 гг. — в Париже. По возвращении в 1751 г. занял пост министра по делам государства и министра иностранных дел Дании. Поддерживаемый гофмаршалом Адамом Готтлибом Мольтке и королём Фредериком V, занимал на протяжении 21 года очень высокое положение в датском правительстве (ru.wikipedia.org: 3).

159. «В 7 томе на странице 531 собрания Миллера о русской истории ...» (с. 471). Миллер Герард Фридрих (Федор Иванович) (1705 — 1783) — историограф и академик. Родился 18 октября 1705 г. в Вестфалии, в семье ректора гимназии; посещал Лейпцигский университет. В 1725 г. Миллер приехал в Россию и был определен студентом в только что основанную Академию наук. Поддерживаемый влиятельным Шумахером, Миллер первые годы после приезда преподавал латинский язык, историю и географию в академической гимназии, вел протоколы академических заседаний и канцелярии, издавал «Санкт-Петербургские Ведомости». В 1731 г. Миллер получил звание профессора, но лишился расположения Шумахера; между ними возникла непримиримая вражда. С 1732 г. Миллер стал выпускать сборники статей, касающихся России: «Sammlung russischer Geschichte» («Собрание Русской Истории», 1732—1765 гг., всего 9 томов). Это было первое издание, основательно познакомившее иностранцев с русской землей и ее историей (runivers.ru).

160. «... его примечания относительно «Русско-азиатских памятников» д-ра Шобера, которые стоят в самом начале этого тома» (с. 471). Готтлиб Шобер — саксонец, доктор медицины. Родился в Лейпциге в 1670 г. и там же учился медицине. Докторский диплом получил в Утрехте (Голландия) в 1696 г. Состоял на шведской службе, в 1712 г. был принят Петром I на русскую службу в качестве лейб-медика и врача сестры императора Натальи Алексеевны. Позднее был определен к московской главной аптеке и в должность штатд-физика при московской Медицинской конторе. В 1717 г. Шобер был командирован на Терек для исследования тамошних теплых вод. В 1732 г. он был включен в придворный штат царя Грузинского, жил в Москве, где и умер в 1739 г. (Чистович 1883: СССXXXIII). Во время путешествия к берегам Волги и на Кавказ (1717—1720 гг.) Г. Шобер не ограничился чисто медицинскими исследованиями, а дал описание этого района в общегеографическом, этнографическом, лингвистическом и других отношениях (Гнучева 1940: 23). Итогом стал обширный труд, посвященный географии, истории, этнографии и культуре юга России (Клейтман и др. 2016). Труд этот нигде не был опубликован, рукопись увезена в Голландию, в России осталась лишь копия рукописи, озаглавленная «Memorabilia Russo-Asiatica ...» («Русско-азиатские памятники ...»), с примечаниями И.Я. Лерхе (Гнучева 1940: 23). И.Я. Лерхе обнаружил многие неточности и ошибки, вошедшие в труд его предшественника. В 1762 г. в журнале «Sammlung Rußischer Geschichte» Г.Ф. Миллер опубликовал замечания И.Я. Лерхе на записки о Кавказе Г. Шобера (Клейтман и др. 2015: 279).

161. «В четвертом томе того самого собрания Миллера, на 360 стр., напечатано его короткое описание образа жизни волжских калмыков» (с. 471). В 1760 г. в Т. 4 журнала Г.Ф. Миллера «Sammlung Rußischer Geschichte» опубликована краткая заметка И.Я. Лерхе об

образе жизни волжских калмыков, которых он наблюдал во время своего путешествия в Астрахань в 1732 г. (Lerche 1791: 16; Lerche 1760: 360—364). В заглавии заметки Г.Ф. Миллером приводится ошибочная дата наблюдений И.Я. Лерхе за образом жизни калмыков — 1731 г. (Lerche 1760: 360). Вопреки мнению В.Ф. Гнучевой (Гнучева 1940: 70) и ряда других авторов (Клейтман и др. 2015: 279; Клейтман 2013: 464), эта заметка И.Я. Лерхе не содержит никаких замечаний к работам Г. Шобера.

162. Донец (с. 165). В данном случае И.Я. Лерхе мог иметь ввиду как реку Северский Донец, так и реку Дон. Черкасск (современная станица Старочеркасская Аксайского района), которому был нанесен ущерб при татарском набеge, находится на левом берегу Дона в его в низовьях, т.е. довольно далеко от Северского Донца.

163. «Его «Описание астраханских и персидских растений» ...» (с. 471). В Астрахани и Персии И.Я. Лерхе встретил много неизвестных растений, которые были описаны им по методу Линнея (т.е., классифицированы по системе К. Линнея), описания получили одобрение знаменитого «короля ботаники». Впоследствии И.Я. Лерхе объединил эти описания под общим названием «*Descriptione Plantarum Astrachanensium et Persicarum*» («Описание растений Астрахани и Персии») (Lerche 1791: 269). В своем «Очерке истории ботаники ...» (1837) Е.Р. Траутфеттер упоминает две рукописи И.Я. Лерхе, посвященные персидским и астраханским растениям: «*Flora persica, in confinibus maris caspii*» и «*Descriptio plantarum Astrachanensium*» (Trautvetter 1837: 35, 63, 68). Ботанические работы И.Я. Лерхе, насколько нам известно, никогда не были опубликованы.

Литература

- Аваков П.А., Кустов И.И., Ратник В.И., Тоценко Л.Т. 2007. Таганрог: Годы, люди, власть / Под ред. С.В. Юсова, Н.Д. Федянина. Ростов-на-Дону: Информационно—аналитический и издательский центр «Местная власть» URL: http://www.yusov—sv.ru/netcat_files/1451/994/h_1f84615e75bb0419e3e26de3e1fe227f (Дата обращения 12.06.2018).
- Аваков П.А. 2011. Запорожские казаки на службе в Азове в 1696—1711 гг. В: *Заповедная Хортица: Материалы V Международной научно-практической конференции «История запорожского казачества в памятниках и музейной практике»*. Специальный выпуск. Запорожье: А & V.Art GROUP, 24—27.
- Аваков П.А., Федотова Т.А., Боранова Г.Н., Иванеско А.Е. 2011b. Азовская земля: общество и власть / Под общ. ред. С.В. Юсова, В.Н. Бевзюка. Ростов-на-Дону: Местная власть URL: http://www.rostov.izbirkom.ru/etc/kn_57.pdf (Дата обращения 12.06.2018).
- Аксаков С.Т. 1987. *Записки ружейного охотника Оренбургской губернии*. Москва: Советская Россия.
- Андреев А.Н. 2015. Католик на русской службе Петр Петрович Ласси. *Вестник Южно-Уральского государственного университета. Сер.: Социально-гуманитарные науки*. Т. 15. № 3, 39—45.
- Анненков И.П. 1957. Журнал курского помещика Володимирского драгунского полку капитана Ивана Петрова сына Аненкова с 1745 году. В: *Материалы по истории СССР*. Т. 5. *Документы по истории XVIII в.* Москва: АН СССР, 661—823.
- Багаевская С. 2014. Аннинская крепость вчера, сегодня завтра. URL: <http://www.proza.ru/2014/11/23/1398> (Дата обращения 12.06.2018).
- Багаевская С. 2017. История развития медицины в г. Черкасске XVIII века. URL: <http://www.proza.ru/2017/03/01/857> (Дата обращения 12.06.2018).
- Багалец Д.И. 1877. *Очерки из истории колонизации степной окраины Московского государства*. Москва: Университетская типография (М. Катков).
- Байов А.К. 1906. *Русская армия в царствование императрицы Анны Иоанновны. Война России с Турцией в 1736—1739 гг. Первые три года войны*. Санкт-Петербург: Электротипография Н.Я. Стойковой.
- Байов А.К. 1906a. *Русская армия в царствование императрицы Анны Иоанновны. Война России с Турцией в 1736—1739 гг. Кампания 1739 г.* Санкт-Петербург: Электротипография Н.Я. Стойковой.
- Бантыш-Каменский Н.Н. 2005. *Списки кавалерам российских императорских орденов Св. Андрея Первозванного, Св. Екатерины, Св. Александра Невского и Св. Анны с учреждения до установления в 1797 году орденового капитула*. Москва: Древлехранилище.
- Бенда В.Н. 2014. Основание Петром I русского инженерного корпуса в первой четверти XVIII века. *Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики* № 10. Ч. 2, 35—40.
- Боплан Г.Л. 2004. *Описание Украины*. Москва: Древлехранилище.
- Броневский М. 1867. Описание Крыма (Tartariae Descriptio). *Записки Одесского общества истории и древностей*. Т. 6, 333—367.
- Бумаги 1902. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. V (1736). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 114, 1—654.
- Бумаги 1904. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. VI (1737). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 117, 1—785.
- Бумаги 1905. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. VII (1738, январь—июнь). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 120, 1—536.
- Бумаги 1906. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. VIII (1738, июль—декабрь). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 124, 1—543.
- Бумаги 1907. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. IX (1739, январь—июнь). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 126, 1—615.
- Бумаги 1909. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. X (1739, июль—декабрь). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 130, 1—711.
- Бумаги 1912. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. XI (1740, январь—май). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 138, 1—614.
- Бумаги 1915. Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоанновны. 1731—1740. Т. XII (1740, июнь—октябрь). *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 146, 1—568.
- Васильев К.Г., Сегал А.Е. 1960. *История эпидемий в России. Материалы и очерки*. Москва: Медгиз.
- Вершинин А.А. 2008. Список шефам, полковым командирам, штаб- и обер-офицерам, военным чиновникам а также некоторым нижним чинам 63 пехотного Углицкого полка. URL: <http://www.petergen.com/publ/uglic63pp.shtml> (Дата обращения 12.06.2018).
- Википедия.ком.рф: Чернянка (Херсонская область). История Чернянки. URL: [http://википедия.ком.рф/wiki/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8F%D0%BD%D0%BA%D0%B0_\(%D0%A5%D0%B5%D1%80%D](http://википедия.ком.рф/wiki/%D0%A7%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%8F%D0%BD%D0%BA%D0%B0_(%D0%A5%D0%B5%D1%80%D)

1%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F_%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B0%D1%81%D1%82%D1%8C) (Дата обращения 12.06.2018).

- Вилинов Ю. 2010. «Стерншанц» у Мордвиновки видно не только с самолета. URL: http://mig.com.ua/news_s/chapter/1378.html (Дата обращения 12.06.2018).
- Вимино А. 1900. Донесение венецианца Альберто Вимино о козаках и Б. Хмельницком (1656 г.). *Киевская Старина*. Т. LXVIII, 62—75.
- Висковатов А.В. 1830. *Военные действия российского гребного флота, под начальством вице-адмирала Бредаля на Азовском море, в 1736, 1737 и 1738 годах*. Санкт-Петербург: тип. Н. Греча.
- Военный энциклопедический лексикон*. 1853. Т. II. Санкт-Петербург: Типография штаба военно-учебных заведений.
- Волков С. В. 2016. Высшее чиновничество Российской империи. Краткий словарь. Москва: Ун-т Дмитрия Пожарского. URL: <https://books.google.ru/books?isbn=5040609396> (Дата обращения 12.06.2018).
- Габлиц К.И. 1785. *Физическое описание Таврической области по её местоположению и по всем трём царствам природы*. Санкт-Петербург: Тип. И. Вейтбрехта.
- Ганюшин А. 2016. Московский Эдем — Аптекарский огород. Летопись произрастания, выживания и процветания московской реплики Эдема со времён Петра I до наших дней. URL: <http://www.chaskor.ru/long/moscow—edem/index.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Гедзь Т.Н. 2016. Тавань и таванские переправы на картах XVI и XVII веков. URL: <http://www.myslenedrevo.com.ua/uk/Sci/AuxHistSci/HistGeography/Tavan.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Географический энциклопедический словарь: Географические названия*. 1989. Москва: Советская энциклопедия.
- Гераськова Л.С. 1991. *Скульптура средневековых кочевников степей Восточной Европы*. Киев: Наукова думка (на украинском языке).
- Герберштейн С. 1988. *Записки о Московии*. Москва: МГУ.
- Герсиванов 1849. *Военно-статистическое обозрение Таврической губернии. Военно-статистическое обозрение Российской империи*. Т. XI. Ч. 2. Таврическая губерния. Санкт-Петербург: Типография Департамента Генерального штаба.
- Гмелин С.Г. 1936. Путешествие по России для исследования трех царств природы / Исторические путешествия. Извлечения из мемуаров и записок иностранных и русских путешественников по Волге в XV—XVIII вв. — Сталинград: Краевое книгоиздательство. URL: <http://www.vostlit.info/Texts/rus13/Gmelin/text1.phtml?id=347> (Дата обращения 12.06.2018).
- Глиноецкий Н.П. 1883. *История русского генерального штаба*. Т. 1. (1698—1825). Санкт-Петербург: Типография штаба войск гвардии и Петербургского военного округа.
- Гнучева В.Ф. 1940. Материалы для истории экспедиций Академии наук в XVIII и XIX веках: Хронологические обзоры и описание архивных материалов. *Труды Архива АН СССР*. Вып. 4. Москва; Ленинград: АН СССР.
- Гребельский П.Х., Мирвис А.Б. 1992. *Дом Романовых*. Санкт-Петербург: ЛИО Редактор.
- Губанов И.А., Крылова И.Л., Тихонова В.Л. 1976. *Дикорастущие полезные растения СССР* Москва: Мысль.
- Гумеров А. 2006. Как вычислить дату Пасхи? URL: <http://www.pravoslavie.ru/6817.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Гусарова Е.В. 2009. *Астраханские находки: История, архитектура, градостроительство Астрахани XVI—XVIII вв. по документам из собраний Петербурга*. Санкт-Петербург: Нестор—История.
- Джигоева А.Р. 2017. Людвиг Гессен-Гомбургский — полковник Нарвского полка. В: *Война и оружие. Новые исследования и материалы. Труды восьмой международной научно—практической конференции*. 17—19 мая 2017 года. Ч. II. Санкт-Петербург: ВИМАИВиВС. 142—161.
- Дзякович П.К. 1898. *Очерк города Мелитополя и его уезда в географическом отношении*. Мелитополь: Типолитография Л.Л. Либермана.
- Дмитриев А. В. 2012. Офицерский корпус драгунских полков русской армии в Сибири в первой половине 1750—х годов. *Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: история, филология*. Т. 11. № 8, 35—44.
- Добровольский О. 2017. Атаман Войска Донского Данила Ефремович Ефремов. URL: <http://donskoe kraevedenie.ru/publ/velikie-ljudi-dona/ataman-vojska-donskogo-danila-efremovich-efremov/3-1-0-26> (Дата обращения 12.06.2018).
- Дуров И.Г. 2013. Организация военного чинопроизводства в русской регулярной армии и военно-морском флоте в эпоху Петра Великого. С. 71—124. URL: http://www.reenactor.ru/ARH/PDF/Dyrov_13.pdf (Дата обращения 12.06.2018).
- Елагин С.И. 1864. *История русского флота. Т. I. Период Азовский*. Санкт-Петербург: Типография комиссионера Императорской Академии художеств Гогенфельдена и Ко.
- Ельников М.В. 2001. Памятники Золотой Орды Нижнего Поднепровья: история изучения, итоги и перспективы. *Татарская архелогия* № 1—2 (8—9), 126—165.
- Ельников М.В. 2009. Опыт исследования поселения Мечеть—могила. *Культурное наследие Запорожского края*. Вып. 1, 35—40.

- Ельников М.В. 2009а. Золотоордынские города на территории Запорожского края. *Научные труды исторического факультета Запорожского национального университета*. Вып. XXV, 162—166.
- Ельников М.В. 2015. Памятники золотоордынского периода в Нижнем Поднепровье. В: Бочаров С.Г. (отв. ред.). *Генуэзская Газария и Золотая Орда*. Кишинев: Stratum plus, 479—508.
- Жизнь животных*. 1971. Т. 6. *Млекопитающие*. Москва: Просвещение.
- Журнал 1893. Журнал фельдмаршала Лесса о воинских операциях с 1733 по 1737 год. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 3, 58—301.
- Журнал 1904. Журнал, веденный при Главной Армии ее императорского величества императрицы Анны Иоанновны во время кампании 1737 года и Инструкция для действия войск против турок. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 15, 1—67.
- Зотов Н.М. 1848. Список со статейного списка Великого Государя Его Царского Величества посланников: стольника и полковника и наместника Переяславского Василия Михайлова сына Тяпкина, дьяка Никиты М. Зотова. Писан со слов, через огонь, в Цареве-Борисове-городке, в нынешнем 1681 году, мая в * день. *Записки Одесского общества истории и древностей*. Т. 2, 568—658.
- История городов и сел Украинской ССР. Херсонская область. 1983. Киев: Институт истории академии наук УССР. URL: <http://mycity.kherson.ua/hersonskij-kraj/kherson1.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Каменецкий И.П. 2017. Командующие войсками Сибирских укрепленных линий и их роль в обороне и освоении южной Сибири. URL: <http://history.milportal.ru/2017/10/komanduyushhie-vojskami-sibirskikh-ukrepyonnykh-linij-i-ix-rol-v-oborone-i-osvoenii-yuzhnoj-sibiri-1744-1819-gg/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Карпов Б. Г., Федулов П. А., Каратыгин В. И. и др. 1910. *Полное географическое описание нашего отечества. Т. 14. Новороссия и Крым*. Санкт-Петербург: Изд. А.Ф. Девриена.
- Карта 1737. Карта того маршрута, которою маршировала Ея Императорского Величества армия под командою господина генерала-фельдмаршала Лас[с]и в 1737 году к Крыму и в Крым, со акуратным описанием текущим из Нагайской степи в Азовское море рекам и с их угодьями, и подлинная ситуация Гнилага моря с Крымом, какова она сухим путем и водою (до которых мест Ея Императорского Величества войско ходило) мерено и обсервировано. При сем же и остальная часть Крыму из довольных допросов пленных Крымцов, из их единогласных скасков, також и тех, которые сами собою явились тамошние жители, аккуратно присовокуплено и в сию карту начерчено. Сочинена полковником Лудовиком Гартунгом в 1737 году. Рукоп., 1737. РГАДА. Фонд 192. Карты. Раздел «Театры войны» / «России и Турции» (с. 279—286) — (с. 281). № 21. URL: http://paracoma.narod.ru/maps/map_gartung_1737.htm (Дата обращения 12.06.2018).
- Карта 1775. Карта течению рек Днепра и Буга от Елисаветградской провинции вниз до соединения их вод и устья лимана с показанием берегов Гнилого и от него до Берды Азовского, а от Кинбурна к Перекопи Чорного морей, и как российская граница по мирному в 774—м году при Канарже трактату установлена, и где прежняя на правом берегу Днепра состояла, означена ж между помянутых рек и ситуация объяснена особо экспликацией. Все берега Днепра и Буга, а також и Черного моря, кроме Азовского от Соленых Уклюк до Берды сыманы по инструменту, а тот берег назначен с примерных карт бывшими инженер афицерами в комиссии инженер подполковника Томилова и им везде объездом и в свезании съемок поверено 1775—го года. Масштаб 1: 336000 или 6 верст дюйме (100x130 см.), многоцветная // ИК НБУВ, д. 17483. URL: http://paracoma.narod.ru/maps/maps—images/map_tomilov2_b.jpg (Дата обращения 12.06.2018).
- Клейтман А.Л. 2013. История Нижнего Поволжья в творческом наследии И.Я. Лерхе. В: Тункин И.В. (отв. ред.). *Миллеровские чтения: К 285-летию Архива Российской академии наук: Сборник научных статей по материалам Международной научной конференции 23-25 апреля 2013 г. Санкт-Петербург*. Санкт-Петербург: Нестор-История, 464—469.
- Клейтман А.Л., Ковалевский Р.Л., Савченко Г.К. 2015. Нижнее Поволжье и Земля донских казаков в неопубликованном фрагменте дневника доктора И.Я. Лерхе (1749 г.). *Русский архив* 10, 278—287.
- Клейтман А.Л., Ковалевский Р.Л., Савченко Г.К. 2016. «Мне представляется, что не все написано на основании собственного опыта». Замечания доктора И.Я. Лерхе на сочинение пастора астраханской лютеранской общины И. Нойбауера. 1760-е гг. *Отечественные архивы* 1, 91—100.
- Клейтман А.Л. 2016а. Лерхе Иван Яковлевич. Энциклопедия немцев России. URL: <http://www.enc.rusdeutsch.ru/articles/4207> (Дата обращения 12.06.2018).
- КБЧ 1950. *Книга Большому Чертежу*. Москва—Ленинград: АН СССР.
- Колтунов С.П. 2014. Брилли, де (Brilly) Андрей, генерал—майор. URL: [https://www.ourbaku.com/index.php/%D0%91%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%BB%D0%B8_%D0%B4%D0%B5_\(Brilly\)_%D0%90%D0%BD%D0%B4%D1%80%D0%B5%D0%B9_%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D0%B5%D1%80%D0%B0%D0%BB-%D0%BC%D0%B0%D0%B9%D0%BE%D1%80_%D0%B3%D1%83%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%BE%D1%80_%D0%91%D0%B0%D0%BA%D1%83_\(1731-35\)#cite_note-1](https://www.ourbaku.com/index.php/%D0%91%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%BB%D0%B8_%D0%B4%D0%B5_(Brilly)_%D0%90%D0%BD%D0%B4%D1%80%D0%B5%D0%B9_%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D0%B5%D1%80%D0%B0%D0%BB-%D0%BC%D0%B0%D0%B9%D0%BE%D1%80_%D0%B3%D1%83%D0%B1%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%BE%D1%80_%D0%91%D0%B0%D0%BA%D1%83_(1731-35)#cite_note-1) (Дата обращения 12.06.2018).
- Комиссаренко А.И. 2010. Вятские крестьяне в социальных движениях в середине и второй половине XVIII века. *Проблемы экономической и социокультурной истории феодальной России*. Москва: Институт российской истории РАН. URL: <http://statehistory.ru/books/Problemy—ekonomicheskoy—i—sotsiokulturnoy—istorii—feodalnoy—Rossii/26> (Дата обращения 12.06.2018).

- Комолов Н.А. 2006. Высшая администрация Воронежской губернии во второй — третьей четверти XVIII в.: состав, служба и полномочия. *Вестник Воронежского государственного университета. Серия: история, политология, социология* 1, 25—32.
- Кордт В.А. 1910. *Материалы по истории русской картографии*. Вып. II. *Карты всей России и западных ее областей до конца XVII века*. Киев: Типография С.В. Кульженко.
- Кравченко Э.Е. 2015. Памятники золотоордынского времени в степях между Днестром и Доном. В: Бочаров С.Г. (отв. ред.). *Генуэзская Газария и Золотая Орда*. Кишинев: Stratum plus, 411—478.
- Красная книга СССР 1984. *Редкие и находящиеся под угрозой исчезновения виды животных и растений*. Т. 1. Москва: Лесная промышленность.
- Кузенков П.В. 2013. Старый и новый стиль в исторических датах. URL: <http://pravoslavie.ru/61003.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Кузнецова Ю.А. 1928. К истории колонизации Сердобского уезда (материалы для историко—географического словаря). *Труды Нижне-Волжского областного научного общества краеведения*. Вып. 35. Ч. 2, 59—82.
- Курукин И.В. 2010. Персидский поход Петра Великого. Низовой корпус на берегах Каспия (1722—1735). Москва: Квадрига. URL: http://www.universalinternetlibrary.ru/book/70999/chitat_knigu.shtml (Дата обращения 12.06.2018).
- Кучугура Л.И. 2014. Военные действия России в Северном Приазовье в 1735—1739 годах. *Мариупольский краеведческий сборник 2014 года*. Мелитополь: Издательский дом Мелитопольской городской типографии, 16—23.
- Ласковский Ф.Ф. 1865. *Материалы для истории инженерного искусства в России*. Т. III. Санкт-Петербург: Типография императорской академии наук.
- Лерхе И.Я. 1790. Выписка из путешествия Иоанна Лерха, продолжавшегося от 1733 года по 1735 год из Москвы до Астрахани, а оттуда по странам, лежащим на западном берегу Каспийского моря. *Новые ежемесячные сочинения*. Ч. XLIII (январь), 3—53.
- Лерхе И.Я. 1790—1791. Известие о втором путешествии доктора и коллежского советника Лерха в Персию от 1745 до 1747 года. *Новые ежемесячные сочинения*. 1790. — Ч. XLVIII, 75—102; Ч. L, 44—96; Ч. LII, 44—66; Ч. LIII, 20—47; Ч. LIV, 73—95; 1791. Ч. LV, 55—79; Ч. LVI, 77—93; Ч. LVII, 87—99; Ч. LVIII, 63—82; Ч. LX, 82—90; Ч. LXII, 58—83.
- Лишин А.А. 1894. *Акты, относящиеся к истории Войска Донского*. Т. II. Ч. I. Новочеркасск: Типография А.А. Карасева.
- Лукашов В. К. 2017. 265—летию города Петропавловска. URL: <http://history1752.su/na—strazhe—rubezhej—rossijskix/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Мавродин В.В. 2002. *Очерки истории Левобережной Украины (с древнейших времен до второй половины XIV в.)*. Санкт-Петербург: Наука.
- Мазин К.А. 2009. Первая эмиграция запорожских казаков. *Вестник Московского государственного областного университета. Серия: История и политические науки* 3, 9—21.
- Макидонов А.В. 2011. *Персональный состав административного аппарата Новороссии XVIII века*. Запорожье: Просвита.
- Макидонов А.В. 2014. *Днепровская линия (1770—1797)*. Запорожье: Акцент Инвест-Трейд.
- Манштейн К.Г. 1998. *Записки о России / К.Г. Манштейн*. Ростов-на-Дону: Феникс.
- Мельницкой Н. 1857. *Сборник сведений о военно-учебных заведениях в России (сухопутного ведомства)*. В 4 т. Т. 1. Ч. 1. Санкт-Петербург: Тип. Главного Штаба Его Императорского Величества по военно—учебным заведениям.
- Мильчев В.И. 2009. Запорожское казачество в подданстве Гиреев. *Научные труды исторического факультета Запорожского национального университета*. Вып. XXVI, 170—178.
- Миних Б.Х. 1897. Всеподданейшие донесения гр. Миниха. Донесения 1736 и 1737 годов. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 10. Ч. 1, 1—330.
- Миних Б.Х. 1899. Всеподданейшие донесения гр. Миниха. Донесения 1737 и 1738 гг. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 11. Ч. 2, 1—517.
- Миних Б.Х. 1903. Всеподданейшие донесения гр. Миниха. Донесения 1739 и генералитетские рассуждения. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 13. Ч. 3, 1—408.
- Миних Б.Х. 1904. Приказы графа Миниха за 1736—1738 гг. *Сборник военно-исторических материалов*. Вып. 14, 1—337.
- Михайлов Б.Д. 2002. Заселение Дикого Поля // Мелитополь: природа, археология, история. Запорожье: Дикое Поле URL: <http://vmelitopole.ru/istoriya/dikoe-pole-do-1783/step-gde-nogajskie-tatary-kochuyut> (Дата обращения 12.06.2018).
- Мышецкий С.И. 1852. *История о козаках запорожских, как оные издревле зачалися, и откуда свое происхождение имеют, и в каком состоянии ныне находятся*. Одесса: Гор. Типография.
- Назаров В.Д. 1976. Свадебные дела XVI в. *Вопросы истории*. № 10. URL: http://oldvostlit.info/Texts/Dokumenty/Russ/XVI/Svadeb_dela/text.htm (Дата обращения 12.06.2018).

- Нащекин В.А. 1747. Документы, приложенные В.А. Нащокиным к «Запискам». URL: http://dugward.ru/library/xviiiivek/naschokin_priloj.html (Дата обращения 12.06.2018).
- Новицкий Я.П. 1990. *Народная память о Запорожье. Предания и рассказы, собранные в Екатеринославщине. 1875—1905 г.* Рига: Спридитис.
- Нольде Б.Э. 2013. *История формирования Российской империи*. Санкт-Петербург: Дмитрий Буланин.
- Описание 1972. *Описание изданий, напечатанных при Петре I*. Ленинград: Издательский отдел библиотеки АН СССР.
- Опись 1865. Опись актам и запискам, собранным в архивах Донском, крепости Св. Дмитрия, Азовском, Таганрогском, крепости Новохоперской, Астраханском (Продолжение). *Донские войсковые ведомости. Часть неофициальная. №11 (11 марта)*.
- Отин Е.С. 1977. *Гидронимы Восточной Украины*. Киев: Донецк (на украинском языке).
- Павлович В. 1862. *Материалы для географии и статистики России, собранные офицерами генерального штаба. Екатеринославская губерния*. Санкт-Петербург: Типография департамента Генерального штаба.
- Падалка Л. 1891. Каменный Затон и Белозерское городище на Днепре. *Киевская Старина*. Т. XXXV, 384—390.
- Памятники 1895. Памятники дипломатических сношений Московского государства с Крымом и Нагаями и Турциею / Под ред. Г.Ф. Карпова и Г.Ф. Штендмана. *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 96, 1—706.
- Писаревский Г.Г. 1909. *Из истории иностранной колонизации в России в XVIII в. (по неизданным архивным документам)*. Москва: Печатня А.И. Снегиревой.
- Писаренко К.А. 2007. «Скаска» елизаветинской России: (Опрос сановников, сотрудников госучреждений, придворных при дворе Елизаветы Петровны, 1754—1756 гг.). Российский Архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVIII—XX вв.: Альманах. М.: Студия ТРИТЭ: Рос. Архив, — (Т. XV). — С. 64—168. URL: http://next.feb-web.ru/text/rosarc_15_2007/fs,1/ (Дата обращения 12.06.2018).
- Писаренко К. А. 2009. Секретные протоколы Сената об отмене смертной казни, 1743—1744 гг. Российский Архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVIII—XX вв.: Альманах. — М.: Студия ТРИТЭ: Рос. Архив, — [Т. XVIII]. — С. 33—50. URL: <http://feb-web.ru/feb/rosarc/rai/rai-033-.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- Плетнева С.А. 1974. *Половецкие каменные изваяния. Свод археологических источников (САИ, вып. Е4-2)*. Москва: Наука.
- Попов Ю. 2016. Система связи, сложившаяся на русском флоте к началу Семилетней войны. *Морской сборник* 4, 80—88. URL: <http://magz.elibraries.eu/ul/876/%D0%9C%D0%BE%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B9%20%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA%202016%2004.pdf> (Дата обращения 12.06.2018).
- Потемкин Е.Л. 2017. Высшие чины Российской империи (22.10.1721—2.03.1917). *Биографический словарь*. Т. II. Москва. URL: <http://forum.vgd.ru/post/171/84563/p2438963.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- Прозоровский А.А. 2004. *Записки генерал-фельдмаршала князя Александра Александровича Прозоровского, 1756—1776*. Москва: Рос. фонд культуры; Рос. Архив. URL: http://feb-web.ru/text/prozorovski_2004 (Дата обращения 12.06.2018).
- Прохоров Д.А. 2014. К истории визитов членов императорской семьи Романовых в «Пещерный город» Чуфут-кале в XIX — начале XX вв. *Материалы по археологии и истории античного и средневекового Крыма*. Вып. 6, 273—298.
- Прохорова Т.А. 2012. Крымские древности в произведениях малоизвестных путешественников первой половины XIX в. (на примере путевых заметок Ж. де Сен-Совера). *Материалы по археологии и истории античного и средневекового Крыма*. Вып. 4, 103—108.
- Прохорова Т.А. 2012а. Проблемы поиска древних памятников Крыма путешественниками первой половины XIX века. *Материалы по археологии и истории античного и средневекового Крыма*. Вып. 4, 97—102.
- ПСЗ РИ. 1830. *Полное собрание законов Российской империи, с 1649 г.* Т. XI. (1740—1743). Ст. 8021. Санкт-Петербург: Тип. II Отделения Собственной Его Императорского Величества Канцелярии.
- ПСЗ РИ. 1830а. *Полное собрание законов Российской Империи. Собрание Первое*. Т. XLIII. Ч. 1. *Книга штатов*. Отд. I. Санкт-Петербург: Тип. II Отделения Собственной Его Императорского Величества Канцелярии.
- ПСРЛ 1908. *Полное собрание русских летописей (ПСРЛ)*. Т. II : Ипатьевская летопись. Санкт-Петербург: Типография М.А. Александрова.
- Рабинович М.Д. 1977. Полки Петровской армии 1698—1725. Краткий справочник / Труды Государственного Ордена Ленина Исторического музея. Вып. 48. Москва: Советская Россия. URL: <http://www.adjudant.ru/petr/rab01.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- РБС 1901. *Русский биографический словарь: Фабер—Цявловский*. Т. 21. Санкт-Петербург: Типография Безобразова.
- РБС 1903. *Русский биографический словарь: Кнаппе—Кюхельбеккер*. Санкт-Петербург: Типография Главного управления Уделов.
- РБС 1905. *Русский биографический словарь: Дабелов—Дядьковский*. Т. VI. Москва: Типография товарищества «Общественная польза».

- РБС 1908. *Русский биографический словарь. Т. III. Бетанкур—Бякстер*. Москва: Типография главного управления уделов.
- РБС 1914. *Русский биографический словарь: Лабзина—Ляшенко*. Т. 10. Санкт-Петербург: Типография Главного управления Уделов.
- РБС 1914а. *Русский биографический словарь. Т. IV. Гаага*. Москва: Типография Г. Лисснера и Д. Собко.
- Рева М.Л., Тараненко Л.И., Молодан Г.Н. и др. 1989. *Страницы Красной книги*. Донецк: Донбасс.
- Репнин В.Н. 2011. Походные журналы (февраль — июль 1748 г.). Российский Архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVIII—XX вв.: Альманах. Мо: Студия ТРИТЭ: Рос. Архив, 2011. С. 79-169. URL: <http://feb-web.ru/feb/rosarc/rak/rak-079-.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- Ригельман А. И. 1846. *История или повествование о Донских казаках*. Москва: Университетская типография. URL: <http://www.runivers.ru/lib/book4493/53814/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Ригельман А.И. 1915. *Ведомость и географическое описание крепости Св. Дмитрия Ростовского с принадлежащими и прикосновенными к ней местами, сочиненное по Указу Правительствующего Сената 1768 года*. Ростов-на-Дону: Ф.А.Р.
- Ригельман А.И. 2016. *Анекдоты о Петре Великом. (Из собранных Г-м Ригельманом, Автором Малороссийской Истории, и проч., жившим в царствование И. Екатерины II)*. URL: http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Russ/XVIII/1700-1720/Rigelmann_A_I/text1.htm. (Дата обращения 12.06.2018).
- Рихтер В. М. 1820. *История медицины в России*. Т. 3. Москва: Университетская типография.
- Российский энциклопедический словарь 2001. Кн. 1: А—Н. Москва: Большая Российская энциклопедия.
- Русов А.А. 1876. *Русские тракты в конце XVII и начале XVIII веков и некоторые данные о Днепре из атласа конца прошлого столетия*. Киев: Типография М.П. Фрица.
- Савельев А.И. 1879. *Исторический очерк Инженерного управления в России*. Ч. 1. Санкт-Петербург: Тип. Р. Голике.
- Савельев Е.П. 1930. *Археологические очерки Дона (лекции по краеведению)*. Вып. III. *Городища нижнего Дона*. Новочеркасск, URL: http://passion—don.org/archeology/archeology_3.html. (Дата обращения 12.06.2018).
- Савченко Г.К. 2014. Иноязычные заимствования в немецком языке середины XVIII в. (на материале дневников И.Я. Лерхе). *Международный информационно-аналитический журнал «Crede Experto: транспорт, общество, образование, язык»*. №2. URL: <http://oaji.net/articles/2015/955-1421672059.pdf> (Дата обращения 12.06.2018).
- Соловьев С.М. История России с древнейших времен. Т. 15. Глава третья. Продолжение царствования Петра I Алексеевича. URL: <http://solovyev.lit-info.ru/solovyev/istoriya-rossii/15-glava-tretya-iii.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- Список 1809. *Список военным генералам со времени императора Петра I до императрицы Екатерины II, выбранный по повелению Военного Министра из Архива Государственной военной коллегии 1809 года*. Санкт-Петербург: Типография Ученого Комитета по артиллерийской части.
- Сулин И.М. 1906. Материалы к истории заселения Миусского (ныне Таганрогского) округа. *Сборник Областного войска Донского Статистического комитета*. Вып. 6. Ч. 2, 131—154.
- Татарников К.В. 2009. Инженерный корпус. Обмундирование и снаряжение с 1730 по 1762 год. URL: http://www.reenactor.ru/ARH/PDF/Tatarnikov_02.pdf (Дата обращения 12.06.2018).
- Татарников К.В. 2008. Русская полевая армия. 1700—1730. Обмундирование и снаряжение. Москва: URL: <http://www.reenactor.ru/ARH/PDF/Tatarnikov.pdf> (Дата обращения 12.06.2018).
- Татарников К.В. 2015. Офицерские сказки первой четверти XVIII века. Полевая армия. URL: [http://oldbasman.ru/d/875918/d/03skazki\(soderzhaniye\).pdf](http://oldbasman.ru/d/875918/d/03skazki(soderzhaniye).pdf) (Дата обращения 12.06.2018).
- Тихомиров М.Н., Епифанов П.П. 1961. Соборное уложение 1649 года. — Москва: Изд-во Моск. ун-та. URL: www.hist.msu.ru/ER/Etext/1649.htm (Дата обращения 12.06.2018).
- Тихонов В.А. 2017. Иностранные офицеры на русской военной службе в последний период правления Петра Великого. *Военно—исторический журнал* 5, 59—62. URL: <http://history.milportal.ru/2017/05/inostrannye-oficery-na-russkoj-voennoj-sluzhbe-v-poslednij-period-pravleniya-petra-velikogo/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Томсинов В.А. 2003. Аракчеев. URL: <https://profilib.com/chtenie/86652/vladimir-tomsinov-arakcheev-5.php> (Дата обращения 12.06.2018).
- Торопицын И.В. 2013. В.Н. Татищев: «В Чёрном Яру, Енотаевской и Кизлярской крепостях... иметь крепкую предосторожность». Строительство и реконструкция укреплений в Нижнем Поволжье и на Северном Кавказе в 1740—х годах. *Военно—исторический журнал* 3, 48—52. URL: <http://history.milportal.ru/wp—content/uploads/2013/02/voenno-istoricheskij-zhurnal-3-2013-g-skachat-v-pdf.pdf> (Дата обращения 12.06.2018).
- Тунманн И. 1936. *Крымское ханство*. Симферополь: Крымполиграфтрест.
- Указ 1747. Указ императрицы Елизаветы Петровны бригадиру А. В. Безру от 1 мая 1747 г. URL: http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Russ/XVIII/1740-1760/Elizaveta/Rossiysk_archiv/1/text.phtml (Дата обращения 12.06.2018).
- Указ 1752. Указ Ея Императорского Величества Самодержицы Всероссийской: Ведение в Сенатскую контору о назначении генерала-поручика Кейзерлинга губернатором в Выборге. URL: <https://vivaldi.nlr.ru/ik000001980/details> (Дата обращения 12.06.2018).

- Указ 1760. Указ Ее Императорского Величества Самодержицы Всероссийской, из Правительствующего Сената, 16 августа 1760 года. О присвоении чинов и званий. URL: <http://hisdoc.ru/laws/16498/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Фасмер М. 1987. *Этимологический словарь русского языка*. Т. 3. *Муза — Сят*. Москва: Прогресс.
- Фасмер М. 1987а. *Этимологический словарь русского языка*. Т. 4. *Т — яцур*. Москва: Прогресс.
- Хронологический указатель 1908. *Хронологический указатель военных действий русской армии и флота. Т. I (1695—1800 гг.)*. С.— Петербург: Типо-Литография Санкт-Петербургской тюрьмы.
- Чекакина Н. 2017. Бунт во время чумы. URL: <http://diletant.media/articles/35138741/> (Дата обращения 12.06.2018).
- Челеби Э. 1961. *Книга путешествия*. Вып. 1. *Земли Молдавии и Украины*. Москва: Наука.
- Челеби Э. 2008. *Книга путешествия. Крым и сопредельные области (извлечения из сочинения турецкого путешественника XVII века)*. Симферополь: Доля.
- Черкашин К.В. 2015. Картографирование русскими специалистами Причерноморья и Приазовья во время русско—турецкой войны 1735—1739 гг. Труды междисциплинарной научно-практической конференции «III Феодосийские научные чтения». Феодосия: МБУК ФМД. URL: <http://www.konf.x-pdf.ru/19kulturologiya/221590-5-sankt-peterburgskiy-filial-federalnogo-gosudarstvennogo-byudzhethnogo-uchrezhdeniya-nauki-institut-okeanologii-shirshova-ra.php> (Дата обращения 12.06.2018).
- Черников С.В. 2013. Российский генералитет 1725—1730 гг.: численность, национальный и социальный состав. *Quaestio Rossica* 1, 128—143.
- Чистович Я.А. 1883. *История первых медицинских школ в России*. Санкт-Петербург: Типография Якова Трея.
- Чудинов А.Н. 1894. *Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка*. Санкт-Петербург: Издание книготорговца В.И. Губинского, типография С.Н. Худекова.
- Швецов С. 2010. Доломановский переулок. URL: <http://donlib.ru/rostov-streets/2010/7/20/pereulok-dolomanovskij.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Шетарди И.-Ж. Т. 1896. Донесения маркиза Шетарди французскому правительству и ответы министерства. 1741. *Сборник Императорского Русского исторического общества*. Т. 96, 1—716.
- Шишов А.В. 2007. 100 великих казаков. Иван Матвеевич Краснощеков (около 1672—1742). URL: <http://fisechko.ru/100vel/kazakov/24.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Шишов А.В. 2007а. 100 великих казаков. Данила Ефремович Ефремов (около 1690—1760). URL: <http://fisechko.ru/100vel/kazakov/26.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Шишов А.В. 2007б. 100 великих казаков. Фёдор Иванович Краснощеков (1710—1764). URL: <http://fisechko.ru/100vel/kazakov/28.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Шмит А. 1860. Несколько новых документов о Запорожской Сечи и ее землях. *Записки Одесского общества истории и древностей*. Т. IV, 467—469.
- Эварницкий Д.И. 1898. *Вольности запорожских казаков*. Санкт-Петербург: Типолитография и фото П.И. Бабкина.
- Эварницкий Д. И. 1908. Карты Украины и Запорожья и планы р. Днепра. *Труды XIII Археологического съезда в Екатеринославе*. Т. II, 51—60.
- Энциклопедический лексикон 1836. *Энциклопедический лексикон*. Т. VII. *БРА—БЯЛ*. Санкт-Петербург: Типография А. А. Плюшара.
- Энциклопедический словарь 1896. *Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона*. Т. XVIII (34). *Ледье — Лопарев*. Санкт-Петербург: Семеновская Типолитография (И.А. Ефрона).
- Юрасов А.Н. 2015. Генералитет Воронежский губернии. URL: <http://www.proza.ru/2015/10/27/231> (Дата обращения 12.06.2018).
- Яценко В.Б. 2005. Взаимоотношения Московского государства и Войска Запорожского низового в контексте интеграционных преобразований в конце XVII — начале XVIII вв. *Сичевский альманах* 1, 65—89. URL: <http://sa.nmu.org.ua/pdf/2005/Jatsenko.pdf> (Дата обращения 12.06.2018).
- 0629.com.ua: 1: В Мариуполе каракурт отправил старушку с огорода в реанимацию. URL: <http://www.0629.com.ua/news-21498.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- 0629.com.ua: 2: В Мариуполе пенсионера укусила каракурт. URL: <http://www.0629.com.ua/news/329856> (Дата обращения 12.06.2018).
- animalreader.ru: Паук каракурт и его смертельный «поцелуй». URL: <http://animalreader.ru/pauk-karakurt-i-ego-smertelnyiy-potseluy.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Anrep J. G. 1862. *Svenska adelns ättartafloer*. Vol. 3. *Nackreij — Skytte*. Stockholm: P.A. Norstedt & söner, Kongl. Boktryckare. URL: <http://runeberg.org/anrep/3/> (Дата обращения 12.06.2018).
- astkraeved.livejournal.com: Иоганн Якоб Лерхе. (Забывшие краеведы). Астрахань. URL: <http://astkraeved.livejournal.com/88414.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- azovcozak.info: Историческая справка о реке Берда и её окрестностях. URL: <http://azovcozak.info/istoricheskaya-spravka-o-reke-berda-i-eyo-okresnostyax.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- beket.com.ua: 1: Сивашское. Новотроицкий район. Херсонская область. URL: <http://beket.com.ua/hersonskaja/sivashskoe/> (Дата обращения 12.06.2018).

- beket.com.ua: 2: Воскресенка. Новотроицкий район. Херсонская область. URL: http://beket.com.ua/hersonskaja/voskresenka_2/ (Дата обращения 12.06.2018).
- beket.com.ua: 3: Новомихайловка. Новотроицкий район. Херсонская область. URL: <http://beket.com.ua/hersonskaja/novomixajlovka/> (Дата обращения 12.06.2018).
- biograf.academic.ru: 1: Киевский 27—й драгунский полк. URL: <https://biograf.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1381235> (Дата обращения 12.06.2018).
- biograf.academic.ru: 2: Кизлярская крепость. URL: <https://biograf.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1520243> (Дата обращения 12.06.2018).
- biografii.niv.ru: Большая биографическая энциклопедия. Дебриний, Андреян. URL: <http://biografii.niv.ru/doc/encyclopedia/biography/articles/4803/debrinij-andrejan.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- biografija.ru: 1: Биографическая энциклопедия. URL: <http://www.biografija.ru/biography/kejzerling-baron-iogann-khristofofor.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- biografija.ru: 2: Штофельн, Федор. URL: <http://www.biografija.ru/biography/shtofeln-fedor.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- Biographisches Lexikon 1886. *Biographisches Lexikon der hervorragenden Aerzte aller Zeiten und Völker*. Bd. III. Haab—Lindsley. Wien; Leipzig: Urban & Schwarzenberg.
- commons.wikimedia.org: Matthias Stoltenberg. URL: https://commons.wikimedia.org/wiki/Matthias_Stoltenberg (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 1: Орден Даннеброг. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/301097> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 2: Бюшинг, Антон Фридрих. URL: http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_biography/14970/%D0%91%D1%8E%D1%88%D0%B8%D0%BD%D0%B3 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 3: Анна Иоанновна. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/11129> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 4: Территориальное расширение Пруссии 1600—1866 гг. URL: <http://dic.academic.ru/pictures/sie/prussiya.jpg> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 5: Большая биографическая энциклопедия. Де Бриньи, Петр. URL: http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_biography/13324/%D0%91%D1%80%D0%B8%D0%BD%D1%8C%D0%B8 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 6: Урусов Григорий Алексеевич. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1881972> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 7: Фукс, Иоганн Мартин. URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_biography/30429/%d0%a4%d1%83%d0%ba%d1%81 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 8: Фукс, Иоганн Фридрих. URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_biography/30430/%D0%A4%D1%83%D0%BA%D1%81 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 9: Бредаль Петр Петрович. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1112352> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 10: Большой Утлюк. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1753527> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 11: Изюм (город). URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/95310#.D0.98.D1.81.D1.82.D0.BE.D1.80.D0.B8.D1.8F> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 12: Вагенбург. URL: http://dic.academic.ru/dic.nsf/brokgauz_efron/18407/%D0%92%D0%B0%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 13: Усть-Быстрый (Белокалитвинский район). URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1407798> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 14: Новая (Подпильненская) Сечь. URL: http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1579065#.D0.9C.D0.B5.D1.81.D1.82.D0.BE.D0.BF.D0.BE.D0.BB.D0.BE.D0.B6.D0.B5.D0.BD.D0.B8.D0.B5_.D0.A1.D0.B5.D1.87.D0.B8 (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 15: Рогань — поселок городского типа. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/677522#.D0.98.D1.81.D1.82.D0.BE.D1.80.D0.B8.D1.8F> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 16: Бабаи — поселок городского типа. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/796347> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 17: Андреевка (Балаклеяский район). URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1362189> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 18: Каменная Могила. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/57880> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 19: Якоби, Варфоломей Валентинович. URL: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1689765> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 20: Хотин. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/118756> (Дата обращения 12.06.2018).

- dic.academic.ru: 21: Университет Галле-Виттенберг. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/246335> (Дата обращения 12.06.2018).
- dic.academic.ru: 22: Солянка. URL: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/684263> (Дата обращения 12.06.2018).
- dictionary.sensagent.com: Carl Ludwig von Spiegel zum Desenberg. URL: <http://dictionary.sensagent.com/Carl%20Ludwig%20von%20Spiegel%20zum%20Deseberg/de—de/> (Дата обращения 12.06.2018).
- dl.dropboxusercontent.com: Карта Новороссийской губернии. 12 уездов. 1800 год. URL: <https://dl.dropboxusercontent.com/u/9202322/history/map/1800ng.jpg> (Дата обращения 12.06.2018).
- donbass-info.com: 1: Город Артемовск, Донецкая область. URL: <http://www.donbass-info.com/content/view/136/142> (Дата обращения 12.06.2018).
- donbass-info.com: 2: Город Славянск, Донецкая область. URL: <http://www.donbass—info.com/content/view/1004/1010> (Дата обращения 12.06.2018).
- drevlit.ru: Список дворян разных городов, прибывших в мае и июне 161 г. в Москву на Земский собор (для государева и земского дела). URL: http://drevlit.ru/docs/russia/XVII/1640-1660/Zemsk_sobor_1653/text.php (Дата обращения 12.06.2018).
- dvc.academic.ru: Орден Вазы. URL: <https://dvc.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/302174> (Дата обращения 12.06.2018).
- ecosystema.ru: Степной сурок или байбак (Marmota bobak). URL: <http://www.ecosystema.ru/08nature/mamm/103.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- eduspb.ru: Конка. URL: <http://www.eduspb.ru/enc/322859.html#.WcUFC01rycw> (Дата обращения 12.06.2018).
- enc-dic.com: 1: Лерхе Иван Яковлевич. Большая биографическая энциклопедия. URL: http://enc—dic.com/enc_biography/Lerhe-ivan-jakovlevich-38169.html (Дата обращения 12.06.2018).
- enc-dic.com: 2: Бобовник. URL: http://enc-dic.com/enc_sovet/Bobovnik-112579.html (Дата обращения 12.06.2018).
- fb.ru: Геническ — это Крым? Город Геническ. Геническ на карте. URL: <http://fb.ru/article/143077/genichesk-eto-kryim-gorod-genichesk-genichesk-na-karte> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 1: Основание населенных пунктов Херсонской губернии. Захаровка — бывшее Бураки. URL: <http://forum.vgd.ru/23/3711/90.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 2: Высшие чины Российской Империи (1721—1917). Биографический словарь. Т. II. URL: <http://forum.vgd.ru/post/171/84563/p2438966.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 3: РГАДА. Фонд 248 — оп.159. Сенат и его учреждения. URL: <http://forum.vgd.ru/252/82619/> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 4: Беречинский Иван Андреевич, полковник. Жалованные грамоты на вотчины, чины и дворянство. Именной указатель. URL: <http://forum.vgd.ru/171/82373/> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 5: Вейдель (Ведель) фон, Рудольф (с 1749 года — Иродион). Высшие чины Российской империи (22.10.1721 — 2.03.1917). Биографический словарь. Т. I. А—З. Москва, 2017. URL: <http://forum.vgd.ru/171/84559/> (Дата обращения 12.06.2018).
- forum.vgd.ru: 6: Якоби В.В. Высшие чины Российской Империи (22.10.1721—2.03.1917). Биографический словарь. Т. III. Р—Я. URL: <http://forum.vgd.ru/171/84563/0.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- genealogia.baltwillinfo.com: Начальники Эстляндской губернии. URL: <http://genealogia.baltwillinfo.com/history-gubernator.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 1: Karen Mathea Krefting Bull (Stoltenberg). URL: <https://www.geni.com/people/Karen-Mathea-Bull/6000000002278454589> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 2: Jacob Lerche. URL: <https://www.geni.com/people/Jacob-Lerche/60000000025307096975> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 3: Mathias Stoltenberg. URL: <https://www.geni.com/people/Mathias—Stoltenberg/3944644> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 4: Maren Stoltenberg. URL: <https://www.geni.com/people/Maren-Stoltenberg/6000000002278471389> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 5: Karl Gustav von Cahdeus. URL: <https://www.geni.com/people/Karl-Gustav-von-Cahdeus/60000000041146701963> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 6: Albrecht von Cahdeus. URL: <https://www.geni.com/people/Albrecht-von-Cahdeus/60000000041146350530> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 7: Peter Edmond von Lacy (de Lacy). URL: https://www.geni.com/people/Peter-von-Lacy/60000000016276801520?from_flash=1&fsession_id=1509626203291&through=60000000041146462367 (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 8: Margareta Filippina von Funcken (von Funcke auf Lösern). URL: https://www.geni.com/people/Margareta-Filippina-von-Funcken/60000000012513489640?from_flash=1&fsession_id=1509628872452&through=60000000041146462367 (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 9: Guillaume de La Font. URL: <https://www.geni.com/people/Guillaume-de-Lafont/60000000036466337578> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 10: Sophie de Lafont (Du Buisson). URL: <https://www.geni.com/people/Sophie-de-Lafont/60000000036466465306> (Дата обращения 12.06.2018).

- geni.com: 11: Тимофей Иванович Хомяков. URL: <https://www.geni.com/people/%D0%A2%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D1%84%D0%B5%D0%B9-%D0%98%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87-%D0%A5%D0%BE%D0%BC%D1%8F%D0%BA%D0%BE%D0%B2/6000000018771885028> (Дата обращения 12.06.2018).
- geni.com: 12: Борис Григорьевич Сонцов. URL: https://www.geni.com/people/%D0%91%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%81-%D0%A1%D0%BE%D0%BD%D1%86%D0%BE%D0%B2/6000000040830509465?from_flash=1&fsession_id=1510251102326&through=6000000040830896908 (Дата обращения 12.06.2018).
- historicaldis.ru: Перекоп. URL: <http://historicaldis.ru/blog/43385626236/Perekop> (Дата обращения 12.06.2018).
- history.niv.ru: Долман. URL: <http://history.niv.ru/doc/encyclopedia/military/articles/650/doloman.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- hofkriegsrat.blogspot.ru: Битва у Кунерсдорфа. URL: <http://hofkriegsrat.blogspot.ru/2016/02/> (Дата обращения 12.06.2018).
- info—library.com.ua: Котениус Христиан Андреас (Chr. A. Cothenius, 1708—1789). URL: <http://www.info-library.com.ua/libs/serija-klassiki-nauki/58-volf-kf-teorija-zarozhdenija/617-prilozhenija.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- krimea.info: Чонгар, Чонгарский полуостров. URL: <http://krimea.info/znachenie-krymskix-nazvanij/chongar-chongarskij-poluostrov-chorgun-reka.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- krymology.info: Аккерман. URL: <http://krymology.info/index.php/%D0%90%D0%BA%D0%BA%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BD> (Дата обращения 12.06.2018).
- Lerche J.J. 1760. Eine kurze Beschreibung von der Lebensart der Wolgaschen Kalmücken. *Sammlung Russischer Geschichte* 4, 360—364.
- Lerche J.J. 1763. Anmerkungen über Herrn D. Schobers Memorabilia Russico-Asiatica zu Anfange dieses Bandes von Herrn Hofrath Lerche. *Sammlung Russischer Geschichte* 7, 541—546.
- Lerche J.J. 1769. Auszug aus dem Tagebuch von einer Reise, welche D. Johann-Jacob Lerch von 1733 bis 1735 aus Moscau nach Astrachan und in die auf der Westseite des Caspischen Sees belegene Länder gethan hat. *Magazin für die neue Historie und Geographie*. Th. III, 1—44.
- Lerche J.J. 1776. Nachricht von der zweiten Reise nach Persien, welche der kaiserl. Russische Collegienrath Herr D. Johann Jacob Lerch von 1745 bis 1747 gethan hat. *Magazin für die neue Historie und Geographie*. Th. X, 365—476.
- Lerche J.J. 1791. *Lerche Johann Jacob ... Lebens- und Reise-Geschichte von ihm selbst beschrieben, und mit Anm. u. Zusätzen hrsg. von D.A.F. Büsching*. Halle: Verlegt von Curts Witwe.
- maskball.ru: Долман. URL: <http://maskball.ru/glossary/doloman.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- mirznanii.com: Левашов Василий Яковлевич. URL: <http://mirznanii.com/a/117177/levashov—vasiliy—yakovlevich> (Дата обращения 12.06.2018).
- myheritage.com: Apollonia von Funcken. URL: https://www.myheritage.com/matchingresult—12687fb3d8a0859e331d058e9c806fe5?match_status=pending%2Cconfirmed&trn=partner_Geni_lo&trp=carousel#record_matches (Дата обращения 12.06.2018).
- Napoleon Series Archive 2008. URL: http://www.napoleon-series.org/cgi-bin/forum/archive2008_config.pl?md=read;id=89444 (Дата обращения 12.06.2018).
- navy.su: Даниил Герценберг. URL: http://www.navy.su/persons/04/d_gertsenberg.htm (Дата обращения 12.06.2018).
- no.wikipedia.org: Carl Peter Stoltenberg. URL: https://no.wikipedia.org/wiki/Carl_Stoltenberg (Дата обращения 12.06.2018).
- Oettinger É.M. 1850. *Bibliographie biographique*. Leipzig; London: C.G. Engelmann — Williams & Norgate.
- Oettinger É.M. 1854. *Bibliographie biographique universelle*. T. I. (A—M). Bruxelles: J.J. Stienon.
- Oettinger É. M. 1866. *Bibliographie biographique universelle*. T. I. (A—M). Paris: A. Lacroix & C—P. Daffis.
- otvet.mail.ru: Земляное укрепление Александр-шанц. URL: <https://otvet.mail.ru/question/71342112> (Дата обращения 12.06.2018).
- parus-sm3.narod.ru: Морская терминология. Кончебас. URL: <http://parus-sm3.narod.ru/literature/termin.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- pomnipro.ru: Измайлов Лев Васильевич. URL: <http://pomnipro.ru/memorypage27948/biography> (Дата обращения 12.06.2018).
- regiment.ru: 1: Апшеронский пехотный полк. Русская императорская армия. URL: <http://regiment.ru/reg/II/B/81/1.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- regiment.ru: 2: Русская императорская армия. URL: <http://regiment.ru/bio/K/181.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- regiment.ru: 3: Русская императорская армия. 11-й пехотный Псковский генерал-фельдмаршала князя Кутузова-Смоленского полк. URL: <http://regiment.ru/reg/II/B/11/1.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- regiment.ru: 4: Русская императорская армия. 2-й лейб-драгунский Псковский Ея Величества Государыни Императрицы Марии Федоровны полк. URL: <http://regiment.ru/reg/III/A/2/1.htm> (Дата обращения 12.06.2018).
- rgada.info: РГАДА. Ф.1209. Оп. 299i. Кн. № 16559/398. Связка 2—я. 1764 года. Запись №43 от Июня 1. URL: http://rgada.info/opisi/1209-opis_299i/0067.jpg (Дата обращения 12.06.2018).
- rgfond.ru: Григорий Михайлович Сонцов. URL: <http://rgfond.ru:9099/person/184079> (Дата обращения 12.06.2018).

- rodstvo.ru: Родоначальники русских фамилий. Беречинский. URL: <http://www.rodstvo.ru/rus/07.htm#106> (Дата обращения 12.06.2018).
- rosgenea.ru: 1: Фамилия Еропкин. Еропкин Дмитрий Федорович. URL: <http://rosgenea.ru/?a=6&p=2&r=4&s=%C5%F0%EE%EF%EA%E8%ED> (Дата обращения 12.06.2018).
- rosgenea.ru: 2: Фамилия Аракчеев. URL: <http://rosgenea.ru/?a=1&r=4&s=%C0%F0%E0%EA%F7%E5%E5%E2> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.esosedi.org: Карта Балаклеи. URL: <http://ru.esosedi.org/UA/63/5079631/balakleya/> (Дата обращения 12.06.2018).
- rusempire.ru: Военские Звания в Российской империи. URL: <https://www.rusempire.ru/arkhiv-statej/1881-sistema-voinskikh-zvanij-v-rossijskoj-imperatorskoj-armii.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 1: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_sh2.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 2: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_k2.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 3: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_k2.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 4: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_i1.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 5: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_m5.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 6: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_sh2.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 7: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_n1.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rusgeneral.ru: 8: Генералитет российской императорской армии и флота. URL: http://rusgeneral.ru/general_yu.html (Дата обращения 12.06.2018).
- rushist.com: Молодость Екатерины II. Русская историческая библиотека. URL: <http://rushist.com/index.php/russia-children/2709-molodost-ekateriny-ii>. (Дата обращения 12.06.2018).
- ruskontest.ru: Крымские ханы Гирейи: от Девлета до Шаина. URL: <https://ruskontest.ru/archive-2/hany-gireji-ot-devleta-do-shaina/> (Дата обращения 12.06.2018).
- rusmilhist.blogspot.ru: Русские гарнизоны на Украине, лето 1708. URL: <http://rusmilhist.blogspot.ru/2015/02/1708.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.rodovid.org: 1: Василий Степанович Аракчеев. URL: <http://ru.rodovid.org/wk/%D0%97%D0%B0%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C:297878> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.rodovid.org: 2: Родион Кондратьевич фон Вейдель. URL: <http://ru.rodovid.org/wk/%D0%97%D0%B0%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C:337948> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.rodovid.org: 3: Иван Андреевич Гамалая. URL: <http://ru.rodovid.org/wk/%D0%97%D0%B0%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C:206681> (Дата обращения 12.06.2018).
- runivers.ru: Миллер Г.Ф. Биография. URL: <http://www.runivers.ru/philosophy/lib/authors/author53772/> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.wikipedia.org: 1: Азов. URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%B7%D0%BE%D0%B2> (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.wikipedia.org: 2: Рогань — посёлок городского типа. URL: [\(https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%BE%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D1%8C_\(%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%91%D0%BB%D0%BE%D0%BA_%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE_%D1%82%D0%B8%D0%BF%D0%B0\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%BE%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D1%8C_(%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%91%D0%BB%D0%BE%D0%BA_%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE_%D1%82%D0%B8%D0%BF%D0%B0)) (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.wikipedia.org: 3: Бернсторф, Йоханн Хартвиг Эрнст. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D1%80%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D1%84,%D0%99%D0%BE%D1%85%D0%B0%D0%BD%D0%BD_%D0%A5%D0%B0%D1%80%D1%82%D0%B2%D0%B8%D0%B3_%D0%AD%D1%80%D0%BD%D1%81%D1%82 (Дата обращения 12.06.2018).
- ru.wikisource.org: Полянский Андрей Иванович. URL: https://ru.wikisource.org/wiki/%D0%A0%D0%91%D0%A1/%D0%92%D0%A2/%D0%9F%D0%BE%D0%BB%D1%8F%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9,%D0%90%D0%BD%D0%B4%D1%80%D0%B5%D0%B9_%D0%98%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87 (Дата обращения 12.06.2018).
- Schlatter D. 1830. *Bruchstücke aus einigen Reisen nach dem südlichen Russland, in den Jahren 1822—1828: mit besonderer Rücksicht auf die Nogayen—Tataren am Asowschen Meere*. St. Gallen : Huber und Comp.
- Schober G. 1760. Beschreibung des Schweifel-Brunnens bei Sergiewsk an dem Flusse Sok. Von D. Gottlob Schobers. *Sammlung Ruischer Geschichte* 4, 541—548.
- Schober G. 1760a. Beschreibung des St. Peters-Bades bei Terki. Von D. Gottlob Schobers *Sammlung Ruischer Geschichte* 4, 157—182.
- Schober G. 1763. Auszug aus D. Gottlob Schobers bisher noch ungedrucktem Werke: *Memorabilia Russico-Asiatica. Sammlung Ruischer Geschichte* 7, 1—154.

- sok.riksarkivet.se: Svenskt biografiskt lexikon. Numers, von (von Nummers, Nummens, Numens). Band 27 (1990—1991), sida 631. Biografi. URL: <https://sok.riksarkivet.se/Sbl/Presentation.aspx?id=8424> (Дата обращения 12.06.2018).
- Soimonow F.I. 1763. Auszug aus dem Tagebuche des ehmaligen Schif-Hauptmans und jezigen Geheimen Raths und Gouverneurs von Sibirien, Herrn F.I. Soimonow, von seiner Schiffahrt auf der Caspischen See. *Sammlung Russischer Geschichte* 7, 155—342.
- slovar.wikireading.ru: Еропкин, Дмитрий Федорович. URL: <https://slovar.wikireading.ru/1194946> (Дата обращения 12.06.2018).
- statehistory.ru: Ломоносов Михаил Васильевич. Краткая биография. URL: <http://statehistory.ru/4592/Lomonosov-Mikhail-Vasilevich/> (Дата обращения 12.06.2018).
- stopvreditel.ru: Основные особенности каракурта и его опасность для человека. URL: <http://stopvreditel.ru/yadovitye/pauki/karakurt.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- Trautvetter E. R. 1837. *Grundriss einer Geschichte der Botanik in bezug auf Russland*. St. Petersburg: Druck. der K. Akad. der Wiss.
- travellers.ru: 1: Рогань (Харьковский район). URL: [http://www.travellers.ru/city-rogan-\(kharkovskijj-rajjon\)](http://www.travellers.ru/city-rogan-(kharkovskijj-rajjon)) (Дата обращения 12.06.2018).
- travellers.ru: 2: Старочеркасская. URL: <http://www.travellers.ru/city-starocherkasskaya> (Дата обращения 12.06.2018).
- travellers.ru: 3: Богуславка (Харьковская область). URL: [http://www.travellers.ru/city-boguslavka-\(kharkovskaya-oblast\)](http://www.travellers.ru/city-boguslavka-(kharkovskaya-oblast)) (Дата обращения 12.06.2018).
- troitsa.paskha.ru: Праздник Троицы. URL: <http://troitsa.paskha.ru/> (Дата обращения 12.06.2018).
- tsushima.su: Линейные корабли и фрегаты России в 1741—1743 гг. URL: <http://tsushima.su/forums/viewtopic.php?pid=361889> (Дата обращения 12.06.2018).
- turkaramamotoru.com: 1: Райгородок (Донецкая область). URL: [https://www.turkaramamotoru.com/ru/Райгородок--\(Донецкая-область\)-168404.html](https://www.turkaramamotoru.com/ru/Райгородок--(Донецкая-область)-168404.html) (Дата обращения 12.06.2018).
- turkaramamotoru.com: 2: Рогань — поселок городского типа. URL: [http://www.turkaramamotoru.com/ru/%D0%A0%D0%BE%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D1%8C-\(%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%91%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D1%82%D0%B8%D0%BF%D0%B0\)-218924.html](http://www.turkaramamotoru.com/ru/%D0%A0%D0%BE%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D1%8C-(%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%91%D0%BB%D0%BE%D0%BA-%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D1%82%D0%B8%D0%BF%D0%B0)-218924.html) (Дата обращения 12.06.2018).
- turkaramamotoru.com: 3: Балакля. URL: <https://www.turkaramamotoru.com/ru/Балакля-218887.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- ukrainianline.info: Украинская линия. <http://www.ukrainianline.info/> (Дата обращения 12.06.2018).
- vk.com: Знак 11—го пехотного Псковского полка. URL: https://vk.com/wall-62346560_2021 (Дата обращения 12.06.2018).
- vokrugsveta.ru: Григорианский календарь. Энциклопедия «Вокруг света». URL: http://www.vokrugsveta.ru/encyclopedia/index.php?title=%D0%93%D1%80%D0%B8%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%80%D1%8C (Дата обращения 12.06.2018).
- volk.gq: Кольцов-Мосальский, Иван Михайлович. Князь. URL: https://volk.gq/%D0%98%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B5%D1%81%D0%BD%D1%8B%D0%B9/ru/%D0%9A%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%86%D0%BE%D0%B2-%D0%9C%D0%BE%D1%81%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9%2C_%D0%98%D0%B2%D0%B0%D0%BD_%D0%9C%D0%B8%D1%85%D0%B0%D0%B9%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87 (Дата обращения 12.06.2018).
- vrnguide.ru: Лукин Александр Денисович. URL: <https://vrnguide.ru/bio-dic/l/lukin-aleksandr-denisovich.html> (Дата обращения 12.06.2018).
- vsesmi.in.ua: Киндерман, Христиан Христианович. URL: <http://vsesmi.in.ua/novosti-ukrainy/item/2458-1453309266> (Дата обращения 12.06.2018).
- zoobot.ru: Тарантул южнорусский. URL: <http://zoobot.ru/tarantul-lycosa> (Дата обращения 12.06.2018).